

المقنع

في أن « هدى كامل المبرد » ليس « الممتع »

تأليف

دكتور عبد العزيز فلقبيله
الأستاذ في كلية الآداب - جامعة الملك سعود

الطبعة الأولى

١٤٠٤هـ - ١٩٨٤م



دار الرياض للنشر والتوزيع

ص. ب. ١٧٢١٤ تلفون : ٤٠٢٥٧٧٤



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ❶

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ❷

الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ❸ مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ❹

إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ❺ أَهْدِنَا

الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ❻ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ

عَلَيْهِمْ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ

وَلَا الضَّالِّينَ ❼

الإهداء

إلى
ابني
وأخي
وصديقي

الدكتور محمد عبده قلقيله

عرفانا بالجميل

ورد فعل قليل

لاكثر من عمل

جليل

نبيل

قام به

لي

وعني.

الأب والأخ والصديق

عبده عبد العزيز قلقيله

« إني رأيت أنه لا يكتب إنسان كتاباً
في يومه إلا قال في عهده : لو غير
هذا كان أحسن ، ولو زيد كذا
لكان يستحسن ؛ ولو قدم هذا
لكان أفضل ولو ترك هذا كان
أجمل وهذا من أعظم العبر ،
وهو دليل على استيلاء النقص على
جملة البشر » .

العماد الأصفهاني

ان النعانة من نزل ساحتها لابلق في ظلماتها بورق
 بل روح عز و ربا كل مكرمة ووجه رشد ملائكة في وقت
 وقال منصور بن عمار الغنبي وكان حلو المصطبغات
 قد قلت لما استقلوا باليرمينا وراحوا
 لاهم فديوه ولا هم بكوا عليه ونا حوا
 كانوا فارغوا منه ظالما فاستراحو
 لو كان الدين اهل سنوا عليه وما حوا

وقال محمد بن عبد الملك الباني الزبير لما قدم للقي في منزل رار
 سل دارا الجي ما غيرتها وعفانها ومحا منظرها
 وهي الدنيا اذا ما ادرت صيرت معروفها منكرا

من هاهنا استبد استخب ————— المنع من اوله هـ

افضل كلام واعزه واكرمه واعظمه بركة واعوده نصالحة كتاب الله العزيز
 الذي عجزت عنه خطباء العرب في عتوانها وسعراؤها في انائها فهو نخل عن سجع
 المنكبين وعظم عن وزن المكلفين من الخطباء والشاعرين وابه بمعزده ما فيه
 لا كرامات الله وحرته من طبعه صلى الله عليه وسلم ورحم وكرم ثم جبر كلام
 العرب واشرفه عند هذا الشعر الذي تباح له القلوب وتحذله النفوس وتضفي

تقديم

نحن هنا أمام عمل مكرر، قام به أولاً الدكتور/ منجي الكعبي،
وقام به ثانياً الدكتور/ محمد زغلول سلام.

والعمل الذي أقصده هو تحقيق كتاب [هدى كامل المبرد] ونشره
على أنه كتاب [المتع في علم الشعر وعمله] لعبد الكريم بن إبراهيم
النهشلي.

ولا يشفع للدكتور/ الكعبي أنه جعل فوق رأس هذا العنوان عبارة
«اختيار من كتاب» مكتوبة بخط أصغر، وعلى مساحة أقل من
المساحة التي شغلها كلمة [المتع]. أجل. لا يشفع له ذلك؛ فهو في
تعريفه بالنهشلي — وقد جاء كتاباً مستقلاً في أربع وتسعين ومائة
صفحة — يسميه في الأعم الأغلب «المتع» وأكاد أقول: إنه لا يسميه
إلا [المتع].

أما في [اختيار من كتاب المتع...] فلم ترد كلمة [اختيار] هذه
إلا على صدر الكتاب، وفوق صفحة عنوانه، ونلجّه، فنجدّه ابتداءً من
صفحة ١٢ إلى ٥٠٠ متوجّ الصفحات الينى بعبارة [المتع في علم
الشعر وعمله].

وقد تصور الدكتور/ الكعبي أنه بعد هذا العدد الكبير من تسمية
الكتاب باسم [المتع في علم الشعر وعمله] قد حصل لنا مثلاً حصل
له الاقتناع التام بأن الكتاب هو [المتع] وليس اختياراً منه، بل ولا
قطعة من هذا الاختيار، فضلاً عن ألا يكون شيئاً من ذلك كله،
ووصلت به الجرأة إلى أن جعل فهارس الكتاب تحت عنوان كبير هكذا

فهارس كتاب الممتع في علم الشعر وعمله لعبد الكريم
النهشلي، وهو خطأ فادح، بل هو تناقض صارخ بين داخل هذا العمل
الباطل وخارجه.

ولنرجى مناقشة الدكتور/ سلام ريثا نفرغ من مناقشة الدكتور/
الكعبي؛ فهو الأصل في هذه القضية والدكتور/ سلام فرع، أو هو المتبوع
والدكتور/ سلام تابع. أجل؛ فقد صدر الكتاب الذي حققه الدكتور/
الكعبي في تونس سنة ١٣٩٨هـ / ١٩٧٨م.

وصدر الكتاب الذي حققه الدكتور/ سلام في الإسكندرية سنة
١٤٠٠هـ / ١٩٨٠م.

وأراني لذلك منطقياً وأنا أتقدم لمصافحة الدكتور/ الكعبي أولاً
ومناقشته ثانياً.

ثم أراني منطقياً وأنا أوجل مصافحة الدكتور/ سلام ومناقشته إلى
مابعد ذلك.

ولن أبطىء به بمثل ما أبطأ هو في تبعيته للدكتور/ الكعبي، ولن
تكون المناقشات فوضى، بل إن المنهجية العلمية تضبطها، وتضع خطة لها
نلتزم بها فيما يجري به قلمنا هنا.

وبناءً على ذلك فإنني أتصور أن تتكون هذه الدراسة التي اخترت لها
عنواناً (كلاسيكياً) هو :

[«المقنع» في أن «هدي كامل المبرد» ليس «الممتع»]

من بابين :

باب أتحرك فيه وبه في اتجاه الدكتور/ الكعبي.

وباب آخر أتحرك فيه وبه في اتجاه الدكتور/ سلام.

وكل من البابين سيشتمل على فصول، لكن هذه الفصول بحكم وحدة الدراسة، وثبات موضوعها، وتشابه أجزائها ستتكرر. وتفيداً لذلك فإنني سأستغني بفصول في الباب الأول عن فصول مشابهة لها؛ لأنها تعالج نفس موضوعها في الباب الثاني(١).

فالفصل الأول من الباب الأول وهو :

[بن الكامل للمبرد، وهدي كامل المبرد] موضوعه بيان السمات والملامح المشتركة بين الكتابين، وهي السمات والملامح التي جعلت مؤلف الكتاب الثاني — وهو مجهول — يسميه [هدي كامل المبرد]. هذا الفصل محله الباب الأول، ولا ينبغي أن يتكرر في الباب الثاني.

والفصل الثاني من الباب الأول وهو [بن العمدة وما سموه الممتع].

موضوعه شرح انطباق اسم العمدة في محاسن الشعر وآدابه على مسماه، مع توضيح المفارقة في هذا بينه وبين ماحقق ونشر تحت اسم [المتع في علم الشعر وعمله].

هذا الفصل — كسابقه — مكانه الباب الأول، وهو — كسابقه أيضاً — لا ينبغي أن يتكرر في الباب الثاني.

(١) [نفس موضوعها] و[موضوعها نفسه]. التعبيران صحيحان. صرحت بذلك المعاجم، واستشهدت بقول العرب: «نفس الجبل مقابلي» وانظر كتاب [أخطاء لغوية] لعبد الحق فاضل ص ٨٢ طبعة وزارة الثقافة والإعلام العراقية سنة ١٩٧٩م.

أما الفصل الثالث والأخير في الباب الأول، فهو وقفات ومناقشات مع الدكتور/ الكعبي؛ بغية تصحيح مساره، وإقناعه بأن ماحققه ونشره تحت اسم الممتع، ليس الممتع، ولا اختياراً من كتاب الممتع، ولا جزءاً من هذا الاختيار، وإنما هو [هدي كامل المبرد].

وهذا الفصل لابد له من فصل مثله في الباب الثاني أناقش فيه الدكتور/سلاماً مناقشات نتعرف بها ومن خلالها على وجهة نظره فيما أقدم عليه من تحقيقه ونشره كتاب [هدي كامل المبرد] تحت اسم [الممتع في صنعة الشعر].

أجل فلن تغني مناقشة الدكتور/ الكعبي فيما ذهب إليه عن مناقشة الدكتور/ سلام فيما ذهب إليه، اللهم إلا أن تكون ثمة وجهة نظر واحدة نستسين منها أن الأخير قد انتفع بالأول وأخذ منه نبه على ذلك أم لم ينبه.

ولن يستغنى الباب الثاني عن فصل ثان نوازن فيه بين وجهتي نظر الرجلين، وبين التحقيقين، إن كانت هناك فروق بينها في هذا الصدد المزدوج.

ولابد أيضاً من فصل ثالث نزن به المسألة برمتها، ونقول فيه الكلمة النهائية أو شبه النهائية في هذه القضية.

وأعد بأن تكون موضوعية أصدر فيها عن العقل، وأنحاز بها إلى الحق. إن أريد إلاّ الإصلاح ما استطعت، وَمَا تَوْفِيقِي إِلَّا بِاللّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ،،

الرياض ١٤٠٢/٦/١٥هـ

عبد الله عبد العزيز قلقيه

١٩٨٢/٤/٩م.

الباب الأول

الفصل الأول

بين

"الكامل" للمبرد و"هدي كامل المبرد"

الكامل في اللغة والأدب

لأبي العباس محمد بن يزيد بن عبد الأكبر بن عمير بن حسان المعروف بالمبرد.

الكتاب ومؤلفه معروفان، بل مشهوران، وأي كلام عنها يكون من المعاد المكرر.

ونكتفي — لهذا — في بيان قيمة الكامل بقول أبي الفرج المعافي ابن زكريا بن يحيى بن داود المتوفى سنة ٣٩٠هـ في مقدمة كتابه [الجلس الصالح الكافي والأنيس الناصح الشافي] وهو مخطوط بدار الكتب المصرية قال: «وعمل أبو العباس محمد بن يزيد النحوي كتابه الذي سماه الكامل، وضمنه أخباراً وقصصاً لا إسناد لكثير منها أودعه من اشتقاق اللغة وشرحها وبيان أسرارها وفقهها ما يأتي به مثله لسعة علمه وقوة فهمه ولطيف فكرته وصفاء قريحته، ومن جلّي النحو والإعراب وغامضها ما يقل وجود من يسد فيه مسده» (١) .

ويقول ابن خلدون : «سمعنا من شيوخنا في مجالس التعليم أن أصول فن الأدب وأركانه أربعة دواوين وهي: كتاب الكامل للمبرد، وأدب الكاتب لابن قتيبة، وكتاب البيان والتبيين للجاحظ وكتاب النوادر لأبي علي القالي البغدادي. وما سوى هذه الأربعة فتبع لها وفروع عليها».

وقد صارت هذه العبارة — بسيرورتها — غنية عن التوثيق، ونجدها على صدر هذه الكتب التي جاء الكامل أولها.

(١) مقدمة كتاب المقتضب للمبرد. تحقيق محمد عبد الخالق عزيمة طبعة القاهرة سنة ١٩٥٨ ص ٥٤، وكتاب المجلس الصالح قد طبع بتحقيق الدكتور محمد مرسي الخولي رحمه الله.

كما نكتفي في التعريف به وبمنهجه بما سطره المبرد في صدره قال: «هذا الكتاب ألفناه يجمع ضرورياً من الآداب ما بين كلام منشور، وشعر مرصوف، ومثل سائر، وموعظة بالغة، واختيار من خطبة شريفة ورسالة بليغة، والنية فيه أن نفسر كل ما وقع في هذا الكتاب من كلام غريب أو معنى مستغلق، وأن نشرح ما يعرض فيه من الإعراب شرحاً شافياً حتى يكون هذا الكتاب بنفسه مكتفياً وأن يُرجع إلى أحد في تفسيره مستغنياً وبالله التوفيق».

* * *

ومع أن المبرد قد وفي بما وعد به، وعقد النية عليه من شرح غريب كتابه وتفسير مستغلقه حتى جاء مكتفياً بنفسه، ومستغنياً عن أن يرجع فيه إلى غيره، نجد أن الناس بعده قد استغلق عليهم فهمه فشرحه بعض العلماء لهم، ومن شرحه :

- ١ — ابن السيد البطليوسي المتوفى سنة ٤٤٤هـ.
- ٢ — هشام بن أحمد أبو الوليد الوقشي المتوفى سنة ٤٨٩هـ.
- وقد سمي شرحه «نكت الكامل» (١).
- ٣ — محمد بن يوسف السرقسطي المتوفى سنة ٥٣٨هـ.
- ٤ — أبو العباس أحمد بن عبد الرحمن المعروف بابن مضاء المتوفى سنة ٥٩٢هـ. أخذ عن سابقه وقال : «اعتمدت عليه في تفسير الكامل للمبرد؛ لرسوخه في اللغة والأدب».

ومنهم من عارضه أو احتذاه.

فمن عارضه إبراهيم بن ماهويه الفارسي اللغوي، قالوا: «له كتاب

عارض به كتاب الكامل للمبرد».

(١) بغية الوعاة ص ٤٠٩ ومقدمة المقتضب ص ٥٥.

ومن احتذاه محمد بن جعفر أبو الفتح المراغي المتوفى سنة ٣٧١هـ
في كتاب له سماه «البهجة على نمط الكامل» (١) .

ويروى عن أبي محمد بن حزم قوله : « كتاب نواذر أبي علي مبار
للكامل الذي جمعه المبرد، ولئن كان كتاب أبي العباس أكثر نحواً
وخبراً، إن كتاب أبي علي أكثر لغة وشعراً » (٢) .

* * *

وكذلك ممن احتذاه واهتدى به في تأليف كتاب على منواله ذلك
المؤلف المجهول صاحب كتاب «هدي كامل المبرد»، فهذا الكتاب ليس
معارضة للكامل، وإنما هو مضي في سبيله واهتداء به كما هو مفهوم
اسمه ومنطوقه.

في أساس البلاغة مادة (هـ . د . ي .) : «وهْدَى هَدْيَ فلان أي
سار سيرته، وفي الحديث: «واهدوا هَدْيَ عمار» وما أحسن هَدْيَه،
ورأى هَدْيَ أمره وهْدِيَةً أمره: جهته، واستَهْدَيْتُهُ فهداني، وهو لا يَهْدِي
لذلك، وتركه على مُهْدِيَتِهِ : على جهته وحالته التي كان عليها» (٣) .

وما ذكرناه معناه أن ذلك المؤلف الذي فقد اسمه ففقد كتابه كان
قد نظر في كتاب الكامل للمبرد، وأعجب به، فألف على هديه كتاباً
من كتب المجاميع الأدبية المستقلة، لم يعارض به الكامل، ولم يجعله ذيلًا
له ولم يختصره، ولم يختار منه، وإنما احتذاه، وتوخَّى فيه ماتوخاه المبرد في
الكامل، فجاء كالكامل الذي جمعه المبرد مشتملاً على ضروب من
الآداب ما بين كلام منشور وشعر مرصوف، ومثل سائر وموعظة بالغة
واختيار من خطبة شريفة ورسالة بليغة...

(١) المرجع السابق.

(٢) المرجع السابق.

(٣) أساس البلاغة للزمخشري ص ٤٨٢ طبعة سنة ١٣٧٢هـ / ١٩٥٣م.

وتسميه الكتاب هدي كامل المبرد تعني أنه قد جاء على نمط الكامل وهديه أي أنه مثله ويشبهه.

لكن فيم يشبه كتاب [هدي كامل المبرد] كتاب [الكامل] للمبرد؟ بادىء ذي بدء نقرر أن المشبه لا يأخذ كل صفات المشبه به، ففي التشبيه يكفي لإحقاق المشبه بالمشبه به اشتراكهما في صفة واحدة بارزة فيها تجعل الجمع بينهما وإحقاق أحدهما [المشبه] بالآخر [المشبه به] عملاً مشروعاً وغير منكر على صاحبه.

والصفة البارزة في الكتابين : [الكامل] و[هدي كامل المبرد] إنما هي اشتماهما على مجموعة كبيرة من النصوص الأدبية مشروحة هنا مثلاً هي مشروحة هناك، ومبطنة هنا مثلاً هي مبطنة هناك بذكر أصحابها مع التعريف بهم، وتسليط الضوء على حياتهم، وخاصة ما يتعلق منها بهذه النصوص المنسوبة إليهم كسبب قولهم لها، والاستطراد منها إلى غيرها مما قيل في معناها أو في موضوعها، والمفاضلة بينها... إلخ.

وصفة أخرى بارزة في الكتابين هي مجيء كل منها في أبواب محددة وقائمة بنفسها كأنها ذات وحدة موضوعية.

أقول [كأنها] وأعنيها؛ فليست كل الأبواب في [الكامل] للمبرد وفي [هدي كامل المبرد] ذات وحدة موضوعية، بل إن أكثر أبواب الكتابين لا يلتزم المؤلف فيه بهذه الوحدة، وإن نبه عليها ونوه بها.

فالكتاب الثاني والثلاثون من كتاب [الكامل] يستهله المبرد بقوله: «هذه أشعار اخترناها من أشعار المولدين حكيمة مستحسنة يُحتاج إليها للتمثل بها؛ لأنها أشكل بالدهر، ويستعار من ألفاظها في المحاطبات والخطب والكتب».

هو باب في الأشعار أولاً، ومن أشعار المولدين ثانياً، والأشعار
 حكيمة مستحسنة يُحتاج إليها للتمثل بها لأنها أشكل بالدهر ثالثاً، ومع
 هذا نجد فيه نصوصاً نثرية كثيرة منها أحاديث نبوية شريفة، وكلام
 لعلي بن أبي طالب كرم الله وجهه، ومنها قول أبي بكر الصديق رضي
 الله عنه لرجل قال له : لأشتمك شتماً يدخل معك في قبرك قال :
 معك والله يدخل لا معي، وقول ابن مسعود : إن الرجل ليظلمني
 فأرجمه، وردّ الشعبي على رجل قال له كلاماً أقذع فيه فقال له
 الشعبي: «إن كنت صادقاً فغفر الله لي، وإن كنت كاذباً فغفر الله
 لك».



وإذا كانت هذه الأقوال حكيمة مستحسنة، فإنها نثر لا شعر أولاً،
 وليست كلها للمولدين ثانياً (١) .

وفي شعر هذا الباب من أشعار غير المولدين شعر لحسان بن ثابت
 وشعر غير حكيم ولا مستحسن بل مستهجن وموضوع في غير موضعه (٢) .



واستدراكاً على مامضى أقول : إن أبواب [هدي كامل المبرد] ربما
 كانت أضبط وأدق من أبواب [الكامل] للمبرد، بحكم استفادة اللاحق
 من السابق، وبحكم تطور التأليف وتقدمه كلما مضينا في الزمن من
 القديم إلى الحديث.

(١) الكامل ج ١ ص ٢٣٤ وص ٢٤٠ وانظر صفحات ٢٤٦، ٢٤٨، ٢٤٩ — طبعة المكتبة
 التجارية د.ت.

(٢) المرجع السابق ص ٢٤٣ وص ٢٤٤.

دليل ذلك ما كنا فيه قبل الآن من الكلام عن الوحدة الموضوعية أو ما يشبه الوحدة الموضوعية، فهي متحققة في [هدي كامل المبرد] أكثر مما هي متحققة في الكامل للمبرد؛ ذلك أن أبوابه كلها معنونة أي محددة بعناوين تنطبق عليها أو على معظم ما جاء فيها، لانستثني من ذلك إلا بابين لا ينطبق عنوانهما على أكثر ما فيها وهما باب ماجاء في العفو عن أذن وباب استحسان الشعراء انتصارها بألسنتها.

أما أبواب الكامل فهي مرسلة تأخذ أوضاعها في الكتاب من أرقامها المسلسلة هكذا:

(١) باب (٢) باب (٣) باب (٤) باب (٥) باب
ويستمر ذلك حتى نصل إلى الباب ٤١ فنجد المبرد يعنونه بقوله :

«باب ما يجوز فيه يفعل فيما ماضيه فعل مفتوح العين» وإلى الباب ٤٦ الذي يبتدئه المبرد بقوله : «نذكر في هذا الباب من كل شيء شيئاً لتكون فيه استراحة للقارئ وانتقال ينفي الملل لحسن موقع الاستطراف، ونخلط ما فيه من الجد بشيء يسير من الهزل ليستريح إليه القلب وتسكن إليه النفس».

وإلى الباب ٤٧ الذي يقصره المبرد تقريباً على بعض مامر للعرب والمحدثين بعدهم من التشبيه المصيب [ج ٢ ص ٣٥].

وإلى الباب ٤٨ وهو باب تجتمع فيه طرائف من حسن الكلام وجيد الشعر وسائر الأمثال ومأثور الأخبار [ج ٢ ص ١٠١]

ويشبه الباب ٤٩ الأبواب ٤١، ٤٦، ٤٧، ٤٨ في أن المبرد قد جعل لكل منها عنواناً خارجياً، وعنوان الباب ٤٩ هو [باب من أخبار الخوارج] وهو باب لم يخلص للخوارج، فهو يستطرد عنهم ثم يعود إليهم

بقوله [«عاد الحديث إلى أمر الخوارج»] ^(١) والباب ٥٠ يشبه الباب ٤٩ في أن له عنوانا هو «هذا باب اللام التي للاستغاثة والتي للإضافة» [ج ٢ ص ١٦٣].

وكذلك الباب ٥١ وعنوانه [باب فُعل] وهو أقل من صفحة [ج ٢ ص ١٨٤] والباب ٥٢ وعنوانه [باب النسب إلى المضاف] ج ٢ ص ١٨٥، والباب ٥٣ وعنوانه [باب في اختصار الخطب والتحميد والمواعظ] ج ٢ ص ٢٥١، والباب ٥٥ وعنوانه [وهذا باب طريف من أشعار المحدثين] ج ٢ ص ٣٠٧، والباب ٥٦ وعنوانه [ذكر الأذواء من اليمن في الإسلام] ج ٢ ص ٣١٣، والباب ٥٧ وعنوانه [وهذا باب قد تقدم ذكرنا إياه ووعدنا استقصاءه] ج ٢ ص ٣١٥.

ويظهر أن المبرد قد استدرك على نفسه في الأبواب الأخيرة من كتابه فذكر لها عناوين وكان إلى الباب ٤١ لا يفعل ذلك.

ولن نخدعنا عناوين الأبواب في الكامل وفي هدي كامل المبرد عن نفسها، فمنها ما يمكن إحلال غيرها محلها بسبب تعدد موضوعات هذه الأبواب في كل من الكتابين، أو بسبب الاستطراد الذي هو طابعهما.

يقول المبرد في الباب ٤٧ من الكامل «ثم نرجع إلى التشبيه، وربما عرض الشيء والمقصود غيره فيذكر للفائدة تقع فيه، ثم يعاد إلى أصل الباب» ^(٢).



أما هدي كامل المبرد فالباب الخامس منه عنوانه [باب يذكر فيه

(١) الكامل ج ٢ ص ١٤٩.

(٢) الكامل ج ٢ ص ٤٢.

ما قيل في الجمال وحسن الوجوه] وهو عنوان لا يصدق على ما جاء بعده إلا بشيء قليل في أوله، وبشيء قليل في آخره معنون بقوله : «عود إلى ذكر حسن الوجوه».

أما ما بينهما فلا صلة بينه وبين الباب عنواناً ومضموناً كهاتين الفقرتين :

١ — «سبق السيف العذل».

هذا مثل قاله ضبة بن أد، وكان له ابنان سعد وسعيد فخرجا في طلب إبل لهما فرجع سعد ولم يرجع سعيد، فكان ضبة كلما رأى شخصاً مقبلاً قال : أسعد أم سعيد. فذهبت مثلاً. وبينما ضبة يسير ومعه الحارث ابن كعب في الشهر الحرام إذ أتيا على مكان فقال الحارث : أترى هذا الموضع فإني لقيت به فتى من صفته كذا وكذا فقتلته وأخذت هذا السيف منه، فإذا هي صفة سعيد، فقال له ضبة : أرني السيف أنظر إليه فناوله فعرفه ضبة، فقال عند هذا : إن الحديث ذو شجون وفتنة، فذهبت مثلاً فضربه بالسيف فقتله فلامه الناس وقالوا : قتل رجلاً في الشهر الحرام فقال : سبق السيف العذل وفيه يقول الفرزدق :

فلا تأمن الحرب إن اقتحامها
كضبة إذ قال : الحديث شجون

* * *

٢ — قال جرير يعيب بني شيان بإنكاحهم الفرزدق :

غاب المثني فلم يشهد نجيكم
والخوفزان ولم يشهدك معروق

يارب قائلة بعد البناء بها
لا الصهر راض ولا ابن القين معشوق

المتنى هو المتنى بن حارثة من بني ذهل بن شيان أجمعت عليه بكرة
فغزا سواد الكوفة، فكان عمر بن الخطاب — رضي الله عنه — يسميه
مؤمر نفسه، ومعروق من بني شيان أيضاً، أما الحوفزان فهو الحارث بن
شريك من بني همام بن مرة، وجده الصلت بن عمرو، أجمعت على
تقديمه بكر. ولوالده شريك يقال:

يا شريك بن عمير هل من الموت محالة
يا أخا كل مصاف يا أخا من لا أخالة

وإنما قيل له الحوفزان؛ لأن قيس بن عاصم المنقري حفزه بالرمح في
وركه فخرج منها.

وهذا التوضيح للنص يؤكد ما سبق قوله من أنه من السمات
المشتركة بين الكامل وهديه، فيظهر أن مؤلف هدي كامل المبرد قد
جاري المبرد في ذلك، وهذا مما يقوي اعتدائه به وتمثله له ويؤكد أن
الكتاب الذي بين أيدينا إنما هو هدي كامل المبرد وليس شيئاً آخر.

* * *

بقى أن أبواب [هدي كامل المبرد] عشرون، وأن أبواب الكامل
سبعة وخمسون.

ولا يقدر هذا فيما ذهبنا إليه من أن (هدي كامل المبرد) كتاب
ألف على غرار الكامل للمبرد؛ فلا يستلزم ذلك تطابق الكتابين كما

وكيفاً، ولو تم التطابق بين الكتابين في إحدى هاتين الناحيتين أو في كليتهما لكان (هدي كامل المبرد) معارضة لكامل المبرد أكثر منه تقليداً له واهتداءً به.

* * *

وبعد هذا نسأل :

ألا توجد نصوص أدبية أو حكايات تاريخية مشتركة بين الكتابين؟

ننبه أولاً إلى أنه ليس من شرط الاقتداء بل ولا من حسنه أن ينقل المقتدي كلام المقتدى به، ولو أن ذلك ليس على إطلاقه، فقد يتوارد المؤلفان على الإعجاب بقصيدة أو مقطوعة أو حكاية أو مثل ونحوه، وفي هذه الحالة يكون مشروعاً للاحق أن يأخذ عن السابق بشئ وجوه الأخذ.

ومع ذلك فبقراءة الكتابين التقطت الذاكرة التقاءهما في ثمانية وأربعين موضعاً تواردا فيها على نصوص مختلفة كلها أو بعضها بنصها أو مع اختلاف في رواياتها، وقد جاء ذلك عرضاً لا قصداً، فلم يصرح صاحب هدي كامل المبرد بالأخذ عن المبرد إلا في مرات قليلة لا تتجاوز أصابع اليد الواحدة.

وها هي ذات أرقام اللقاءات وصفحاتها في الكتابين:

«الكامل في اللغة والأدب»	طبعة دار نهضة مصر.	«هدي كامل المبرد»	الذي طبع تحت اسم:
تحقيق المرحوم محمد أبو الفضل إبراهيم بالاشتراك د. ت.	مسلسل	«اختيار من كتاب الممتع»	تحقيق الدكتور الكعبي
ج ٤ ص ٦٨	١	ص ٣٨	١
ج ٣ ص ٢٨٨	٢	ص ٤٠	٢

٣	٥٧ ص	٣	١٧٩ ص ج ٣
٤	٧٤ ص	٤	١٦٣ ص ج ١
٥	٩٨ ص	٥	٢٧٣ ص ج ١
٦	٩٨ ص	٦	٣٤٨ ص ج ١
٧	١٠١ ص	٧	١٩٢ ص ج ٣
٨	١٢٥ ص	٨	٤٩ ص ج ١
٩	١٢٨ ص	٩	٦٧ ص ج ٢
١٠	١٦١ ص	١٠	٥٧ ص ج ٢
١١	١٦٨ ص	١١	١٢٧ ص ج ٢
١٢	١٧٦ ص	١٢	٢١٦ ص ج ١
١٣	١٧٦ ص	١٣	٢١٨ ص ج ١
١٤	١٧٧ ص	١٤	٢١٨ ص ج ١
١٥	١٨١ ص	١٥	٨٨ ص ج ٣
١٦	١٨٢ ص	١٦	١٦٥ ص ج ٢
١٧	١٨٦ ص	١٧	٣١ ص ج ٢
١٨	١٩٣ ص	١٨	٢١٩ ص ج ٣
١٩	وأنشد أبو العباس بن يزيد المبرد لبعض العرب	١٩	١٠٦ ص ج ١
	٢٠٤ ص		
٢٠	قال المبرد ص ٢٠٨	٢٠	٣٠ ص ج ٢
٢١	٢٠٩ ص	٢١	٣٦ ص ج ٢
٢٢	٢٢٧ ص	٢٢	١٩٨ ص ج ٣
٢٣	٢٣٠ ص	٢٣	٤٦ ص ج ١
٢٤	قال المبرد ص ٢٤٢	٢٤	٦٣ ص ج ٢
٢٥	٢٦٥ ص	٢٥	٤٨ ص ج ١
٢٦	وأنشد المبرد لرجل من عبد القيس يهجو ناهلة	٢٦	١١ ص ج ٣
	٢٦٦ ص		
٢٧	٢٦٧ ص	٢٧	٩ ص ج ٣

٢٨	قال المبرد : حدثني رجل	٢٨ ج ٣ ص ٩
	من أهل الكوفة ص ٢٦٧	
٢٩	ص ٢٦٩	٢٩ ج ٣ ص ٩
٣٠	ص ٢٦٩	٣٠ ج ١ ص ٩٨
٣١	ص ٢٨٤	٣١ ج ١ ص ٣٥٤
٣٢	ص ٢٨٦ - ٢٨٧	٣٢ ج ١ ص ١٧١
٣٣	ص ٢٩٣	٣٣ ج ٢ ص ١٠٠
٣٤	ص ٢٩٤	٣٤ ج ٢ ص ١٠٠
٣٥	ص ٣٠٥	٣٥ ج ١ ص ١١٩
٣٦	ص ٣٠٦	٣٦ ج ٢ ص ٧١
٣٧	ص ٣١٣	٣٧ ج ٢ ص ٤٨
٣٨	ص ٣٥٨	٣٨ ج ١ ص ٤٨
٣٩	ص ٣٥٩	٣٩ ج ١ ص ١٩٠
٤٠	ص ٣٦١	٤٠ ج ٤ ص ٦٠
٤١	ص ٣٦١	٤١ ج ٤ ص ٦١
٤٢	ص ٣٦٢	٤٢ ج ٤ ص ٤٧
٤٣	ص ٣٧٧	٤٣ ج ١ ص ٨٨
٤٤	ص ٣٩٣	٤٤ ج ٣ ص ٣٤٥
٤٥	ص ٤٠٩	٤٥ ج ٢ ص ٣٢
٤٦	ص ٤١٥	٤٦ ج ١ ص ١٧٣
٤٧	ص ٤٤٧	٤٧ ج ٢ ص ٧٤
٤٨	ص ٤٧٠	٤٨ ج ١ ص ٣٥٧

ولاننسى أن صاحب (هدي كامل المبرد) كان ممتلئاً بالمبرد في كتابه (الكامل) وفي غيره من كتبه، فقد وجدنا في كتابه نصوصاً من (الفاضل) ومن (نسب عدنان وقحطان) وهما كتابان من كتب المبرد (١)

(١) انظر صفحات ١٦، ٢٤٣، ٢٥١ من تحقيق الكعبي.

كما وجدناه يقول : قال المبرد : كان يقال :
إن عليّ بن عبد الله بن عباس كان إلى منكب عبد الله بن
العباس وعبد الله إلى منكب العباس، وأن العباس كان إلى منكب عبد
المطلب قال: فطاف علي بن عبد الله بالبيت فرأته عجوز وعليّ قد فرع
الناس كأنه راكب والناس مشاة، فقالت: لا إله إلا الله إن الناس
ليردلون، عهدي بالعباس يطوف بهذا البيت كأنه فسطاط أبيض» (١) .

وهذا القول ليس في الكامل ولا في الفاضل ولا في نسب عدنان
وقحطان.

* * *

والآن :

مع نصوص مما التقى عليه الكتابان (الكامل) للمبرد، و(هدي
كامل المبرد)؛ فقد يساعد ذلك على تصور حقيقة الصلة بين الكتابين
وعلى تأكيد حقيقة أن الكتاب الذي حُقق ونُشر باسم الممتع إنما هو
(هدي كامل المبرد).

وسنكتفي بثلاثة نصوص، ومن أراد المزيد فليرجع إلى الكتابين
وبين يديه ماقدمناه له من أماكن وجود النصوص المشتركة بتحديد
صفحاتها في كل من الكامل وما دعاه الكعبي (اختيار من كتاب
المتع).

— ١ —

في الكامل للمبرد ج١ ص ١٠٦ نقرأ هذا النص :

(١) تحقيق الكعبي ص ١٧٩.

قال أعرابي من بني الحارث بن كعب :

رئمت لسلمى بؤْصيم وإنني
قديماً لأبى الضيم وابن أباة

فقد وقفتني بين شك وشبهة
وما كنت وقافاً على الشبهات

فيا بعل سلمى كم وكم بأذاتها
عدمتهك من بعل تطيل أذاتي

بنفسي حبيب حال بابك دونه
تقطع نفسي دونه حشرات

ووالله لولا أن تساء لرعته
بما ليس بالمأمون من فتكاتي

قوله : [رئمت لسلمى بؤْصيم] فإنما هذا مثل، وأصله أن الناقة إذا أُلقت سقبا فخيَّف انقطاع لبنها، أخذوا جلد حوار — والحوار ولد الناقة من حين تضعه إلى أن ينقطع — فحشوه تبناً، ولطخوه بشيء من سلاها، ثم حشوا أنفها بخزقة فتجد لذلك كرباً ويقال للخزقة التي تُجعل في أنفها الغمامة، ثم تُسل تلك الخزقة من أنفها فتجد روحاً وترى ذلك البؤ تحتها وهو جلد الحوار المحشو فترأه، فإن درَّت عليه قيل: ناقة درور، وترأه: تشمه، ويقال في هذا المعنى: ناقة ظُور، فينتفع بلبنها، ويقال: ناقة رائم ورعوم إذا كانت ترأ ولدها أو بؤها، فإن رئمت ولم تدبر عليه فتلك العلوق.

وفي هدي كامل المبرد المطبوع بتحقيق الكعبي نجد الشعر نفسه في ص ٢٠٤ مسبوqاً بقول المؤلف: وأنشد أبو العباس محمد بن يزيد المبرد لبعض العرب، ويورد خمسة الأبيات السابقة، ثم — كالمبرد — يشرح ما يحتاج منها إلى شرح بقوله:

البؤ: أن يخاف انقطاع لبن الناقة إذا مات سقها، فيؤخذ جلد حوارها فيحشى تبناً ويلطخ بشيء من سلاها فتعطف عليه بعد أن يغمر أنفها بالغمامة حتى تكرب، ثم تسل الخزقة فتجد روحاً وترى ذلك البؤ تحتها فترأه أي تشمه فيدر لبنها.

— ٢ —

في الكامل للمبرد ج ٢ ص ٦٣ — ٦٤ نقرأ هذا النص :
ويروى أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال يوماً لعائشة رحها الله، وقد كانت نذرت أن تعتق قوماً من ولد إسماعيل، فسبي قوم من بني العنبر، فقال لها رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إن سرك أن تعتقي الصميم من ولد إسماعيل فأعتقي من هؤلاء» فقال النسابون: فبراء من قضاة، وقد قيل: قضاة من بني معد، فقد رجعوا إلى إسماعيل.

ومن زعم أن قضاة من بني مالك بن حمير — وهو الحق — قال:
فالنسب الصحيح في قحطان الرجوع إلى إسماعيل وهو الحق.

وقول المبرزين من العلماء : إنما العرب المتقدمة من أولاد عابر، ورهطه عاد وطسم وجديس وجرهم والعماليق، فأما قحطان عند أهل العلم فهو ابن الهميسع بن تيمن بن بئث بن قيذر بن إسماعيل صلوات الله عليه، فقد رجعوا إلى إسماعيل، وقد قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لقوم من خزاعة، وقيل من الأنصار :

«ارموا يا بني إسماعيل، فإن أباكم كان رامياً».

وفي هدي كامل المبرد المطبوع تحت اسم الممتع نجد النص كما سبق
لكنه ينتهي بعد [بن قيذر بن إسماعيل] وقبل [صلوات الله عليه]
ص ٢٤٢.

— ٣ —

في الكامل ج ١ ص ١٩١، ج ٤ ص ٥١ :
«وقال صخر بن عمرو بن الشريد ينعي معاوية أخاه، وكان قتله
هاشم ودريد ابنا حرملة المريان من غطفان، ف قيل لصخر: اهجمهم،
فقال: ما بيني وبينهم أفزع من الهجاء، ولو لم أمسك عن هجائهم إلا
صوناً لنفسي عن الخنا لفعلت ثم خاف أن يظن به عي فقال :

وعاذلة هبت بليل تلومني
ألا لاتلوميني كفى اللوم ما بيا

تقول : ألا تهجو فوارس هاشم
ومالي أن أهجوهم ثم مالي

أبى الشتم أني قد أصابوا كريمي
وأن ليس إهداء الخنا من شماليا

إذا ما امرؤ أهدي لميت تحية
فحيالك رب الناس عني معاويا

وهوّن وجدي أنني لم أقل له
كذبت ولم أبخل عليه بماليا

— ٤٠ —

قال أبو عبيدة : فلما أصاب دريداً زاد فيها.
وذي إخوة قطعت أرحام بينهم
كما تركوني واحداً لا أخا ليا

* * *

وفي هدى كامل المبرد نجد الشعر غير مسبوق بنثر، وإنما بداهة هكذا:
قال صخر بن عمرو بن الشريد، وختمه بشرح كلمة [شماليا] فقال:
الشمال واحدة الشماثل، وهي الخلائق، ثم ذكر قصة مقتل معاوية بن
عمرو أخيه، وسعى صخر في الأخذ بثأره، وسأم زوجة صخر منه لما
طعن في الحرب ونبا من جرحه مثل اليد، وقتله إياها.

* * *

والقصة طويلة ومتداخلة وهي من الأدب الإنساني في الدرجة
العالية وبحسبنا هنا نهايتها قالوا: لما هم صخر بقتل زوجته سليمة أخذ
السيف فلم يستقل به ساعده، وضعف عن الضرب به، فتركها حتى
وجد راحة فعلقها بيدها إلى عمود الخباء حتى ماتت، ثم قطع ما نتأ من
جنبه فيئس من نفسه فقال:

أجارتنا إن الخطوب تنوب
وإني مقيم ما أقام عسيب
أجارتنا إنا غريبان هاهنا
وكل غريب للغريب نسيب^(١)

* * *

(١) تحقيق الكبي صص ٣٥٩ - ٣٦١ وتحقيق سلام صص ٢٦١ - ٢٦٣

ونستنتق هذه النصوص فلا نجد عندها إلا أن الكامل للمبرد كان أحد المراجع، بل أهم المراجع التي رجع إليها صاحب [هدي كامل المبرد] وهو يؤلفه، وأنه في بعض الأحيان كان يجمع شتات (الكامل) كما هنا؛ فهو قد كمل الخبر المذكور في ج ١ ص ١٩١ بما جاء في ج ٥١ وما بعدها.



وعن طريقته وتوزيعه الكتاب على أبواب، وجعله ذلك الكتاب — كالكمال — مكتفياً بنفسه ومستغنياً عن أن يُرجع فيه إلى غيره؛ فهذه أمور ثابتة في الهدي مثلما هي ثابتة في الكامل، وهي تسمح لنا مثلما تسمح لأي باحث منصف بأن يصدق ذلك المؤلف المجهول فيما ذهب إليه من أن كتابه إنما هو — كما سماه بحق — : [هدي كامل المبرد].

الفصل الثاني
بين العمدّة والكتاب المحقّق

مدخل

نوازن في هذا الفصل بين [العمدة] وما حقق ونشر تحت اسم «اختيار من كتاب الممتع في علم الشعر وعمله» مرة، و«الممتع في صناعة الشعر» مرة؛ لنرى مدى التوافق بين اسم كل منها ومسماه.

وواضح أن هذا الفصل قسمان :

القسم الأول :

نشرح فيه وبه انطباق اسم الكتاب الأول على مسماه، وتحقيق هذا المسمى لاسمه، وبعبارة أخرى وربما أوضح: نبين أن عنوان الكتاب الأول إجمال يفصله الكتاب نفسه، وأن الكتاب نفسه تفصيل يجمله عنوانه الذي هو [العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقده] عند محققه المرحوم محمد محيي الدين عبد الحميد، و[العمدة في صناعة الشعر ونقده وعيوبه] كما سماه صاحب الحلل السندسية الأمير شكيب أرسلان (١).

والقسم الثاني :

نوضح فيه وبه عدم انطباق اسم الكتاب الثاني على مسماه، وعدم تحقيق المسمى لاسمه.

وإذا كان القسم الأول مهماً لنا بإيجابيته، فلعل القسم الثاني أن يكون هو الأهم على الرغم من سلبيته، ومن مخالفته للقسم الأول في نتيجته، ولست سعيداً بذلك قطعاً، لكنه الامتثال للحق ولو كان مرأً.

(١) الحلل السندسية في الأخبار والآثار الأندلسية تأليف الأمير شكيب أرسلان طبعة بيروت دار مكتبة الحياة. في بطاقته بكتابة كلية التربية جامعة الملك سعود بالرياض أنه مطبوع سنة ١٣٥٥هـ، وبالرجوع إلى الكتاب لم أجد به تاريخ طبعه.

القسم الأول

العمدة

يقع هذا الكتاب في ثمانية ومائة باب موزعة على جزئين مكونين من خمسين وستمائة صفحة (١) .

أما موضوعه فيتضح من قول ابن رشيقي في مقدمته «وجدت الشعر أكبر علوم العرب وأوفر حظوظ الأدب، وأحرى أن تقبل شهادته وتمثل إرادته لقول رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إن من الشعر لحكمة»، وقول عمر بن الخطاب رضي الله عنه: نعم ما تعلمته العرب الأبيات من الشعر يقدمها الرجل أمام حاجته فيستنزل بها الكريم ويستعطف بها اللئيم مع ما للشعر من عظيم المزية، وشرف الأبيّة، وعز الأنفة، وسلطان القدرة، ووجدت الناس مختلفين فيه، متخلفين عن كثير منه، يقدمون ويؤخرون، ويقولون ويكثرون، قد بوبوه أبواباً مبهمه ولقبوه ألقاباً متهمه، وكل واحد منهم قد ضرب في جهة وانتحل مذهباً هو فيه إمام نفسه وشاهد دعواه، فجمعت أحسن ما قاله كل واحد منهم في كتابه؛ ليكون العمدة في محاسن الشعر وآدابه إن شاء الله تعالى (٢) .

انتهى كلام ابن رشيقي، وفحواه أن من تعرضوا للشعر ممن سبقوه أو عاصروه، قد اختلفوا فيه، وتخلفوا عن كثير منه، منهم من لم يستقم منهجه، فقدم ما حقه التأخير، وأخر ما حقه التقديم، ومنهم من أفرط فأطنب حتى أمل، أو فرط فأوجز حتى أخل، ثم منهم من لم تتضح

(١) الطبعة الثانية تحقيق محمد محيى الدين عبد الحميد، شوال ١٣٧٤هـ - يونية ١٩٥٥م.

(٢) العمدة ج١ ص ١٦.

رؤيته لموضوعه فجاءت أبوابه غامضة مبهمة، ومن لم يتجرد عن هواه، فجاءت أحكامه حائدة متهمة، ولما كان هذا تقصيراً منهم، وإهداراً لحق الموضوعية عليهم، فإنه قد ندب نفسه للقيام بالمهمة على وجهها الصحيح، معولاً على قريحة نفسه، ونتيجة خاطره، وها هو ذا يغربل كلامهم، ويختار أحسن ما عندهم ثم يشفعه بما عنَّ له، ويودعه كتابه الذي سماه [العمدة] وقد جاء [عمدة] بحق في علم الشعر وعمله وأدواته، وفي نقده وبلاغته وثقافته، واستحق بهذا كله وبغيره تقرّظ ابن خلدون له بقوله: «إِنَّ الْكِتَابَ الَّذِي انْفَرَدَ بِهِذِهِ الصَّنَاعَةُ — صِنَاعَةُ الشَّعْرِ — وَإِعْطَاءُ حَقِّهَا، وَلَمْ يَكْتُبْ فِيهَا أَحَدٌ قَبْلَهُ وَلَا بَعْدَهُ مِثْلَهُ»، وبقوله: «فَهَذِهِ الصَّنَاعَةُ وَتَعَلَّمَهَا مُسْتَوْفَى فِي كِتَابِ الْعُمْدَةِ لِابْنِ رَشِيقٍ. وَمَنْ أَرَادَ اسْتِيفَاءَ ذَلِكَ فَعَلِيهِ بِذَلِكَ الْكِتَابُ؛ فَفِيهِ الْبَغِيَّةُ» (١).

أجل ففيه البغية، وإنه يمكن أن نوزع أبوابه على المحاور الآتية :

(أ) علم الشعر وعمله وأدواته.

(ب) نقد الشعر.

(ج) ثقافة الشاعر.

(د) بلاغة الأدب.

(١) المقدمة ص ٦٧٠ — ٦٧١ المطبعة الشرقية سنة ١٣٢٧هـ.

علم الشعر وعمله وأدواته

أولاً : في الجزء الأول :

- ١ — باب في حد الشعر وبنيته ص ١١٩.
 - ٢ — باب في الأوزان ص ١٣٤.
 - ٣ — باب في القوافي ص ١٥١.
 - ٤ — باب في التقفية والتصريع ص ١٧٣.
 - ٥ — باب في الرجز والقصيد ص ١٨٢.
 - ٦ — باب في القطع والطوال ص ١٨٦.
 - ٧ — باب في البديهة والارتجال ص ١٨٩.
 - ٨ — باب في آداب الشاعر ص ١٩٦.
 - ٩ — باب في عمل الشعر وشحن القريحة له ص ٢٠٤.
 - ١٠ — باب في المقاطع والمطالع ص ٢١٥.
 - ١١ — باب في الإشارة ص ٣٠٢.
 - ١٢ — باب في التتبع ص ٣١٣.
- وثانياً : في الجزء الثاني :
- ١٣ — باب التفسير ص ٣٥.
 - ١٤ — باب الاستطراد ص ٣٩.

- ١٥ - باب التفریع ص ٤٢.
- ١٦ - باب الاطراد ص ٨٢.
- ١٧ - باب التضمین والإجازة ص ٨٤.
- ١٨ - باب التغایر ص ١٠٠.
- ١٩ - باب أغراض الشعر وصنوفه ص ١١٣.
- ٢٠ - باب النسیب ص ١١٦.
- ٢١ - باب المدیح ص ١٢٨.
- ٢٢ - باب الافتخار ص ١٤٣.
- ٢٣ - باب الرثاء ص ١٤٧.
- ٢٤ - باب الاقتضاء والاستنجاز ص ١٥٨.
- ٢٥ - باب العتاب ص ١٦٠.
- ٢٦ - باب الوعد والإنذار ص ١٦٧.
- ٢٧ - باب الهجاء ص ١٧٠.
- ٢٨ - باب الاعتذار ص ١٧٦.
- ٢٩ - باب فی الرخص فی الشعر ص ٢٦٩.
- ٣٠ - باب فی الوصف ص ٢٩٤.
- ٣١ - باب فی الشطور وبقية الزحاف ص ٣٠١.
- ٣٢ - باب أحكام القوافي فی الخط ص ٣٠٤.
- ٣٣ - باب الإنشاد وما ناسبه ص ٣١٠.

نقد الشعر

أولاً : في الجزء الأول :

- ١ — باب في فضل الشعر ص ١٩.
- ٢ — باب في الرد على من يكره الشعر ص ٢٧.
- ٣ — باب في القدماء والمحدثين ص ٩٠.
- ٤ — باب في الشعراء والشعر ص ١١٣.
- ٥ — باب في اللفظ والمعنى ص ١٢٤.
- ٦ — باب في المطبوع والمصنوع ص ١٢٩.
- ٧ — باب في المبدأ والخروج والنهاية ص ٢١٧.
- ٨ — باب في النظم ص ٢٥٧.
- ٩ — باب في المخترع والبديع ص ٢٦٢.
- ١٠ — باب في المثل السائر ص ٢٨٠.

وثانياً : في الجزء الثاني :

- ١١ — باب في المبالغة ص ٥٣.
- ١٢ — باب في الإيغال ص ٥٧.
- ١٣ — باب في الغلو ص ٦٠.

- ١٤ — باب في التشكيك ص ٦٦.
- ١٥ — باب في الحشو وفضول الكلام ص ٦٩.
- ١٦ — باب التكرار ص ٧٣.
- ١٧ — باب نفي الشيء بإيجابه ص ٨٠.
- ١٨ — باب الاتساع ص ٩٣.
- ١٩ — باب الاشتراك ص ٩٦.
- ٢٠ — باب في التصرف ونقد الشعر ص ١٠٠.
- ٢١ — باب في أشعار الكتاب ص ١٠٦.
- ٢٢ — باب سيورة الشعر والحظوة في المدح ص ١٨١.
- ٢٣ — باب ما أشكل من المدح والهجاء ص ١٨٦.
- ٢٤ — باب من المعاني المحدثه ص ٢٣٧.
- ٢٥ — باب من أغاليط الشعراء والرواة ص ٢٤٥.
- ٢٦ — باب ذكر المعازلة والتشبيح ص ٢٦٤.
- ٢٧ — باب الوحشي المتكلف والركيك المستضعف ص ٢٦٥.
- ٢٨ — باب الإحالة والتغير ص ٢٦٧.
- ٢٩ — باب السرقات وما شاكلها ص ٢٨٠.

ثقافة الشاعر

أولاً : في الجزء الأول :

- ١ — باب في أشعار الخلفاء والقضاة والفقهاء ص ٣٢
- ٢ — باب من رفعه الشعر ومن وضعه ص ٤٠
- ٣ — باب من قضى له الشعر ومن قضى عليه ص ٥٣
- ٤ — باب شفاعات الشعراء وتحريضهم ص ٥٦
- ٥ — باب احتفاء القبائل بشعرائها ص ٦٥
- ٦ — باب من قال الشعر وطيرته ص ٦٧
- ٧ — باب في منافع الشعر ومضاره ص ٦٩
- ٨ — باب في تعرض الشعراء ص ٧٦
- ٩ — باب التكسب بالشعر والأنفة منه ص ٨٠
- ١٠ — باب تنقل الشعر في القبائل ص ٨٦
- ١١ — باب المشاهير من الشعراء ص ٩٤
- ١٢ — باب المقلين من الشعراء والمغلبين ص ١٠٢
- ١٣ — باب من رغب من الشعراء عن ملاحاة غير الأكفاء ص ١٠٩

وثانياً : في الجزء الثاني.

- ١٤ - باب في أصول النسب وبيوتات العرب ص ١٩٠
- ١٥ - باب مما يتعلق بالأنساب ص ١٩٣
- ١٦ - باب في ذكر الوقائع والأيام ص ١٩٨
- ١٧ - باب في معرفة ملوك العرب ص ٢٢٥.
- ١٨ - باب من النسبة ص ٢٣٠.
- ١٩ - باب العتاق من الخيل ومذكوراتها ص ٢٣٤.
- ٢٠ - باب في ذكر منازل القمر ص ٢٥٢.
- ٢١ - باب في معرفة الأماكن والبلدان ص ٢٥٨.
- ٢٢ - باب الزجر والعيافة ص ٢٩٥.
- ٢٣ - باب بيوتات الشعر والمعرقين فيه ص ٣٠٦.
- ٢٤ - باب حكم البسملة قبل الشعر ص ٣٠٩.
- ٢٥ - باب النسبة إلى الروى ص ٣١٠.
- ٢٦ - باب الجوائز والصلوات ص ٣١٥.

بلاغة الأدب

أولاً : في الجزء الأول :

- ١ — باب البلاغة ص ٢٤٠.
- ٢ — باب الإيجاز ص ٢٥١.
- ٣ — باب البيان ص ٢٥٤.
- ٤ — باب المجاز ص ٢٦٥.
- ٥ — باب الاستعارة ص ٢٦٩.
- ٦ — باب التمثيل ص ٢٧٧.
- ٧ — باب التشبيه ص ٢٨٦.
- ٨ — باب التجنيس ص ٣٢١.
- ٩ — باب الترديد ص ٣٢٣.

وثانياً : في الجزء الثاني :

- ١٠ — باب التصدير ص ٣.
- ١١ — باب المطابقة ص ٥.
- ١٢ — باب ما اختلط فيه التجنيس بالمطابقة ص ١٢.
- ١٣ — باب المقابلة ص ١٥.
- ١٤ — باب التقسيم ص ٢٠.
- ١٥ — باب التسهم ص ٣١.
- ١٦ — باب الالتفات ص ٤٥.
- ١٧ — باب الاستثناء [تأكيد المدح بما يشبه الذم] ص ٤٨.
- ١٨ — باب التتميم ص ٥٠.
- ١٩ — باب من التكرار [المذهب الكلامي] ص ٧٨ (١).
- ٢٠ — باب التغاير ص ١٠٠.

(١) لم يأخذ هذا الباب رقماً مسلسلاً في الكتاب، وهو من البلاغة كما نرى، أما [باب التكرار] فهو رقم ٧٣ في المسلسل، وقد أدرجناه في نقد الشعر؛ لأنه أقرب إليه وأشبه به.

هذا كان توزيع أبواب العمدة على محاوره الرئيسية، وقد نجحت هذه الأبواب في توضيح موضوعات الكتاب بدرجة كافية.

ويجدر التنبيه إلى أنه لا حدود قائمة — ولا ينبغي أن تكون — بين الجزئيات في التقسيمات الأربعة، ولا بين التقسيمات نفسها، فَعِلْمُ الشعر وعمله وأدواته متلازمة تقريباً، وهي لذلك متداخلة أو شبه متداخلة، وثقافة الشاعر يمكن أن تكون من العلم بالشعر بل إنها كذلك فعلاً، ثم إن إقامة الشعر على وجهه الصحيح ضرب من بلاغة الأدب، وبلاغة الأدب كلها تجب مراعاتها في عمل الشعر، أما النقد والبلاغة فلا فرق بينهما في العمدة إلا أن النقد قد اقتصر على الشعر، وأن البلاغة قد شملت الشعر والنثر، ولقد كان هذا هو السبب في أننى أضفت النقد إلى الشعر، والبلاغة إلى الأدب وأنا أوزع أبواب الكتاب على أضلاع المربع الذي تحرك فيه ابن رشيق وهو يؤلف كتاب العمدة.

* * *

ولما كانت الأبواب السابقة هي كل أبواب كتاب العمدة فإننا نسأل هل حققت هذه الأبواب اسم الكتاب؟

وبعبارة أخرى : هل وَفَّتْ باسمه وكشفت عن رسمه ووفَّتْ موضوعه — وهو الشعر — حقه من البحث والدراسة، سواء أكان ذلك فيما يتعلق بمحاسن الشعر وآدابه أم فيما يتعلق بعيوبه، أم فيما يتعلق بمعرفة صناعته؟

يستشرف التوزيع السابق لهذه الأبواب على محاورها الأربعة، الإجابة عن هذا السؤال، ولو اقتصرنا عليه لجاء إجابةً مجملَةً، وهي كافية إذا كان متلقيها واعياً، ولم يكن له رأي مسبق ولا سلوك محدد.

أما والأمر ليس كذلك، فإن المنهجية العلمية تحتم علينا أن نلقى بعض الضوء على موضوعات كتاب العمدة، ولما كنا سنعمل في ذلك على كتاب العمدة نفسه، فإن من الأجدي لنا، ومن الإنصاف لكتاب العمدة أن نكل إلى مؤلفه القيام بهذه المهمة.

ونظراً إلى أن ابن رشيق قد قرن في كتابه كل شكل بشكله، وردّ كل فرع إلى أصله كما قال في مقدمته، فقد جارينا في ذلك حين وزعنا أبواب الكتاب على محاوره.

وهذه نماذج من معالجة ابن رشيق لبعضها، نقدم لها، ونعقب عليها بما يؤكد التلاحم القائم بين الاسم ومسماه طرداً، أو بين المسمى واسمه الذي عنون به عكساً.

علم الشعر وعمله وأدواته

لم يكن بد وابن رشيق يؤلف العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقده، أن يدلّ على بدله في تعريف الشعر، وفي تحليل نسجه، وفي تأسيسه على قواعده وفي شرح دوافعه وأغراضه، وفي بيان فضله ومنافعه ومضاره وسيرويته، وفي كيفية التصرف في فنونه، ثم في طريقة كتابته وإنشاده، وما إلى ذلك مما يتعلق بعلمه وعمله وأدواته، نجد ذلك كله وغيره في كثير من أبواب كتاب العمدة، لكننا سنقتصر في التمثيل لبعضه بما قاله من عند نفسه، أو نقله عن سماه باسمه في ثلاثة أبواب من الأبواب التي أدرجناها تحت ماعنوناه [علم الشعر وعمله وأدواته]

وهذه الأبواب هي :

١ - باب حد الشعر وبنيته ج ١ ص ١١٩

٢ - باب في آداب الشاعر ج ١ ص ١٩٦

٣ - باب في عمل الشعر وشحن القريحة له ج ١ ص ٢٠٤

* * *

(١) من باب حد الشعر وبنيته

الشعر يقوم بعد النية من أربعة أشياء وهي اللفظ والوزن والمعنى والقافية، فهذا هو حد الشعر، لأن من الكلام موزناً مقفياً وليس بشعر، لعدم القصد والنية كأشياء أنزلت من القرآن ومن كلام النبي صلى الله عليه وسلم وغير ذلك مما لم يطلق عليه أنه شعر.

والمتزن : ما عرض على الوزن فقبله، فكأن الفعل صار له، ولهذه العلة سمي ما جرى هذا المجرى من الأفعال فعل مطاوعة، هذا هو الصحيح، وعند طائفة من أصحاب الجدل أن المنفعل والمفتعل لا فاعل لهما نحو شويت اللحم فهو منشو ومشتو، وبنيت الحائط فهو منبن، ووزنت الدينار فهو متزن، وهذا محال لا يصح مثله في العقول، وهو يؤدي إلى ما لا حاجة لنا به، ومعاذ الله أن يكون مراد القوم في ذلك إلا المجاز والاتساع، وإلا فليس هذا مما يغلط فيه من رق ذهنه وصفا خاطره، وإنما جئت بهذا الفصل احتجاجاً على من زعم أن المتزن غير داخل في الموزون، وإذا لم يعرض المتزن على الوزن فيوجد موزوناً فمن أين يعلم أنه متزن؟ وكيف يقع عليه هذا الاسم؟

والبيت من الشعر كالبيت من الأبنية قراره الطبع، وسمكه الرواية ودعائمه العلم وبابه الدربة وساكنه المعنى، ولا خير في بيت غير مسكون وصارت الأعاريف والقوافي كالموازين والأمثلة للأبنية، أو كالأواخت والأوتاد للأحذية، فأما ماسوى ذلك من محاسن الشعر فإنما هو زينة مستأنفه، ولو لم تكن لاستغنى عنها.

قال الرماني على بن عيس :

أكثر ماتجرى عليه أغراض الشعر خمسة : النسيب، والمدح والهجاء
والفخر والوصف، ويدخل التشبيه والاستعارة في باب الوصف.

وقال عبد الملك بن مروان لأرطاة بن سهية : أتقول الشعر اليوم؟
فقال : والله ما أطرب ولا أغضب ولا أشرب ولا أرغب، وإنما يجيء
الشعر عند إحداهن.

قال أبو علي البصير :

مدحت الأمير الفتح أطلب عرفه
وهل يستزاد قائل وهو راغب
فأفنى فنون الشعر وهي كثيرة
وما فنيت آثاره والمناقب

فجعل الرغبة غاية لامزيد عليها.

وقال عبد الكريم : يجمع أصناف الشعر أربعة : المديح والهجاء
والحكمة واللهو، ثم يتفرغ من كل صنف من ذلك فنون، فيكون من
المديح المراثي والافتخار والشكر، ويكون من الهجاء الذم والعتاب
والاستبطاء، ويكون من الحكمة الأمثال والتزهيد والمواعظ، ويكون من
اللهو الغزل والطرد وصفة الخمر والنخمور

* * *

(٢) من باب في آداب الشاعر

من حكم الشاعر أن يكون حلو الشمائل، حسن الأخلاق، طلق الوجه، بعيد الغور، مأمون الجانب، سهل الناحية، وطىء الأكناف، فإن ذلك مما يحببه إلى الناس، ويزينه في عيونهم، ويقربه من قلوبهم، وليكن مع ذلك شريف النفس، لطيف الحس، عزوف الهممة، نظيف البزة، أنفا؛ لتهابه العامة، ويدخل في جملة الخاصة، فلا تمجه أبصارهم، سمح اليدين، والإفهو كما قال ابن فن واسمه أحمد :

وإن أحق الناس باللوم شاعر
يلوم على البخل الرجال ويبخل.

والشاعر مأخوذ بكل علم، مطلوب بكل مكرمة، لاتساع الشعر، واحتماله كل ما حمل من نحو ولغة وفقه وخبر، وحساب وفريضة، واحتياج أكثر هذه العلوم إلى شهادته، وهو مكتف بذاته، مستغن عما سواه، ولأنه قيد للأخبار، وتجديد للآثار، وصاحبه الذي يذم ويحمد، وهجو ويمدح، ويعرف ما يأتى الناس من محاسن الأشياء وما يذرونه، فهو على نفسه شاهد، ومحجته مأخوذ.

ولياخذ نفسه بحفظ الشعر والخبر ومعرفة النسب وأيام العرب، ليستعمل بعض ذلك فيما يريده من ذكر الآثار وضرب الأمثال، وليلقى بنفسه بعض أنفاسهم، ويقوى بقوة طباعهم، فقد وجدنا الشاعر من المطبوعين المتقدمين يفضل أصحابه برواية الشعر، ومعرفة الأخبار،

والتلمذة لمن فوقه من الشعراء، فيقولون : شاعر راوية، يريدون أنه إذا كان راوية عرف المقاصد، وسهل عليه مأخذ الكلام، ولم يضق به المذهب، وإذا كان مطبوعاً لا علم له ولا راوية، ضل واهتدى من حيث لا يعلم، وربما طلب المعنى فلم يصل إليه وهو مائل بين يديه، لضعف آلته كالمقعد يجد في نفسه القوة على النهوض فلا تعينه الآلة، وقد سئل رؤبة بن العجاج عن الفحل من الشعراء، فقال : هو الراوية، يريد أنه إذا روى استفحل.

قال يونس بن حبيب : وإنما ذلك لأنه يجمع إلى جيد شعره معرفة جيد غيره، فلا يحمل نفسه إلا على بصيرة.

وقال رؤبة في صفة شاعر :

لقد خشيت أن تكون ساحراً
راوية مرّاً ومرّاً شاعراً

فاستعظم حاله حتى قرنها بالسحر، وقال الأصمعي : لا يصير الشاعر في قريض الشعر فحلاً حتى يروى أشعار العرب، ويسمع الأخبار، ويعرف المعاني، وتدور في مسامعه الألفاظ، وأول ذلك أن يعلم العروض، ليكون ميزاناً له على قوله.

والنحو ليصلح به لسانه، وليقيم به إعرابه.

والنسب وأيام الناس، ليستعين بذلك على معرفة المناقب والمثالب، وذكرها بمدح أو ذم.

ولا يستغنى المولد عن تصفح أشعار المولدين، لما فيها من حلاوة اللفظ وقرب المأخذ، وإشارات الملح ووجوه البديع الذي مثله في شعر المتقدمين قليل، وإن كانوا هم فتحوا بابه، وفتقوا جلبابه، وللمتعقب

زيادات وافتنان، لا على أن تكون عمدة الشاعر مطالعة ما ذكرته آخر كلامي هذا دون ما قدمته، فإنه متى فعل ذلك لم يكن فيه من المثانة، وفضل القوة ما يبلغ به طاقة من تبع جادته، وإذا أعانته فصاحة المتقدم، وحلاوة المتأخر اشتد ساعده، وبعد مرماه فلم يقع دون الغرض، وعسى أن يكون أرشق سهاماً وأحسن موقعاً ممن لوعول عليه من المحدثين لقصر عنه، ووقع دونه، وليجعل طلبه أولاً للسلامة فإذا صحت له طلب التجويد حينئذ، وليرغب في الحلاوة والطلاوة رغبته في الجزالة والرفخامة، وليجتنب السوقي القريب، والحوشي الغريب، حتى يكون شعره حالاً بين حالين كما قال بعض الشعراء :

عليك بأوساط الأمور فإنها
نجاة ولا تركب ذللاً ولا صعباً

فأول ما يحتاج إليه الشاعر — بعد الجد الذي هو الغاية، وفيه وحده الكفاية — حسن التأتى والسياسة وعلم مقاصد القول، فإن نسب ذل وخضع، وإن مدح أطرى وأسمع، وإن هجا أخل وأوجع، وإن فخر خبّ ووضع، وإن عاتب خفض ورفع، وإن استعطف حنّ ورجع، ولتكن غايته معرفة أغراض المخاطب كائناً من كان، ليدخل إليه من بابه، ويدخله في ثيابه، فذلك هو سر صناعة الشعر ومغزاه الذي به تفاوت الناس، وبه تفاضلوا، وقد قيل : لكل مقام مقال، وشعر الشاعر لنفسه وفي مراده وأمور ذاته — من مزج وغزل ومكاتبه ومجون وخمرية وما أشبه ذلك — غير شعره في قصائد الحفل التي يقوم بها بين السماطين، يقبل منه في تلك الطرائق عفو كلامه، ومالم يتكلف له بالاً ولا ألقى به، ولا يقبل منه في هذه إلا ما كان محككاً معاوذاً فيه النظر، جيداً لا غث فيه، ولا ساقط ولا قلق، وشعره للأمر والقائد غير شعره للوزير والكاتب، ومخاطبته للقضاة والفقهاء بخلاف ما تقدم من هذه الأنواع،

وسياتى هذا في موضعه من هذا الكتاب مفصلاً إن شاء الله تعالى، والمتأخر من الشعراء في الزمان لا يضره تأخره إذا أجاد، كما لا ينفع المتقدم تقدمه إذا قصر، وإن كان له فضل سبق فعله درك التقصير، كما أن للمتأخر فضل الإجادة أو الزيادة، ولا يكون الشاعر حاذقاً مجوداً حتى يتفقد شعره، ويعيد فيه نظره، فيسقط رديه، ويثبت جيده، ويكون سمحاً بالركيك منه، مقترحاً له، راغباً عنه، فإن بيتاً جيداً يقاوم ألفى ردىء، ويقال إن أبا نواس كان يفعل هذا الفعل، فينفى الدنى، ويبقى الجيد، وليلتمس له من الكلام ماسهل، ومن القصد ماعدل، ومن المعنى ما كان واضحاً جلياً، يُعرف بدياً، فقد قال بعض المتقدمين : شر الشعر ماسئل عن معناه، وكان الخطيئة يقول : خير الشعر الحولى المحكك، أخذ في ذلك بمذهب زهير وأوس وطفيل.

(٣) من باب عمل الشعر وشذذ القريحة له

لابد للشاعر — وإن كان فحلاً حاذقاً مبرزاً مقدماً — من فترة تعرض له في بعض الأوقات إما لشغل يسير، أو موت قريحة، أو نبوء طبع في تلك الساعة أو ذلك الحين، وقد كان الفرزدق — وهو فحل مضر في زمانه — يقول : تمر على الساعة وقلع ضرس من أضراسي أهون على من عمل بيت من الشعر، فإذا تمادى ذلك على الشاعر قيل : أصفى، وأفصى، كما يقال : أفصت الدجاجة إذا انقطع بيضها، وكذلك يقال : أجبل، كما يقال لحافر البئر إذا بلغ جبلاً تحت الأرض لا يعمل فيه شيء : أجبل.

ثم إن للناس فيما بعد ضروباً مختلفة يستدعون بها الشعر، فتشذد القرائح وتنبه الخواطر وتلين عريكة الكلام، وتسهل طريق المعنى، كل امرئ على تركيب طبعه، واطراد عادته، وسيأتي ذلك في أقاويل العلماء بما أرجو أن تكون فيه هداية إن شاء الله تعالى.

قال بكر بن النطاح الحنفى : الشعر مثل عين الماء إن تركتها اندفعت، وإن استهنتها هتنت.

وليس مراد بكر أن تستهت بالعمل وحده، لأننا نجد الشاعر تكل قريحته مع كثرة العمل مراراً، وتنزف مادته، وتنقد معانيه، فإذا أجم طبعه أياماً — وربما زمنناً طويلاً — ثم صنع الشعر، جاء بكل آبدة، وانهمر في كل قافية شاردة، وانفتح له من المعانى ما لوراهم من قبل

لاستغلق عليه وأبهم دونه، لكن بالمذاكرة مرة، فإنها تقدح زناد الخاطر،
وتفجر عيون المعاني، وتوقظ أبصار الفطنة، ويمطالعة الأشعار كرة، فإنها
تبعث الجدد، وتولد الشهوة.

وكان جرير إذا أراد أن يؤبد قصيدة صنعها ليلاً : يشعل سراج
ويعتزل، وربما علا السطح وحده فاضطجع وغطى رأسه، رغبةً في الخلو
بنفسه.

وروى أن الفرزدق كان إذا صعبت عليه صنعة الشعر ركب ناقته
وطاف خالياً منفرداً وحده في شعاب الجبال وبطون الأودية، والأماكن
الخربة الخالية فيعطيه الكلام قياده، حكى ذلك عن نفسه في قصيدته
الفائية :

عزفت بأعشاش وماكدت تعزف

قال ابن قتيبة : وللشعر أوقات يسرع فيها أتبه، ويسمح فيها أتبه
منها أول الليل قبل تغشى الكرى، ومنها صدر النهار قبل الغداء، ومنها
يوم شرب الدواء، ومنها الخلوة في الحبس والمسير.

ولهذه العلل تختلف أشعار الشاعر ورسائل المترسل، وكان أبو تمام
ينصب القافية للبيت ليعلق الأعجاز بالصدر، وذلك هو التصدير، ولا
يأتي به كثيراً إلا شاعر متصنع كحبيب ونظرائه، والصواب ألا يصنع
الشاعر بيتاً لا يعرف قافيته، غير أني لأجد ذلك في طبعي جملة ولا أقدر
عليه، بل أصنع القسم الأول على ما أريده، ثم أتمس في نفسي مايليق
به من القوافي بعد ذلك فأبنى عليه القسم الثاني، أفعل ذلك فيه كما
يفعل من بنى البيت كله على القافية، ولم أر ذلك بمخل على، ولا
يزجحنى عن مرادى، ولا يغير على شيئاً من لفظ القسم الأول إلا في
السندرة التي لايعتد بها أو على جهة التنقيح المفرط، وسأل رسول الله
صلى الله عليه وسلم عبدالله بن رواحه، كالمتعجب من شعره فقال :

كيف تقول الشعر؟! قال : أنظر في ذلك ثم أقول.

ومن الشعراء من يسبق إليه بيت واثنان وخاطره في غيرهما، يجب أن يكونا بعد ذلك بأبيات، أو قبله بأبيات، وذلك لقوة طبعه وانبعاث مادته، ومنهم من ينصب قافيةً بعينها لبيت بعينه من الشعر مثل أن تكون الثالثة أو رابعة أو نحو ذلك لا يعدوها ذلك الموضع إلا انخل عنه نظم أبياته، وذلك عيب في الصنعة شديد، ونقص بين، لأنه — أعنى الشاعر — يصير محصوراً على شيء واحد بعينه، مضيقاً عليه، وداخلاً تحت حكم القافية، وكانوا يقولون : ليكن الشعر تحت حكمك، ولا تكن تحت حكمه. ومنهم من إذا أخذ في صنعة الشعر كتب من القوافي ما يصلح لذلك الوزن الذي هو فيه، ثم أخذ مستعملها وشریفها، ومساعد معانيه، وما وافقها، واطرح ماسوى ذلك، إلا أنه لابد أن يجمعها ليكرر فيها نظره، ويعيد عليها تخيره في حين العمل.

هذا الذي عليه حذاق القوم، ومن الشعراء من إذا جاءه البيت عفواً أثبتته، ثم رجع إليه فنقحه وصفاه من كدره، وذلك أسرع له، وأخف عليه، وأصح لنظره، وأرخص لباله، وآخر لا يثبت البيت إلا بعد إحكامه في نفسه، وتشقيقه من جميع جهاته، وذلك أشرف للهمة، وأدل على القدرة، وأبعد من السرقة.

وبعد. فلم يكن ما اجتزأت به — على طوله — كل ما جاء في الأبواب الثلاثة السابقة بل بعضه، وهو كاف في توثيق الصلة بين عنوان كتاب [العمدة] وكتاب العمدة نفسه، ثم هو صادق الدلالة على نجاح ابن رشيقي في مهمته التي أخذ على عاتقه تنفيذها وهي تأليف كتاب يكون في محاسن الشعر وآدابه ونقده العمدة.

ولأن هذا ليس موضع خلاف بيننا وبين غيرنا، فإننا نكتفي بما أثبتناه هنا، وعلى من يريد المزيد من ذلك أن يرجع إلى كتاب العمدة نفسه.

القسم الثاني الكتاب المحقق

سبق القول بأننى سأوضح في هذا القسم وبه عدم التطابق بين

[اختيار من كتاب الممتع في علم الشعر وعمله] أو [المتع في صنعة الشعر] وما حقق ونشر مرتين تحت هذين الاسمين.

وأداءً منى لذلك على وجهه الصحيح، فإننى أبدأ بسرد أبوابه كما جاءت في مخطوطتى الموجودة في مكتبتى الخاصة بالقاهرة، والمصورة عن نسخة دار الكتب المصرية، راجياً أن يساعد ذلك على تصور الكتاب ولمح مباحثه، ثم أعود فأعرف بكل باب على حدة. وضمماً لحيدتى وموضوعيتى، فإننى سأريش نفسى بنصوص من بعض أبواب الكتاب، أستبطنها، وأنفذ منها — على مشهد من قارئى — إلى ما أرى أنه الحق، وليس إلا الحق في هذه القضية التراثية.

أبواب الكتاب على حسب ورودها في المخطوطة

وهي قد وردت فيها مرتين :

مرة مجملة على وجه الورقة الأولى من المخطوطة وتحت عنوانها، فهرساً لها أو كالفهرس.

ومرة في داخل المخطوطة موزعة على أماكنها من أولها إلى آخرها
وهذه هي :

- ١ — باب في العفو عن أذن.
- ٢ — باب والمنة لله عز وجل في هذا البيان الذي جعل اللسان دليلاً عليه.
- ٣ — باب في ذكر بيوتات العرب.
- ٤ — باب في ذكر اللباس والطيب.
- ٥ — باب يذكر فيه ما قيل في الجمال وحسن الوجه.
- ٦ — باب ومن حكماء قريش في الجاهلية عتبة بن ربيعة.
- ٧ — باب في ذكر الهيبة.
- ٨ — باب في الجهارة وخلافها.
- ٩ — باب في احتمائهم بالشعر وذبحهم به عن الأعراض.
- ١٠ — باب في الأنفة من السؤال بالشعر.
- ١١ — باب فيمن رفعه المدح وحطه الهجاء، وأنف من اللقب، ورغب عن الاسم إلى اللقب.
- ١٢ — باب في النهي عن تعرض الشعراء.
- ١٣ — باب في ذكر المهيئات والسراري.
- ١٤ — باب في أنفة السادات عن قول الهجاء والمناقضات.
- ١٥ — باب والشعراء تستحسن انتصارها بالسنتها، ويقيم ذلك أحدهم مقام سيفه ويده
- ١٦ — باب وفي الشعر التياط بالقلوب ومدخل لطيف إلى النفوس.
- ١٧ — باب في دعا بعضهم على بعض.
- ١٨ — باب في دفاع الشر بالشر.
- ١٩ — باب في التعبير والتوبيخ.
- ٢٠ — باب فيما قالوه في التحذير والتخويف من شر عاقبة الظلم.

تلك هي أبواب المخطوط الذي شُطب اسمه، ووُضع مكانه اسم آخر
على أساس أنه بعض كتاب المتع في علم الشعر وعمله أو في صنعة
الشعر لعبد الكريم النهشلي.

وبالقاء نظرة عليها لا نجد منها ما هو نص في [علم الشعر وعمله] أو
في [صناعة الشعر]، ثم لانجد مما يتصل بالشعر اتصالاً ما إلا الأبواب
[٢] ومن : [٩ - ١٢] ثم من : [١٤ - ١٦]

(١) باب في العفو عن أذن

هذا الباب جعله المحققان آخر الكتاب، وهو في الحقيقة أول المخطوطة، وسأناقش كلاً منها على حدة فيما فعله.

أما الآن فع الباب نفسه وهو يأتي في تحقيق الكعبي من ص ٤٦٥ إلى ٥٠٠ وفي تحقيق سلام من ص ٣٣١ إلى ٣٥٥، وقد لاحظ الكعبي أن عنوانه لا ينطبق على كل ما بعده من فقرات، وهي ملاحظة صائبة لكنه قصرها على هذا الباب، ولم يسحبها على معظم أبواب الكتاب حتى يصل بها عكساً إلى عنوانه فيقول الكلام نفسه.

يبدأ باب العفو عن أذن بحكاية غير معقولة ولا مقبولة، هي إلى الخرافة أقرب منها إلى الرواية التاريخية، ثم إن سردها ركيك ومتناقض، ونستبعد لهذا وقوعها، كما نستبعد حملها على النهشلي وهو العالم الناقد :

«بسم الله الرحمن الرحيم. باب ماجاء في العفو عن أذن. روى أن أعرابياً كانت له ابنة عم له (كذا بتكرار له!!) ذات حسن وجمال، فتزوج بها، وكان ابن أم الحكم عاملاً لمعاوية بن أبي سفيان (على ماذا؟) وبلغ ابن أم الحكم حسنها وجمالها، فأرسل للأعرابي وقال له : يا أعرابي. هل لك سلو عن زوجتك، ورغبة في طلاقها؟ فقال الأعرابي: لا. والله ما أسلو عنها، ولا أفارقها إلا إذا فارقت روعي من جسدي (كذا!!)[ولعله ضمّن (فارقت) معنى : خرجت]، فحبسه ابن

أم الحكم وضيق عليه، وكان له إبل وشبهات، فأنفقهن حتى نفذ ما معه، وشق به الحال فطلقها على جهد جهيد، ووصل إلى عند معاوية (كذا!!) فلما مثل بين يديه ووقف عليه أنشد :

معاوى ذا الفضل والجود والبذل
وذا العطف والإحسان والبر والعقل

فخذ لي هداك الله حقي من الذي
رمانى بسهم كان أهونه قتلى^(١)

فقال معاوية : ما خبرك يا أعرابي؟ وما شأنك؟ فوصف له الأعرابي القصة وأنشد :

والحـب داء عـسـير
فـيـه الطـبـيب يـحـار
فـلـيس لـيلى بـلـيل
ولا نـهـارى نـهـار

(١) كذا في اللوحة رقم ١ من المخطوط، وفي ذم الهوى للإمام أبي الفرج عبد الرحمن بن الجوزي :

معاوى ياذا الفضل..... بزيادة ياء النداء وهو الصحيح؛ لأن البيت من بحر الطويل، وتفاعيله فيه كاملة.
وبعده :

أتيتك لما ضاق في الأرض مسلـكي
وأكرتُ مما قد أصيب به عقلي
ففـرج كـلاك الله عني فإني
لقيت الذي لم يلقه أحد قبلي
وخذ لي هداك الله حقي

ذم الهوى ص ٣٣٨ - ٣٣٩ الطبعة الأولى سنة ١٣٨١هـ / ١٩٦٢م.

فكتب معاوية إلى ابن أم الحكم ووبخه وزجره ونهاه عن هذى
وقال في آخر الكتاب أبياتاً منها :

لقد ركبت حراماً يا ابن غاوية
أستغفر الله من جور امرئ زان.

فلما وصل الكتاب إلى ابن أم الحكم وقرأه، فما وسعه إلا أن يسيرها
إلى معاوية وكتب الجواب :

وما ركبت حراماً حين أعجبني
فكيف سميت باسم الجائر الزانى؟!

وسوف تأتيك شمس لاخفاء بها
أبهى البرية من إنس ومن جان

فلما مثلت بين يدي معاوية، فإذا هي أحسن الناس جمالاً وكمالاً،
فقال : يا أعرابى. هل لك سلو عنها؟ فقال : إذا فرقت بين رأسى
وجسدى، فقال معاوية :

اختارى الأعرابى أو ابن أم الحكم أو أنا. فقالت : الأعرابى،
فأخذها الأعرابى وهو يقول :

المستغيث بعمر وعند كربته
كالمستجير من الرمضاء بالنار .

* * *

انتهى النص الأول من نصوص (باب في العفو عن أذن) وهو
نص مثقل بذنوب كثيرة وكبيرة من قبل ابن أم الحكم، وأيضاً من قبل
معاوية، وإذا كانت هذه الذنوب قد نجحت في أن تؤهل القصة نصف

تأهيل للدخول في باب العفو عن أذنب، فإنها تبقى معلقة ومتعلقة إلى ما ينقصها وهو العفو عنها لتستكمل تأهيلها وتظفر بحق المواطنة في بابها.

أما التناقض فنجده عند ثلاثة الرجال أبطال القصة، وعند المرأة.

فالأعرابي محبوس، وهو في الوقت نفسه ينفق على زوجته حتى ينفد ماله، ثم هو يطلق ويشتكى. لماذا لم يشتك أولاً؟! بل لماذا طلق أصلاً؟

ويطلق الأعرابي زوجته فيحوزها ابن أم الحكم، دليلنا أنه هو الذي سيرها إلى معاوية، وأن معاوية قد رماه بالزنا.

ويدفع ابن أم الحكم التهمة عن نفسه، فيزيد الطين بلةً بقوله :

وماركت حراماً حين أعجبني.

ماذا؟!

إنه يستحل كل ما اشتى مادام قد أعجبه، ولو لم يكن حلالاً له. لم يزن عامل معاوية بزوجة الأعرابي، لكنه أرغم زوجها على طلاقها وواقعها، هذا كل ما هنالك. أعجبه فتزوجها بعد أن أزال زوجها السابق من طريقه، فكيف بعد هذا الاستحلال المكثف يُسمى باسم الجائر الزاني؟!!

إن معاوية قد ظلم ابن أم الحكم، ولم يسكت ابن أم الحكم على ظلم معاوية له، بدليل أنه لما وصل إليه كتاب معاوية، لم يسعه إلا أن يرميه بزوجه أو زوجة الأعرابي متحدياً.

والمرأة : أزوجة كانت لابن عمها أم أمة عنده؟! إنها تحتها اليوم،

وعند ابن أم الحكم غدا، وفي حضرة معاوية بعد ذلك. ما هذه العجلة،
ومتى العدة؟؟؟!!

ويؤخذ معاوية بجمالها فيخرج عن وقاره الرفيع جداً، وعن أقطاره
الدينية المترامية، وهو الصحابي خليفة المسلمين، والعهد قريب بالإسلام
وبعصر النبوة، ولم يكن المسلمون قد خلعوا بعد لباس التقوى، فما هذا
السقوط الديني؟! وما هذا الإسفاف الخلقي؟؟؟!!

والحقيقة أنه لاسقوط ولا إسفاف، فالقصة مختلفة، وهي خالية من
الصدقين : التاريخي والفني، ثم إنها فجأة تنقصها الحكمة وجدل الحوادث
جدلاً يسمح بتصورها.

وإذا كانت قد جاءت بآخرة مفصلة في كتاب ذم الهوى لابن
الجوزي المتوفى سنة ٥٩٧هـ، فإن هذا لا يشفع لمجيئها هنا، إن مجيئها
هناك مفهوم، فن هذه القصة وأمثالها يتكون الغذاء العقلي لبعض
المتصوفة، وأنه ليستمره أكثر إذا كان واعظاً كصاحبنا.

ولا يسعني — ولم أبداً — إلا أن أدق ناقوس الخطر متسائلاً :
أيصلح هذا النص أن يكون مدخلاً لكتاب المتع أو من كتاب المتع
الذي هو في علم الشعر وعمله أو في صنعتة؟؟؟!!

وبعد هذه القصة قصة ثانية فيها ذنب قديم من عطاء ابن أبي
رباح، وعفو جديد من أبي مسلم الخراساني.

وقصة ثالثة هي قصة أبي المطراب العنبري، طلبه جعفر بن سليمان
الهاشمي لجناية فهرب من بين يديه إلى البادية، وظل مع الوحش حتى
أضرَّ به البرد والجوع.

ثم لا يكون هناك ذنب ولا عفوعن ذنب، ويكون اسم الباب عبثاً
أو تكون الفقرات المندرجة تحته عبثاً عليه، لأنها مخالفة له وغير منسجمة
معه.

* * *

(٢) باب والمنة لله عز وجل في هذا البيان الذي جعل اللسان دليلاً عليه

سماه الدكتور الكعبي [باب في البيان] وهو يقع في تحقيقه من ص ٤٤ إلى ص ١٠٣.

وسماه الدكتور سلام [باب البيان] وقد جاء في تحقيقه من ص ٣٣ إلى ٧٥.

وبقراءة هذا الباب نجد أن البيان لم يشغل منه سوى صفحة وبعض الصفحة، قال : «والمنة لله عز وجل في هذا البيان الذي جعل اللسان دليلاً عليه، وهادياً إليه، ومعرباً عن المعرفة به، خادماً للقلوب ومترجماً عن نتائج العقول، ومظهراً للحكم، قالت الفلاسفة : اللسان خادم للقلب، وقالت العرب : لسان المرء كاتب قلبه، إذا أملى عليه شيئاً أبانه. وقال حبيب :

ومما كانت العلماء قالت
لسان المرء من خدم الفؤاد

وقال ضمرة بن ضمرة للنعمان بن المنذر : المرء بأصغريه : فؤاده
ولسانه، إن نطق نطق ببيان، وإن صال صال بجنان.

وقال أبو يعقوب إسحق الخزيمى :

وخلجة ظن يسبق الطرف حزمها
تشيف على غم وتمكن من دحل
صدعت بها والقوم فوضى كأنهم
بكاره مربع تبصص للفحل^(١)

وقال العتابي : إن اللسان رسول العقل إلى السامعين، وأداته التي يجمع بها بين متفرق الحكمة، ويفرق بين قرائن الشبهات. وأفضل بيان العرب وأفصح ما أداه عنها الشعر الجارى على ألسنتها بالبلاغة المحكمة، والحكمة المتقنة الباقية، مضمنا حكمها وسائر أمثالها، شاهداً على أحسابها وكرم أفعالها، مخبراً عن مروءاتهم في سالف أيامهم، وعن محمود خلائقهم وجميل وفائهم، ليتأدب غابريهم بفعل فارطهم، وليقتدى متعلمهم من الأبناء بسالف من تقدمهم من الآباء، ولذلك قال الأعشى لشريح بن عمران بن السموئل بن عادياذ يذكره وفاء أبيه ليتأول ذلك فيه، وقد أسره بعض الملوك من قضاة، ونزل ضيفاً على شريح بن السموئل :

كن كالسموئل إذ طاف الهمام به الأبيات

[وقد تقدمت قبل هذا في ذكر من وفي لجاره]

ولنعض بالنواجذ على [وقد تقدمت قبل هذا في ذكر من
وفي لجاره]

(١) خلجة ظن : جذبة ظن كأنه يجذب صواب الرأي جذباً. تشيف : تشرف. الذحل : الحقد والعداوة أو التباعد والتنجي. بكاره المربع : النوق الفتايا، وبصص الكلب : حرك ذنبه.

لكن لماذا نعص على هذه العبارة بالنواجز؟

أجيب مؤقتاً، وباختصار : لأنها الدليل الذي لا يضحض ولا ينقض على أن المخطوط متماسك ووحدة واحدة، ولم يكن الشتات الذي رزاه المحققان به إلا خطأ في خطأ، فما تقدم قبل هذا في ذكر من وفي لجاره إنما تقدم في باب العفو عن أذن، وهو أول المخطوط أي أول الكتاب.

وها هو ذا المؤلف يحيل عليه كما نرى، ولكن المحققين الفاضلين تحت فهم مسبق وخاطيء قد قذا به إلى آخره عند تحقيقه على أنه اختيار من كتاب الممتع، وستأتي مناقشتها، بل مؤاخذتها على ما اقترفا في حق هذا المخطوط التعس.

أما الآن فع بقية باب البيان، وهذه هي الموضوعات التي جاءت فيه بعدما مر، مرتبة هنا على حسب ورودها هناك :

• في الغنى والحث على كنز المال.

قال أحيحة بن الجلاح وكان سيداً يصلح المال ويستعين به على ما ينوبه من الحق :

إني مقيم على الزوراء أعمرها
إن الكريم على الإخوان ذو المال
استغن أومت ولا يغرك ذو حسب
من ابن عم ولا عم ولا خال

* * *

وكان يقول التمرة إلى التمرة تمر، كما يقال: الذود إلى الذود إبل وهو الذي يقول:

أطعت العرس في الشهوات حتى
أصارتني عسيفاً عبد عبد

إذا ما جنّتها قد بعثت غدقاً
تعانق أو تقبل أو تفدى

فمن وجد الغنى فليصطنعه
ذخيرته وبجهد كل جهد

وقال بعض الحكماء : لأن يجمع الرجل مالاً فيخلفه بعد موته
لأعدائه خير من الحاجة في حياته إلى أصدقائه.

وانظر ص ٤٦ وما بعدها من تحقيق الكعبي.

● حق الأخ وحق الجار ص ٤٩ - ٥٧ :

● ذم الخمر وذكر من حرمها على نفسه مع ذكر سبب التحريم :

وقيس بن عاصم أول من حرم الخمر على نفسه في الجاهلية، وذلك
أنه دُعي إلى الرأي يوم الكلاب، فالفوه نائماً، فلما أفاق عُرِفَ فحرم
الخمر على نفسه ص ٥٨.

ومن حرم الخمر على نفسه في الجاهلية عثمان بن مظعون وقال:

لا أشرب شراباً يذهب عقلي، ويُضحك بي من هو أدنى مني وأزوج
كريمي من لا أريد ص ٦١.

* * *

- قصة قتل بسطام بن قيس بن مسعود بن قيس بن خالد ذي الجدين سيد شيان ص ٦٤.
- مورد المثل «اليوم ظَلَم» ومعناه أن اليوم ظلمني حين وضع الشيء في غير موضعه ص ٦٨.
- دعاء النبي صلى الله عليه وسلم على مضر ومؤازرة حاجب بن زرارة لهم ص ٦٩ - ٧٠.
- قصة عطارد بن حاجب مع كسرى ومع رسول الله صلى الله عليه وسلم ص ٧٠.
- لقاء حاجب بن زرارة بكسرى، ثم وقوعه في أسر أبي اليقظان مالك بن سلمة الخير ص ٧٠.

فضل الشعر :

وفي السطرين الأخيرين من صفحة ٧٠ نقرأ هذا الكلام في فضل الشعر.

قال : فلولا الشعر لم يقيم لهذه الأفعال عَلم، ولا رفع لها منار، ولدرست آثارها كما درس كثير لم يقيده الشعر، كالذي نُسي من أفعال بني حنيفة وعجل؛ إذ لم يكن فيهم شعر فدخلوا في جملة الخاملين عند كثير من الناس، هذا على ما كان لهم من الوقائع وفيهم من المكارم».

- نماذج من نظم المنثور ص ٧٣.
- خطأ عمرو بن هند وأمه في حق عمرو بن كلثوم وأمه ص ٧٥ وما بعدها.
- سيرورة شعر زهير : ص ٧٨

كانت قريش معجبة بشعر زهير، وهو جار بينهم وسار فيهم حتى

يضرّبوا به المثل في البلاغة، ويروى أن وفداً من قريش قالوا: يا رسول الله: إنا قد سمعنا كلام الخطباء والبلغاء، وكلام ابن أبي سلمى فما سمعنا لكلام نسمعه منك من أحد قط، وقالت بنت لسان بن أبي حارثة لما رأت بنتاً لزهير في بعض مجامع النساء، وإذا لها شارة حسنة:

قد سرّني ما أرى من هذه النعمة، فقالت بنت زهير: لعمرى، إن أكثر ذلك من فضلكم وإحسانكم فقالت: بل والله لكم الفضل علينا؛ أعطيناكم ما يفنى وأعطيتمونا ما يبقى ص ٧٨ - ٧٩.

- ممن ساد صغيراً ص ٨٥ :
- شعر في المدح لحسان بن ثابت رواية عبد الكريم النهشلي ص ٨٩.
- أم تزوج بنتها في غياب أبيها ص ٩١.
- موازنة بين شعر لحسان قد جمع وجوه المادح، وشعر للنابغة قد جمع وجوه المقابح ص ٩٢ ص ٩٣.
- في ذكر العمام ص ٩٨.
- من غلب عليه غير نسه ص ١٠٠.
- من عمي بعد عوره أو عشاها ص ١٠١ - ص ١٠٣.

وممن عمي بعد عوره أو عشاها فبقي على مانسب إليه أولاً :
الأعشى الشاعر، والأخفش النحوي، وخرم الناعم المري من ولد خارجة بن سنان صاحب الحمالة بين عبس وذبيان.
قيل لخرم هذا ما النعمة؟ فقال : الأمن؛ فإنه ليس لخائف عيش، والصحة؛ فإنه ليس لسقيم عيش، والغنى؛ فإنه ليس لفقر عيش، ثم لا مزيد بعد هذا.

وأما سمي الناعم؛ لأنه كان يلبس الغالي في الصيف، والجديد في الشتاء.

أُتي الحجاج بأساري من الترك فأمر بقتلهم فقال له رجل منهم:
أطلب إليك أيها الأمير حاجة ليس عليك فيها مؤنة. قال: ماهي؟ قال
أن تأمر رجلاً من أصحابك شريفاً يقتلني؛ فإني رجل شريف، فسأل
عنه أصحابه فقالوا: كذلك هو فأمر خريماً الناعم المري بقتله، فلما أقبل
نحوه وكان دميماً أسود أفتطس، صرخ الرجل فقال الحجاج: سلوه ماله؟
قال: طلبت إليك أن تأمر بقتلي رجلاً شريفاً فأمرت هذا الخنفساء،
فقال الحجاج: إنه لجاهل بما تبتغي غطفان يوم أضلت، أراد قول زهير
في خارجة بن سنان:

إن الرزية لا رزية مثلها
ما تبتغي غطفان يوم أضلت

يقال عن خارجة إنه كبير، وأنه ضل بنخل فلم يُر بعد، وهو الذي
رهن قوسه في دماء عبس وذبيان بألف ناقة، وأشرك معه أبوه ابن عمه
الحارث بن عوف بن أبي حارثة، ففيها يقول زهير:

فرحت بما خبرت عن سيديكم
وكانا امرأين كل أمرهما يعلو

تداركنا الأحلاف قد ثل عرشها
وذبيان قد زلت بأقدامها النعل

فأصبحنا منها على خير موطن
سبيلكما فيها وإن أحزنوا سهل

فأديا ألف ناقة هو وابن عمه، وأديا بعد ذلك مائتي ناقة في القتيلين
الذين قتلها ابنا ضمضم بعد الصلح، ففي ذلك يقول شبيب بن
البرصاء :

ونحن رهنا القوس في حرب داحس
بألف وزيدت بعدها مائتان



(٣) باب في ذكر بيوتات العرب

يشغل من ص ١٠٤ إلى ص ١١٠ عند الكعبى، ومن ص ٧٧ إلى ص ٨٠ عند سلام.

ليس في هذا الباب ما يستحق الوقوف عنده، وعلى سبيل التمثيل له نورد صدره قال :

«بيوتات العرب ثلاثة» :

فبيت قيس في الجاهلية فزارة، ومركزه بنو بدر.
وبيت ربيعة بنو شيبان، ومركزه بنو ذي الجدين.
وبيت تميم بنو عبدالله بن دارم، ومركزه بنو زرارة

هذا قول أبي عبيدة، وقال أبو عمرو بن العلاء، ثم يليه من بني درام بنى (كذا!!!) نهشل آل خالد بن سلمى بن جندل ثم يليه بيت بني صعصعة من بني مجاشع..»

لعل أصل العبارة (بيت بني نهشل) قياساً على ما بعدها وإلا لجاءت (بني) مرفوعة.

ولو كان هذا الكلام من الممتع أي لو كان النهشلي هو كاتبه لكان من المرجح أن يورد قول أبي عمرو هكذا أو نحوه:

ثم يليه من بني دارم بيت بني نهشل آل خالد بن سلمى بن جندل
وآلي، أو: وهم آلي، أو: وهم آلي الذين إليهم أنسب، وما إلى ذلك
مثلاً يفعل الإنسان إذا جرى قلمه باسم مسقط رأسه أو باسم أسرته،
فإنه يضيف تلقائياً: وهي مسقط رأسي أو وهي أسرتي، أما أن يكون
جامداً هكذا فلا، خصوصاً وأن النهشلي — كما زعموا — كرر الكلام
عن نفسه باسمه لاضمير المتكلم، وانظر صفحات ٨٩، ١٦٤، ١٩٢ من
تحقيق الكعبي.

(٤) باب في ذكر اللباس والطيب

من ص ١١١ إلى ص ١١٥ الكعبي.

ومن ص ٨١ إلى ص ٨٣ سلام.

معظم ما في هذا الباب متلائم معه، لكن الباب كله غير متلائم مع الممتع، وما سنمثل له به يوضح ذلك ويؤكد.

مما جاء في اللباس والطيب معاً شعراً ما أنشده الطائي :

يمشون في حلل الملوك عليهم
والمسك في عطف لهم ومآزر

ونشراً قول المؤلف : «وكانت ملحفة رسول الله صلى الله عليه وسلم التي يلبس في أهله مورسة».

ومما جاء في اللباس وحده قول المؤلف : «وكان ابن الزبير قد كسا من كان بمكة ولم يكس أبا العباس الأعمى لقربه من بني أمية واتصاله بهم فقال :

كست أسد إخوانها ولو انني
بحضرة إخواني إذاً لكسيت

فبلغ قوله عبد الملك فأمر له بكسوة وأمر من كان من أهل بيته
وبيت عمه ووجوه بني أمية أن يبعث إليه كل واحد منهم بكسوة
ففعلوا.

ومما جاء في الطيب فقط قول رسول الله صلى الله عليه وسلم :
«خير طيب الرجال ما ظهرت ريحه وخفي لونه، وخير طيب النساء
ما ظهر لونه وخفيت ريحه».

ومما حكى عن ابن عباس من أنه كان يطلي رأسه بالمسك، فإذا مر
بالطريق قال الناس : مر ابن عباس أم مر المسك؟!.

(٥) باب يذكر فيه ما قيل في الجمال وحسن الوجوه

من ص ١١٦ إلى ص ١٤٩ الكعبى.

ومن ص ٨٥ إلى ص ١٠٧ سلام.

هذا الباب اسم على غير مسمى إلا بشيء قليل في أوله، وبمثل ذلك في آخره معنون بقول المؤلف: [عود إلى ذكر حسن الوجوه].

ومن أمثلة ما بينه وبين اسم الباب توافق قول الفرزدق في آل المهلب بن أبي صفرة برامكة الدولة الأموية :

إن المهالبة الكرام تحملوا
دفع المكاره عن ذوي المكروه

زأنوا قديمهم بحسن حديثهم
وكريم أخلاق بحسن وجوه

وقول عمر بن لجأ فيهم أيضاً :

آل المهلب قوم حولوا شرفا
ما ناله عري لا ولا كادا

لوقيل للمجد : حد عنهم وخلهم
بما احتكت من الدنيا لما حادا

إن المكارم أرواح يكون لها
آل المهلب دون الناس أجسادا

وقول أبي بكر رضي الله عنه للأنصار يوم السقيفة : «نحن
المهاجرون أول الناس إسلاماً، وأوسطهم داراً، وأكرمهم أحساباً
وأحسنهم وجوهاً...».

ومن أمثلة مالا توافق بينه وبين اسم الباب هذه الفقرات
المتتاليات:

وصف عبد الملك بن مروان مصعب بن الزبير فقال:
كانت عنده عقيلتا قریش : سكينه وعائشة، ثم هو أكثر الناس
مالاً، جعلت له الأمان، وضمنت له أن أوليه العراق، وعلم أني
سأفي له بصداقة كانت بيني وبينه فأبى وحى أنفاً، وقاتل حتى قتل،
فقال له بعض من كان حاضراً: إنه كان يصيب الشراب. قال:
ذلك قبل أن يطلب المروءة، وأما مذ طلبها فلو ظن أن الماء ينقص
مروءته ماذاقه.

لما قتل عبد الملك مصعباً، وجه أخاه بشراً على الكوفة، وجعل
معه روح بن زنباع وزيراً، وكان روح عالماً داهية، غير أنه من أجبن
الناس وأبخلهم، فلما رأى أهل الكوفة بخله، خافوا أن يفسد عليهم
أميرهم، وقد كانوا عرفوا جبنه، فكتبوا على بابه ليلاً:

إن ابن مروان قد حانت منيته
فاحتل لروحك ياروح بن زنباع

فلما أصبح رأى ذلك، فلم يشك في أنه مقتول، فاستأذن بشراً في الشخص، فأذن له، فخرج حتى قدم على عبد الملك فقال له: ما أقدمك؟! قال: يا أمير المؤمنين. تركت أخاك مقتولاً أو مغلوعاً قال: وكيف عرفت ذلك؟ فأخبره الخبر، فضحك عبد الملك وقال له: احتال عليك أهل الكوفة حتى أخرجوك عنهم.

قال أبو بكر الصولي : كان ابن أبي دؤاد أظرف الناس لساناً، وأحضرهم جواباً في بلاغة وإيجاز، وأحسنهم نزوعاً بيت في موضعه، أو آية في مكانها، وكان كريماً جواداً مشرفاً عند المعتصم والوائق.

قال أبو العيناء : قلت لابن أبي دؤاد في شأن قوم من أهل البصرة تألبوا عليّ : إنهم قد قدموا من البصرة إلى سر من رأى يداً عليّ فقال : يد الله فوق أيديهم، قلت: إن لهم مكرراً فقال: ومكروا ومكر الله والله خير الماكرين. قلت: إنهم كثير، فقال: كم من فئة قليلة غلبت فئة كثيرة ياذن الله.

(٦) باب ومن حكماء قريش في الجاهلية عتبة بن ربيعة

من ص ١٥٠ إلى ص ١٥٦ الكعبي.

ومن ص ١٠٩ إلى ص ١١٤ سلام.

لم يكن الدكتور الكعبي محققاً في اختصار اسم هذا الباب بجعله عاماً هكذا [باب ومن حكماء قريش في الجاهلية].

وهو في الأصل أي في المخطوط [باب ومن حكماء قريش في الجاهلية عتبة بن ربيعة].

واسم الباب في المخطوط هو الصواب، فليس فيه من حكماء قريش إلا عتبة بن ربيعة هذا، وهو مخضرم، قالوا: لم يعرف له قط كلمة رفث إلا كلمتان قالهما يوم بدر، قال لأبي جهل بن هشام: ستعلم مامصفر استه !

وقال حمزة : أنا أسد الله وأسد رسول الله، فقال عتبة: أنا أسد الخلفاء.

تلك كانت ثلاثة الأسطر التي جاءت عن عتبة بن ربيعة، وهو من انعقد الباب له وعنون به، أما ما عدا ذلك ففخر للفرزدق .

وحكاية قول الرواة عن شعره : «لولا شعر الفرزدق لذهب كثير من أخبار العرب وأيامها» ثم فخر لأوس بن حجر الأسدي في خمسة أبيات،

وموقفان للأعشى من عمرو بن عبد الله جعلاني أسأل هل عنوان الباب هو «ومن حكماء قريش». بالكاف من الحكمة، أو «ومن حكماء قريش» باللام من الحلم؟؟!!

أجل إن الحكمة والحلم متلازمان، وكلا أكون وحدي في الفهم هذان هما الموقفان:
قال الأعشى لعمرو بن عبد الله :

فما أنت من أهل الحجون ولا الصفا
ولا لك حق الشرب في آل زمزم
فقال له عمرو : ولكنك يا أبا بصير وقومك منهم!!! يهزأ به، فقال
الأعشى:

وما جعل الرحمن بيتك في العلا
بأجساد شرقى الصفا والمحرم
فقال له عمرو : ولكنك يا أبا بصير عريض المباهاة بها.

* * *

ومن الإفحام الذي هو إلى الحكمة أقرب منه إلى الحلم ما جاء في آخر هذا الباب على لسان مؤلف الكتاب قال:

رأى رجل من قريش رجلاً من بني تغلب له هيبة فوقف له وهو يطوف بالبيت فقال: أرى رجلين قلما وطأنا البطحاء!!

فقال التغلبي : البطحاوات ثلاث : بطحاء الجزيرة وهي لي دونك، وبطحاء ذي قار، وأنا أحق منك بها، وهذه البطحاء سواء العاكف فيها والبادي.

(٧) باب في ذكر الهيبة

من ص ١٥٧ إلى ص ١٦٥ الكعبي.

ومن ص ١١٥ إلى ص ١٢٠ سلام.

فما يشبه الصلة بين اللازم والملزوم أو العكس نستشعر الصلة بين الحكمة والهيبة، فلا يكون تحولنا من الأولى إلى الثانية غرباً بل نزهة في بستان متناسق الألوان.

شغل المؤلف باب الهيبة بشعر في الهيبة للبحثري ولذي الرمة ولمهلهل بن ربيعة ولكثير وللفرزدق وللأخطل ولأشجع السلمي ولعبد الكريم النهشلي على التوالي.

ومن مطابقة الكلام لمقتضى الحال أن نمثل لهذا الباب بما جاء منه منسوباً إلى النهشلي.

قال المؤلف : قال عبد الكريم : ولي أبيات من قصيدة ذكرت فيها الهيبة — يقصد هيئة مجلس المنصور الصنهاجي — قال :

ومجلس موفور الجلالة تنثني
عيون الورى عنه وينبو خطاها

ترى فيه رفع الطرف خفضاً كأنما
لحاظ الرجال ريبة يستراها

نشرت به غر المعاني كأنها
قلائد در زان جيداً سخاها^(١)

إذا حكمتها ظلت نواسج عبقر
حواسد مدسوساً إليّ عتابها

على ملك تُهدى إلى مكرماته
عقائل أشعار يرف شباها
همام دعت كفاء قاصية العلي
فلباه منها صفوها ولباها

وكيف بها إلا عليه طريقها
وأين بها إلا إليه ذهابها

إذا ورد المنصور أرضاً تهللت
وجوه رباها واستهل رباها

إذا اغبرت الآفاق بلّت سماؤه
ثراها بأيّد ما يحف رجاها

كأن الغواذي الزرق عنه مضأؤها
وخضر السحاب من نداه عباها

فمن يوله سعداً ينله ومن يرد
به شقوة تخلع عليه ثيابها

يحل ثياباً حلها البر والتقى
ويخضر من بعد اصفرار جناها

(١) السخاب : قلادة من قرنفل ومسك وعلب لا جوهر فيه جمعه سُخْبٌ.

وما بلدة لم يأت بالطوع أهلها
بأمانة ألا تدك هضابها

تخط بها الأسد الضواري خواضعا
لديك ولو أن الكواكب غابها

ولو أنها عاصتك غير مجيبة
أجابتك من تحت السيوف رقابها

تهابك آفات الخطوب فتنتهي
ولا تنتهي عن خطة فهابها

رماحك أحناء الضلوع ثقافها
وخيلك تامور النفوس شراها

ترى كل نهد أعوجي حجوله
كما محت الزرق العوالي حجابها

(٨) باب في الجهارة وخلافها

التزم الدكتور سلام بما جاء في المخطوط وهو أن [باب في الجهارة وخلافها] يبدأ بعد [باب في ذكر الهيبة] وينتهي عند [باب في احتمائهم بالشعر وذبحهم به عن الأعراض] وقد جاء في تحقيقه من ص ١٢١ إلى ص ١٥٣.

أما الدكتور الكعبي فقد جعل ذلك بابين هما :

● باب في الجهارة وخلافها من ص ١٦٦ إلى ص ١٩١.

● باب في ألقاب الشعراء من ص ١٩٢ إلى ص ٢١٩.

والجهارة كما جاء في أساس البلاغة هي الظهور والإعلان، تقول جهر بكذا: أعلنه، وقد جهر بكلامه وقراءته: رفع بها صوته، وجهرني فلان أي راعني بجماله وهيئته، قال أعرابي في الرشيد :

جهر الرواء جهر الكلام
جهر العطاس جهر النغم

ويخطو على الأين خطو الظليم
ويعلو الرجال بخلق عمم

والجهارة هنا لا تبعد عما في الأساس، لكن الأمثلة التي ساقها المؤلف كلها تنحاز بها في أكثر الأحوال إلى قوة البيان وفصاحة اللسان،

ولهذا لو قلنا في مكان [باب في الجهارة وخلافها] [باب في العى والبيان] أو [باب فيمن له وجه وليس له لسان] لما عدونا الصواب.

قال مؤلف الكتاب مستفتحاً هذا الباب :

العرب تستحسن أن يكون الرجل جهيراً بليغاً جميلاً.

وقال يونس ابن حبيب : ليس لعبي مروة، ولا لمنقوص البيان بهاء، ونظر عمر إلى جبلة بن سلمة فقال: ما أجود قناتك، فقال: سنانها أجود. يريد قلبه.

وقال كثير :

ترى الرجل النحيف فتزدريه
وفي أثوابه أسد هــصور

ويعجبك الطرير إذا تراه
فيخلف ظنك الرجل الطرير

وقيل لأبي دواد الإيادي، ونُظر إلى ابنته تسوس فرسه:
أهنتها يا أبا دواد، فقال : أهنتها بكرامتي، كما أكرمتها بهواني.
وجهارة أبي دواد عقلية، فيها الفحولة والجسارة على كسر التقاليد المرعية، ولا غرابة في هذا، فالتقاليد المرعية تكون مرعية من سواد الناس، وسواد الناس لا يشرعون لأمثال أبي دواد بل العكس.

وقد تأتي الجهارة مهموسة، أو غير سافرة، أو ماشئت من معاني الخفوت والاحتشام، وتدثر العواطف بالأعراف والنظام.

من ذلك قول أبي عيينة لامرأة من قرابته كان يكنى عنها بدنيا :

دعوتك بالقربة والجوار
دعاء مصرح بادي السرار

لأنني عنك مشغول بنفسي
ومحترق عليك بغير نار

وأنت توقرين وليس عندي
على نار الصبابة من وقار

فأنت لأن مابك دون مابي
تدارين العيون ولا أداري

ولو والله تشتاقين شوقي
جمحت إلي خالعة العذار

* * *

ولنأت بمثال مما عنونه الكعبي [باب في ألقاب الشعراء]؛ لتعرف
على اتجاه المؤلف في هذا الحيز من [باب في الجهارة وخلافها] ونحمد
الله على أن [باب في ألقاب الشعراء] منقول من كتاب عبد الكريم
النهشلي، نص صاحب [هدي كامل المبرد] على ذلك بقوله:

قال عبد الكريم في كتابه : «وأكثر ألقاب الشعراء بالأبيات تقع
لهم فيها شناعة^(١) فيسمى الشاعر بها مثل النابغة والممزق والمثقب وذو

(١) حرفها الأول في المخطوط غير منقوط، وقد ملت إلى أن أقرأها (صنعة) ثم عدلت عن ذلك
لما وجدت في أساس البلاغة: «...وشئت عليه هذا الأمر: قبخته عليه، وله اسم شنيع
وقوم شنع الأسامي»، وقد أبقاها الكعبي (سنعة) بالسين وفسرّها بالجمال تقول امرأة سنيعة
أي جميلة.

الرمة ومسكين الدرامي والبعيث.... والمرقش والمتلمس إلى كثير من هؤلاء. فالنابغة بقوله:

«فقد نبغت لنا منهم شئون»

ويقال : سمي الجعدي بالنابغة؛ لأنه نبغ بالشعر بعدما نيف على الأربعين، والممزق بقوله:

فإن كنت مأكولاً فكن خير آكل
وإلا فأدركني ولما أمزق

ومسكين بقوله :

أنا مسكين لمن أبصرني ولمن جاورني جد نطق
ويخرج المؤلف من ألقاب الشعراء ليدخل في أخبار النساء وبها يختم
الباب.

(٩) باب في اختمائهم بالشعر

وذبحهم به عن الأعراض

من ص ٢٢٠ إلى ص ٢٢٧ الكعبى.

ومن ص ١٥٥ إلى ص ١٦٠ سلام.

نجد في هذا الباب احتواء العرب بالشعر لكننا لانتبين فيه ذبحهم عن الأعراض به، ولا تقصير هناك، فالاحتواء بالشعر ضرب متقدم في الذب به عن الأعراض؛ لأنه وقاية لها من أن يشهر بها ويشنع عليها من لا يستحي بل يخاف.

ومن الازدواج الوظيفي للشعر أنه لما هم الفرزدق بهجاء عبد القيس بلغ ذلك زياداً الأعجم، وهو من عبد القيس فبعث إليه: لا تعجل وأنا أهدي إليك هدية، فانتظر الفرزدق الهدية فجاءه من عنده:
وما ترك المهاجون لي إن هجوته
مصحاً أراه في أديم الفرزدق

ولا تركوا عظماً يُرى تحت لحمه
أكاسر ما أبقوه للمتعرق

سأكسر ما أبقوا له من عظامه
وأنكت مخ الساق منه وأنتقي

فإننا وما تهدي لنا إن هجوتنا
لكالبحر مهما تلق في البحر يغرق
فلما بلغه الشعر قال: ليس لي إلى هجاء هؤلاء سبيل ما بقي هذا
العبد، ولا عجب؛ فقد كان زياد هجاءً شديد العارضة.

(١٠) باب في الأنفة عن السؤال بالشعر

من ص ٢٢٩ إلى ص ٢٤٢ الكعبي

ومن ص ١٦١ إلى ص ١٧٠ سلام

ليس من حق الدكتور الكعبي أن يختصر أسماء الأبواب، ولعله يراعى ذلك مستقبلاً، فأصول التحقيق معروفة، ومن بديهياته أن يثبت المحقق ما يجده أمامه فهمه أم لم يفهمه وله أن يعلق عليه بما يشاء.

أقول ذلك لأن الدكتور الكعبي حذف كلمة (بالشعر) من اسم الباب الذي معنا وأتى به هكذا [باب في الأنفة عن السؤال].

والأنفة عن السؤال غير الأنفة عن السؤال بالشعر، فكل الشعراء الذين تكسبوا بالشعر كانوا أو كان أكثرهم يأنف من السؤال مطلق السؤال، أما السؤال بالشعر أى المدح به والتكسب عن طريقه فهذا كان ديدنهم وعملهم الذي منه ارتزاقهم، وإذا كان لكل قاعدة استثناء، فإن من الشعراء من أنف عن التكسب بالشعر، أو كره له أن يتكسب بالشعر.

كره الحجاج لمساور بن هند إذ كان شريفاً قول الشعر فسأله : لم تقول الشعر؟! قال : أسقى به الماء، وأرعى به الكلاء، وأقضى الحاجة، فإن كفيتنى ذلك تركته (١)

(١) تحقيق الكعبي ص ٢٨.

وبعد هذه الوقفة مع المحقق نقول : بدأ المؤلف هذا الباب بقوله :
الشاعر عند العرب أفضل من الخطيب، وكانت تنهأ بالشاعر إذا نبغ، إلا
أن المحدثين أخرج جوه عن حده وجعلوه مكسباً حتى قالوا : الشعر أدنى
مروءة السرى، وأسرى مروءة الدنى، وكانت العرب تأنف عن الطلب
بالشعر.

ويعضي فيدلك على هذه الأنفة بشعر كثير لشعراء كثيرين يقول
أحدهم:

وإني امرؤ لا أسأل الناس ما لهم
بشعري ولا تعيا عليّ المكاسب

ويقول آخر :

من يسأل الناس يحرموه وسائل الله لا يخيب

و يبعث أبو عبيد الله الوزير إلى عبد الله بن مصعب بن ثابت بن
الزبير بألفي دينار ضلةً وعشرين ثوباً، فلا يقبلها ويكتب إليه:

أصلحك الله وأمتع بك، مالمسيك وامتناحك أحبيناك، ولا لاستقلال
مابعثت به إلينا والسخط له كان ردنا إياه عليك ولكننا أحبيناك
ووددناك وشكرناك لفضلك ونبلك، وقسم الله لك في رأيك ومعرفتك
ورعايتك حق ذوي الحقوق.

تلك كانت مرحلة.

وقد تلها مرحلة أخرى نجدها في قول المؤلف :

ومن جميل السؤال ولطيف التقاضي قول أمية بن أبي الصلت الثقيفي
وكانت له حاجة عند عبد الله بن جدعان فتقاضاه بقوله:

أذكر حاجتي أم قد كفاني
حياؤك إن شيمتك الحياء

وعلمك بالحقوق وأنت فرع
لك الحسب المذهب والسناء

كريم لا يغيره صباح
عن الخلق الجميل ولا مساء

تباري الريح مكرمةً وجوداً
إذا ما الكلب أجحره الشتاء

يقول المؤلف معلقاً على هذه الأبيات: «وهذا ألطف تقاض وأشرف
مدح» وصدق.

(١١) باب فيمن رفعه المدح وحطه الهجاء، وأنف من اللقب ورغب عن الاسم إلى اللقب

من ص ٢٤٣ إلى ص ٢٧٧ الكعبي

ومن ص ١٧١ إلى ص ١٩٥ سلام

يعطى عنوان هذا الباب أربع حالات هي :-

١ - من رفعه المدح.

٢ - من حطه الهجاء.

٣ - من أنف من اللقب فرغب عنه إلى الاسم.

٤ - من أنف من الاسم فرغب عنه إلى اللقب.

وقد بدأ المؤلف بمن حطه الهجاء، وثنى بمن رفعه المدح فقال : قال أبو عبيد : كان الرجل من بني نمر إذا قيل له : ممن الرجل؟ قال : من بني نمر بن عامر كما ترى، فما هو إلا أن قال جرير :

إذا جلست نساء بنى نمر

على تبراك خبثت الترابا^(١)

فغض الطرف إنك من نمر

فلا كعبا بلغت ولا كلابا

(١) تبراك : ماء لبني نمر.

حتى صار الرجل من بنى نمر إذا قيل له : ممن الرجل؟ قال : من بنى عامر.

وكان الرجل من بنى أنف الناقة إذا قيل له : ممن أنت؟ قال : من بنى قريع ويأنف من بنى أنف الناقة، فما هو إلا أن قال الخطيئة:

سيرى أمام فإن الأكرمين حصاً
والأطيين إذا ما ينسبون أبا

قوم هم الأنف والأذنب غيرهم
ومن يسوّى بأنف الناقة الذنبا

حتى صار الرجل منهم إذا قيل له : ممن أنت؟ قال : من بنى أنف الناقة، واسم أنف الناقة جعفر بن عوف بن كعب بن سعد بن زيد مناة بن تميم.



بعد هذا يضطرب الكلام في فم المؤلف وعلى أسلة قلمه، إذ ينتقل به إلى مالا ينسجم مع بابه قال :

«والعربي إذا نفى من نسب إلى نسب غيره مرضى معروف لم ينكر ذلك ورضى به ومدحه وحسنه».

ويستغرقه هذا المعنى فيمثل له بأمثلة كثيرة منها أن رهط الزبرقان ابن بدر كانوا يجلحون إلى بنى كعب بن يشكر فقال الزبرقان :

فإن أك من كعب بن سعد فإنني
رضيت بهم من حى صدق ووالد

فإن يك من كعب بن يشكر منصبي
فإن أبانا عامر ذو المحامد

* * *

وبعد ست صفحات من بدء هذا الباب جاءت مزيجاً مما سبق ذكره والتمثيل له يقول المؤلف : «فأما من وضعه الشعر من القبائل وقصر به حتى صار مثلاً، وإن كان فيهم خير كثير وشرف وفرسان.....».

ولا معنى لأن يقول المؤلف هذا الكلام، فهو هو ما بدأ به الباب، والفرق بينه وبين ما هنا أن الأول فيه تسليم من القبيلة بما قاله الشاعر فيها من هجاء، أما هنا فلا. وبحسبنا هذا المثال :
الحبط هو الحارث بن عمرو بن تميم، لقب بالحبط لعظم بطنه،
والحبطات هم أهله الذين قال فيهم الشاعر :

رأيت الخمر من شر المطايا
كما الحبطات شربني تميم.

وروى أن الفرزدق بلغه أن رجلاً من الحبطات خطب امرأة من بني دارم فقال :

بنو دارم أكفأؤهم آل مسمع
وتُخطب في أكفائها الحبطات

فقال رجل من الحبطات يجيبه :

أما كان عباد كفيئاً لدرام
بلى ولأبيات بها الحجرات.

عباد بن الحصين الحبطي كان شريفاً. وقال الحسن : ماظننت رجلاً يعد بألف فارس حتى رأيت عبداً ليلة كابل.

(١٢) باب في النهي عن تعرض الشعراء،

من ص ٢٧٩ إلى ص ٣١٢ الكعبي.

ومن ص ١٩٧ إلى ص ٢٢٥ سلام.

مجيء هذا الباب بعد الباب السابق منطقي؛ فهما من واد واحد، ويمكن التمثيل بهما لما يسمى بتداعي المعاني، ولو أن وحدة الموضوع لا تنتظمها بل لا تنتظم واحداً منها.

استهل المؤلف هذا الباب بقوله حكايةً عن غيره : قالوا: لا ينبغي لعاقل أن يتعرض لشاعر؛ فربما جرت كلمة على لسانه فصارت مثلاً آخر الأبد، كالذي قال للأقيشر الأسدي:

يا اقيشر — وكان يغضب من ذلك — فنظر إليه طويلاً، وكان الرجل من بني عبس فقال:

أُتدعوني الأقيشر ذاك اسمي
وأدعوك ابن مطفئة السراج

تناجي خدنها بالليل سرّاً
ورب الناس يعلم من تناجي

فسمي ذلك الرجل «ابن مطفئة السراج» ويعرف به ولده إلى اليوم. وبعد أمثلة كثيرة شبيهة بالمثل السابق يلم بالبكاء ويقرر أن العرب لا ذل عندها أذل منه، وهم لذلك يمدحون الشدة والقساوة.

قال شاعرهم :

يُبْكِي عَلَيْنَا وَلَا نُبْكِي عَلَى أَحَدٍ
لَنَحْنُ أَغْلَظُ أَكْبَاداً مِنَ الْإِبْلِ

وَيَمْضِي فَيَسْتَرْدُّ إِلَى قَوْلِهِ : «وَمِنَ الْعَرَبِ مَنْ يَرْمِي بِخَلَّةٍ مِنْ خِلَالِ
السَّوْدِ، وَثُمَّ تَصِيرُ لِقَباً؛ وَقَدْ رُمِيَ بِهَا مِثْلُ بَنِي كَلَيْبٍ، قَالَ الْجَاهِظُ: كَانُوا
يَرْمُونَ بِأَتْيَانِ الضَّأْنِ، وَكَذَلِكَ بَنُو الْأَعْرَجِ، قَالَ الْفَرَزْدَقُ:

فَلَسْتُ مُضْحِياً مَا دُمْتُ حَيّاً
بِشَاةٍ مِنْ جِلْوَبَةٍ أَعْرَجِي

فَمَا أُدْرِي إِذَا أَنْفَقْتُ مَالِي
لَعَلَّ الشَّاةَ تَبْقُرُ عَنْ صَبِي

وقال شاعر في بني فقعس :

قَبِيلَةُ شَرِّ خَيْرِهِمْ مِثْلُ شَرِّهِمْ
تَرَى مِنْهُمْ لِلضَّأْنِ فَحْلاً وَرَاعِياً

إِذَا خَلَيْتَ مِنْهُمْ عُرُوسَ وَبَعْلَهَا
تَرَى النِّعْجَةَ الْبَقْعَاءُ تَبْكِي الْبَوَاكِيَا

إِذَا حَلَبْتَ أَغْضَى وَصَدَ بِوَجْهِهِ
وَوَضَلَ إِلَى مَا يَصْنَعُ الْكَبْشُ رَانِيَا

ويختتم الباب بنوادر لطيفة للفرزدق يقدم لها بقوله : «وكان الفرزدق
مندراً ويقع له الغريب».

من ذلك أنه مرَّ بباب رجل من بني تميم وهو على الشرط، فرأى امرأته وخادمتها فأعجبته المرأة وعليه بردوشي، فقالت الخادم للمرأة: ياسيدي أترين هذا البرد على هذا الأعراي!! ما أحسنه!! فقال الفرزدق للجارية: هو لك إن قبَلْتُ مولاتك قبلة. فقالت الجارية لمولاتها: وما عليك من قبلة هذا الأعراي الأحمق الذي لا يعرفه الناس، فلما بايعته على ذلك قبلها ودفع إليها البرد، ثم استسقى من الجارية ماءً، فأتته بماء في إناء زجاج، فشرب ثم ألقى الإناء من يده فانكسر، ثم قعد جانباً إلى أن جاء رب الدار فأبصره فقال : أبا فراس!! ما أقعدك هاهنا؟! ألك حاجة؟ قال: لا والله، ولكني استقيت من هذه الدار فأتوني بماء في قرح من زجاج، فوقع الإناء من يدي فانكسر، فأخذوا بردي رهناً، فدخل الرجل فشم أهله ثم قال: ردوا على الفرزدق برده.



وقبل أن نترك هذا الباب نذكر — إنصافاً له — أنه قد تضمن نصوصاً قليلة تتصل بمغزى الشعر وبرجاله وبآثره، لابعلمه وعمله، ثم إن الكثير منها نقول، وقد جاءت عرضاً لا قصداً، استطراداً إليها وليس ابتداءً بها.

من ذلك امتناع عمر بن الخطاب عن الحكم بين النجاشي الحارثي وابن مقبل العجلاني، قال النجاشي:

— أولئك إخوان اللعين وأسرة الـ
— هجين ورهط الواهن المتذل

وما سمي العجلان إلا لقوله
خذ القعب واحلب أيها العبد واعجل

إذا الله عادي أهل لؤم ودقة
 فعادي بني العجلان رهط ابن مقبل
 قبيلة لا يغدرون بذمة
 ولا يظلمون الناس حبة خردل
 ولا يردون الماء إلا عشيّة
 إذا صدر الورد عن كل منهل

فاستعدى بنو العجلان عمر على النجاشي، وكره عمر رضي الله عنه أن يحكم بينها وهو العالم بالشعر، فدعا بحسان بن ثابت فقال: هل هجاهم؟ فقال: ماهجاهم، ولكنه سلح عليهم [صفحتي ٢٨٤، ٣٠٩ الكعبي].

ومن ذلك «الفرزدق أشد هجاءً من جرير، وأحسن مقطعات من كل شاعر في زمانه، وأكثر نوادر ومضحكات» [ص ٢٨٦ الكعبي].

ومنه أيضاً: «وكان ابن مقبل من الشعراء الخذاق المجودين، وكان يجيد البديع في شعره، وقال عبد الملك بن مروان للأخطل: أي الناس أشعر؟ قال: العبد العجلاني، قال: بم ذاك؟ قال: وجدته قائماً في بطحاء الشعر والشعراء على الحرفين» [ص ٣١٠ الكعبي].

ومنه أخيراً «والعرب تمدح فترفع، وتهجو فتضع، فإذا مدحت الشيء

بلطافتها، وذلاقة ألسنتها، اختير وبسط عذره، كما غطت بالهجاء
محاسنه»، ألا تسمع إلى قول الأول :

فعين الرضا عن كل عيب كليله
كما أن عين السخط تبدي المساويا

وإنما سميت البلاغة بلاغة لإبلاغ المتكلم حاجته بحسن إفهام
السامع [ص ٣١١ الكعبي].

* * *

(١٣) باب في ذكر المهيرات والسراري

من ص ٣١٣ إلى ص ٣٤٩ الكمي

ومن ص ٢٢٧ إلى ص ٢٥٣ سلام

أولى بهذا الباب أن يسمى [باب الهجان أو المهاجين]؛ فهذا هو موضوعه حقيقةً، أما المهيرات والسراري فقد جئن فيه عرضاً لا قصداً.

والهجان أو المهاجين جمع هجين، نفول: فرس ورجل هجين إذا لم تكن الأم عربية، ولقد كانت نظرة العامة إلى الهجين أقل من نظرتهن إلى من أمه عربية، كانوا لا يرون قبَل الهجين ثأراً، ويتأكد هذا الإحساس عندهم بما حكاه يونس النحوي قال: قال أبو مَهْدِيَة يوماً: خير الناس بنو مروان، قال: فحسبته ذهب إلى صلاح سليمان، وإلى عدل عمر بن عبد العزيز رحمه الله، وإلى نسك يزيد الناقص، ثم قلت: بم صاروا عندك كذلك؟ قال: كانوا لا يملكون ابن أمة.

أما العقلاء والخاصة فكانوا ينظرون إلى المهاجين نظرة إعجاب وتقدير، قال عمر بن الخطاب رضي الله عنه: ليس قوم أكيس من أولاد السراري؛ لأنهم يجمعون عزَّ العرب ودهاء العجم.

والواقع يصدق قول عمر؛ فن الفرسان المعدودين والشعراء المفلّحين من بني الإمام عنترة وأخوه هراسة ابنا شداد العبسيان، وخفاف بن ندبة، وعباس بن مرداس وسليك بن السلكة، وأبو المغلس عمير بن الحبيب وعبد الله بن خازم والحجاف بن حكيم. وسئل المهلب: من

أشجع الناس؟ فقال: عباد بن الحسين الحبطي وعمرو بن عبيد الله بن معمر والمغيرة بن المهلب، فقيل له: وابن الزبير، وابن خازم، وعمير بن الحباب؟ فقال: إنما سئلت عن الإنس ولم أسأل عن الجن. وعمير بن الحباب ابن أمة، وابن خازم مثله.

ويعمق ذلك أكثر ما حكاه رجل من قریش قال :

كنت أجالس سعيد بن المسيب، فقال لي: من أخوالك؟ فقلت: أمي فتاة، فكأنني نقصت في عينه، فأمهلت حتى دخل عليه سالم بن عبد الله بن عمر بن الخطاب، فلما خرج قلت: ياعم. من هذا؟ قال: سبحان الله أتجهل مثل هذا من قومك؟! هذا سالم بن عبد الله بن عمر، قلت: فمن أمه؟ قال: فتاة. قال: ثم أتى القاسم بن محمد بن أبي بكر فجلس عنده ثم نهض، قلت: ياعم. من هذا؟ قال: أتجهل مثل هذا من أهلك؟! ما أعجب هذا، هذا القاسم بن محمد بن أبي بكر، قلت فمن أمه؟ قال: فتاة، ثم أمهلت شيئاً حتى جاء علي بن الحسين بن علي فسلم عليه ثم نهض، قلت: ياعم: من هذا؟ قال: هذا الذي لا يسع مسلماً أن يجهله، هذا علي بن الحسين بن علي بن أبي طالب، قلت فمن أمه؟ قال: فتاة. قلت: ياعم. رأيتني نقصت في عينك لما علمت أني لأُم ولد، فإني بهؤلاء أسوة؟! قال: فجللت في عينه جداً.

وغير بعيد عن هذا ما ذكره المؤلف نفسه قال: دخل زيد بن علي ابن الحسين على هشام بن عبد الملك، فلما مثل بين يديه لم يجد لنفسه موضعاً يجلس فيه، فعلم أن ذلك فعل به عن عمد، فقال: إنه يا أمير المؤمنين لن يكبر أحد عن تقوى الله، ولا يصغر دون تقوى الله، قال: اسكت لا أم لك، أنت الذي تنازعك نفسك الخلافة وأنت ابن أمة.

قال : إن لي جواباً، فإن أذنت فيه جاوبت، فقال: أجب. وما أنت وجوابك؟! قال: الأمهات لا يقعدن بالرجال دون بلوغ الغايات،

وكانت أم إسماعيل صلى الله عليه وسلم أمة، وقد ابتعثه الله عز وجل نبياً، وأخرج من صلبه رسول الله صلى الله عليه وسلم، أفقول هذا وأنا ابن فاطمة وجدي علي بن أبي طالب؟! قال: صدقت ثم خرج فقال هشام حين بقى في أهل بيته: أستم زعمتم أن أهل البيت قد بادوا؟! لالعمري ما انقرض قوم هذا خلفهم [ص ٣٤٥ الكعبى].



بقى أن نعرف أن المهيرة هي الغالية المهر. في أساس البلاغة [ص ٤٣٨]: مَهَرُ المرأة: أعطائها المهر، وأمهرها: سَمى لها مهراً وتزوجها به، وفي لسان العرب: المهيرة: الحرة، والمهائر: الحرائر ضد السراي وهن الجوازي يُتخذن للملك والمتعة، جمع سُرِيه — بضم السين — للفرق بين الحرة والأمة، يقال للمرأة إذا نُكحت سرّاً أو كانت فاجرة: سرية بكسر السين — (١).

وحكى المؤلف قول مسلمة بن عبد الملك: إني لأعجب ممن تمتع بالسراي ثم عاد إلى المهيئات (٢).

(١) لسان العرب ج ٤ ص ٣٥٨، ج ٥ ص ١٨٤.

(٢) تحقيق الكعبى ص ٣٣٧.

(١٤) باب في أنفة السادات عن قول الهجاء والمناقضات

من ص ٣٥٠ إلى ص ٣٦٣ الكعبي.

ومن ص ٢٥٥ إلى ص ٢٦٣ سلام.

تفعل العرب ذلك أنفاً عن قول الهجاء لما فيه من سوء الأثر، وتدع
جواب الهاجي تنزهاً عنه، قال معبد بن علقمة:

فقل لزهير إن شتمت سراتنا
فلسنا بشتامين للمتشم

ولكننا نأبى الكلام ونعتصى
بكل رقيق الشفرتين مصمم

وتجهل أيدينا ويحلم رأينا
ونشتم بالأفعال لابلتكلّم

وإن التماذي في الذي كان بيننا
بكفيك فاستأخرله أو تقدم

وهجا الحطيئة - واسمه جرول بن أوس العنسي - الزبرقان بن

بدر فقال :

دع الكارم لا ترحل لبغيها
واقعد فإنك أنت الطاعم الكاسي

وكان الزبرقان شاعراً مفلحاً فلم يرد على الخطيئة، ولا رضى لنفسه
مناقضته، كما فعل بالمخبل القريعي؛ إذ كان الخطيئة دون المخبل في
الشرف، واستدعى عليه عمر فأنصفه منه، وكان الزبرقان شريفاً، لم يرتد
بمنع الزكاة كما فعل نظرائه، بل كان أول من دخل المدينة على الصديق
بعد وفاة رسول الله صلى الله عليه وسلم بصدقات قومه.
وقال الفرزدق :

إن الطرماح يهجوني لأرفعه
أيها أيها عيلت دونه القضب
ويمضي المؤلف فيذكر القصيدة التي هجا بها الطرماح الفرزدق،
وكعادته التي هي عادة المبرد أصلاً يشرح منها ما يراه في حاجة إلى
شرح.

ومن الطرماح إلى الكميث بن زيد، على بعد ما بينهما في المذهب
والعصبية، ثم يعود إلى ما كان فيه وهوائفة السادات عن قول الهجاء
والمناقضات، فيتمثل بقول بعضهم:

أرادت وذاكم من سفاهة رأيها
أن اهجوها لما هجتي محارب
معاذ إلهي إنني لعشيرتي
ونفسي عن ذاك المقام لراغب

كما يذكر شعراً لصخر بن عمر الشريد في هذا المعنى.

ولصخر هذا قصة مع أمه وزوجه؛ فقد غزا بني أسد بن خزيمة،
فبدروا به فاقتتلوا، فافرض أصحاب صخر عنه وطعن في جنبه طعنة،
فاستثقل بها، فلما صار إلى أهله تعالج منها فنيا من الجرح مثل اليد

فأضناه ذلك حولاً، فسمع سائلاً يقول لامرأته: كيف صخر؟ فقالت:
لاميت فينعي، ولا حي فيرجى، فعلم أنها قد برمت منه، ورأى تحرق
أمه، وقد قالوا لها: كيف صخر اليوم؟ فقالت: أصبح صالحاً بنعمة
الله، فقال:

أرى أم صخر ماتمل عيادتي
وملت سليمي مضجعي ومكاني

وماكنت أخشى أن أكون جنازة
عليك. ومن يغتر بالحدثان

أهم بأمر الحزم لو أستطيعه
وقد حيل بين العير والنزوان

فأئي امريء ساوى بأمر حليلة
فلا عاش إلا في شقى وهوان

ويختم المؤلف هذا الباب بما يفيد أن الامتناع عن قول الهجاء كما
يكون أنفةً وحميةً، يكون تقيّةً وحيلةً.

قال عقّال بن شبة أبو الشيزم: كنت رديف أبي فلقية جرير على
بغل فحياه أبي وألفه، فلما مضى قلت له: أبعد ما قال لنا ما قال!!
قال: يابني أفأوسع جرحي؟!

وقال ابن الحنفية: قد يدفع باحتمال مكروه ما هو أعظم منه،
وقال عبد الله بن عروة: بعض الذل أبقي للمال وللأهل، ومدح ابن
شهاب شاعر فأعطاه وقال: من ابتغى الخير اتقى الشر.

(١٥) باب والشعراء تستحسن انتصارها بألسنتها ويقيم ذلك أحدهم مقام سيفه ويده

من ص ٣٦٥ إلى ص ٣٧٢ الكعبي

ومن ص ٢٦٥ إلى ص ٢٧٠ سلام

ليس لهذا الباب من اسمه الذي اكتفى الكعبي بنصفه نصيب إلا
في الشطر الثاني من بيت أوس بن حجر:

بَنِيَّ ومالي دون عرضي وقاية
وقول كوقع المشرفي المصمم

ولم ينتصر أوس بلسانه وحده، بل قدم عليه بنيه وماله، وفيما عدا
ذلك لانجد ما يوافق اسم الباب، بل على العكس نجد ما يخالفه من
الانتصار بحسن الفعال، كما في قصة المخبل السعدي مع خليدة بنت
بدر، ومن الانتصار بالحلم على من أساء والعفو عنه كما في قصة
الأحنف بن قيس مع الرجل الذي دسّه عليه عمرو بن الأهتم ليسفه.

وأكثر من ذلك نجد ما يناقض مفهوم الباب في قصة النابغة الذبياني
وعامر بن الطفيل، فقد قال النابغة في عامر شعراً أوجعه فما زاد على أن
قال: ماهجاني أحد حتى هجاني النابغة؛ جعلني القوم رئيساً، وجعلني
النابغة سفيهاً جاهلاً وتهكم بي، ولم يرد عليه.

ويختم المؤلف بابيه بقوله دون مناسبة: «ولولا الشعر ما عرف جود
حاتم وكعب بن مامة وهم به سنان وأولاد جفنة، وإنما أشاد بذكرهم
الشعر».

(١٦) باب وفي الشعر التيات بالقلوب ومدخل لطيف إلى النفوس

من ص ٣٧٣ إلى ص ٣٧٨ الكمي

ومن ص ٢٧١ إلى ص ٢٧٤ سلام

لعل هذا الباب أن يكون في فضل الشعر؛ فقد استهله المؤلف بما يفيد ذلك قال: «وفي الشعر التيات بالقلوب، ومدخل لطيف إلى النفوس، وسلم مختصر إلى الأوهام، ومعر شاف، وواعظ ناه، ومقل يأوى إليه المحروب، ويسكن إليه المحزون ويتسلى به المهموم».

وهو يوضح هذا الكلام له بأمثلة كثيرة منها :

قال العتي : مات لي بنون، فنغني شدة الوجد بهم من البكاء عليهم
فذكرت قول ذي الرمة :

خليلى عوجا من صدور الرواحل
بجمهور حزوي فاركبا في المنازل
لعل انهمال الدمع يعقب راحة
من الوجد أو يشفى نجى البلايل

فحننت فبكيت فشكوت

ومن شعر العتي في بنه :

ينام السعدون ومن يلموم
وتوقظني وأوقظها الموموم

صحيح بالنهار لمن رآني
وليلي لا ينام ولا يقيم

كأن الليل محبوس دجاء
فأولاه وآخره مقيم

لهلك فتية تركوا أباهم
وأصغر ما به منهم عظيم

يذكرنيهم ماكنت فيه
فسيان المساء والنعم

فبالخدين من دمعي ندوب
وبالأحشاء من وجدي كلوم

فإن يهلك بنيّ فليس شيء
على شيء من الدنيا يدوم

وقال الفرزدق :

ألم ترأني يوم جو سويقة
بكيت فنادتني هنيذة مابيا

فقلت لها إن البكاء لراحة
به يشتفي من ظن أن لاتلاقيا

* * *

(١٧) باب في دعاء بعضهم على بعض

من ص ٣٧٩ إلى ص ٣٨٢ الكعي

ومن ص ٢٧٥ إلى ص ٢٧٧ سلام

نورد في هذا الباب أبياتاً في معنى قول الرسول صلى الله عليه وسلم: «اتقوا دعوة المظلوم، فإنه ليس بينها وبين الله حجاب».

وفي معنى قوله عليه السلام: «إن من عباد الله الصالحين من لو أقسم على الله لأبره»:

وسارية لم تسر في الأرض تبغني
محلاً ولم يقطع بها البعد قاطع

سرت حيث لم تهد الركاب ولم تنخ
لورد ولم يقصر لها القيد مانع

تمر وراء الليل والليل ضارب
بجثمانه فيه سمير وهاجع

إذا وقدت لم يردد الله وقدها
على أهلها والله راءٍ وسامع

تفتح أبواب السماوات دونها
إذا قرع الأبواب منهن قارع

وإني لأرجو الله حتى كأنما
أرى بجميل الظن ما الله صانع

ومن دعاء بعضهم على بعض ماتقوله العرب : «حلبت قاعداً
وشربت بارداً» تعني أنه يحلب الغنم لذهاب إبله، ويذهب لبنها فيشرب
الماء.

وقال الأصمعي لأعرابي : ما بالنا إذا دعا الرجل منا على عبده قال
له: باعك الله في الأعراب؟ قال: لأننا نجيع كبده ونعري جلده ونطيل
كده.

(١٨) باب في دفاع الشر بالشر

من ص ٣٨٣ إلى ص ٤٣٤ الكعبي

ومن ص ٢٧٩ إلى ص ٣٠٢ سلام

هذا الباب أربعة أقسام هي :

١ - ما قيل في دفاع الشر بالشر.

٢ - ما قيل في المكافأة بالشكر.

٣ - ما قيل في العتاب.

٤ - ما قيل في الحجاب.

وقد سمي المؤلف الباب بأول شيء فيه، وبحسن التنبيه إلى أن
ما جاء فيه من العتاب يزيد على ما جاء في ثلاثة الأقسام الأخرى
مجتمعةً، وبحسبنا هنا مثال لكل قسم.

١ - مما قيل في دفاع الشر بالشر

قال سهل بن شيبان بن ربيعة بن زمان المشهور بالفند الزماني:

صفحنا عن بني ذهل وقلنا : القوم إخوان

عسى الأيام أن يرجع من قوماً كالذي كانوا

فلما صرَّح الشرُّ وأضحى وهو عريان

ولم يبق سوى العدو ن دناهم كما دانوا

شددنا شدة الليث غدا والليث غضبان
بضرب فيه تضجيع وتوهين وإدنان
وطعن كفم الزق غدا والزق ملآن
وفي الشر نجاة حية من لاينجيك إحسان
وبعض الحلم عند الجهل للذلّة إذعان

٢ - مما قيل في المكافأة بالشكر

وقع جويرية بن زيد من بني درام في أسر حنظلة بن عامر العجلي
وقعد العجليون شرباً، وجويرية في الوثاق، فرفع عقيرته يتغنى:

وقائلة ما غاله أن يزورنا
وقد كنت عن تلك الزيارة في شغل

وقد أدركتني والحوادث جمّة
مخالِب قوم لا ضعف ولا عزل
لعلهم أن ينظروني بنعمة
كما صاب ماء المزن في البلد المحل
وقد ينغش الله الفتى بعد عشرة
وقد تبنتني الحسنى سراة بني عجل

فأطلقوه بغير فداء.

٣ - مما قيل في العتاب

قال معن ابن أوس المزني :

لعمرك ما أدري وإني لأوجل
على أيننا تعدو المنية أول

وإني أخوك الدائم العهد لم أحل
أرأبك خصم أو نبأ بك منزل

أحارب من حاربت من ذى عداوة
وأحبس مالي إن غرمت فأعقل

كأنك تشفى منك داءً مساءتي
وسخطي وما في ريبتي ماتعجل

وإن سوّيتي يوماً صبرت إلى غد
ليعقب يوماً منك آخر مقبل

ستقطع بي الدنيا إذا ما قطعتني
يمينك فانظر أي كف تبدّل

وفي الناس إن رثت حبالك واصل
وفي الأرض عن دار القلى متحول

إذا أنت لم تنصف أخاك وجدته
على طرف الهجران إن كان يعقل

ويركب حد السيف من أن تضيمه
إذا لم يكن عن شفرة السيف مزحل
وكننت إذا ماصاحب أم ظنتي
وبدل سوءاً بالذي كنت أفعل
قلبت له ظهر المجن فلم أدم
على ذاك إلا ريثما أتحوّل
إذا انصرفت نفسي عن الشيء لم تكد
إليه بوجه آخر الدهر تقبل

٤ - مها قيل في الحجاب

قال محمد بن أحمد الحمدوني وهو من شعراء القرن الرابع الهجري في
الحسين بن أيوب والي البصرة :

قل لابن أيوب قد أصبحت مأمولاً
لازال بابك مغشياً ومأهولاً

إن كنت في عطلة فالعذر متصل
فصل إذا كنت بالسلطان موصولاً

شر الأخلاء من ولي قفاه إذا
كان المولى وأبدى البشر معزولاً

من لم يسمن جواداً كان يركبه
في الخصب قام به في الجذب مهزولاً

ولأن هذا المثال ليس نصاً في الحجاب، فإننا نخرج عن شرطنا
ونشفعه بهذين البيتين لابن هرمة وهما نص فيه قال :

سمح إذا نزل الوفود ببابه
سهل الحجاب مؤدب الخدام
وإذا رأيت صديقه وشقيقه
لم تدرك أيها أخو الأرحام

(١٩) باب في التعبير والتوبيخ

من ص ٤٢٥ إلى ص ٤٥١ الكمي

ومن ص ٣٠٣ إلى ص ٣١٩ سلام

تتوزع فقرات هذا الباب على فرعيه وهما التعبير والتوبيخ.
فن التعبير قول الحارث بن خالد المخزومي يعير عبد العزيز بن عبد
الله بن خالد بن أسيد فراره عن الخوارج وانهزاهم دونهم:

فرَّ عبد العزيز لما رأى الأبـ
طال بالسفح نازلوا قطريا

عاهد الله إن نجى من المنايا
ليعودن بعدها حرميا

يسكن الحل بالسفاح فرًّا
ن وسلعاً وتارة بحريا

حيث لا يشهد القتال ولا يسـ
مع يوماً لكر خيل دويا

وكان من حديثه أن خالد بن عبدالله بن خالد بن أسيد، ولي أخاه
عبد العزيز قتال الخوارج وعزل المهلب حسداً له، وكان يقول : ذهب
المهلب بحظ هذا المصر [يعنى البصرة] ومضى عبدالعزيز في ثلاثين ألفاً
وكان يقول في طريقه إلى الخوارج : زعم أهل البصرة أن هذا الأمر

لا يتم إلا بالمهلب فسيعلمون، فلقبهم، فكان أول من لقيه سعد الطلائع
في خمسة فارس كأنهم خيط ممدود، فناهزهم عبدالعزيز فوافقوه ثم
انهزموا له مكيدة فأتبعهم، وأخذوا أسارى منهم، وأخذوا امرأة عبد
العزیز وهى أم حفص بنت المنذر بن الجارود، فبلغ بها رجل من
الخوارج سبعين ألفاً، فقال قطرب : ما ينبغي لمسلم أن يكون عنده
سبعون ألفاً، وإن هذه فتنة، فوثب أبو الحديد، فقتلها وقال : رأيت
المؤمنين يتزايدون فيها فخفت الفتنة عليهم، فقال قطرى له : أصبت.

* * *

ومن التوبيخ قول هنى بن أحر الكندى، ويروى لزرافة الباهلى :

يا ضمير أخبرنى ولست بمخبرى
وأخوك نافعك الذي لا يكذب

هل في القضية أن إذا استغنيتُم
وأمنتم فأننا البعيد الأجنب

وإذا الشدائد بالشدائد مرة
أشجتكم. فأنا المحب الأقرب

عجبا لتلك قضية وإقامتى
يوما على تلك القضية أعجب

ألمالكم طيب البلاد ورجها
ولى الثماد ورعيهن المجدب

وإذا تكون كرهة أدعى لها
وإذا يحاس الحيس تدعى حنذب

هذا وجدكم الصغار بعينه
لا أم لى إن كان ذاك ولا أب

وقد يُرَدُّ المعير معتذراً أو مفتخراً.

فمن الاعتذار قول الحارث بن هشام بن المغيرة لما عيره حسان بن ثابت بفراره عن أخيه أبي جهل بن هشام :

الله يعلم ما تركت قتالهم
حتى علوا فرسى بأشقر مزبد

وعلمت أنى إن أقاتل واحداً
أقتل ولا يضرر عدوى مشهدى

ففررت عنهم والأحبة فيهم
طمعاً لهم بعقاب يوم مفسد

ومن الفخر قول البهلول بن كعب العنبري وقد رآته زوجته يطحن
فضربت صدرها وقالت : أهذا زوجي؟! فبلغه فقال :

تقول ودقت صدرها بيمينها
أبعلى هذا بالرحى المتقاعس

فقلت لها لا تعجلنى وتبينى
فعالى إذا التففت على الفوارس

ألست أرد القرن يركب روعه
ومنه سنان ذو عرائن يابس

وأحتمل الردف الثقيل وأمتري
خلف المنايا حين فرّ الغامس

وأقرى الهموم الطارقات حزامه
إذا كثرت للطارقات الوسوس

لعمر أبيك الخير إنى لخدم
لضيفى وإنى إن ركبت لفارس

وإنى لأشرى الحمد ألقى رياحه
وأترك قرنى وهو خزيان تاعس.

(٢٠) باب مما قالوه في التحذير والتخويف من شر عاقبة الظلم وجنایات الحرب

من ص ٤٥٣ إلى ص ٤٦٥ الكعبي
ومن ص ٣٢١ إلى ص ٣٢٩ سلام
ولهذا الباب من اسمه نصيب كبير، وهذه الأمثلة منه تؤيد ذلك
وتعطى دليل صدقه.

— ١ —

قال النابغة الجعدي :

ألم تعلموا ما ترزأ الحرب أهلها
وعند ذوى الأحلام فيها التجارب
لها السادة الأشراف تأتي عليهم
فتهلكهم والسابحات النجائب.
ويستلب الدهم التي كان رها
ضنيناً بها والحرب فيها الحرائب

— ٢ —

قال الحارث بن وعلة الجرمي :

لا تأمن قوماً ظلمتهم
وبدأتهم بالشتم والرغم

ان يأبروا نخلأ لغيرهم
والقول تحقره وقد ينمى

قومي هم قتلوا أميم أخى
وإذا رميت أصابنى سهمى

فلئن عفوت لأ عفون جلالاً
ولئن سطوت لأوهنن عظمى

- ٣ -

قال قيس بن زهير بن جذيمة العباسى وهو صاحب فرسى داحس
والغبراء اللتين راهن بهما مع حذيفة بن بدر الفزارى على فرسيه : الخطار
والحنفاء، وبسبب هذا الرهان قامت الحرب بين عبس وذبيان.

وسبب هذا الشعر أن حمل بن بدر كان قد انهزم في وقعة بين عبس
وذبيان، فلما انتهى إلى الهبأة أمن لبعدها عن الطلب، فرمى بنفسه إلى
الماء ليتبرد، فاتفق لحاق قيس به مع عدة من ذويه، فقتلوه عن
آخرهم وقال قيس :

تعلم أن خير الناس ميت
على حفر الهبأة لا يرم

ولولا ظلمه مازلت أبكى
عليه الدهر ما طلع النجوم

ولكن الفتى حمل بن بدر
بغى والبغى مرتعه وخيم

أظن الحلم دَلٌّ على قومي
وقد يستجهل الرجل الحلم

ومارست الرجال ومارسوني
فمعوج على ومستقيم

فلا تغنى المظالم أن تراه
تمتع بالغنى الرجل الظلوم



انتهى عرض الكتاب الذي حققه الدكتوران الكعبي وسلام، ومن
حقنا الآن أن نسأل :

هل تتوافق مادة الكتاب — وقد عرضناها بكل الأمانة والدقة — مع
اسم الممتع في علم الشعر وعمله أو في صناعته؟
الجواب : لا، فليس فيه سطر واحد في علم الشعر أو في عمله،
وليس فيه فقرة واحدة تشرح طبيعة الشعر وتعلم صناعته.

وقد يقول المحققان الفاضلان كلاهما أو أحدهما :

إن هذا مختار الممتع، وليس الممتع، ولربما أهمل من اختاره مانوحت
به وافتقدته، وأتى بما لم يعجبك ولم يقنعك. فأرد متسائلاً :

ألم يزل قلمه ولو مرة واحدة، فيختار شيئاً يتصل من قريب أو من
بعيد بعلم الشعر لغةً أو صرفاً أو نحواً أو عروضاً أو قافيةً أو فصاحةً أو
بلاغةً؟؟؟؟!!!

وَألم يزل قلمه ولو مرة واحدة فيختار شيئاً يتصل من قريب أو من
بعيد بعمل الشعر وصناعته كمهنياته وأدواته وبواعثه وأغراضه، وما ينبغي

للشاعر أن يراعيه في وزنه وقافيته وفي لغته وصوره الشعرية المعبرة عن
خياله وعاطفته؟؟؟؟!!!



والنتيجة التي انتهى بنا هذا الفصل إليها، وبحسن — لذلك — أن
نختمه بها هي أننا إذ نوازن بين اسم العمدة والعمدة، وبين اسم الممتع
وما حقق ونشر، نصدم بالمفارقة الصارخة بين الكتابين، من حيث تطابق
اسم العمدة على مسماه، وعدم تطابق اسم الممتع في علم الشعر وعمله
أو في صنعته على ما حقق ونشر.



ولما كنا قد عقدنا هذا الفصل لنتين ذلك على وجه القطع واليقين،
فإننا نكتفى بهذه النتيجة مؤقتاً، ولندعها تعمق موقعها لتكون مع
ماسبقها، وما سيأتى بعدها من أسس الاقناع والاعتناع إن شاء الله
تعالى بأن ما حقق ونشر إنما هو [هدى كامل المبرد] وليس اختياراً من
كتاب الممتع، ولاقطعة من هذا الاختيار، فليس في تراثنا العربى شيء
بهذا الاسم، وإذا كان فالى الآن لم يظهر.



الفصل الثالث مع الدكتور الكعبي

نحن في هذا الفصل مع الدكتور منجى الكعبي في كتابه [النهشلى القيروانى]، وفي تحقيقه لهدى كامل المبرد الذي اعتقد خطأ أنه اختيار من كتاب الممتع في علم الشعر وعمله لعبدالكريم بن إبراهيم النهشلى القيروانى.

لا شأن لنا هنا بمنهجه في التحقيق، ولو أن تنفيذه لهذا المنهج سيكون موضع موازنة بين ما عمله فيه، وما عمله تابعه الدكتور سلام، والفصل الثانى من الباب الثانى هو الإطار المعد لهذه الموازنة.

ولكى تكون الإحالة على ماسنناقشه هنا سهلة، فإنى سأعطى حروف [أبجد هوز....] لموضوعات هذا الفصل ولنقاطه البارزة على الوجه الآتى :

(أ)

في عنوان الكتاب وهو [هدى كامل المبرد] — كما أرى — جاءت كلمة [هَدْيُ] — بالهاء المفتوحة، والذال المهملة الساكنة والياء المضمومة — مضافة إلى [كامل المبرد] بالمعنى الذى شرحناه سابقاً وقد قرئت كلمة [هدى] هذه على أنها [هذا] بالهاء والذال المعجمة والألف، اسم إشارة للمفرد المذكور، فإذا كان المذهب الإملائى لمؤلف الكتاب أو لناسخه هو كتابة [هذا] بالياء لا بالألف، فإننا نسأل :

لماذا لم يطرد ذلك في ثنايا الكتاب وهو حافل بكلمة [هذا] وقد جاءت كلها بالألف لا بالياء، لانستثنى من ذلك إلا موضعاً واحداً جاءت فيه بالذال المعجمة والياء، وهي على وجهها الصحيح في هذا الموضع، لأنها اسم إشارة إلى مفردة مؤنثة هي زوجة الأعرابى في القصة التى افتتح بها صاحب [هدى كامل المبرد] كتابه، وصدر بها الباب الأول منه، وهو [باب ماجاء في العفو عن أذنب]، والعبارة التى

وردت فيها كلمة [هذى] هي : «فكتب معاوية إلى ابن أم الحكم ووبخه وزجره ونهاه عن هذى وقال في آخر الكتاب أبياتاً منها :

لقد ركبت حراماً يا ابن غاوية
أستغفر الله من جور امرئ زان

وكان الدكتور الكعبي مخطئاً بتحويل [هذى] في العبارة السابقة إلى [هذا] لكنه — والحمد لله — كان أميناً فنبه في الهامش رقم (و) ص ٤٦٨ على أنها [هذى] في المخطوطة.

* * *

ونمضى في المخطوطة فنجد [هذا] و [هذه] اسمى إشارة للمفرد المذكور وللمفردة المؤنثة، وعلى سبيل المثال لا الحصر هذه التماذج :

- ١ — «وقالت هند بنت عتبة في ضد هذا» ورقة ٣ أ
- ٢ — «وكانت الزباء سارت إلى الأبلق هذا» ورقة ٥ أ
- ٣، ٤ — «فاجتمع شرب عند الكلبى وفيهم شريح، فعرف الأعشى فقال من هذا؟ فقال خشاش التقطته، فقال : أحب أن تهبه لى، فقال : ماترجو من هذا الأعمى؟» ورقة ٥ ب

- ٥ — «حظ الأديب من الدنيا هو العدم وللرفيع الوضيع المال والخدم هذا غني فقير النفس محتقر وذا فقير قد اغنى نفسه الكرم ورقة ٨ ب

- ٦ — «وقال عيسى بن عمر : «لما احتضر ذو الرمة بأصبهان رفع رأسه إلى من كان عند رأسه وقال : هذا والله يومى» ورقة ١٠ أ

- ٧ - «ثم خير كلام وأشرفه هذا الشعر» ورقة ١٤ أ
- ٨ - «وقد أخذ هذا علي لبيد» ورقة ١٤ ب.
- ٩ - «فقال النبي صلى الله عليه وسلم : «لو كنت سمعت شعرها هذا ماقتلته» ورقة ١٥ ب
- ١٠ - «وكان سعيد هذا من أكثر قريش مالاً» ورقة ١٦ أ
- ١١ - «هذا محمد بن عبدالله بن عمر الديباج» ورقة ١٧ أ
- ١٢ - «قد انتظرت هذا منك» ورقة ١٧ أ.
- ١٣ - «هذا والله السحر الحلال» ورقة ٢٢ أ
- ١٤ - «باب والمنة لله عز وجل في هذا البيان الذي جعل اللسان دليلاً عليه» ورقة ٢٤ أ
- ١٥ - «وقد تقدمت قبل هذا» ورقة ٢٤ ب.
- ١٦ - «قال وكيع بن الحجاج : مات سفيان الثوري رحمة الله عليه وله مائة وخمسون ديناراً بضاعة، قال الفاريابي : لولا هذه لتمنل القوم بنا تمنداً» ورقة ٢٥ ب
- ١٧ - «وكان أبو سفيان بن حرب إذا نزل به جار قال : يا هذا، إنك قد اخترتني جاراً، واخترت داري داراً» ورقة ٢٧ أ
- ١٨ - «وسب الخمر وضرب أخته، فلما صحا قال من فعل هذا» ورقة ٢٩ أ
- ١٩ - «سأل المنذر بن محرق عامر بن أحيمر بن بهدلة بن عوف بن كعب بن مسعد : بم أنت أعز العرب قبيلة؟ فقال : العز في العرب في معد ثم في نزار ثم في مضر ثم في خندف ثم في بنى تميم ثم في بنى سعد ثم في كعب ثم في عوف ثم في بهدلة، فن أنكر هذا من العرب فلينافرن» ورقة ٣٠ أ
- ٢٠ - «(ثم لامزيد بعد هذا» ورقة ٤٤ ب.
- ٢١ - «هذا قول أبي عبيدة» ورقة ٤٥ ب.

٢٢ — «قال ابن سلام : فارس اليمين عمرو بن معدى كرب الزبيدي وشاعرها امرؤ القيس بن حجر الكندي، وبيتها في كندة

الأشعث بن قيس، لا يختلف في هذا» ورقة ٤٦ ب
٢٣، ٢٤ «نظر رجل إلى هلال بن أحوار التميمي وقد أطافت به بنو تميم، فقال : انظروا إليهم كأنهم إنما طافوا بعيسى بن مريم، فقال له رجل من بنى تميم : هذا عيسى — صلى الله عليه وسلم — كان يحيى الموتى، وهذا يميت الأحياء» ورقة ٤٨ ب

٢٥ — «هذا مثل».

٢٦ — «أترى هذا الموضع»؟

٢٧ — «وأخذت هذا السيف منه»

٢٨ — «عند هذا».

[ورقة ٥٠ أ]

٢٩، ٣٠ — «هذا هانيء بن قبيصة شيخنا وصاحب ديننا، وهذا المثني شيخنا وصاحب حربنا» ورقة ٥٨ ب.

٣١ — «وانى أرى هذا الأمر» ورقة ٥٨ ب

٣٢ — «قوله عربانيا فإن هذه الألف والنون تزدان في النسبة ليفرخوا بها بين العربى اللهجة والعربى النسب» ورقة ٥٩ أ

* * *

تلك الأمثلة — وغيرها في الكتاب أكثر منها — تدل على أن كلمة [هدي] في عنوان الكتاب هي [هدي] لا [هذا] كما قرأها المحققان الفاضلان، والحقيقة أنها لم يقرأ، وإنما اعتمدا على قراءة الشيخ محمد

محمود بن التلاميذ الشنقيطى فهو — كما قال الدكتور الكعبي — الذي كتب كلمة [خطأ] وأردفها بعبارة «ليس هذا ل المبرد، إنما هو قطعة من اختيار الممتع».

أما أنا فلم أقرأها منذ رأيته بدار الكتب المصرية في يولييه سنة ١٩٧١م إلا [هدي] وزدت فلفت نظر رئيس قسم المخطوطات إلى أن اسم المخطوطة صحيح، وأن من خطأه ظانا أنه يصوبه هو المخطيء، وبعد إحدى عشرة سنة وعلى وجه التحديد في يوم الأحد الحادى والثلاثين من اكتوبر سنة ١٩٨٢ عرضت مصورتى عن مخطوطة دار الكتب على الأستاذ حسن حسن أصيل زميلى في كلية التربية جامعة الملك سعود بالرياض، والحاصل على دبلوم وتخصص في الخط العربى، فقرأ عنوانها على البديهة [هدي كامل المبرد].

ولما راجعته زاعماً أنه [هذا كامل المبرد] نفى ذلك بشدة وقال : إنه مكتوب بخط الثلث القديم.

« ب »

ودفع آخر مكمل للدفع السابق ومتعلق به كأنه ذيل له، دعانى إلى إيراده قول الكعبي : «والمذهل أنه يطالعنا في رأس هذه الصفحة [ص ١٧ من المخطوط] عنوان بالحرف الغليظ يلفت إليه نظر أبسط من يقلب صفحات المخطوطة تقلبياً عفويا وهو «ومن كتاب الممتع» وبعده بالخط العادى في النسخة وفي أول السطر التالى «لعبدالكريم».

ومعنى ذلك أن العنوان الخاطيء المكتوب على غلاف المخطوط، لم يكتبه سوى وراق مراتب في سوق الكتب، ولم يكتبه مؤلف الاختصار نفسه أو الناسخ، أما صاحب الاختصار فيجب أن ننزهه عن هذا، وأما الناسخ فالخط غير الخط (١).

(١) تردد الكتابة بين الحرف الغليظ والعادى لا يكون خطأ غير الخط، وما أسهل أن يجمع الكاتب الواحد في الفقرة الواحدة بين خطوط الثلث والرقعة والنسخ.

والى جانب اختلاف الخط الذي كان يجب أن نستدل منه عن هذا الشأن هناك اختلاف سائر أوراق المخطوطة عن ورقتي الغلاف المكتوب عليهما تينك الإشارتين (١) وله العذر من لا يستطيع أن يدرك هذا الاختلاف الأخير من مصورة شمسية عن المخطوطة» (١)



هذا الكلام من منجى الكعبي يعنى أن عنوان الكتاب وهو — في رأيى — [هدي كامل المبرد] ليس من عمل مؤلفه ولا ناسخه، بل من عمل وراق مراتب في سوق الكتب كما قال.

وهذا غريب وعجيب، فلم نسمع أن صاحب كتاب أو ناسخه قد أضمر عنوانه أو محاه بعد أن أثبتته.

فليكن هذا أو ذاك يادكتور منجى. فرضاً وجدلاً، ولنصدق للحظة ما ذهبت إليه من أن العنوان الخاطيء المكتوب على غلاف الكتاب إنما هو من عمل وراق مراتب في سوق الكتب أراد أن يبيع هذا الذي وقع له بدون عنوان، أو بعنوان، لم يعجبه؛ لأنه لا يكسبه، على أنه كتاب الكامل في اللغة والأدب للمبرد.

فإذا كان يكتب؟

أجيب بأنه في هذه الحالة كان يكتب : [الكامل للمبرد] أو [الكامل في اللغة والأدب للمبرد].

(١) النهشلي القيرواني ص ١٥٨، وفي كلام الكعبي خطأ نحوي صوابه «تانك الإشارتان الخاطئتان».

أما أن يكتب [هذا كامل المبرد] باسم الإشارة [هذا] وبتجريد [الكامل] من أداة التعريف [ال] والاستعاضة عنها بإضافته — بعد اختصاره بحذف [في اللغة والأدب] — إلى [المبرد] فهذه كلها غرائب وعجائب كما قلت، وإنها — فوق ذلك — لمريبة تكاد تشي به وتدل على كذبه.

هل سمي أحمد أمين — رحمه الله — كتابه العظيم (فجر الإسلام) بهذا الاسم، أو سماه [هذا فجر الإسلام]؟

وأنت وأنا وكلنا نسمي كتبنا بأسمائها الدالة عليها، والتمشية مع موضوعها: يسمى منجي الكعبي أحد كتبه [القزاز القيرواني]، ويسمي كتابه الذي نحن بصده [النهشلي القيرواني] ويسمي الدكتور سلام أحد كتبه [أثر القرآن في النقد العربي] وكتاباً آخر يسميه [النقد الأدبي من القرن الخامس إلى العاشر الهجري] ولا يصدر أحد الاسمين باسم الإشارة [هذا]، وأسمي بعض كتبي [نقد النقد في التراث العربي] و[خط سير الأدب العربي] و[أبيات المعاني في شعر المتنبي] و[البلاط الأدبي للمعز بن باديس] ولا أجعل أيّاً من هذه الأسماء مسبوقاً باسم الإشارة [هذا].

فلماذا نستبيح مع هذا المخطوط مالا يُباح، ونقرأ كلمة [هدي] في صدر عنوانه، على أنها اسم الإشارة [هذا]؟؟!! ونستشعر ضعف موقفنا فننسب ذلك إلى غيرنا وهو الشنقيطي، فليكن الشنقيطي هو الذي فعل ذلك. لا بأس، لكنه يكون قد أخطأ، وليس مستحيلاً أن يخطئ الشنقيطي، بل من المنتظر أن يخطئ، وقد كان رجلاً نزقاً قلقاً، يفعل ما بداله قبل أن يزنه، ويسبق لسانه أو قلمه فكره (١).

(١) انظر ترجمته في الأعلام لخير الدين الزركلي ج ٧. ص ٣١١ — ٣١٢.

وإذا كان خط العنوان مختلفاً عن خط المخطوطة نفسها، «وإلى جانب اختلاف الخط، هناك اختلاف سائر أوراق المخطوطة عن ورقتي الغلاف المكتوب عليها تينك الإشارتين الخاطئتين» (كذا؟).

هذا كلام الكعبي وهو يعني بتينك الإشارتين الخاطئتين عبارة [هدي كامل المبرد] في أول المخطوط وفي آخره.

وأرد عليه بأن الأمر في الحاليين عادي وطبيعي، وهو المعهود فينا ومنا، فكلنا يتفنن في كتابة عنوان كتابه ما وسعه التفنن، ويتكلف لذلك ضروباً من التكلف، وإذا لم يكن قادراً على ذلك استعان فيه بمن له قدرة عليه وخبرة فيه.

وتأمل أيها القارئ الكريم غلاف كتابي هذا، إنه من ورق مقوى، وهو مختلف في لونه ونوعه عن بقية أوراق الكتاب، وهكذا كل كتاب في الدنيا على اختلاف الأزمنة والأمكنة، وتشبث الدكتور الكعبي به في الاستدلال على رأيه ليس في محله، فضلاً عن أنه يصيب دعواه بالوهن.

ماذا؟! ألا يعرف الدكتور الكعبي — وهو ابن الحضارة العربية في أفريقية التونسية — أن كتابة عناوين الكتب على أغلفتها قد تطورت حتى صارت صناعة قائمة بنفسها، وحتى صار لها رجالها المتخصصون فيها والمتفرغون لها؟!!!!

كيف لا؟! وكل دار نشر تحترم نفسها قد صار لها فنيون ينفذون أغلفة الكتب التي تطبعها، وتحرص على أن يجلس هؤلاء الفنيون مع المؤلف ليعطيهم فكرة عن كتابه، وليقترحوا عليه في ضوء ذلك أغلفة يختار أحدها.

يعرف الدكتور الكعبي ذلك إن لم يكن من تونس فن مصر أو فرنسا، لكنها حماسته الصاخبة، ولكنه حرصه على أن ما وجدته إنما هو ما افتقده، متخلياً في عجلته هذه عما ينبغي لمثله أن يتحلى به من سعة صدر وصبر، ومن تأمل وأناة.

(جـ)

من الممارسات الخاطئة لمنجي الكعبي أنه تجرأ على الباب الأول من هدي كامل المبرد وهو [باب في العفو عن أذنب] كما جاء في صفحة العنوان و[باب ماجاء في العفو عن أذنب] كما هو في صلب الكتاب، وقد شغل هذا الباب من [هدي كامل المبرد] ثلاثاً وعشرين ورقة تنحل إلى ست وأربعين صفحة.

وتأخذ جرأة الكعبي على هذا الباب أكثر من مظهر؛ فهو قد مزق أوصاله وجعله ثلاث قطع:

القطعة الأولى :

وهي أول الباب، ونحمد الله على أن هداه وجعله يحتفظ لها باسمها وهو [باب ماجاء في العفو عن أذنب]، لكننا نجأ بالشكوى منه لتنكيله بها ونفيها من موطنها الأصلي في أول الكتاب إلى آخره، متجاهلاً أنها مسبوقة في المخطوطة بالبسملة، وهي أول الكتاب لاريب.

القطعة الثانية من هذا الباب :

وقد أخطأ حين جعلها باباً قائماً بنفسه أعطاه اسماً من عنده هو [باب في كلام العرب] وصدر به تحقيقه لما سماه: [اختيار من كتاب الممتع]، ولم يكن أميناً حين نقل البسملة من موضعها في أول الكتاب إلى هنا.

القطعة الثالثة :

وهي تبدأ في التحقيق بصفحة ٢٤ وتنتهي بصفحة ٤٣ .

وكما عُنُونُ سابقتها عُنُونُهَا بـ[فضل الشعر].

* * *

وعن القطعة الأولى وهي القطعة التي نقلها من موضعها في أول الكتاب وجعلها خاتمة.

نقرر أنها أول الكتاب قطعاً. نقول [قطعاً] ونعنيها ودليلاً حاضراً يدين الدكتور الكعبي بالخطأ، وهو خطأ مركب، لأنه قد اقترفه وأمامه ما كان جديراً بأن يرده عنه.

والقضية بجذورها هي مارواه مؤلف [هدي كامل المبرد] عن أبي عبيدة في الورقة الخامسة بوجهها أ ، ب وفي جزء من أ في الورقة السادسة أي في القطعة التي نقلها الكعبي من أول الكتاب إلى آخره.

قال مؤلف [هدي كامل المبرد] : «حكى أبو عبيدة أن عمرو بن ثعلبة بن الحارث الكلبي مرّ راجعاً من غزاة ومعه أساري، فلقبه أعشى بني قيس بن ثعلبة يريد الشام ليمدح آل جفنة فانتسب له إلى غير قومه، فقال: أنا من تجار أهل البحرين، فأوثقه وطرحه في الأسرى، ثم سار من فوره حتى نزل على شريح بن السموءل بن عادياء فأحسن نزله وأكرمه، فسأل الأعشى: من الذي أنزله؟ فقبل له: شريح فقال: والله لقد كنت امتدحت السموءل، فأرسل إلى شريح بذلك وسأله أن يخلصه من ضيقه، وأعلمه أنه لا يعرف من هو.

فاجتمع شرب عند الكلبي وفيهم شريح فعرف الأعشى، فقال: من

هذا؟ فقال: خشاش التقطته، فقال: أحب أن تهبه لي، فقال: ماترجو من هذا الأعمى الزمن؟!! بل خذ أسيراً فداؤه مائة من الإبل، قال: بل هذا الأعمى فإني أرحمه، فوهبه له.

فأدخله شريح قصره وذبح له شاة وسبأ له خمرة، فلما نفذت فيه الكأس ترغم بهجاء الكلبي وقال:

بنو الشهر الحرام فلست منهم
ولست من الكرام بني العبيد

ولا من رهط جبار بن قرط
ولا من رهط حارثة بن زيد

فبلغ عمرو بن ثعلبة هجاؤه، وقيل له: إنه الأعشى، فأرسل إلى شريح أن ردَّ إليَّ هبتي، قال: لاسييل إلى ذلك ولكن احتكم في المال ماشئت، قال: قد هجاني، قال: لا يأتيك منه إلا ماتحب، وأرسل شريح إلى الأعشى: إن الرجل قد وهبك لي وأحسن ثم هجوته، لبئس ماصنعت، فقال الأعشى: والله لا أهجوه أبداً، ثم أنشأ يقول يخاطب شريحاً:

شريح لا تتركني بعدما علققت
ببطن كفك بعد القيد أظفاري

قد طفت ما بين بانقيا إلى عدن
وطال في المعجم تطوافي وتسياري

فكان أوفاهم عهداً وآمنهم
جاراً أبوك بعرف غير إنكار

كالغيث ما استمطروه جاد وابله
وعند ذمته المستأسد الضاري

كن كالسموئل إذ طاف الهمام به
في جحفل كسواد الليل جرار

بالأبلق الفرد من تياء منزله
حصن حصين وجار غير غدار

وقال : ثكل وغدر أنت بينها
فاختر فإ فيها خير لختار

فشك غير طويل ثم قال له
اقتل أسيرك إني مانع جاري

وسوف يعقبنيه إن ظفرت به
رب كريم وبيض ذات أطهار

فاختار أذراعه ألا يُسب بها
ولم يكن عهده فيها بخفار

* * *

وينتهي [باب ماجاء في العفو عن أذن] ليبدأ [باب والمنة لله عز وجل في هذا البيان] فنقرأ في (ب) من الورقة ٢٤ : «أفضل بيان العرب وأفصح ما أذاه عنها الشعر الجاري على ألسنتها بالبلاغة المحكمة، والحكمة المتقنة الباقية، مضمناً حكمها وسائر أمثالها، شاهداً على أحسابها وكريم أفعالها، مخبراً عن مروءاتهم في سالف أيامهم، وعن محمود خلائقهم وجميل وفائهم ليتأدب غابريهم بفعل فارطهم، وليقتدي متعلمهم من

الأبناء بسالف من تقدمهم من الآباء، ولذلك قال الأعشى لشريح ابن عمران بن السمّوع بن عاديا يذكره وفاء أبيه، ليتأول ذلك فيه، وقد أسره بعض الملوك من قضاة، ونزل ضيفاً على شريح بن السمّوع:

كن كالسمّوع إذا طاف الهمام به

الأبيات ؛ «وقد تقدمت قبل هذا في ذكر من وفي لجاره».

والعبارة الأخيرة هي مربوط الفرس، إليها قصدت من كل ما ذكرت، فهي تدمغ تأخير الكعبي للقطعة الأولى من [باب ماجاء في العفو عمن أذنب] لا أقول بالخطأ، بل بالذنب ولا أقول بالذنب البسيط، بل بالذنب المركب؛ لأنه فعل فعلته برغم تلك العبارة الدالة دلالة قاطعة على أن ما فعله خطأ. يقول مؤلف الكتاب مشيراً إلى أبيات الأعشى:

«وقد تقدمت قبل هذا في ذكر من وفي لجاره».

فيأثم الكعبي مرتين :

مرة بتأخيرها.

ومرة بتعطيل الإشارة إليها.

وها أنذا أنعي إلى صاحب [هدي كامل المبرد] إشارته، وأتمثله لأقول له : إن الأبيات التي تقدمت في أصل تأليفك قد تأخرت بفعل الكعبي.

فهل تعفو أنت أيضاً عمن أذنب؟

* * *

وننتقل من الكتاب المحقق باسم [اختيار من كتاب الممتع] إلى الكتاب المؤلف باسم [النهشلي القيرواني] فنقف مما قاله الكعبي في تبرير مسلكه ذاك عند قوله:

«لابد أن ننظر أولاً باستغراب لذلك الإعلان الصريح الذي يأتي بعد ست وعشرين صفحة من المخطوط ليعلن عن بداية منتخب الممتع، فهذا يعني أن ما قبل ذلك كله ليس من الممتع، ويؤيد هذا في الواقع أن بداية المخطوط ليست بداية عادية؛ فهو يخلو من مقدمة تمهيدية مع أن المقدمة في الكتب المماثلة أصل من أصول التأليف، وقد نظن أن مختصر الكتاب أسقط هذه المقدمة، وذلك جائز، لكننا لابد أن نميل إلى أن الإعلان عن بداية الانتخاب من كتاب الممتع من أوله عند صفحة ١٢ ب هو إعلان صحيح؛ حيث أننا نقرأ بعده بداية طبيعية جداً لكتاب في الأدب ونقده مثل هذا الكتاب، فهو يقول: «أفضل كلام وأعزه وأكرمه وأعوده بصالحه كتاب الله العزيز، ثم خير كلام العرب وأشرفه عندها هذا الشعر الذي ترتاح له القلوب....».

فأين هذه البداية المقبولة من تلك القصة المفاجئة التي تعرض لنا في أول النسخة؟! وهي قصة تتلوها قصص أخرى ومنتخبات أدبية هي عبارة عن أخبار وحكايات وأمشاج من الأقوال والأشعار، وقد نحاول أن نجد بينها جميعاً رابطة ولو واهية، ولكننا لن نستطيع أن نضعها جميعاً تحت عنوان ذلك الباب الذي يطالعنا في أول النسخة وهو «باب العفو عن أذن».

ففيما عدا الحكايات الثلاث الأولى وهي قصة معاوية وعامله مع الأعرابي وزوجته، وقصة عطاء بن أبي رباح وأبي مسلم، وقصة زياد وعامله بالطائف، لانستطيع أن نرى مكاناً في هذا الباب لبقية ما يأتي على مدى الصفحات الأربع والعشرين التالية.

إذن فبداية المخطوط غير طبيعية، وقد نظن كل ظن بموضع هذه الصفحات الغريبة من المخطوط إلا أن نظن أن لها علاقة بكتاب الممتع.

فقد نظن أنها بقية صفحات من كتاب آخر مجهول، وربما يكون هو أيضاً اختصاراً من الاختصارات مثل الممتع، واتصل الاختصاران بعضهما ببعض في شكل مجموع من تلك المجاميع الخطية التي نجدها تشتمل على أكثر من مخطوط، ومن ثم تسلسلت أرقام صفحاتها.

لكن ليس هناك ما يمنع من أن نعد هذه الصفحات من كتاب الممتع أي من اختصاره انقلبت من مكانها بسبب أو بآخر» (١) .

* * *

وننقد هذا الكلام الطويل للكجي فنقول : إنه كلام مضطرب ومتناقض، إن دل على شيء، فإنما يدل على تخبط صاحبه وتردده بين الرفض والقبول للشيء الواحد، وما هكذا تكون الدراسة الناضجة.

ما يكاد يفرغ من قوله : «وقد نظن كل ظن بموضع هذه الصفحات الغريبة من المخطوط إلا أن نظن أن لها علاقة بكتاب الممتع».

حتى يستدرك على نفسه بقوله بعد أربعة أسطر : «لكن ليس ما يمنع من أن نعد هذه الصفحات من كتاب الممتع نفسه أي من اختصاره».

ولا يقنع بـ [ليس ما يمنع] فيقول جازماً : «إذن فهذه الصفحات الست والعشرون المتقدمة في مكانها الحقيقي من المخطوط وتربطها علاقة ما بما بعدها» (٢) .

(١) التهليل القيرواني ص ١٥٩ - ١٦٠.

(٢) التهليل القيرواني ص ١٦١.

هكذا من النقيض إلى النقيض دون حرج أي حرج ونبادر فنسأل:
لماذا — وهي «في مكانها الحقيقي من المخطوط، وتربطها علاقة ما
بما بعدها» — نقلها من مكانها الحقيقي في أول الكتاب وجعلها آخره
!!!؟

الحق أنه لن ينفعنا في الحيرة التي أوقعنا فيها الكعبي إلا أن ننفض
يدنا منه جملة؛ فالرجل يحرث البحر، وهو غير واضح الرؤية، وقد جاء
إلى الموضوع بفكرة مسبقة وخاطئة، هي أن ما حققه وهو [هدي كامل
المبرد] إن هو إلا قطعة من اختيار المتع كتاب عبد الكريم، ولأن فكرته
مسبقة وخاطئة أدته وجعلته يقبل ثانياً ما كان قد رفضه أولاً. وسيان
من وجهة نظر الحق قبوله ورفضه؛ لأنها محمولان على غير موضوعهما،
وواردان في غير محلها.

لقد أجهد الكعبي نفسه في التعرف على هوية عدة صفحات،
فحكم مرة بأنها لا علاقة لها بكتاب المتع، ثم مالبت أن حكم مرة
أخرى بأنها من كتاب المتع نفسه أي من اختصاره، وتربطها علاقة ما
بما بعدها.

والمسألة بعد سهلة وواضحة؛ فالكتاب كله — وليست الصفحات
التي ذكرها وحدها — ليس كتاب المتع، ولا اختياراً من كتاب
المتع، بل هدي كامل المبرد، وإذا كان مؤلفه قد أرفده بنصوص من
كتاب المتع، فإنه — لأمانته — قد وثقها بنسبتها إلى صاحبها، وهذا
التوثيق دليل جديد على أننا بصدد كتاب آخر غير المتع، وهو دليل
قوي لجيء كل التوثيق فيه بأساليب الغيبة هكذا.

١ — ومن كتاب المتع لعبد الكريم في فضل الشعر وما تعلق به
وانضاف إليه من خبر أو شعر قال... ورقة ١٧ ب.

٢ — قال عبد الكريم ... ثم قال : ورقة ٤٠ ب.

٣ — قال عبد الكريم : ولي أبيات من قصيدة ذكرت فيها الهيبة...
ورقة ٦٤ أ.

٤ — وقال عبد الكريم في كتابه. ورقة ٧٤ ب.

والتوثيقان (١)، (٤) ملفتان للنظر؛ لازدواجية الغيبة فيها، ولأن عبد الكريم لا يمكن أن يقول عن نفسه وعن كتابه الممتع في كتاب الممتع «ومن كتاب الممتع لعبد الكريم قال» أو «وقال عبد الكريم في كتابه».

هكذا بأسلوب الغيبة في التحدث عن نفسه وعن كتابه.

فالكاتب إنما هو عبد الكريم، والمكتوب إنما هو فقرة من كتاب الممتع وكتاب الممتع حاضر لديه، بل تحت يديه وها هو ذا يكتب فيه بقلمه، وإذا كان الأمر كذلك فلا حاجة بعبد الكريم إلى هاتين العبارتين اللتين لا تُقبلان إلا إذا كان كاتبها شخصاً آخر غير عبد الكريم، وفي كتاب آخر غير الممتع.

والأمر كذلك حقاً فكاتبها إنما هو ذلك المؤلف المجهول في مؤلفه هذا المعلوم [هدي كامل المبرد].

هذا هو فهمنا لعبارة [ومن كتاب الممتع لعبد الكريم قال] ولعبارة [وقال عبد الكريم في كتابه] وهو الفهم المعقول، أما فهم الكعبي لهما ولغيرهما فيعني أن عبد الكريم يتحدث عن نفسه، وكأنه يتحدث عن غيره، وعن كتابه، وكأنه ليس له، وفي هذا مافيه من إهداره لذاته، ومن تقصيره في حق كتابه، وهو احتمال مرفوض؛ لأنه — بشقيه — لا يعقل.

* * *

وعما جاء من كلام الكعبي قبل هذا التناقض الذي سجلناه عليه
وأخذناه به، نقول: إن هذا الكلام كان يصدق، لو كان الكتاب الذي
معنا كتاباً في الأدب ونقده كما قال، لكنه ليس كذلك، كل ما هنالك
أن عالماً متأدباً أعجب بكتاب الكامل للمبرد فألف على هديه، وكنا
ننتظر من الدكتور الكعبي أن يلتفت إلى ذلك، ويتصرف بمقتضاه، لكنه
— للأسف — لم يفعل.

والسبب في أننا دمعناه بالخطأ المركب مرة، وبالذنب المركب
أخرى، هو أنه قد عرف ماعرفناه من أمر تلك الإحالة التي أفسدها بنقله
القطعة المشتملة على ما أحال المؤلف عليه من أول الكتاب إلى آخره،
قال: «ينبغي الاعتناء بتلك الإشارة التي وردت في ص ٢٤ ب وهي
قوله: «ولذلك قال الأعشى:

كن كالسموئل إذا طاف الهمام به...
الأبيات وقد تقدمت قبل هذا في ذكر من وفي لجاره».

فهذه الأبيات قد تقدمت فعلاً لكن في ص ٦١ أي فيما قبل الإشارة
لبداية الاختيار من كتاب المتن
هذا كلام الكعبي.

أكاد أتميز من الغيظ وأنا أقرؤه، لأنه لم يبدأ فيما دعا إليه بنفسه
وزاد فعمل بضد ما علم.

— د —

لازلنا مع القطعة الأولى من الباب الأول وما جرى لها على يد
الدكتور الكعبي.

(١) التهذيب القيرواني ص ١٦٠ — ١٦١.

فمن سذاجته، وأكاد أقول: من غفلته أنه نقلها من أول الكتاب إلى آخره بعد أن قرر أنها من المخطوط أولاً، وفي مكانها الحقيقي منه ثانياً وهذا التخطط العملي في الكتاب المحقق يعكس تخطيطاً نظرياً في الكتاب الآخر قال:

«وسيطول بنا التخمين لو مضينا في فرض الفروض حول نسبة هذه الصفحات من كتاب الممتع، ويرجح لدينا أنها منه عدة أمور أهمها:

(أ) أنه ليس لدينا دليل على استقلالها عنه، ولا يوحي شكل المخطوط مطلقاً بأنه مجموع.

(ب) أنها بطبيعة موضوعاتها يمكن أن تدخل في باب الممتع.

(ج) أن تواريخ وفيات أعيانها لا يخرجها عن الفترة التي ألف فيها الممتع، وأقصاها نهاية القرن الرابع.

(د) هناك قرينة قوية تكشف عن هوية مؤلفها ألا وهي أنساب تلك القبائل البربرية التي وردت في ص ٨ وما بعدها؛ فقد جاء فيها ذكر لواته ومزاته وهواره وزويلة وصنهاجة وكتامة، وقل أن تجد عناية بنسب البربر وتسمية قبائلهم عند كتاب مشاركة.

صحيح. قد نجد ذلك في كتب الأنساب المتخصصة، وهو أيضاً نادر جداً، لكن في كتب الأدب عامة يجب أن يكون لذكر أنساب دون أنساب بها دليل على إقليمية صاحبها في الغالب أو بعبارة أخرى على اهتمامه بنسب قومه.

وقد أعجزني أن أحقق نص هذه الأنساب البربرية في كتب النسب القديمة المشهورة لو لم أهدأ أخيراً إلى كتاب أندلسي متأخر بما يزيد عن نصف قرن عن النهشلي وهو ابن عبد البر المتوفي سنة ٤٦٣ هـ.

ففي كتابه [القصد والأهم في التعريف بأنساب العرب والعجم]

وجدت معظم هذه الأنساب البربرية بألفاظها.

إذن يمكن الركون إلى كون هذه الصفحات من كتاب المتع
للنهلتي.

لكن هلا نجد تفسيراً معقولاً لوضعها الشاذ قبل البداية الطبيعية
للكتاب.

وهنا أيضاً نستطيع أن نجد تفسيرات عديدة، إلا أن الذي يمكن أن
نميل إليه أكثر هو أن مختصر الكتاب ربما لم تكن لديه في البدء فكرة
اختصار الكتاب كله، وإنما كان ينوي أن يقتطف منه بعض الأخبار
وفرائد الأشعار التي تنال إعجابه لأمر ما، ثم مالبث أن عدل عن خطة
الاقتطاف الحر إلى طريقة الاختصار المنظم للكتاب كله، فأخذ بناءً على
ذلك من أول الكتاب» (١).



انتهى كلام الكعبي، ولا نسلم له ما قرره في (ج) من أن الفترة
التي أُلّف فيها الكتاب الذي حققه أقصاها نهاية القرن الرابع؛ فكون
تواريخ وفيات أعيانها لا تتجاوز نهاية القرن الرابع لا يستلزم ولا يحتم أن
الكتاب الذي معنا تم تأليفه قبل تجاوز هذه الفترة؛ فهو وأنا وغيرنا
باستطاعتنا تأليف كتاب في الأدب لا تتجاوز أعمار من ترد أسماؤهم
فيه نهاية القرن الثالث لا الرابع، وليس من مصلحة الدكتور الكعبي أن
يتشبث بهذا التحديد، لأن التسليم به له يضعف ما أراد قوله في (د).

وأيضاً لا نسلم له ما قاله في (د)؛ فن البديهي أن تداول الأنساب
في كتبها لا يكون إلا بلفظها، ولا يعطي وجود الأنساب البربرية في

(١) النهلتي القيرواني ص ١٦١ - ١٦٢.

كتاب «القصص والأهم» لابن عبد البر سوى ترجيح غير قوي بأن مؤلف [هذي كامل المبرد] مغربي، وليس ما يمنع من أن يكون قد استفاد من ابن عبد البر رأساً أي دون وسيط هو النهشلي.

وأنطلق من ذلك لأقول : إن هذا ينقض أن الحد الأقصى لفترة تأليف الكتاب المحقق إنما هو نهاية القرن الرابع الهجري، ثم هو يؤيد ما كنت قد رجحته قبل عشر سنوات من أن مؤلف [هذي كامل المبرد] مغربي امتاح ممتع النهشلي (١) .

وها أنذا أضيف بعد قراءة الكعبي — شكر الله له — : وامتاح أيضاً كتاب [القصص والأهم في أنساب العرب والعجم] لابن عبد البر.

وكلام الكعبي عليه لا له؛ لأنه أي كلامه يستبعد بل يمنع أن يكون النهشلي هو مؤلف الكتاب المحقق؛ إذ كيف يستفيد النهشلي المتوفي سنة ٤٠٥ في كتاب ألفه قبل سنة ٤٠٠ من ابن عبد البر المتوفي سنة ٤٦٣؟؟!!

إن المسافة الزمنية بين التأليفين يمكن أن تكون نيفاً وستين سنة، وفي هذه الحالة لا تكون الاستفادة ممكنة إلا بشرطين اثنين هما:

تعمير الرجلين.

وأن يكون ابن عبد البر قد ألف [القصص] وهو صبي على حين ألف النهشلي [الممتع] قرب وفاته.

فإذا لم يتحقق هذا الشرطان معاً، وتحققها صعب طبعاً بطل أن يكون الكتاب الذي حققه الكعبي هو الممتع بدليل من كلام الكعبي نفسه.

(١) النقد الأدبي في المغرب العربي للدكتور عبده قليله ص ٧١.

بقى أن مختصر الكتاب لم تكن لديه في البدء فكرة اختصار الكتاب كله، وإنما كان ينوي أن يقتطف منه بعض الأخبار وفرائد الأشعار ثم مالبث أن عدل عن خطة الاقتطاف الحر إلى طريقة الاختصار المنظم للكتاب كله.

وأقول : هذا الكلام شعوزة، ولا يعكس احترام صاحبه لنفسه ولا لبعثه، إنه لوي لذراع الكتاب ليسير في اتجاه معين ولو كان خطأ.

وإذا بدا الكعبي مجهداً فلأنه يسبح ضد التيار ويقاوم نفسه. وإلا فليس عاقلاً من يصدق أن إنساناً ما يبدأ عملاً مبطرقة ما، وينجز قطعة صغيرة لا يراها مسددة، فيبدأ من جديد ويمضي واثقاً موفقاً، حتى إذا أتم ما بدأه أذاعه في الناس لا كاملاً فقط، بل مصدراً بما سبق له أن عدل عنه.

هل نفعل نحن ذلك أم نمزق مالا يعجبنا وكأنه مسودة؟! رأيي أن الدكتور الكعبي يتخيل بدلاً من أن يتأمل، ربما لأن التخيل أسهل.

(هـ)

تحت عنوان [نقول من أدب النهشلي] في كتاب [النهشلي القيرواني] ص ١٢٧ وما بعدها، نطالع أكثر من اجتهد خاطيء، ومن عجب أن يكون هذا العمل في الأصل رسالة ماجستير يقول صاحبها عنها: «وقع تسجيلها في سنة ١٩٦٦ وكان الفراغ منها على عجل، ولم يقع تناولها وهي تطبع لأول مرة بالزيادة أو النقص»^(١).

وما قاله حق دون شك، ولا عجب؛ فقد كان الفراغ منها على عجل

(١) مقدمة التحقيق ص ١.

ولم يقع تناولها عند طبعها بزيادة أو نقص.

ومنها يكن من أمر فقد فحص الكعبي كتاب العمدة واستخرج منه نقولاً كثيرة حكاها ابن رشيق عن عبد الكريم.

فعل الكعبي ذلك ليثبت أن الكتاب الذي حققه إنما هو الممتع أو اختياره بعد عرض هذه النقول عليه، فإذا وجدها كلها أو أكثرها فيه كان ذلك دليلاً أو شبه دليل على أنه ونحن معه بصدد أو في حضرة كتاب الممتع، علماً بأنه ليس حتماً أن تكون كل النصوص الواردة في [العمدة] أو في [هدي كامل المبرد] منسوبة إلى عبد الكريم، من كتاب الممتع؛ فلعبد الكريم كتب أخرى غير الممتع، دلنا على ذلك معاصره ومواطنه ابن رشيق بقوله عنه:

وكان يؤثر اللفظ على المعنى كثيراً في شعره وتأليفه»، وبقوله عنه مرة أخرى: «وأما قوله عليه الصلاة والسلام.... فقد حكاها قوم من أصحاب الكتب أحدهم عبد الكريم» (١).

* * *

وقبل أن نصحب الكعبي وهو يتتبع النصوص الواردة في كتاب العمدة نقلاً عن عبد الكريم، نقرر أن الكعبي قد تسرع ووضع العربية أمام الحصان بقوله: «فليس من المجازفة إطلاقاً (كذا) إذا كنا على علم مسبق بالنهشلي وبكتابه الممتع أن نحكم بأننا مع النسخة ٥٤ ش بإزاء كتاب الممتع في علم الشعر وعمله لعبد الكريم بن إبراهيم النهشلي، لكن لاسبيل إلى الاكتفاء بذلك، فلا بد من النقاط إشارات، واستنباط أدلة تؤكد ذلك، ومن أهم ما يمكن أن يساعدنا في هذا الصدد فحص كتاب

(١) العمدة ج ١ ص ١٢٧ وص ٢٥٣.

العمدة لابن رشيق القيرواني؛ فيه ما يزيد عن الأربعين نقلاً حكاها
عن عبد الكريم في كتابه» (١) .

هذا كلام الكعبي، وفيه مما يجافي الدقة العلمية تعليقه الحكم بأننا
مع النسخة ٥٤ ش بإزاء الممتع في علم الشعر وعمله، على معرفتنا
المسبقة بكتاب الممتع، فالممتع مفقود، ووجود فقرات منه في العمدة غير
كاف في تصويره، فضلاً عن العلم به، فكيف بعد ذلك لا يكون مجازفاً
من يؤكد أنه من النسخة ٥٤ ش بإزاء الممتع في علم الشعر
وعمله؟!!!! (هكذا)!!!! الممتع في علم الشعر وعمله!! الممتع بشحمه
ولحمه وعظمه وليس «اختيار الممتع كتاب عبد الكريم» كما قال
الشنقيطي الذي تعبد الكعبي بقولته، وأسرف في ذلك إلى حد إلغاء
عقله. هذه واحدة.

والأخرى هي زعمه أن النقول التي حكاها ابن رشيق في العمدة
عن عبد الكريم تزيد على الأربعين، فهي — كما أحصاها وأثبتها
وسندكرها لنناقشها — ثلاثة وثلاثون نقلاً، ثم نصاب لابن رشيق يشبهان
نصين للنهشلي حدس الكعبي أن يكون ابن رشيق استفاد مضمونها من
عبد الكريم فأثبتها في ص ١٦٤ وألحقها — خطأ — بالنقول السابقة.

* * *

مهد الكعبي لنقله بقوله: «وسأورد فيما يلي جميع ما استخرجته من
كتاب [العمدة] مما نقله ابن رشيق عن عبد الكريم من الأخبار الأدبية
والآراء النقدية، وأشير إلى ما هو موجود منها في النسخة التي بين أيدينا
من كتاب الممتع»

(١) | النهشلي القيرواني ص ١٦٣.

هكذا بكل جرأة، وبالانعدام التام للمسئولية العلمية، وما سيأتي
أدهى وأمرّ وهو قوله «وما قد يكون في الممتع في أصله أي كما كان
بيد ابن رشيق» (١) .

ما شاء الله. ما شاء الله.

سيعرض الكعبي ما هو موجود في النسخة التي بين يديه من كتاب
الممتع (كذا) على ما قد يكون في الممتع في أصله، وعلى وجه التحديد
في نسخة ابن رشيق من كتاب الممتع.

عجبي. عجبي، إن ابن رشيق يادكتور منجي لم ينسخ لنا كتاب
الممتع بل إنه لم يذكر اسمه ولو مرة واحدة، وإذا كان قد وصفه بأنه
مشهور، فقد كان هذا خبثاً منه وسوء طوية.

لكأنه بهذا الوصف له يبرر لنفسه ولغيره تقاعسه عن تسميته،
ضحكاً منه على الذقون، وإلا فإنه يريد أن يكتمه حتى لا يذيع ويشيع
وينافس كتاب العمدة.

هذا رأيي في ابن رشيق الرومي، وفي موقفه من مواطنه العربي عبد
الكريم النهشلي، قلته قبل ذلك بعشر سنوات (٢) .

وليكن رأيك فيه ما يكون، نتفق على ذلك أو نختلف. لا يهم لكنا لن
نختلف في أن النصوص الواردة في كتاب العمدة منسوبة إلى عبد
الكريم لا تعطينا ولا يمكن أن تعطينا الممتع في أصله، وكما كان بيد
ابن رشيق على حد قولك.

(١) النهشلي القيرواني ص ١٢٨.

(٢) النقد الأدبي في المغرب العربي ص ١٠٧ - ١٠٩.

وعلى كل فهذه هي النقول التي استنفدت جهدك دون جدوى بل
إن النتائج المستخلصة منها قد نقضت غزلك.

— ١ —

ورد ذكر عبد الكريم في باب فضل الشعر من كتاب العمدة ج١
ص ٢٤ بمناسبة قصة كعب بن زهير لما نصحه أخوه بجير بقوله له :

إن كانت لك في نفسك حاجة فطر إلى رسول الله صلى الله عليه
وسلم؛ فإنه لا يقتل من جاءه تائباً، وعمل كعب بالنصيحة،، فأشدد
النبي قصيدته [بانت سعاد] قالوا: فعفا عنه صلى الله عليه وسلم ووهبه
بردته.

يقول ابن رشيقي : «وذكر جماعة منهم عبد الكريم بن إبراهيم الشاعر
أنه أعطاه مع البردة مائة من الإبل».

يشير الكعبي إلى هذا النقل عن النهشلي ويعلق عليه بقوله :
«ولا يوجد شيء من هذا النص في نسختنا من الممتع».

وعدم وجود شيء من هذا النص فيما حققه إيجاب بالنسبة لنا وسلب
بالنسبة له.

— ٢ —

استهل ابن رشيقي الباب السادس وهو باب شفاعات الشعراء
وتخريضهم بقوله: «قال عبد الكريم : عرضت قتيلة بنت النضر بن
الحارث للنبي صلى الله عليه وسلم وهو يطوف فاستوقفته وجذبت رداءه

حتى انكشف منكبه، وكان قد قتل أباهما فأنشدته أبياتاً منها:

أحمد ها أنت نجل نجيبة
من قومها والفحل فحل معرق
ماكان ضرك لو مننت وربما
منّ الفقى وهو المغيظ المحنق
والنضر أقرب من قتلت وسيلةً
وأحقهم إن كان عتق يعتق

فقال النبي صلى الله عليه وسلم : لو كنت سمعت شعرها هذا
ما قتلته (١).

* * *

يقول الكعبى مسروراً :

«وهذا الخبر بخذافيه موجود في الممتع » (كذا).

لكنه — والحق يقال — كان منصفاً في قوله: «وهو وارد في
مصادر تاريخية وأدبية عديدة أشرنا إليها في موضع تحقيقه من الكتاب».

وصدق؛ فقد أشار إليها فعلاً، وهي اثنا عشر مصدراً عدا كتاب
النهشلي الذي نقل عنه ابن رشيقي.

ووجود هذا النص في مصادره تلك يعطي مؤلف [هدي كامل
المبرد] أكثر من فرصة في نقله، ويجعل احتمال أخذه من كتاب الممتع

(١) العمدة ج١ ص ٥٦.

بمقدار $\frac{1}{15}$ ذهاباً إلى أن تأليف النهشلي وكتبه إنما هي أقل الجمع وهو ثلاثة فقط (١).

— ٣ —

في باب [منافع الشعر ومضاره] نقراً : كان كافور قد وعد أبا الطيب بولاية بعض أعماله، فلما رأى تعاظمه في شعره، وسموه بنفسه خافه، وعوتب فيه فقال: يا قوم. من ادعى النبوة مع محمد، ألا يدعي المملكة مع كافور؟! حسبكم.

روى هذا ابن رشيق، ثم أردف : وزعم أبو محمد عبد الكريم النهشلي أن أبا الطيب إنما سمي متنبئاً لفطنته (٢).

يقول الكعبي : «وزعم النهشلي حول لقب المتنبئ نجده بنصه في الممتع» ويقول في التحقيق هامش ٣ ص ٢٨٣ : «وهذا الرأي في الحقيقة — وكما يصرح به ابن رشيق نفسه — لعبد الكريم النهشلي صاحب هذا الكتاب، ولانعرف أحداً غيره قال به».

وأقول : فليكن أن النهشلي هو الوحيد الذي قال: إن أبا الطيب إنما سمي المتنبئ لفطنته، لكنه ليس صاحب الكتاب المحقق أولاً وليس معنا دليل على أن هذه المقولة له قد وردت في كتاب الممتع دون غيره من بقية كتبه ثانياً.

— ٤ —

«وقد كانت الشعراء ترى أن الأخذ من دون الملوك عاراً فضلاً عن العامة وأطراف الناس، قال ذو الرمة يهجو مروان بن أبي حفصة

(١) أومأت بهذا الترادف بين [تأليف النهشلي، وكتبه] إلى مافي العمدة عن آثار عبد الكريم وهو نضان ج ١ ص ١٢٧، ص ٢٥٣.

(٢) العمدة ج ١ ص ٥٧.

بذلك ويفتخر عليه بأنه لا يقبل إلا صلة الملك الأعظم وحده، هكذا رواه عبد الكريم وأنشده ابن عبد ربه أيضاً:

عطايا أمير المؤمنين ولم تكن
مقسمةً من هؤلاء وأولئك

وما نلت حتى شئت إلا عطيةً
تقوم بها مصرورة في رداك

وأنشد له أو لغيره :

وما كان مالي من تراث ورثته
ولا دية كانت ولا كسب مأثم

ولكن عطاء الله من كل رحلة
إلى كل مضروب السرادق خضرم

هذا بعض ماجاء في باب التكسب بالشعر والأنفة منه من كتاب
العمدة جـ ١ ص ٨٤، وقد علق الكعبي عليه بقوله:

أما بيتا ذي الرمة الأولان فلا نجدهما في نسختنا من الممتع (كذا)
ولا أمل في الرجل؛ فهو قد بلغ الطعم وبات معتقداً أن ما حققه إنما
هو نسخته من الممتع.

وعدم وجود البيتين الأولين في الكتاب المحقق دليل على تعدد
مصادر ابن رشيق، ثم هو مضعف موقف الكعبي، ولا يشفع له ما أداه
إليه اجتهاده من أن ما حققه إنما هو مختصر الممتع، ومن أن من حق

المختصر - بكسر الصاد - أن يحذف بيتين من الأصل الذي يختصره (١) .

أجل لا يشفع للكعبى ذلك، فشيخه الشنقيطي قد سماه «قطعة من اختيار الممتع» ولعله لم ينس بعد عبارة [نجز اختيار الأول والثاني من كتاب عبد الكريم، وهذا أول اختيار الخزو الثاني] في الورقة ١٢٨ .

* * *

بقى أن الكعبى ختم هذا النقل بهذه العبارة : «وفي الباب الذي عقده ابن رشيقي في التكسب بالشعر فقرات عديدة نجدها في كتاب الممتع غير منسوبة لعبد الكريم، وهي متداولة غالباً في عدد من المصادر القديمة» (٢) .

هذه العبارة للكعبى لا تتمشى مع تفكير الكعبى نفسه؛ فهو قد حقق ما اعتقد أنه ممتع النهشلي أو مختصره، فكيف وهذا هو معتقده يطلب من النهشلي أن ينسب إلى نفسه كل ما قاله، وبعضه قد لا يكون له، وعلى فرض أنه كله له، فهل واجب على المؤلف أن ينسب كلامه إلى نفسه أولاً بأول أي جملة جملة، وفقرة فقرة، وألا يكفي أن يضع اسمه على ما ألفه لتثبت له ملكيته؟!!!

وإذا كانت الفقرات التي استوقفت الكعبى متداولة في المصادر القديمة فإن هذه المصادر القديمة تكون أصولها ومنابعها لا كتاب الممتع، ويكون عبد الكريم أميناً بعدم نسبتها إلى نفسه.

ولولا أننا ملتزمون بمناقشة الكعبى في حدود كلامه لقلنا:

(١) النهشلي القيرواني ص ١٦٢ .

(٢) النهشلي القيرواني ص ١٣٢ .

إن عبد الكريم لم ينسب هذه الفقرات إلى نفسه، لأنه ليس هو من يتكلم بل صاحب [هدي كامل المبرد].

— ٥ —

أثخم ابن رشيقي باب القدماء والمحدثين ج ١ ص ٩٣ بنقول للأصمعي وابن قتيبة والإمام علي وجعفر بن أحمد النحوي وابن وكيع ثم قال:

ولم أر في هذا النوع أحسن من فصل أتى به عبد الكريم بن إبراهيم فإنه قال: «قد تختلف المقامات والأزمنة والبلاد فيحسن في وقت مالا يحسن في آخر، ويستحسن عند أهل بلد مالا يستحسن عند أهل غيره، ونجد الشعراء الخذاق تقابل كل زمان بما استجيد فيه وكثر استعماله عند أهله بعد أن لا تخرج من حسن الاستواء وحد الاعتدال، وجودة الصنعة، وربما استعملت في بلد ألفاظ لا تستعمل كثيراً في غيره، كاستعمال أهل البصرة بعض كلام أهل فارس في أشعارهم ونوادير حكاياتهم، قال: والذي أختارته أنا التجويد والتحسين الذي يختاره علماء الناس بالشعر، ويبقى غابره على الدهر، ويبعد عن الوحشي المستكره ويرتفع عن المولد المتحل، ويتضمن المثل السائر، والتشبيه المصيب والاستعارة الحسنة».

قال صاحب الكتاب (كتاب العمدة والقاتل ابن رشيقي): وأنا أرجو أن أكون باختيار هذا الفصل وإثباته هاهنا داخلاً في جملة المميزين إن شاء الله».

ومع أن هذا النص أطول وأثمن نص أورده ابن رشيقي لعبد الكريم إلا أنه — ويالحزن الكعبي — غير موجود في نسخته من كتاب المتع، وعلى حد قوله: «وهذا الفصل الذي يعتز به ابن رشيقي سقط من

النسخة التي بين أيدينا من الممتع»^(١) .

ولا تعليق لي على كلام الدكتور الكعبي، فالموقف غير محتاج إلى تعليق، كل ما هناك أن نتيجة هذا النقل بالإيجاب لي وبالسلب له.

- ٦ -

في باب المشاهير من الشعراء ج١ ص ٩٤ نجد ابن رشيقي ينقل عن عبد الكريم شرحه لعبارة قالها عمر بن الخطاب للعباس بن عبد المطلب، وقد سأله عن الشعراء، فقال: امرؤ القيس سابقهم، خسف لهم عين الشعر فافتقر عن معان عور أصح بصر».

يقول الدكتور الكعبي بعد أن يورد شرح النهشلي :

«وليس هناك أدنى شيء من هذا النص في نسختنا من الممتع»^(٢) .

- ٧ -

قال ابن رشيقي في باب من رغب من الشعراء عن ملاحاة غير الأكفاء : «منهم الزبرقان بن بدر، لما هجاه الحطيئة لم يره مكاناً للجواب، بل استعدى عليه عمر بن الخطاب فأنصفه، وسحيم بن وثيل يقول للأحوص والأبيرد بن المعذر، وهما شاعران مفلقان، وقال عبد الكريم : «الأبيرد ابن أخي الأحوص»:

عذرت البذل إن هي خاطرتني
فأبالي وبالي ابنتي لبون^(٣)

(١) النهشلي القيرواني ص ١٣٢.

(٢) النهشلي القيرواني ص ١٣٣.

(٣) العمدة ج١ ص ١٠٩.

يقول الكعبي : «ولا نجد في نسخة الممتع ما ذكره عبد الكريم من قرابة بين الأبيرد والأحوص».

إلى هنا. لا تعليق لنا، لكنه يمضي قائلاً: غير أن البيت أورده النهشلي ضمن قصيدة طويلة لسحيم بن وثيل في باب احتماء الشعراء بالشعر وذبحهم به عن الأعراض، ولم يمهّد لها بشيء مما ذكره ابن رشيق، وإنما شرح بعض ألفاظها، ولا يعترينا شك في أن مختصر الممتع أسقط هذه الزيادة من أثناء الشرح، أو من مقدمة القصيدة»^(١).

وواضح أن الكعبي يتشبّث بوجود بيت سحيم وسط عشرة أبيات أخرى له يراها قصيدة طويلة في نسخته تلك من كتاب الممتع، وفي باب مغاير للباب الذي أورده ابن رشيق فيه، ثم هو ينحى باللائمة على مختصر الممتع، متوهماً أن ما بالعمدة مأخوذ من الممتع في أصله أي قبل اختصاره، علماً بأنه ليس معنا هنا من عبد الكريم أو عن عبد الكريم سوى جملة معترضة جرى بها قلم ابن رشيق عرضاً لا قصداً ليثبت أن ثمة قرابة بين الأبيرد والأحوص.

* * *

— ٨ —

يمضي ابن رشيق في الباب السابق إلى أن يقول : «ومن الشعراء من يتزّيا بالكبر ويظهر الأنفة في الجواب عن هجاء من هو مثله أو فوقه؛ خوفاً من الزرّاية على نفسه، ومنهم من لا يهجو كفتاً ولا غيره؛ لما في الهجو من سوء الأثر وقبح السمعة، كالذي يحكي عن العجاج أنه قيل له: لم لاتهجو؟ فقال: ولم أهجو؟! إن لنا أحساباً تمنعنا من أن نُظلم، وأخلاقاً تمنعنا من أن نَظلم.

(١) النهشلي القيرواني ص ١٣٤.

وسئل نصيب عن مثل ذلك فقال : إنما الناس أحد ثلاثة : رجل لم أعرض لسؤاله فما وجه ذمه؟! ورجل سألته فأعطاني، فالمدح أولى به من الهجاء، ورجل سألته فحرمني، فأنا بالهجاء أولى منه».

ويعلق ابن رشيقي على ذلك بقوله: «وهذا كلام عاقل منصف، لو أخذ به الشعراء أنفسهم لاستراحوا واستراح الناس، وقد كان في زماننا من انتحل هذا المذهب، وهو أبو محمد عبد الكريم بن إبراهيم النهشلي، لم يهج أحداً قط، ومن أناشيدته في كتابه المشهور لغيره من الشعراء:

ولست بهاج في القرى أهل منزل
على زادهم أبكي وأبكي البواكيا

فإما كرام موسرون أتيتهم
فحسبي من ذو عندهم ما كفانيا

وإما كرام معسرون عذرتهم
وإما لثام فادخرت حيائيا

يقول الكعبي : «ولم يأت ذكر هذه الأبيات في الممتع (١) .

— ٩ —

أورد ابن رشيقي في باب الشعر والشعراء قول عبد الكريم :

الشعر أربعة أصناف، فشعر هو خير كله، وذلك ما كان في باب الزهد والمواعظ الحسنة والمثل العائد على من تمثل به بالخير وما أشبه ذلك، وشعر هو ظرف كله، وذلك كالقول في الأوصاف والنعوت والتشبيه وما يفتن به من المعاني والآداب، وشعر هو شر كله، وذلك

(١) العمدة ج١ ص ١١٢، والنهشلي القيرواني ص ١٣٥.

الهجاء وما تسرّع به الشاعر إلى أعراض الناس، وشعر يتكسب به، وذلك أن يحمل إلى كل سوق ما ينفق فيها، ويخاطب كل إنسان من حيث هو، ويأتي إليه من جهة فهمه».

يقول الكعبي : «وهذا القول لا وجود له في نسختنا من المتع»^(١).

— ١٠ —

قال ابن رشيق في باب حد الشعر وبنيته : وقال عبد الكريم : «يجمع أصناف الشعر أربعة : المديح والهجاء والحكمة واللهو، ثم يتفرع من كل صنف من ذلك فنون: فيكون من المديح المراثي والافتخار والشكر، ويكون من الهجاء الذم والعتاب والاستبطاء، ويكون من الحكمة الأمثال والتزهيد والمواعظ، ويكون من اللهو الغزل والطرده وصفة الخمر والمخمور».

يقول الكعبي : «وهذا النص أيضاً ليس في نسختنا من المتع»^(٢).

— ١١ —

قال ابن رشق في باب اللفظ والمعنى : وقال عبد الكريم — وكان يؤثر اللفظ على المعنى كثيراً في شعره وتأليفه — :

الكلام الجزل أغنى عن المعاني اللطيفة من المعاني اللطيفة عن الكلام الجزل.

ويذكر ابن رشيق في أعقاب ذلك أن هذا القول ليس لعبد الكريم

(١) العمدة ج١ ص ١١٨، والنهشلي القيرواني ص ١٣٥.

(٢) العمدة ج١ ص ١٢١ والنهشلي القيرواني ص ١٣٥.

وإنما حكاه ونقله نقلاً عن روى عنه النحاس، ثم يمضي في النقل عن عبد الكريم فيقول: ومن كلام عبد الكريم : قال بعض الحذاق: المعنى مثال واللفظ حذو، والحذو يتبع المثال، فيتغير بتغيره، ويثبت بثباته، ومنه — من كلام عبد الكريم أي من نقوله في كتابه — قول العباس ابن حسن العلوي في صفة بليغ: معانيه قوالب لألفاظه، هكذا حكاه عبد الكريم، وهو الذي تقتضيه شروط كلامه، ثم خالف في موضع آخر فقال: ألفاظه قوالب لمعانيه، وقوافيه معدة لمبانيه، والسجع يشهد بهذه الرواية وهي أعرف».

يقول الكعبي : «ولا وجود كذلك لهذا النص الهام في نسخة الممتع التي بين أيدينا (١) .

— ١٢ —

في باب الأوزان نقل ابن رشيقي عن عبد الكريم هذا النص :

«قال عبد الكريم بن إبراهيم : مذهبهم في الخزم أنه إذا كان البيت يتعلق بما بعده وصلوه بتلك الزيادة بحروف العطف التي تعطف الاسم على الاسم والفعل على الفعل والجملة على الجملة، وأخذ الخزم من خزامة الناقة، ومن شأنهم مد الصوت فجعلوه عوضاً من الخزم الذي يحذفونه من أول البيت».

يقول الكعبي : «وكلام عبد الكريم في هذا ليس منه أدنى شيء في نسختنا من الممتع» (٢) .

(١) العمدة ج١ ص ١٢٧ والنهشلي القيرواني ص ١٣٦.

(٢) العمدة ج١ ص ١٤٣ والنهشلي القيرواني ص ١٣٧.

قال ابن رشيقي في باب القطع والطوال : «ولا تكاد ترى مُقَطَّعاً إلا عاجزاً عن التطويل، والمقصد أيضاً قد يعجز عن الاختصار، ولكن الغالب والأكثر أن يكون قادراً على ما حاوله من ذلك، وبالعجز رمى الكمي، وكان عبد الكريم بهذه الصفة، لا يكاد يصنع مقطوعاً، ولا أظن في جميع أشعاره خمس قطع أو نحوها، ووصف عبد الكريم أبا الطيب فزعم أنه أحسن الناس مقاطيع، ولو قال بلا ياء قلنا: صدقت ولم نخالفه».

يقول الكمي : «ولا وجود لهذه الملاحظة في نسخة الممتع» (١) .

هذا النقل أتيت به في تسلسله من كتاب العمدة، وقد فات الكمي فلم يذكره :

في باب عمل الشعر وشحن القرحة له يقرر ابن رشيقي أن «للناس ضروباً مختلفة يستدعون بها الشعر فتشحن القرائح وتنبه الخواطر وتلين عريكة الكلام، كل امرئ على تركيب عادته». يعني ابن رشيقي بذلك الإطار الذي يضع الشاعر نفسه فيه وهو ينتج، قال: وحدثني بعض أصحابنا من أهل المهديّة، وقد مررنا بموضع يعرف بالكديّة هو أشرفها أرضاً وهواءً قال: جئت هذا الموضع مرة، فإذا عبد الكريم على سطح برج هناك قد كشف الدنيا فقلت: أبا محمد؟! قال: نعم. قلت ما تصنع هنا؟! قال: ألقي خاطري وأجلو ناظري، قلت: فهل نتج لك شيء؟ قال:

(١) العمدة ج ١ ص ١٨٨ والنهشلي القيرواني ص ١٣٦.

ما تقربه عيني وعينك إن شاء الله تعالى، وأنشدني شعراً يدخل مسام
القلوب رقة، قلت: هذا اختيار منك اخترعته؟ قال: بل برأي
الأصمعي»^(١) .

أقول هذه المرة على طريقي أنا :

وهذا النقل غير موجود في [هدي كامل المبرد] الذي حققه
منجي الكعبي خطأ تحت اسم اختيار من كتاب الممتع.

— ١٥ —

نقل ابن رشيقي عن كتاب الممتع هذا النقل موثقاً قال :
ومن كتاب عبد الكريم قال : حسن البلاغة أن يصور الحق في
صورة الباطل، والباطل في صورة الحق، قال: ومنهم من يعيب ذلك
المعنى ويعده اسهاباً، وآخر يعده نفاقاً، قال: ومرّ غيلان ابن خرشة
الضبي مع عبد الله بن عامر بنهر أم عبد الله الذي يشق البصرة، فقال
عبد الله بن عامر : ما أصلح هذا النهر لأهل هذا المصر!!! فقال غيلان:
أجل والله أيها الأمير، يتعلم فيه العوم صبيانهم ويكون لسقياهم ومسيل
مياهم ويأتي بميرتهم، قال: ثم مر غيلان يسائر زياراً على ذلك النهر،
وكان قد عادى ابن عامر، فقال له: ما أضر هذا النهر لأهل هذا
المصر!!!

فقال غيلان : أجل والله أيها الأمير؛ تندي منه دورهم ويغرق فيه
صبيانهم، ومن أجله يكثر بعوضهم.

فكره الناس من البيان مثل هذا. انقضى كلام عبد الكريم.

(١) العمدة ج١ ص ٢٠٦.

يقول الكعبي جذلان : «هذا النص موجود بألفاظه في نسختنا من
المتع إلا أن العبارة الأخيرة فيه كالتالي : فكره بعض الناس من
البيان مثل هذا المذهب» (١) .

— ١٦ —

قال ابن رشيقي في باب الإيجاز : «وأنشدني عبد الكريم في اعتدال
الوزن :

إنما الزلفاء هي فليلمي من يلوم
أحسن الناس جميعاً حين تمشي وتقوم
أصل الحبل لترضى وهي للحبل صروم

ثم قال (عبد الكريم) : عندهم أنه ليس في هذا الشعر فضلة عن
إقامة الوزن.

يقول ابن رشيقي : وهذه الأبيات وأشكالها داخلة في باب حسن
النظم عند غير عبد الكريم.

ويقول الكعبي : «وليس شيء من هذا في النسخة المخطوطة من
المتع» (٢) .

(١) العمدة ج١ ص ٢٤٧ والنهلي القيرواني ص ١٣٧.

(٢) العمدة ج١ ص ٢٥١ والنهلي القيرواني ص ١٣٨.

يمضي ابن رشيقي في باب الإيجاز فيذكر أن منه نوعاً يسمى [الاكتفاء] مثل: وأسأل القرية، ومثل قول النبي صلى الله عليه وسلم للمهاجرين وقد شكروا عنده الأنصار: أليس قد عرفتم ذلك لهم؟؟ قالوا: بلى، قال: فإن ذلك. يريد: فإن ذلك مكافأة لهم.

فأما قوله عليه الصلاة والسلام: كفى بالسيف شا. يريد شاهداً فقد حكاه قوم من أصحاب الكتب أحدهم عبد الكريم.

يقول الكعبي: «ولم يرد قول الرسول في النسخة، ولا نرى فيها شيئاً من هذا الباب»^(١)

قال ابن رشيقي في باب التمثيل: «ومما اختاره عبد الكريم وقدمه قول ابن أبي ربيعة:

أيها المنكح الثريا سهيلاً عمرك الله كيف يلتقيان

هي شامية إذا ما استقلت وسهيل إذا استقل يمانى

يعني الثريا بنت علي بن عبد الله بن الحارث بن أمية الأصغر، وكانت نهايةً في الحسن والكمال، وسهيل بن عبد الرحمن بن عوف، وكان غايةً في القبح والدمامة، فثل بينها وبين سميها، ولم يرد إلا بُعد ما بينها وتفاوته خاصة، لا أن سهيلاً يمانى قبيح ولا دميم، ولا أدري هل هذا الرأي موافق لرأي عبد الكريم أم لا، وحسبك أن الشاعر لم ينكر إلا التقاءهما».

(١) العمدة ج ١ ص ٢٥٣ والنهشلي القيرواني ص ١٣٨.

يقول الكعبي : «وليس شيء من هذا في النسخة المذكورة من
المتع»^(١) .

— ١٩ —

قال ابن رشيق في باب الإشارة :

«ومن أجود ما وقع في هذا الباب قول النابغة يصف طول الليل :

تقاعس حتى قيل : ليس بمنقض
وليس الذي يرعى النجوم بآيب

[الذي يرعى النجوم] يريد به الصبح، أقامه مقام الراعى الذي يغدو
فيذهب بالإبل والماشية، فيكون حينئذ تلوحه هذا عجباً في الجودة.

وأما من قال: إن الذي يرعى النجوم إنما هو الشاعر الذي شكا
السهر وطول الليل، فليس على شيء.

وذكر قوم أن الآيب لا يكون إلا بالليل خاصة ذكره عبد الكريم.

يقول الكعبي : «وليس هذا مذكوراً في نسختنا من المتع»^(٢) .

— ٢٠ —

قال ابن رشيق : باب التصدير وهو أن يرد أعجاز الكلام على
صدره، فيدل بعضه على بعض ويكسب البيت الذي يكون فيه أبهة،
ويكسوه رونقاً وديباجة، ويزيده مائة وطلاوة.

(١) العمدة ج١ ص ١٧٩ والنهلي القيرواني ص ١٣٩.

(٢) العمدة ج١ ص ٣٠٥ والنهلي القيرواني ص ١٣٩.

ومن أناشيدهم في التصدير قول طفيل الغنوي :

محارمك امنعها من القوم إنني
أرى جفنة قد ضاع فيها المحارم

وقول جرير وهم يستحسنونه جداً :

سقى الرمل جون مستهل ربابه
وما ذاك إلا حب من حلّ بالرمل

ومن التصدير نوع سماه عبد الكريم المضادة، وأنشد للفرزدق :

أصدر همومك لا يغلبك واردها
فكل واردة يوماً لها صدر

وأنشد في التصدير المتقدم بيت طفيل المتقدم وبيت جرير، وخصّ بيت الفرزدق بالمضادة دون أن يجعله تصديراً كما جعله أولاً طباقاً كما يقال للأضداد إذا وقعت في الشعر، وقد رأيت في بعض النسخ مع أبيات المطابقة».

يقول الكعبي : «وليس شيء من هذا في النسخة الناقصة التي وصلتنا (كذا) من المتع»^(١).

- ٢١ -

هذا النقل كالنقل رقم ١٤ في أني أتيت به في تسلسله من كتاب العمدة، وإن كان قد فات الكعبي فلم يذكره.

(١) العمدة جـ ٢ ص ٤ والنهشلي القبرواني ص ١٤٠ و«وصلتنا» خطأ صوابه: وصلت إلينا أو وصلت لنا.

في باب المقابلة نقراً : وما عابه الجرجاني على عبد الله بن المعتز :

بياض في جوانبه امرار
كما احررت من الخجل الحدود

قال ابن رشيق ذلك ثم استطرد قائلاً : لأن الحدود متوسطة وليست
جوانب، فهذا من سوء المقابلة، وإن عده الجرجاني غلطاً في النسيب.

ومما سقط فيه عبد الكريم من جهة المقابلة وإن كان تشبيهاً وتمثيلاً
قوله يدح نزار بن معد صاحب مصر :

إلى ملك بين الملوك وبينه
مسافة ما بين الكواكب والترب

لأنه لما أتى بالملوك أولاً، وبضمير الممدوح وهو الهاء التي في (بينه)
بعد ذلك، ثم أتى بالكواكب وهي جماعة تقابل الملوك، وبالترب وهو
واحد يقابل الضمير باتحاده، أوجب له بهذا الترتيب أن يكون هو الترب،
وتكون الملوك هم الكواكب، ولم يرد إلا أن يجعله موضع الكواكب
ويجعلهم موضع الترب، ولكن حكم عليه ما حكم على ابن المعتز الذي
إليه انتهى التشبيه وسر صناعة الشعر^(١).

انتهى كلام ابن رشيق، وهذه — مرة ثانية — فرصتي لأقول على
طريقتي : وليس في [هدي كامل المبرد] شيء مما جاء هنا، بل إنه قد
خلا من باب المقابلة جملة.

— ٢٢ —

وهذا النقل كسابقه في أن الكعبي لم يذكره.

(١) العمدة ج ٢ ص ١٩.

قال ابن رشيق في باب التقسيم «ومن أنواع التقسيم التقطيع.
أنشد الجرجاني للنابغة الذبياني :

ولله عينا من رأى أهل قبة
أضر لمن عادى وأكثر نافعاً

وأعظم أحلاماً وأكبر سيّداً
وأفضل مشفوعاً إليه وشافعاً

وسماه قوم منهم عبد الكريم : التفصيل، وأنشد في ذلك:

بيض مفارقنا تغلّ مراجلنا
نأسو بأموالنا آثار أيدينا

وقال البحتري :

قف مشوقاً أو مسعداً أو حزيناً
أو معيناً أو عاذراً أو عدولاً

ففصل وقطع كما تراه»^(١) .

ولا يوجد هذا النص في [هدي كامل المبرد] بل إنه لا يوجد به
باب التقسيم.

— ٢٣ —

قال ابن رشيق في باب المبالغة : «هي ضروب كثيرة، والناس فيها
مختلفون:

(١) العمدة ج٢ ص٢٦.

منهم من يؤثرها ويقول بتفضيلها ويراهها الغاية القصوى في الجودة،
وذلك مشهور من مذهب نابغة بني ذبيان، وهو القائل:

أشعر الناس من استجيد كذبه، وضحك من رديئه، هكذا أعرفه،
ورأيت بخط جماعة منهم عبد الكريم والباغاني: من استجيد جیده
ومطابقه، وضحك من رديئه».

يقول الكعبی : «وهذا القول للنابغة غير موجود في نسختنا من
المتع» (١).

— ٢٤ —

قال ابن رشيق في باب التكرار : «ولا يجب للشاعر أن يكرر اسماً
إلا على جهة التشوق والاستعذاب إذا كان في تغزل أو نسيب كقول
امرئ القيس، ولم يتخلص أحد تخلصه فيما ذكره عبد الكريم وغيره ولا
سلم سلامته في هذا الباب:

ديار لسلمى عافيات بذى الخال
ألح عليها كل أسحَمَ هَظَال

وتحسب سلمى لاتزال كعهدنا
ببوادي الخزامى أو على رأس أوعال

وتحسب سلمى لاتزال ترى طلاً
من الوحش أو بيضاً بميثاء محلال

ليالى سلمى إذ تُريك مُنْضِداً
وجيدا كجيد الرِّيم ليس بمُعْطال

(١) العمدة ج ٢ ص ٥٣ والنهشلي القيرواني ص ١٤٠.

يقول الكعبي : «وليس من هذا النص شيء في نسختنا من
المتع» (١) .

— ٢٥ —

في باب الاتساع يذكر ابن رشيق بيت امرئ القيس :
مكر مفر مقبل مدبر معاً
كجلمود صخر حطه السيل من عل

وبعد أن يشرحه يقول : «وذهب قوم منهم عبد الكريم إلى أن معنى
قوله [كجلمود صخر حطه السيل من عل] إنما هو الصلابه، لأن الصخر
عندهم كلما كان أظهر للشمس والريح كان أصلب» .

يقول الكعبي : «ونجد هذا في نسخة المتع التي بين أيدينا» (٢) .

— ٢٦ —

ذكر ابن رشيق أبياتاً من مختار النسيب للمرار العدوي، واكتفى في
التعليق عليها بقول عبد الكريم : «هذه أملح وأشرف ما وقع فيه
الوصف، وهي أشبه بنساء الملوك» .

يقول الكعبي بعد أن أورد الشعر كله وتعليق النهشلي عليه :
«وليس هذا في نسختنا من المتع» (٣) .

-
- (١) العمدة ج٢ ص ٧٤ والنهشلي القيرواني ص ١٤١ .
(٢) العمدة ج٢ ص ٩٣ والنهشلي القيرواني ص ١٤١ .
(٣) العمدة ج٢ ص ١١٨ والنهشلي القيرواني ص ١٤٣ .

يقول ابن رشيقي في باب النسيب : «قال بعضهم — أظنه عبد الكريم — العادة عند العرب أن الشاعر هو المتغزل المتماوت، وعادة العجم أن يجعلوا المرأة هي الطالبة والراغبة والمخاطبة، وهذا دليل كرم النحيزة في العرب وغيرها على الحرم».

فيقول الكعبي متعللاً، ومستغلاً ظن ابن رشيقي :

وربما يكون قد سقط هذا القول لعبد الكريم من نسختنا من المتع، وقد يكون لم يقله، وإنما ابن رشيقي ظن ظناً» (١) .

قال ابن رشيقي في باب المديح : حكى عن عمارة أن جده جريراً قال:

يابنسى. إذا مدحتم فلا تطيلوا المادحة، فإنه ينسى أولها ويحفظ آخرها، وإذا هجوتم مخالفا.

قال عبد الكريم : وهذا ضد قول عقيل بن علفة المرادي أي الذي يرى تطويل المديح وتقصير الهجاء.

يقول الكعبي : «ولا ذكر لهذا في نسختنا» (٢) .

قال ابن رشيقي في باب ذكر الوقائع والأيام : «يوم فيف الرياح،

(١) العمدة ج٢ ص ١٢٤ والنهشلي القيرواني ص ١٤٣.

(٢) العمدة ج٢ ص ١٢٨ والنهشلي القيرواني ص ١٤٣.

ورأيته بخط البصري [فيفا] مقصوراً في مواضع من كتاب نوادر أبي زياد الكلابي، وزعم عبد الكريم وغيره أن يوم فيف الريح هو يوم طلع».

يقول الكعبي : «وهذا موجود في الممتع»^(١) .

— ٣٠ —

قال ابن رشيق في باب أغاليط الشعراء والرواة : «وفي كتاب عبد الكريم من المأخوذ على أبي تمام :

مها الوحش إلا أن هاتا أوانس
قننا الخط إلا أن تلك ذوابل

قال : فيه غلط من أجل أنه نفى عن النساء لين القنا، وإنما قيل للرماح [ذوابل] لئنها وتثنيا، فنفي ذلك أبو تمام عن قدود النساء التي من أكمل أوصافها اللين والتثني والانعطاف».

يقول الكعبي : «وليس هذا الذي أخذ على أبي تمام في نسخة الممتع»^(٢) .

— ٣١ —

في باب السرقات وما شاكلها يقول ابن رشيق : «قال عبد الكريم : قالوا : السرق في الشعر ما نقل معناه دون لفظه وأبعد في أخذه، على أن من الناس من بعد ذهنه إلا عن مثل بيتي امرئ القيس وطرفة حيث لم يختلفا إلا في الثقافية، فقال أحدهما (وتجمل) وقال الآخر (وتجلد)، ومنهم من يحتاج إلى دليل من اللفظ مع المعنى.

(١) العمدة ج٢ ص ٢١٤ والنهشلي القيرواني ص ١٤٤.

(٢) العمدة ج٢ ص ٢٤٧ والنهشلي القيرواني ص ١٤٤.

ومنه من يكون الغامض عندهم بمنزلة الظاهر وهم قليل.

والسرق أيضاً إنما هو في البديع المخترع الذي يختص به الشاعر لا في المعاني المشتركة والتي هي جارية في عاداتهم ومستعملة في أمثالهم ومحاوراتهم مما ترتفع الظنة فيه عن الذي يورده أن يقال: إنه أخذه من غيره. قال عبد الكريم: واتكال الشاعر على السرقة بلادة وعجز، وتركه كل معنى سبق إليه جهل، ولكن المختار له عندي أوسط الحالات».

يقول الكعبي: «ولا وجود لهذا النص الهام في نسختنا من الممتع» (١).

— ٣٢ —

قال ابن رشيقي في باب الوصف: «ومن الأوصاف القليلة المثل قول رؤبة يصف الفيل:

أجرد الخصر طويل النابين
مشرب اللحي صغير الفقمين
عليه أذنان كفضل الثوبين

وقال آخر يصفه، أنشده عبد الكريم:

من يركب الفيل فهذا الفيل
إن الذي يحمله محمول

(١) العدة ج ٢ ص ٢٨١ والنهيلي القيرواني ص ١٤٥.

على تهـاويل لها تهـويل
كالطود إلا أنه يجول

هكذا أنشده، وبين البيتين الأخيرين أبيات كثيرة أسقطتها، وقال
عبد الكريم فجمع ما فرقاه وزاد عليها :

وأضخم هندي النجار تعده
ملوك بني ساسان إن رابها أمر

إلى آخر ماقاله النهشلي، وذكره له ابن رشيق.

يقول الكعبي: «وليس في النسخة الموجودة من الممتع شيء من
وصف الفيل»^(١).

— ٣٣ —

قال ابن رشيق في باب بيوتات الشعر والمعريق فيه:

ومن المعريقين في الشعر — عند عبد الكريم — نهشل بن جرى بن
صخرة بن جابر بن قطن. ستة ليس يتوالى في بني تميم مثلهم شعراً
وشرفاً وفعالاً.

[هم خمسة كما نرى فيحتمل أن يكون اسم السادس قد سقط سهواً،
ويحتمل ألا يكونوا في الحقيقة سوى خمسة، وإناضها فقال: «ستة»] يقول
الكعبي: «ولم نجد في نسختنا شيئاً من ذكر المعريقين»^(٢).

(١) العمدة ج٢ ص ٢٩٧ والنهشلي القيرواني ص ١٤٥.

(٢) العمدة ج٢ ص ٣٠٦ والنهشلي القيرواني ص ١٤٦.

يمضي ابن رشيقي في الباب السابق فيقول :
«والفرق بين المعرق وذو البيت: أن المعرق من يتكرر الأمر فيه
وفي أبيه وفي جده فصاعداً، ولا يكون معرقاً حتى يكون الثالث فما فوقه،
وعلى هذا فسر قول أبي الطيب:

الععارض الهتن ابن العارض الهتن
ابن العارض الهتن ابن العارض الهتن
قالوا: إنما أراد أنه معرق، وزاد واحداً على الشرط المتعارف.

* * *

وذو البيت مَنْ عَمَّ الأمرُ جميع أهل بيته أو أكثرهم.
فهذا فرق ما بينهما، وأما الشاعر بن الشاعر فقط فيقال له [الثنيان]
حكاه عبد الكريم عن غيره».

يقول الكعبي : «وليس في نسختنا من الممتع هذا اللفظ»^(١).

قال ابن رشيقي في باب الإنشاد وما ناسبه: «وإذا كان ما قبل
حرف الروى ساكناً، وكانت لغة منشده الوقوف على المضموم والمكسور،
تُنقل الحركة كما أنشد أعرابي من بني سنيس قول ذي الرمة:

ولا زال منهلاً بجرعائك القطرُ

(١) العمدة ج ٢ ص ٣٠٨ والنهشلي القيرواني ص ١٤٦.

بضم الطاء وإسكان الراء لما وقف، حكى ذلك عبد الكريم، وعلى هذا قول الآخر:

أنا ابن ماوية إذا جد الثُّقُرُ

يقول الكعبي : «وليس هذا بالنسخة المذكورة»^(١) .

- ٣٦ -

يقول ابن رشيق مستطرداً : وما يدخل في شفاعة هذا الباب [باب الإنشاد وما ناسبه] الغناء والحداء والتعبير، ويقال إن أول من أخذ في ترجيعه الحداء مضر بن نزار، فإنه سقط فانكسرت يده فحملوه وهو يقول: وايداه وايداه، وكان أحسن خلق الله جرماً وصوتاً، فأصغت الإبل إليه وجلّت في السير، فجعلت العرب مثلاً لقوله: هايدا. يحدون بها الإبل، حكى ذلك عبد الكريم في كتابه.

يقول الكعبي : «وقد سقط هذا النص من الممتع في النسخة التي بين أيدينا»^(٢) .



تلك هي النصوص الواردة في كتاب العمدة منسوبة إلى عبد الكريم، استخرج الكعبي منها ثلاثة وثلاثين نصاً، واستدركت عليه بثلاثة نصوص فعدتها كلها ستة وثلاثون نصاً، يقول الكعبي: إن ستة نصوص فقط هي [٢، ٣، ٤، ٧، ١٤، ٢٦] موجودة لدينا في النسخة المتبقية من كتاب الممتع.

(١) العمدة ج٢ ص ٣١٣ والنهشلي القيرواني ص ١٤٦.

(٢) العمدة ج٢ ص ٣١٤ والنهشلي ص ١٤٦.

والكعبي غير دقيق فيما ذكره، دليل ذلك أن النص رقم (٢) له مصادر كثيرة عدّه هو منها اثني عشر مصدراً غير كتب عبد الكريم، فلماذا يتشبّث بأن ابن رشيق قد أخذه من الممتع بعينه؟!

أليس هو القائل : «إن معظم النصوص الأخرى هي من قبيل الأخبار الأدبية والأقوال العامة التي نجدها متداولة في كثير من المصادر الأدبية، ولأمر ما كان ابن رشيق يحرص على استقائها من كتاب عبد الكريم، مع أنه كانت بين يديه المصادر نفسها التي استقى منها النهشلي تلك الأخبار» (١) .

ونحن بدورنا نسأل : لماذا يكون مافي [هدي كامل المبرد] مما جاء في الممتع مأخوذاً من الممتع بعينه، وليس مأخوذاً من المصادر التي استقى منها صاحب الممتع، ونكمل بقول الكعبي: مع أنه كانت بين يديه المصادر نفسها التي استقى منها النهشلي تلك الأخبار؟!

وقد رأينا أن نصف النص الرابع غير موجود في نسخة الكعبي من الممتع، والنص كاملاً موجود في العقد الفريد، وإذا كان ذلك كذلك، فلماذا يكون ما جاء منه في الكتاب المحقق مأخوذاً من كتاب الممتع، ولا يكون مأخوذاً من العقد الفريد، وعلى وجه التحديد من فصل [الأخذ عن الأمراء] جـ ١ ص ٢٧٤ وما بعدها، خصوصاً وأن حياة ابن عبد ربه المولود سنة ٢٤٦ والمتوفي سنة ٣٢٨ تسمح بذلك فهي — كما نرى — تأتي قبل سنة ٤٠٠ هـ وهي السنة التي جعلها الكعبي نهاية للفترة التي ألفت فيها النهشلي كتاب الممتع.

(١) النهشلي القيرواني ص ١٤٧.

وإذا كان الكعبي صادقاً في النص الرابع بمقدار النصف، فإنه للأسف الشديد غير صادق في النص السابع كله، وهو نفسه قد عقب عليه بقوله: «ولا نجد في نسخة الممتع ما ذكره عبد الكريم من قرابة بين الأبيرد والأحوص» (١).

ومجيء بيت سحيم في الكتاب المحقق ضمن قصيدة طويلة — كما قال الكعبي — هذا المجيء مردود عليه بأنه كان في موضوع مختلف، وفي باب مغاير للباب الذي أورده ابن رشيق فيه، وهو — لهذا — لا يعطي الكعبي الحق في عد هذا النص ضمن النصوص التي جاءت في كل من العمدة وما سماه الممتع.

لا يسلم للكعبي — بناء على ماسبق وطبقاً لما سبق — إلا ثلاثة نصوص ونصف نص من ستة وثلاثين نصاً، ويمكن القول لهذا بأنه صادق فيما ادعاه بنسبة ١٢/١ تقريباً، وهي نسبة تُضعف بل تنسف الفرض الذي حاول البرهنة على صحته برد كل ما جاء في العمدة عن النهشلي إلى ما سماه نسخته من كتاب الممتع، لكنه أخفق في فرضه، وكان من الواجب عليه أن يرجع عنه لكنه تمسك به، ومضى يملأنا بمثل قوله:

«ولا يوجد شيء من هذا النص في نسختنا من الممتع».

ويضعف موقف الكعبي أكثر إذا لاحظنا خفة وزن النصوص التي

(١) النهشلي القيرواني ص ١٣٤.

وجدها في نسخته من المتع، فمنها — مثلاً — نص هو سطر واحد فقط، نستخلصه من قول ابن رشيق :

وذهب قوم — منهم عبد الكريم — إلى أن معنى قوله [كجلمود صخر حطه السيل من عل] إنما هو الصلابة؛ لأن الصخر عندهم كلما كان أظهر للشمس والرياح كان أصلب»^(١) .

ونصّ عبارة عن جملة واحدة هي: [يوم فيف الريح هو يوم طلع]^(٢) .



وفي التعليق على النصوص السابقة يأتي الكعبي بمحمول ليس له موضوع حين يقول: «تعكس هذه النصوص المختلفة التي تنسحب على كثير من القضايا الأدبية والنقدية وفرة الموضوعات التي تناوها النهشلي في كتاب المتع»^(٣) .

ونقول للكعبي : على رسلك يارجل فهذه النصوص قد وردت في العمدة لافي المتع، ولم يرد ابن رشيق منها إلى كتاب المتع إلا أربعة فقط وثقها بأنها:

«في كتابه المشهور» [العمدة جـ ١ ص ١١٢]

و«من كتاب عبد الكريم» [العمدة جـ ١ ص ٢٤٧]

و«في كتاب عبد الكريم» [العمدة جـ ٢ ص ٢٤٧]

و«في كتابه» [العمدة جـ ٢ ص ٣١٤]

(١) النهشلي القيرواني ص ١٤١ .

(٢) العمدة جـ ٢ ص ٢١٤، والنهشلي القيرواني ص ١٤٤ .

(٣) النهشلي القيرواني ص ١٤٨ .

هذا إذا رجحنا أن [كتاب عبد الكريم] في الإحالات الأربع هو الممتع، وفيما عدا هذه النصوص الموثقة، لانجزم ولايستطيع أحد أن يجزم بأن مانسب إلى عبد الكريم قد قاله في المتع، فقد يكون قاله فيه، وقد يكون قاله في غيره من بقية تأليفه وكتبه، بل قد يكون قاله في مجالسه.

ويبقى الإحباط الذي أصيب به الكعبي حين لم يجد من النصوص النهشلية في الكتاب المحقق إلا ثلاثة نصوص ونصف نص فقط، يبقى هذا الإحباط مانعاً من التسليم له بما افترضه، بل بما اعتقده من أن ماحقته إنما هو اختيار من كتاب المتع.

ولكي يذلل هذه العقبة لجأ إلى التخیل المضحك، يقول مكملاً تعليقه على النصوص التي وجدها في العمدة ولم يجدها في نسخته تلك من المتع «وأغلبها إما أن يكون قد اختصر من القسم أو القسمين اللذين اختصر الناس من كتابه، وإما أنها ضاعت مع الأجزاء الأخرى المفقودة من كتابه» (١).

وقد كان تخيله مضحكاً، لأنه في شقه الأول يذكرنا بإجابة الظريف الذي سئل عن سر سلامته من البلل على الرغم من مجيئه تحت المطر فقال: «كنت أتفادى قطرات المطر وأمشي بينها لا تحتها».

فيظهر — والله أعلم — أن مختصر المتع كان من الظراف أو قد تطرف، ونجح في أن يتفادى وهو يختصر المتع أي نص يدل على طبيعة المتع ونكهته من علم الشعر وعمله أو من صنعتته.

* * *

(١) النهشلي القيرواني ص ١٤٨.

وعن استناد الكعبي في الشق الثاني من تخيله على ضياع معظم النصوص المنسوبة للنهشلي في العمدة مع الأجزاء المفقودة من كتاب الممتع، فلا شيء عندنا نقوله له، كل مانسطيعه هو أن ننبهه في رقة بالغة إلى أنه يحيل في هذا على ما لم يثبت له هو نفسه.

وقد صار الضياع مشجباً يعلق عليه بعض الناس — كما هنا — ضعف حجتهم وقلة حيلتهم.

* * *

وبعد. فأنا أرى تناقضاً بين التعليقين ٢، ٣ من جهة والتعليق (٤) من جهة، والتعليقات الثلاثة هي:

(٢) «إن هناك ستة نصوص فقط (٣، ٥، ٩، ١٣، ٢٦) — كذا وهي خمسة كما نرى — يمكن أن نعدها من أقوال النهشلي الخاصة التي تعبر عن وجهة نظره في بعض القضايا الأدبية والنقدية.

(٣) إن معظم النصوص الأخرى هي من قبيل الأخبار الأدبية، والأقوال العامة التي نجدها متداولة في كثير من المصادر الأدبية».

(٤) تعكس هذه النصوص المختلفة التي تنسحب على كثير من القضايا الأدبية والنقدية وفرة الموضوعات التي تناولها النهشلي في كتابه الممتع»^(١).

انتهى كلام الكعبي، والفقرتان (٢، ٣) تذهبان إلى أن نصوص النهشلي — إلا خمسة — ماهي إلا أخبار أدبية وأقوال عامة نجدها متداولة في المصادر الأدبية، وهي بهذا أو لهذا تبعد عن روح الممتع الذي هو في علم الشعر وعمله أو في صنعته.

(١) النهشلي القيرواني ص ١٤٧ — ١٤٨.

وعلى الضد من ذلك ما تقوله الفقرة الرابعة؛ إذ هي نص على أن نصوص النهشلي تنسحب على كثير من القضايا الأدبية والنقدية وتعكس وفرة الموضوعات التي تناولها النهشلي في كتابه الممتع.

فبأي القولين نقول، وأيهما نصدق؟؟!!

ولم ينفض السامر بعد، فلا زال الكعبي يعلق على النصوص السابقة قال — وهو التعليق رقم ٥ — «يمكن على ضوء هذه النصوص المنقولة عن الممتع، وعلى ضوء تلك القطعة المتخلفة لنا من الكتاب أن نعتبر كتاب العمدة مثلاً مختصراً من كتاب الممتع مع إضافات مهمة تتصل بما جدد من التأليف النقدية والبلاغية بعد النهشلي، وتعلق بتلك الخواطر النقدية القيمة التي ساقها لنفسه ابن رشيق ولغيره في كتابه» (١).

هذا كلام الكعبي، وهو مرفوض؛ لأنه لا يعقل، وهل يعقل أحد أن هذه النقول — ومعظمها من قبيل الأخبار الأدبية، والأقوال العامة — وهذا الكتاب المحقق — وهو حكايات وأخبار وأمشاج من الأقوال والأشعار — (٢).

هما أصل كتاب العمدة الذي ألفه صاحبه ليكون — كما قال بحق — «العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقده»، والذي قال ابن خلدون فيه ما قال؟؟؟؟!!!

إن الإنسان ليصدم وهو يقرأ أن هذه التركيبة من نقول النهشلي ومن

(١) النهشلي القيرواني ص ١٤٨.

(٢) النهشلي القيرواني ص ١٤٩.

الكتاب الذي حققه الكعبي هما محور العمدة ونواته الأولى ولم يزد ابن رشيق على أن أضاف إليهما بعض ماقرأه في الكتب النقدية والبلاغية بعد النهشلي وعلى وجه التحديد في الفترة من سنة ٤٠٥ تاريخ وفاة النهشلي إلى ٤٢٥ تاريخ الانتهاء من تأليف العمدة.

ولننبه إلى أن تلك التأليف النقدية والبلاغية، إنما هي الخواطر النقدية القيمة لغير ابن رشيق، وعبارة الكعبي لذلك ممطوطة ومضطربة.

أما بعد. فقد مضى عليّ في مجال تخصصي ثلث قرن قرأت فيه معظم كتب النقد والبلاغة، وعلى كثرة ماقرأت لم أجد أعرض من هذه الدعوى، وهي إن دلت على شيء فإنما تدل على ما عند الكعبي من تسرع ومجازفة.

(و)

لا يحس الدكتور الكعبي بالاطمئنان على قضيته وهو في النزاع الأخير من مرافعته فيها ودفاعه عنها، ها هو ذا في عشر الصفحات الأخيرة من كتابه يئن تحت وطأة انهزامه وانثلامه، وتصادفه قشة فيتعلق بها، ويبيّن آمالاً كباراً عليها، لكنه لا يجد عندها أكثر مما وجده الفريق الذي ضرب المثل به وبها قال:

«وفيا عدا هذه الوسيلة الجيدة التي تحقق لنا صحة نسبة النسخة ٥٤ش إلى الممتع، ونعني بها تحري وجود النصوص التي نقلها ابن رشيق عن عبد الكريم أو شيء منها فيها، ولا شك أن إثبات صحة نسبة هذه النسخة للممتع هو في الوقت نفسه إثبات لكون مؤلفها هو عبد الكريم النهشلي القيرواني».

هذه الأسطر أحسن تلخيص للمشروع الذي فشل، وأبلغ نعي للفرض الذي بطل، يتحاشى الكعبي التصريح بذلك، لكنه واقع أمره ولسان

حاله، أجل. فلولا إخفاقه فيما ذكره لما تعلق بالقشة وهو يسترسل قائلاً:
«وفيما عدا ذلك نستطيع أن نؤكد الأمرين معاً [الأمران هما نسبة
الكتاب المحقق إلى الممتع ابتداءً، وإلى النهشلي انتهاءً] بدليل قاطع
لا يترك مجالاً للشك أبداً، ونقصد به ذلك البيت الوارد ضمن أبيات في
المدح أنشدها عبد الكريم لنفسه بمناسبة ذكره للهية وهو:

إذا ورد المنصور أرضاً تهلت
وجوه رباهـا واستهل رباهـا

فهذا الممدوح ليس غير المنصور بن يوسف بن زيري الصنهاجي ثاني
ملوك الصنهاجيين بالقيروان^(١).

هذا كلام الكعبي، وهو مثنى دهشتي و حيرتي، لقد قرأت بيت
النهشلي أكثر من مرة، وسبرت غوره؛ رجاء أن أقف على سره الباتع
القاطع الذي لا يترك مجالاً للشك أبداً، وبرغم ذلك كله لم أهتد إلى وجه
استدلال الكعبي به على دعواه المزدوجة، والأمر من قبل ومن بعد يسير
سهل، وقد جاء هكذا:

زحم صاحب [هدي كامل المبرد] [باب في ذكر الهية] بأشعار
للبحثري وذو الرمة ومهلهل بن ربيعة وكثير والفرزدق والأخطل وأشجع
السلمي، واستغرق ذلك جزءاً من الورقة ٦٢ ب والورقتين ٦٣، ٦٤ أ،
ب.

والسطر الأخير في الورقة ٦٤ هو «قال عبد الكريم: ولي أبيات من
قصيدة ذكرت فيها الهية، وأورد الأبيات التي منها البيت الذي أكد
الكعبي أنه الدليل القاطع الذي لا يقبل الشك أبداً.

(١) النهشلي القيرواني ص ١٦٥.

والحقيقة أنه لاوجه للاستدلال بهذا البيت على شيء مما أراده الكعبي له، فؤلف الكتاب قد أورد في هذا الباب بضمير الغائب أشعار البحتري وذي الرمة ومهلهل و كثير والفرزدق والأخطل وأشجع، ولما كانت تحضره أبيات النهشلي في ذكر الهيبة، ذكرها كغيرها مما سبقها، وبالطريقة نفسها التي أثبت بها غيرها، فكما قال: قال البحتري وقال ذوالرمة وقال مهلهل وقال كثير وقال الفرزدق وقال الأخطل... قال: قال عبد الكريم: ولي أبيات من قصيدة ذكرت فيها الهيبة.

هكذا بضمير الغائب في قال عبد الكريم على لسان المؤلف، ثم بضمير المتكلم على لسان عبد الكريم في (لى) وفي (ذكرت) حكاية من المؤلف عن عبد الكريم.

أريد أن أقول: إن عبارة: « قال عبد الكريم: ولي أبيات من قصيدة ذكرت فيها الهيبة» صادرة عن اثنين هما:

المؤلف صاحب (قال عبد الكريم).

وعبد الكريم صاحب (ولي أبيات من قصيدة ذكرت فيها الهيبة)، ولو جاز للكعبي أو غيره أن يفهم أن عبد الكريم هو الذي تكلم عن نفسه بضمير الغائب قائلاً (قال عبد الكريم) أي أنه صاحب العبارة كاملة، لجاز بالدرجة نفسها أن نفهم الشيء نفسه من (قال) المسندة إلى البحتري، ومن (قال) المسندة إلى ذي الرمة ومن (قال) المسندة إلى مهلهل، ومن (القلات) المسندات إلى كثير والفرزدق والأخطل وأشجع، أجل فليس أحد أحق بذلك من أحد، ولم نُعْطَل هذا الفهم، بل نحكم ببطلانه معهم كلهم في الوقت الذي نتمحله ونزعمه لعبد الكريم!!!

وليت الأمر وقف عند الزعم والتمحل، ولكنه تجاوز ذلك إلى الاعتقاد الصارم الجازم بأن قائل (قال عبد الكريم) إنما هو عبد الكريم

نفسه، وبناءً عليه هو مؤلف الكتاب المحقق، ولو كان عبد الكريم هو كاتب (قال عبد الكريم) لما كانت به حاجة إلى كتابتها أصلاً، ولعطف على ما سبق بقوله (ولى أبيات من قصيدة ذكرت فيها الهيبة) أولقال: [قلتُ] بضمير المتكلم، بدلاً من (قال عبد الكريم) بضمير الغائب.

أما أن يبدأ بالكلام عن نفسه بضمير الغائب، وهو الكاتب، ثم لا يلبث أن يتحول من الغائب إلى التكلم، فهذا مستبعد؛ إذ ليس فيه تناقض ولا تناسب.

ولا يقولن أحد : إن هذا من الالتفات، والالتفات شجاعة العربية، لا يقولن أحد ذلك، فإن الالتفات مظهر بلاغي، ومجالة لذلك الأدب الإبداعي.

أما في التأليف والأدب الوصفي، فإنه غير مرغوب فيه؛ لأنه يربك السياق، ويهيم الغرض، بل يفسد المعنى.



وبعد أن فهمنا عبارة [قال عبد الكريم : ولى أبيات من قصيدة ذكرت فيها الهيبة] على وجهها الصحيح، لم يبق داع إلى أن نقف مع الكعبي عند قوله: «وتلك القصيدة التي أنشدها النهشلي لنفسه في كتابه الممتع ص ٦٥» يمكن أن نتخذها إلى حد ما دليلاً على شخصيته؛ ففخامتها اللغوية وأسلوبها الرصين المحكم شبيه جداً بالمختارات الشعرية التي وجدناها له في عدة مصادر متفرقة»^(١).

والسبب في أنه لم يبق داع للوقوف مع الكعبي عند هذا الكلام له

(١) النهشلي القيرواني ص ١٦٦.

أن القصيدة المشار إليها هي بكل تأكيد للنهشلي، لا يماري أحد في ذلك، بل لم يخامر أحداً الشك في ذلك، وهي مطروحة للناس يتخذونها دليلاً على شخصيته حسبما يريدون، وبكل ما يستطيعون، وليس إلى حدما كما قال الكعبي، ولم تكن به ولا بنا حاجة إلى أن يثير هذه الزوبعة.

(ز)

يتكلم الدكتور الكعبي عن نسخته تلك من كتاب الممتع فيتردد بين كلمات [اختصر] [انتخب] [اختار]، فهو يسميه مرة [مختصراً] ومرة [منتخباً] ومرة [مختاراً] أو [اختياراً] وذلك على الرغم من علمه بأن هذه الكلمات غير مترادفة فيما بينها.

فكلمة [اختصار] غير كلمتي [اختيار] و[انتخاب].

وإذا ساويناه في الدلالة بين [منتخب] و[مختار]، فإن [مختصراً] أو [اختصاراً] تعني معنى مختلفاً.

[الاختصار] كما تدل عليه الكلمة بأصل وضعها، وطبقاً لما فهمه الدكتور الكعبي منها هو نقل الأصل بإيجاز شديداً أو خفيف مع المحافظة على مضمونه الكلي، وعملية الاختصار تعني حذف التفاصيل وتخوير الأصل تخويراً ما؛ ليكون أقل في الكم مما كان عليه قبلاً.

أما [الاختيار] أو [الانتخاب] فهو الإبقاء على المواد المختارة أو المنتخبة كما هي في الأصل أي بدون تعديل فيها، وإسقاط ماعداها، وهو أفضل للأصل من الاختصار؛ لأنه يعطي صورة شبه كاملة لتفكير صاحب الأصل وأسلوبه.

والدكتور الكعبي ليس موضع مؤاخذه بهذا التردد بين الكلمات الثلاث، لاحتمال أن يكون قد بنى الأمر على التوسع والمجاز، لكنه بكل

تأكيد موضع مؤاخذه؛ لأنه لم يصدر في استعماله هذه الكلمات عن قراءته للكتاب المحقق وفهمه له واحتكاكه به، أقول: لم يصدر الدكتور الكعبي عن ذلك للأسف، وإنما صدر عن تسليمه المطلق بعبارات بعيدة عن صلب الكتاب أي عن نصه الذي صاغه صاحبه فيه وبه.

ومن هذه العبارات ما نسبته إلى الشيخ محمد محمود بن التلاميذ الشنقيطي مكتشف المخطوطة قبل أن تأخذ مكانها في دار الكتب المصرية.

يقول الكعبي : «فكان لابد أن يشطب على الخطأ كأقل ما ينتظر من عالم جليل مثله، وفعلاً فقد سجل كلمة [خطأ] فوق العنوان المضلل [هدي كامل المبرد] وكتب العبارة التالية: «إنما هو قطعة من اختيار الممتع كتاب عبد الكريم» وفي آخر النسخة كتب في حاشية الخاتمة:

«قلت : ليس هذا بكامل المبرد، وإنما هو قطعة من اختيار الممتع كتاب عبد الكريم»^(١).

هذا ما نسبته الكعبي إلى الشنقيطي، وقد يكون الفاعل شخصاً آخر غير الشنقيطي. لم لا؟! وقد كان الكتاب موجوداً بالقسطنطينية قبل اكتشاف الشنقيطي له في سنة ١٢٩١ هـ ومهما يكن من أمر، فقد أخذ الكعبي هذه العبارة قضية مسلمة وصدر عنها في اتخاذ موقفه.

وبالنظر فيها نجد كلمة [قطعة] والقطعة من الشيء الجزء منه، وإذا أخذنا من الكل جزءاً نكون قد قللناه، ويمكن تجاوزاً أن نقول: اختصرناه. في أساس البلاغة مادة [قطع] قطعه آراباً، وأقطعه قضباناً من

(١) النهلي القيرواني ص ١٧٥.

الشجر: أذنت له في قطعها، وعليه مقطعات أي ثياب قصار، وجاء بمقطعات من الشعر ومقطوعة وقطعة»^(١).

أريد أن أقول : إن كلمة [قطعة] في العبارة السابقة أوحى إلى الكعبي أو أدخلت في روعه كلمة [اختصر] بمعناها الذي حددناه في صدر هذه الفقرة.

وفي العبارة كذلك [اختيار الممتع] وقد تلقى الكعبي هذا التركيب اللفظي بكل خضوع وإذعان، بل لقد آمن به أعمق الإيمان، وقوى ذلك عنده ما وجده في الورقة ١٢٨ أ وهو «نجز اختيار الأول والثاني في كتاب عبد الكريم، وهذا أول اختيار الحزو الثاني».

ولعل هذه العبارة في داخل الكتاب هي التي شجعت من وصفه بأنه قطعة من اختيار الممتع.

وإذا كنا قد وقفنا على الرافدين اللذين رفا الكعبي بكلمتي [اختصار] و[اختيار] فإن لكلمة [منتخب] كذلك رافدين آخرين هما:

قول ناسخ المخطوطة في الورقة ١٣ أ [من هاهنا ابتدا منتخب الممتع من أوله].

ثم ما كتبه الأستاذ عبد الجواد الأصمعي في الحاشية العليا من غلاف المخطوط، وهذا نص ما كتب: «صحته كتاب في المحاضرات انتخبه مؤلفه من كتاب الممتع لعبد الكريم».

ولا يغيب عن بالنا أن الروافد الأربعة هامشية لا أصلية؛ فهي لم

(١) أساس البلاغة ص ٣٧١.

تأت في صميم الكتاب وصلبه أي في نصه، بل أتت في حواشيه وعلى هوامشه، وما أتی منها بين ثنايا الكتاب، فهو من ناسخ الكتاب لامن مؤلفه؛ تنبيهاً منه على ما رأى التنبيه عليه، وقد فعل ذلك مرتين في الورقتين ١٣، ١٢٨ أ.

أما الكتاب نفسه : سياقه ونصه فليس فيه كلمة واحدة تدل على أنه اختصار لأصل، أو اختيار من أصل، وهذا يؤيد ما ذهبت إليه واقتنعت به وهو أن الكتاب الذي حققه الكعبي إنما هو كتاب مستقل عن غيره، وقائم بنفسه عنوانه ما هو مكتوب على صدره بخط الثلث القديم :

[هدي كامل المبرد]

(ح)

وفي الصفحة قبل الأخيرة من [النشلي القيرواني] نقرأ هذا الكلام للكعبي، وكان جديراً به أن ينفذ من خلاله إلى ما نحن بصدد، وهو أن ثمة صلة وثيقة بين نسخته تلك من كتاب الممتع، والكامل للمبرد قال:

«ويلاحظ أن صاحب الاختيار يختصر [كذا: بالجمع بين الاختيار، يختصر!!!] في الأصل اختصارات مخرلة بالسياق، ويبدو في اختصاره أحياناً بتر في المعنى، وقلة وضوح في السياق كما في قوله ص ١٠٧ أ:

ولما عزل مسلمة عن العراق وولي عمر بن هبيرة.....» فهذا النص في الكامل للمبرد ج ٢ ص ١٠٠ كالآتي :

ولما عزل مسلمة بن عبد الملك عن العراق بعد قتله يزيد بن المهلب لحاجة الخليفة إلى قرب، وولي عمر بن هبيرة...»

وبعد ذلك ترد في نص الاختيار أبيات للفرزدق متصلة بالخبر، ثم يقول :

«ولما ولي خالد بن عبد الله القسري قال :

بكت المنابر من فزارة شجوها
فاليوم من قسر تضج وتجزع»

فالمفهوم أن هذا البيت للفرزدق، والحقيقة أنه لغيره، يوضح ذلك بقية نص الكامل المتقدم، قال المبرد :

وفي جواب هذا يقول الشاعر إسماعيل بن عمار الأسدي لما ولي خالد بن عبد الله القسري :

بكت المنابر من فزارة شجوها

.....

وهو هو البيت الذي يوحى سياق الاختيار أنه للفرزدق.

ومن ذلك أيضاً اختصار عبارات التبجيل.

نعرف هذا من المقارنة بين النصين الموجودين في ٨٩ ب من الاختيار، وفي صفحتي ٦٤، ٦٣ جـ ٢ من الكامل.

هكذا لمح الكعبي ما بين الأصل وهو الكامل للمبرد، والفرع وهو [هدي كامل المبرد]، ولو أنه أعمل ذهنه فيما ذكره لكان قد غير رأيه، واهتدى إلى وجه الحق في هذه المسألة.

لكنه — بكل أسف — أنهى كتابه وهو غير مهتد.

أجل. فقد أنهاه وهو مصر على رأيه الذي لُقنه وهو أن ما حققه إنما هو — كما قال الشنقيطي أو غيره —

قطعة من اختيار الممتع كتاب عبد الكريم.

قال : «يجب أن نأسف على افتقادنا لتلك النصوص النقدية الهامة التي نراها في العمدة منسوبةً لعبد الكريم، ومستقاةً من كتابه الممتع، ولكنها تخلو منها نسخة الاختيار».



بهذه القفلة غير المبهتية ينتهي كتاب [النهشلي القيرواني] ولست سعيداً به؛ لما قلته في تحليله.

أما مؤلفه الدكتور منجي الكعبي، فقد اجتهد جهده.

وليصدقني إذا قلت له : إنني أحترمه.

لا تؤاخذني يادكتور؛ فن الحوار ينبثق النور واختلاف الرأى لا يفسد للود قضية.



البَابُ الثَّانِي

الفصل الأول
مع الدكتور محمد زغلول سلام

مدخل :

بعد أن قرأت تحقيق الدكتور محمد زغلول لما سماه رأساً [المتع في
صناعة الشعر].

أقرر — والأسى يقطع نياط قلبي — أننا قد ودعنا الخصب عند الدكتور
الكعبي، واستقبلنا الجذب عند الدكتور سلام. وهكذا ينطبق علينا قول
شاعرنا :

رب يوم بكيت منه فلما
صرت في غيره بكيت عليه

ولا عجب، فبضدها تتميز الأشياء.

وإذا كان من الناس من لا تملك إزاءه إلا أن تدبر ظهرك له
وتتجاهله، لضحالة ما عنده، فإن الدكتور سلاماً في تحقيقه لهذه القطعة
التراثية — بكل أسف — من هذا الصنف. وقد هممت بذلك لولا
ارتباطي المسبق بما قلته في مقدمة هذه الدراسة.

وسامح الله أخي وصديقي الأستاذ الدكتور محمد زكريا عناني، فهو
الذي نبهني إليه ودلني عليه : كان ذلك في مكة المكرمة سنة ١٤٠٠هـ
١٩٨٠م رآني متأبطاً كتابي الكعبي في زيارة خاطفة للكعبة المشرفة
فقال ناصحاً : في البيت الحرام يحمل الناس المصحف الشريف.

وقلت موضحاً : لقد اشتريتها لتوها لأرد على صاحبها هذا الذي لم
يتثبت، ولم يلبث — وقد علم أنني بصدد تأليف [المتع] — أن قال لي:

إن الكعبي ليس وحده فيما عمله، بل معه رئيس قسم اللغة العربية
بآداب الإسكندرية الأستاذ الدكتور/ محمد زغلول سلام.

ولما قلت له : إننى لا أرى اسمه على أى من الكتابين. تفضل
فوضح كلامه، وزاد في الأريحية فأرسل يطلب الكتاب لى من
الإسكندرية وحالما تسلمه في مكة، تفضل — مرة ثانية — فبعث به
إلى في الرياض ومازلت مديناً له بثمره الذي لم ولن أدفعه، فقد كانت
جنايته على به أكبر من جنايتي به عليه، إن هي إلا خمسة جنيهات أو
نحوها دفعها وتركنى أندب حظى وحظ هذا الباب من الكتاب.

لقد ظننت أن وراء الأكمة ما وراءها فوضعت منهجى أو قل :
رسمت خطتى على أن يكون للكعبي باب ولسلام باب.

وكان الكعبي معطاء فأرقدنى بما كتبه، وقد ناقشته — شكر الله له
— أما سلام فهو في هذا العمل كنود لاينبت — على حد قول
الزخشرى في أساس البلاغة ماده [كند] — ، ولا يسع من يقف عليه
إلا أن يردد :

تمخض الجبل فولد فأراً^(١).

وأجدنى ألوم نفسى على هذا العنف النقدى، لكنى معذور أمام هذا
الخواء اللاذع، وهو خواء علمى وأدبى وخلقى. وأسأل :

لماذا حرص الدكتور سلام على تحقيق كتاب سبقه إلى تحقيقه
غيره، وزاد فكتب عنه وعن صاحبه دراسة مستفيضة في كتاب مستقل
بنفسه؟!!!

(١) انظر مورد هذا المثل في جهرة الأمثال البغدادية لعبد الرحمن التكريتي ج ٢ ص ٢٥٥
المثل رقم ١٦٤٤.

والعجيب أنه وقف من التحقيق الأول موقف من لم يعلم به ولم يطلع عليه، وهو غلط ركيك من تجاهل العارف.

أقول [تجاهل العارف] وأعنيها، فهو قد قرأ تحقيق الكعبي والدراسة الملحقة به أو الممهدة له، ووضعها في كفه، ثم راح يغير عليها، ويجلب منها، دون تمييز بين الصواب والخطأ، ثم — وهو الأهم — دون أن يشير إلى الكعبي ولو مرة واحدة. هي سرقة إذن

وإذا كان الأستاذ الدكتور محمد مصطفى هدارة قد استعدى عليه جامعة الإسكندرية «لتحاسبه على هذا العمل المشوه الذي هز الثقة في أساتذتها» ورأى «أن العاهات التي أحدثها في الكتاب المحقق تستحق المؤاخظة الجنائية»^(١)

فإنني أعفيه — لكبر سنه — من هذا كله، وأكتفى بأن أقترح عليه قراءة [باب السرقات الأدبية] في أى كتاب نقدي، ثم يحكم على نفسه.



وليست هذه أول مرة يضبط فيها الدكتور سلام متلبساً بالسرقة، فن قبل أثبت الأستاذ الدكتور عبد العزيز بن ناصر المانع بمالا يدع مجالاً للشك سرقة الدكتور سلام تحقيق [عيار الشعر] لابن طباطبا من أستاذه الدكتور طه الحاجري.

وإذا كان الدكتور المانع قد التمس لسرقته تلك حسنة واحدة هي أن الدكتور سلاماً قد وضع الكتاب — على الرغم من مساوئه — بين يدي

(١) انظر مقاله في دورية [عالم الكتب]. المجلد الثالث. العدد الثاني شوال ١٤٠٢ يولييه ١٩٨٢ من ص ٢١٦ إلى ٢٢٩.

القراء بعد نفاذ الطبعة الأولى من السوق، فإن هذه الحسنة اليتيمة — وقد تراجع الدكتور المانع عنها — تعوزنا في موقفنا مما حققه الدكتور سلام تحت اسم [المتع].

والسبب هو أن تحقيق الدكتور الكعبي يملأ الأسواق بعد أن طبعته الدار العربية للكتاب في تونس وليبيا، وبعد أن صورته بأعداد كبيرة إدارة المكتبات المدرسية في وزارة المعارف السعودية^(١).



لا أفجع القارئ أكثر من ذلك في أستاذ كرسى اللغة العربية وآدابها بجامعة الإسكندرية.

وها أنذا أدلف إلى المقدمة التي صدر بها تحقيقه، والمفروض أنها تتضمن التعريف الوافي بالكتاب المحقق وبصاحبه، وتشتمل على خطة المحقق ومنهجه، وتبرز الصعوبات التي اعترضت التحقيق، وموقف المحقق منها : كيف استقبلها؟ وإلى أى حد ذلها؟ وما إلى ذلك مما يعرفه أو يجب أن يعرفه كل من يشتغل بالتحقيق، وهو حقل خصب، لكنه لا يعطى ثمرته لكل من هب ودب، بل لمن أخذ للأمر أهيته، وأعد له عدته، وراش نفسه بأشياء كثيرة، أجل الأستاذ الدكتور عن أن أنبه إليها وأعرفه بها.

وإذا كان لى أن أتحوط وأتشرط، فإنما هو شيء واحد فقط هو الأمانة العلمية. أجل. الأمانة العلمية، وقد بحثت عنها في تحقيق الدكتور سلام فلم أجدها، وإلا فهل يعنى تجاهله لتحقيق الدكتور

(١) عالم الكتب. المجلد الثاني — العدد الرابع ربيع الثاني ١٤٠٢ يناير ١٩٨٢ من ص ٧٥٢ إلى ص ٧٦٨.

الكعبي أنه لم يسمع به ولم يره؟! كيف وهو قد مرَّ وجهه في غباره،
ومشى وراءه خطوة خطوة؟!!!

وسأوضح ذلك فيما بعد. أما الآن فمع الدكتور سلام في المقدمة.

(١)

تلمذة ابن رشيق للنهشلي بمعنى الأخذ الشفهي المباشر، مسألة لم
تثبت، ومن الصعب القول بها أو تصورها.

فابن رشيق قد جاء من مسقط رأسه (المحمدية) إلى القيروان سنة
٤٠٦هـ أى بعد موت النهشلي بسنة، لكن لاشك أنه تتلمذ على كتب
النهشلي وتعصب له وهو فتى، ربما لأنه مثله من المسيلة [المحمدية].

وبناءً على ما قلنا يكون قول الدكتور سلام: «وقد تحدث عنه ابن
رشيق تلميذه في العمدة كثيراً» غير دقيق، أو على الأقل في حاجة إلى
إيضاح نوع التلمذة التي يقصدها الدكتور المحقق.

(٢)

يقول الدكتور سلام في السطر التاسع من المقدمة [ولم تصلنا هذه
الترجمة] وهو خطأ صوابه : ولم تصل لنا أو لم تصل إلينا في القرآن
الكريم : «ولقد وصلنا لهم القول»، والعرب تقول : وصل إليه وصولاً
وأوصلته إليه، وهذا وُضِّلَهُ إلى كذا^(١) .

(٣)

يستطرد الدكتور سلام فيقول عن ترجمة ابن رشيق للنهشلي :

(١) أساس البلاغة ص ٥٠١.

«وربما نقل عنها من تعرضوا لسيرة النهشلى من بعد، أمثال ابن منظور في [نثار الأزهار] وابن فضل الله العمرى في [مسالك الأبصار]»

وقد تعقبه الدكتور هدارة بقوله : «كلمة [ربما] تؤكد أن الكاتب لم يقرأ نصوص الكتابين اللذين ذكرهما، فالعمرى في [مسالك الأبصار] يؤكد نقله عن [الأنموذج] لابن رشيق، أما كتاب [نثار الأزهار في الليل والنهار] — وهو مطبوع منذ سنوات طويلة — فيورد أشعاراً لعبد الكريم.

وفات الكاتب أن يذكر الصفدى في [الوافى بالوفيات] الذي نقل عن [الأنموذج] لابن رشيق في التعريف بعبد الكريم»^(١).

(٤)

الفقرة الأخيرة في الصفحة الأولى من المقدمة هي : «من هذه الشذرات التي حصلنا عليها نستطيع القول بأن الشاعر العالم عبد الكريم النهشلى عاش في النصف الأول من القرن الخامس الهجرى، واستظل بدولة ملوك صنهاجة وبخاصة باديس بن المنصور وابنه المعز بن باديس».

ونقف من هذه الفقرة عند القول بأن عبد الكريم النهشلى عاش في النصف الأول من القرن الخامس الهجرى، فهو يدل بمنطوقه وبمفهومه على أنه عاش إلى سنة ٤٥٠ هـ أو قريب منها، علماً بأنه مات سنة ٤٠٥ هـ، فيظهر أن الصفر قد سبق الرقم (٥) في مرجع الدكتور أو في ذهنه، وصحة العبارة : أن الشاعر العالم عبد الكريم النهشلى عاش في القرن الرابع الهجرى، أو في النصف الثاني منه.

ويمكن التجاوز عن خمس السنوات التي عاشها في القرن الخامس، أما أن تكون السنوات من ٤٠١ إلى ٤٠٥ هي النصف الأول من القرن

(١) عالم الكتب — مجلد ٣ عدد ٢ ص ٢١٧.

الخامس الهجرى فلا يصح ذلك إلا إذا جعلنا القرن عشر سنوات لا مائة، وعشر السنوات عقد لا قرن.



وأيضاً نقف من الفقرة السابقة عند القول بأن النهشلى استظل بدولة ملوك صنهاجه، وبخاصة باديس بن المنصور وابنه المعز بن باديس.

أما أن النهشلى استظل بدولة ملوك صنهاجه، فهذا حق، بل إنه استظل بدولة العبيديين في أفريقية على عهد المعز لدين الله الفاطمى أبى تميم معد الذي تولى الحكم في المهديّة من سنة ٣٤١ إلى سنة ٣٦٢هـ وهي السنة التي نقل فيها دست الحكم إلى القاهرة بعد أن أقر على أفريقية أبا الفتوح يوسف بن زيرى بن مناد الصنهاجى الذي مات في ذي الحجة سنة ٣٧٣هـ فقام بالأمر بعده ابنه أبو الفتح المنصور الذي مات في ربيع الأول سنة ٣٨٦هـ، وخلفه ابنه باديس إلى أن مات في ذي القعدة من سنة ٤٠٦هـ، وقد بايع رجال دولته ابنه المعز في ذي الحجة من نفس السنة وله من العمر ثمانية أعوام فقط.

ومعلوم أن النهشلى مات سنة ٤٠٥ أى قبل تنصيب المعز بسنة، فكيف يكون قد استظل على وجه الخصوص بالمعز بن باديس وبدولته؟!!!

والدكتور سلام مرجو في حذف المعطوف الأخير [وابنه المعز بن باديس] لتسلم له عبارته.

كما هو مرجو في أن يتأكد عندما يكتب من صحة ما يكتب قبل أن يكتب، ولولم يكن كسولاً أو عجولاً لرجع في هذه المسألة التاريخية إلى كتاب مثل : «إتحاف الزمان بأخبار ملوك تونس وعهد الأمان»

للوزير أحمد بن أبي الضياف طبعة تونس سنة ١٩٦٣ من ص ١٢٥ إلى ص ١٣٧ أو مثل : «المؤنس في أخبار أفريقيه وتونس» لأبي عبد الله محمد بن أبي القاسم الرعيني القيرواني المعروف بابن أبي دينار. تحقيق وتعليق محمد شمام. الطبعة الثالثة. تونس سنة ١٣٨٧ هـ وعلى وجه التحديد : الباب الخامس في الأمراء الصنهاجية من ص ٧٣ إلى ص ٩٧.

(٥)

لست أدري من أين أتى الدكتور سلام بحكاية أن النهشلي : «كان من عادته أن يستلقى على ظهره فوق سطح داره يتأمل السماء ساعات طوالاً».

ذلك ياسيدي كان شيئاً ذكره ابن رشيق عن جرير في باب [عمل الشعر وشحذ القرينة له] ثم اقترحه، ومما جاء فيه قوله : «للناس ضروب مختلفة يستدعون بها الشعر، فتشحذ القرائح، وتنبيه الخواطر، وتلين عريكة الكلام، وتسهل طريق المعنى كل امرئ على تركيب طبعه، واطراد عادته :

سئل ذو الرمة : كيف تفعل إذا انقفل دونك الشعر؟ فقال : كيف ينقفل دوني وعندى مفتاحه؟! قيل له : وعنه سألتناك. ماهو؟ قال : الخلوة بذكر الأحباب.

وقيل لكثير : كيف تصنع إذا عسر عليك الشعر؟ قال : أطوف في الرباع المحيلة، والرياض المعشبة، فيسهل عليّ أرضه، ويسرع إليّ أحسنه.

وقال الأصمعي : ما استدعى شارد الشعر بمثل الماء الجاري، والشرف العالي، والمكان الخالي وقيل : الحالى يعنى الرياض.

وقالوا : كان جرير إذا أراد أن يؤبد قصيدة صنعها ليلاً يشعل سراجها، ويعتزل، وربما علا السطح وحده فاضطجع وغطى رأسه رغبة في الخلوة بنفسه، يحكى أنه صنع ذلك في قصيدته التي أخزى بها بنى نمير.

يتحدث ابن رشيق بذلك كله ثم يدلى بدلوه في قوله :

«ومما يجمع الفكرة عن طريق الفلسفة استلقاء الرجل على ظهره».

وقد انتفع العالم المغربى أبو الفضل محمد المشدالى المتوفي سنة ٨٦٤هـ بهذه الفكرة، قالوا : «كان يستلقى على قفاه ويتأمل فيأتى بصواعق لاینهض بها غيره، وكان يفعل ذلك كثيراً»^(١) أما عبدالكريم النهشلى فلم يكن من أهل الاستلقاء على الأقفاء كل ما هنالك أنه كان — مثل أكثر الشعراء — يهتم بالإطار الذي يضع نفسه فيه حين يبدع، وهو في الغالب إطار طبيعى يتمثل في الرياض المعشبة، والماء الجارى، وفي الهضاب ذات الخضرة والنضرة.

عرفنا ذلك من خروجه إلى كدية المهديّة، واعتلائه برجاً فيها، جلاءً لناظره وتلقيحاً لحاظره^(٢).

(٦)

لا أقر الدكتور سلاماً على إهداره صفحتين ثمينتين من مقدمته هما الصفحتان ٣،٢ وقد شغلها بجمال إنشائية لا تقدم بل تؤخر، وإذا كانت

(١) تاريخ الجزائر العام. تأليف عبد الرحمن جيلالي ج-٢ ص ٢٧١ — ٢٨٠ الطبعة الثانية

بيروت سنة ١٣٨٥هـ - ١٩٦٥م.

(٢) العملة ج-١ ص ٢٠٤ — ٢١٥.

المقدمة في ذاتها فقيرة وضحلة، فإنها بهاتين الصفحتين قد صارت أفقر وأضحل، والدكتور سلام واهم إذا ظن أنه بهذا التداعى الإبداعى يشبع هم القارئ المتطلع إلى أن يُكشف له الغطاء عن هذا التراث المُحَقَّق:

أصله وفصله. ماهو؟ ومانوعه؟ وإلى أية فصيلة من فصائل المعرفة الإنسانية ينتمى؟ أين كان؟ ومتى جاء؟ ومن أتى به؟ وما الجاذبية التي جذبت المحقق إليه وجعلته يحققه؟

ثم لماذا يحققه وقد سبقه إليه من حققه؟؟؟

هذا ونحوه بعض ما كنا ننتظره من المحقق الفاضل في هاتين الصفحتين، وفي غيرها من صفحات المقدمة، وما كان أغناه وأغنانا عن هذه السبيلة الكلامية الخالية من أية أفكار نافعة.

ولايسع المرء بعد أن يقرأ هاتين الصفحتين إلا أن يجزم بأن كاتبها لم ينتفع بما قرأه في الكتاب الذي حققه من ضرر زيادة اللسان على العقل.

ودفعاً لمظنة التحامل على الدكتور سلام أثبت هنا ما جاء في الصفحتين المشار إليهما، وسيرى القارئ كيف أن الدكتور المحقق قد خفت موازينه فيها إلى أقصى حد ممكن.

قال : «ومن خلال ما وصلنا (كذا) من كتاب الممتع في صنعة الشعر أو في علم الشعر وعمله كما نقله ابن منظور في نثر الأزهار، نرى في عبد الكريم عالماً شاعراً يدرك من علم الشعر وعمله كثيراً، فهو يعلم مكانة الشعر في أهله، وحتى عصره، ويدرك أنه فهم الكلامى الأول. من خلاله عبروا عن حياتهم في صورها المادية والمعنوية، وحين كانوا يسكنون بواى الجزيرة وصحراواتها ويجاورون الوحش، فيصفون فيه

وديعه وآمنه، وجهيله، أو هائمه وثافره، وضاريه، وتهزهم هزة النسيم لفروع
الأراك، وتحريك الطيبة لغصون البان، ويرعون بأبصارهم حيوان
الوحش، يلجأ من رخات المطر، فيستظل بالأرطى، أو ثنية الجبل،
ويعبرون فيه عن فرحتهم بالمطر يغيث الأرض العطشى، فتهتزله وتربو،
ويخضر أديمها، ويتطلع زمر المرتبعين إلى بطون الأودية، يسوقون الطعائن،
فيخيمون حول المياه، وترعى إبلهم، وحيوانهم، ويعيشون هائنين ناعمين
شهوراً، ثم يجفوههم الغيث، ويجف الورق، ويبس العشب.

وتهيل رياح الصيف من الجنوب رمال الصحراء، وتحرقهم شمسها،
فيجمعون الخيام راحلين، مصعدين في شعاب الجبال ومصوبين.
ويصورون أحوالهم في منازلهم، فكم حبيب لقي حبيبه وقت الربيع،
وفارقه وقد جفت الأرض وابتعد الربيع، وكم لقاء على الماء يتسابق
إليه الحى، ويسبق القوى ذو الأيد، ويتخلف الضعيف المستذل.

وتدور رحى الحرب فيسقط صرعى، ويغلب قوم، ويولى آخرون
الأدبار، ويؤسر سادة، وتذل رؤوس، وترسف في الحجول محصنات،
وتردف على الخيل مردفات، ينأى بها غاصب عن بعل وولد، ويستحلها
بالسيف والرمح.

وتسمع من خلال الأبيات قعقة السلاح، وزججرة الرعد، وأنين
المتوجع، وحنين الشكلى، وبكاء الورق، وهفهة الربيع، ووشوشة
العشوق والعشر.

وترتفع الأصوات بالفخر والتمجد والمديح، ويسجل الشعر خفايا
النفوس، وعادات القوم وما يعتقدون.

فالشعر معهم حين يهتدون وحين يضلون. في مبادئهم وخطاياهم
وحين يرشدون».

انتهى ما أردت إثباته من كلام الدكتور سلام، وهو يعطى انطباعاً مفاده أن صاحبه أديب لاعالم، ومطنب لا موجز، وفقير مما يكون عادةً لدى المحققين الأصلاء من معلومات غزيرة عما يحققون، يصدرن بها الكتب المحققة.

وبعبارة مختصرة، هذا الكلام لا يعكس محققاً جاداً لديه ما يقوله عن عمله، وبين يدي عمله، إن هو إلا طوفان من الألفاظ على صحراء من الفكر.

(٧)

عقب الدكتور سلام على ما نقلناه عنه في الفقرة السابقة بقوله: «لقد قرأ عبد الكريم في الشعر العربي هذا كله، وعرف أنه سجل العرب وآلة غنائهم، وقد قسم أبواب كتابه على هذا الفهم لدور الشعر عند العرب».

والحق أن توزيع الكتاب على ما فيه من أبواب، هذا التوزيع لا يعطى — ولو لمحا — فهم مؤلفه لدور الشعر عند العرب، فضلاً عن أن يكون قد بناه على أساس من هذا الفهم، وعلى كثرة ما فحصت أبواب الكتاب لم أجد فيها أولها تلك الرابطة التي توهمها الدكتور سلام.

وإذا كان الشعر الذي تضمنته مرآة نرى فيها أنماطاً مختلفة من سلوك العرب، وصوراً متعددة لحياتهم، فإن هذا هو شأن الشعر بل شأن الأدب في كل زمان ومكان : مرآة تعكس الحياة.

لكن هذا شيء، وتوزيع أبواب الكتاب على أساسه من قبل مؤلفه شيء آخر.

نجد الأول ولا نجد الثاني.

الشعر سجل العرب وغناؤهم أو آلة غنائهم. نعم.

أما توزيع الكتاب على مافيه من أبواب بناءً على ذلك، أو صدوراً عنه. فلا.

ويظهر أن المحقق متعصب للكتاب الذي حققه، أو على الأقل متعاطف معه، وهو لهذا يحاول خلق فلسفة يضيفها إلى مؤلفه. وإذا صح هذا يكون كلام الدكتور اجتهداً يوجب عليه، لكنه لا يقبل منه لسبب بسيط هو أنه ليست له نسبة خارجية تصدقه.

ولأكون مقنعاً أكثر أرجو من الدكتور سلام أن يحاول توزيع أبواب الكتاب على الغائتين اللتين ذكرهما للشعر، ورأى أن النهشلي قد صدر عنها في تقسيم كتابه وهما :

أنه سجل حياة، وأنه غناء.

وسيجد نفسه عاجزاً عن الانحياز بهذا الباب أو ذاك إلى الغاية الأولى لا الثانية أو دون الثانية، مثلما هو عاجز عن الانحياز به إلى الغاية الثانية لا الأولى أو دون الأولى. بل إنه سيجد نفسه واقفاً بكثير من الأبواب على الأعراف بين الغائتين، وعلى سبيل المثال لا الحصر هذه الأبواب :

أ — باب والمنة لله عز وجل في هذا البيان.

ب — باب ومن حكماء قريش في الجاهلية عتبة بن ربيعة.

ج — باب في النهي عن تعرض الشعراء.

د — باب وفي الشعر التياط بالقلوب.

هـ — باب في دعاء بعضهم على بعض.

(٨)

ماكدنا نستريح من قصيدة النثر الواردة في الصفحتين ٢، ٣ من المقدمة حتى فاجأنا الدكتور سلام بارتدائه حلة المعاصرة وباعتجاره عمامة الأصاله قال : «فالشعر يقوم بدور التاريخ والصحافة وأجهزة الإعلام في الدولة العصرية، وهو كتاب العلم والفن المتذوق، تستروح به النفوس وتهذب، وتتأدب العقول وتتثقف»

هو عود على بدء إذن، وتسكع فاقع استقبل به الدكتور سلام ما كان قد استدبر.

ونسأل : مادلالة ذلك؟ وم يوحى؟ ثم نسأل : ألم يكن من حقنا على من يحقق تراثنا أن يقدمه لنا كما ينبغي للتراث أن يُقدم؟!!

وتتحول المسألة إلى مؤاخذه، إذا كان التراث مغرباً، ومقدماتاً إلى مشاركة علم طلابهم، بل علم أكثر علمائهم بالمغرب القديم وبرجاله قليل جداً.

(٩)

يعطى الدكتور سلام — من حيث لا يدري — ملمحاً من ملامح أبى العباس المبرد في كتابه «الكامل» ومن نهج نهجه فألف «هدى كامل المبرد».

فعل الدكتور سلام ذلك وهو يثبت للنهشلى خاصة من خصائص المبرد ومحمدة من محامده التى وعد بها والتزمها في كتابه (الكامل) هي أنه — على حد قول الدكتور سلام — «يعرض أمثلة شعرية متتابعة في

الموضوع الواحد، والمعنى المتفرع عليه، ولا يكتفى بمثال أو مثالين وقد يعقب الشعر بشرح موجز أو مستفيض إذا اقتضى الأمر، وإذا احتوى الشعر خبراً أو ذكراً لمعركة أو يوم من أيام العرب فصل الحديث عن الخبر، وذاك اليوم، ويعرض في تعليقه لمعاني اللفظ الغريب» (١).

والدكتور سلام مصيب في تحديد هذه اللازمة التأليفية، لكنه مخطيء في نسبتها إلى عبد الكريم، تصديقاً منه — كالكعبي — لمن خطأ العنوان الصحيح للكتاب وهو [هدى كامل المبرد] وجعله قطعة من اختيار المتع كتاب عبد الكريم.

— ١٠ —

ليس للدكتور سلام وجهة نظر نناقشه فيها ونقنعه بغيرها. كل ما عنده إنما هو تكرار لما فعله الكعبي قبله، بفارق مهم هو أن عمل الدكتور الكعبي مفسر ومعلل، أما عمل الدكتور سلام فصمت وأبكم، ولا يسمعك مهما بلغت بك الشفقة على مواطنك الدكتور سلام إلا أن تدمغه بالسرقه الأدبية الصارخة، ولن يشفع له ما حدسه صديقه الدكتور هداره من جهل بعمل الكعبي أو تجاهل لهذا العمل. إنه سرقة سرقة، وقد حان أوان كشفها.

ونقدم بين يدي ذلك بهذا الكلام للدكتور سلام قال : «وقد اعتمدنا في تحقيق هذا الاختيار على نسخة وحيدة بدار الكتب المصرية تحت رقم ٤٥ هـ أدب هي مجموعة أوراق لا يتبين أولها، قد اختطلت أبوابها، تبدأ بباب لا نظن أنه بدايتها، وتأتي البداية بعده، إذ ينص الناسخ على أنه «من هاهنا يبدأ اختيار المتع» ثم ينتهي إلى لانهاية،

(١) الصفحة السادسة من المقدمة وهي الصفحة رقم ٨ من الكتاب.

بل هي نهاية مبتسرة مقتطعة، ولهذا فنظن النسخة تعرضت للعبث والضياع، وقد حاولنا إعادتها إلى أصلها، وترتيب ما بين أيدينا من أبوابها الترتيب الذي رأيناه مناسباً وموافقاً لتسلسل الحديث، مهتدين ببعض ما جاء فيها من القول مؤذناً ببداية وسبق أو مشيراً إلى تأخر ولحق، واعتمدنا على كتاب العمدة لابن رشيقي رائداً يكشف لنا الطريق»



انتهى ما نقلناه بالنص من مقدمة الدكتور سلام ولنا معه فيه أكثر من وقفة.

(أ) نقول للدكتور سلام : إذا كنت قد حققت (هذا الاختيار) فلماذا — وهو اختيار — أعطيته عنوان الأصل الذي اختير منه وهو [المتع في صنعة الشعر] هكذا بكل جرأة، وقد ناقض فعلك قولك في آخر مقدمتك : «وهكذا فإن هذه النسخة لا يمكن الزعم بأنها كل كتاب» [المتع في صنعة الشعر] أو «في علم الشعر وعمله» لعبد الكريم النهشلي، وإنما هي ما أتيح لنا منه على قدر ماسمح به الزمن».

وإذا تجاوزنا عن تناقضك، فإننا لن نتجاوز عن إهمالك الأصول المتبعة في التحقيق والمرعية من كل محقق يحترم نفسه وعمله.

تجهد. نعم. لكن بعد أن تقف على أرض صلبة مما وجدته بأن تثبته كما وجدته، فقد يفهمه غيرك أحسن مما فهمته.

أما أن تستأثر به لتعمل فيه رأيك وحدك، فهذا هدر لغيرك واستبداد بقارئك، وجنوح منك تؤاخذ به وتحاسب عليه وها أنت ذا قد أخطأت حين تصرفت فيما وجدت.

فقد كتبت : «وقد عنون لها — للمخطوطة — بعنوان مفضل هو

[كتاب الكامل للمبرد] ثم ضُرب عليه وُصِّح بأنه كتاب اختيار
المتع لعبد الكريم على ما جاء في صفحات المخطوط وختم الكتاب
بالختام المضلل الذي بدأ به، ولكن المصحح نفسه عاد فصوب الخطأ.

هذا كلامك الجزاف يا سيادة المحقق، وهو جزاف لأنك — ولأكن
حسن الظن بك — قد اعتمدت فيه على ذاكرتك التي خانتك، وارجع
إلى المخطوط، فلن تجد عنوانه كما أثبتته وجعلته بين علامتي تنصيص
هكذا «كتاب الكامل للمبرد» بل [هدى كامل المبرد].

وأمن النظر في العنوانين فستجد فروقاً بين ثلاثة الألفاظ فيها:

ف [هدي] غير [كتاب]

و [كامل] غير [الكامل]

و [المبرد] غير [للمبرد]

وهي فروق دقيقة، لكن كان من الممكن أن تظن إليها لو أنك
صبرت عليها، وأعطيتها ما يجب لها من النظر والتأمل.

وقد جاء اللبس من أن [هدي] قرئت [هذا] وفرق كبير بين كلمة
[هدي] التي قرئت [هذا] وكلمة [كتاب] التي جادت بها قريحتك، ولو
أن الأمر كان كما قلت، أي كما جاء في تسميتك ما وجد هذا
الإشكال أصلاً.

ثم إن [المصحح نفسه] حينما كتب فوق العنوان الحقيقي كلمة
[خطأ] لم يكتب بدله مازعمته وهو [كتاب اختيار المتع لعبد الكريم،
بل كتب [إنما هو قطعة من اختيار المتع كتاب عبد الكريم].

ودعنى أسألك : هل اعتمدت حقاً على المخطوط وأنت تحققه؟ ام اكتفيت بتحقيق الكعبي له؟ إن هذا الاحتمال وارد يادكتور على الأقل جزئياً. وإذا تنازلنا لك عنه فإن ما هو أقسى منه يتوجه إليك وهو أنك تعجز عن قراءة الكلمة أو عن فهمها فتستبدل بها غيرها وتكتب ما استبدلته بها في التحقيق، ثم تثبت — وقد لا تثبت — كلمة الأصل في الهامش، وما ينبغي هو العكس. وسنعطى أمثلة لذلك في الفصل التالى إن شاء الله تعالى.



(ب) تقول : إن المخطوط مجموعة أوراق لايتين أولها قد اختلطت أبوابها.....

واسمح لى أن أقول : إن هذا الكلام غير صحيح، فقد قرأت المخطوط مجلداً وليس مجموعة أوراق متناثرة كما يفهم من كلامك بل هو نص كلامك ثم إن له أولاً يبدأ بالبسملة وآخرها حدده ناسخه، والحمد لله أنك اعترفت بأنه هو الذي أقحم عبارة [من هاهنا يبدأ اختيار الممتع] وعلى كل فعله ليس حجة نحتاج بها، لأنه ناسخ ليس إلا، وإذا لم نعتمد فعله فأولى ألا نعتمد عقله راشداً يرشدنا. والنسخة التي تقول : إنها تعرضت للعبث والضياع لم تتعرض لعبث ولا لضياع، لأنها هكذا خلقت. أجل، فهي ليست كتاب المتع ولا اختياراً منه بل ولا قطعة من هذا الاختيار كما قال من لم يقرأ [هذي] على حقيقتها، وبناءً على ذلك خطأها.

(ج) أما أنك حاولت إعادتها إلى أصلها، وترتيب ما بين يديك منها الترتيب الذي رأيته مناسباً وموافقاً لتسلسل الحديث مهتدياً ببعض ما جاء فيها مؤذنا ببداية وسبق أو مشيراً إلى تأخر ولحق.

فهذه دعوى لا يقوم دليل عليها، وكان أولى بك ولك أن تعترف بأنك تابعت الدكتور الكعبي وقلدته فيما صنعه من تأخير القطعة التي آخرها، والفرق بينكما أنك عنونها بقول الناسخ [من هنا ابتدا منتخب الممتع من أوله]، أما هو فقد عنونها بـ[باب من كلام العرب] فلم ترتبها الترتيب الذي رأيته مناسباً وموافقاً لتسلسل الحديث كما ادعيت، ولم تهتد في عملك ببعض ما جاء في المخطوطة كما قلت، ولو أنك اهتديت بما جاء في اللوحة رقم ٢٤ ب من إحالة المؤلف على ماسبق له إيراده في القطعة المغضوب عليها من الدكتور الكعبي أصلاً ومنك تبعاً، وهو شعر للأعشى في مدح السموءل، لكنت قد هُديت ورشدت كما قلت، ولبرئت من تبعيتك للكعبي فيما فيه خطأ وأخطاء، ولكنها الغفلة المشتركة بينكما، ولكنه الادعاء الأجوف منك بأنك الذي رتبت، وما رتبت ولكن الكعبي هو الذي رتب قبلك، ولم تزد على أن جريت وراءه جهدك، شكر الله سعيك.

(د) بقى أنك اتخذت العمدة لابن رشيق رائداً يكشف لك طريقك فيما أقدمت عليه من تنكيس الكتاب بجعل أعلاه أسفله وأوله آخره.

وأنا مندعش من ركضك نحو العمدة، متمسحاً فيه، ومتقوياً به، ثم ناسباً إليه ما لم يقله ولم يفعله. ألا فلتعلم أن ابن رشيق — على كثرة ما نقل عن عبدالكريم — لم ينقل عن الكتاب الذي حققته شيئاً ربما لأن صاحبه المجهول لم يكن ألفه والله وحده يعلم هل كان ولد أم لا.

(١١)

يقول الدكتور سلام قرب نهاية المقدمة : «وآثرنا كذلك أن نشفع تحقيقنا لاختيار الممتع بما نقله ابن رشيق عنه في كتاب العمدة، وهو كثير في أبواب مختلفة، وجعلنا تلك النقول في ملاحق الكتاب حتى يتم النفع، وتضيف إلى معالم الكتاب معلماً جديداً، وإلى ملاحه خطوطاً»

نقرأ هذا الكلام للدكتور سلام، ونتصفح تحقيقه من الغلاف إلى الغلاف فلا نجد ما وعد به من فحص كتاب العمد، ولملمة النصوص التي أخذها ابن رشيق من كتاب المتع، ونأسف إذ لم يتم النفع ولم تتحقق الإضافة.

وإذا قيل لنا : لماذا نكص الدكتور سلام على عقبه ولم يف بوعده؟؟ قلنا : إنه الكسل أولاً. والعجلة في طبع الكتاب ونشره ثانياً ولأنى سبقتة إلى ذلك في كتابي [النقد الأدبي في المغرب العربي من ص ٧٦ إلى ص ١٠٧] ثالثاً، ولثلاً يُقال : إنه قد اطلع على كتابي الكعبي رابعاً. -

وكائنة ما كانت الأسباب، فقد كان من السهل والذكاء واللياقة أن يتخلص الدكتور سلام من وعده بسحبه من مقدمة الكتاب، وكفى الله المؤمنين القتال.

- ١٢ -

يختم الدكتور سلام مقدمته بسطرين نبيلين في ظاهرهما، لكنها غير ذلك في حقيقتها وهما «وبعد فغايتنا أن نخدم علم النقد، ونقدم للباحثين ثمرة من ثماره الناضجة، إن لم تكن كاملة فبعضها، ولعل فيه بلغة، وبه تكتمل حلقة في سلسلة هذا التراث».

وأقول له : ليس في الكتاب المحقق شيء ولو قليل من علم النقد تخدمه به، فضلاً عن أن يكون ثمرة من ثماره الناضجة، وعلى فرض أنه كذلك، فإن تقديمه للباحثين لا يعُد لك، ولا يحسب في فضلك لسبب بسيط هو أن الطالب منجى الكعبي قد سبقك فقدمه للناس بعامة،

وللباحثين منهم بخاصة، ولقسم اللغة العربية في كلية الآداب جامعة القاهرة على وجه أخص، ومن يدرى فقد تكون شاركت في مناقشته، ومنحه به درجة الماجستير لكنها الريادة الكاذبة والعنصرية العلمية، ولو أنصفنا الحق لعدنا إلى ما كنا قد قلنا — وهو أنها سرقة أدبية متمثلة — هذه المرة — في [الإغارة] على أعمال الناس وتسمى أيضاً [الاختلاس]^(١).

وإذا كان الدكتور سلام قد عمل باقتراحي وقرأ باب السرقات الأدبية، فإنه — هذه المرة — سيفهم عني.

(١) انظر موضوع [السرقاا الأءبفة] فف : [الفء الأءبف عء القاضف المرفءاف] من ص ٢٩٧ إلى ص ٣٤٧.

الفصل الثاني
بين
الدكتور منجي الكعبي
والدكتور محمد سلام

مدخل :

نتمرس في هذا الفصل بعمل غير أساسى فيما نحن بصددده، وهو الإقناع بأن ماحققه الكعبى وسلام لايمت بصلة إلى كتاب المتع لعبدالكريم النهشلى، وإنما هو كتاب قائم بنفسه اسمه [هدى كامل المبرد].

ومن محاسن الصدف أن [هدى كامل المبرد] مجهول المؤلف، وقد جاء الكتاب الذي حققه الرجلان كذلك مجهول المؤلف ولعل ذلك أن يكون دليلاً جديداً لى على أن هذا هو ذاك.



لكن ما هذا العمل الذي سنتمرس به في هذا الفصل؟ ولماذا نتمرس به وهو غير أساسى فيما نحن بصددده؟

أجيب بأن ماسنتمرس به هنا هو النظر في التحقيقين جملةً، فلا نقتصر على تخطيطه المحققين فيما ذهبوا إليه من أن ما حققاه إنما هو المتع أو اختياره، بل نزيد فنزن جهد كل منهما، ومقدار حضوره في عمله الذي أخذ على عاتقه القيام به قياماً علمياً، لاتجارياً مقلداً بعض دور النشر الحديثة حين تعهد في إعداد بعض الكتب القديمة للنشر إلى أناس يوحى فهمهم للكتب المنشورة بأنهم لايجسنون القراءة والله أعلم بالكتابة.



ولم يكن بد من هذه النظرة الكلية إلى التحقيقين، ذلك أن الموازنة بينهما كانت طوال الفصول السابقة ملازمة لى تثب إلى ذهنى دون قصد

منى لها، بل دون ترحيب بها، ولا عجب، فقد كنت مشغولاً عنها بغيرها، وهو أن هذين التحقيقين ليسا من الممتع في قليل أو كثير.

أما وقد سمرت رأيي، فإن من الاحترام لعقلي، بل من تنمة عملي أن أوازن بين التحقيقين موازنة مفصلة.

وإذا كان هذا أمراً ثانوياً في الإقناع بوجهة نظري، فإنه أساسي في سبرغور العاملين وفي الحكم على الرجلين.



وبادىء ذى بدء أقول كما كان صلاح الدين الصفدى يقول :
ليس بين التحقيقين ولا بين المحققين صيغة أفعل^(١) لمصلحة من؟
ذلك ماسيوضحه هذا الفصل.



الدكتوران : الكعبي وسلام مخطئان فيما ذهبا إليه من أن الكتاب الذي قاما بتحقيقه إنما هو [اختيار من كتاب الممتع] أو [المتع في صنعة الشعر].

وإذا وازنا بينهما في هذا الذي فهماه وتصرفا بمقتضاه، فإننا نلومهما معاً.

ولعل من غير المنتظر منى أن يكون لومى للدكتور الكعبي أقوى وأشد من لومى للدكتور سلام. لكنى مصر على ذلك ومتشبت به، فالدكتور الكعبي صاحب رأى، وهو رجل مجتهد، وكنت آمل أن يؤديه اجتهاده إلى الصواب لا إلى الخطأ، وكم رأيته وهو يطوف بالحق، ويدور حوله،

(١) نصرة الثائر على المثل السائر ص ٣٨٧، ونقد النقد في التراث العربي ص ١٤٧.

ولم يكن ينقصه سوى أن يقوله، لكنه دوماً كان يُضَيِّعُ ثقتنا فيه، ويخيب ظننا به وفي مرات كثيرة كان يأتي بالمقدمات الصحيحة، وينجح في ترتيبها على بعضها، بل في تركيبها، لكنه في اللحظة الحاسمة كان يزل ويضل، ويقع في ضبابية معتمة تحول بينه وبين الوصول إلى النتيجة المنطقية لكل ما قال وقرر.

وقد عزوت ذلك إلى أنه أتى إلى الكتاب المحقق بفكرة مسبقة عنه هي أنه قطعة من اختيار المتع كتاب عبدالكريم. ولأنه تونسى من موطن النهشلى أولاً، وصاحب طموح علمى ثانياً، وله اهتمام خاص بالتراث المغربى، وتعصب له، وحرص عليه ثالثاً، فقد لقف العبارة المكتوبة فوق العنوان الأصيلى للمخطوط، وهو مصدق لها فرح بها، ولعلى لو كنت مكانه لفرحت مثله بما حسبه ظفراً بالمتع أو بشيء منه، بعد أن شوقنا إليه قيروانى آخر هو ابن رشيق بكثرة استمداده منه، وأخذ

عنه

هذا عن الكعبى.

فإذا عن سلام؟

لاشئ من ذلك كله، فلا هو صاحب رأي، ولا هو مجتهد، ولا هو تونسى من قوم النهشلى، وإذا كانت له اهتمامات تراثية فإنها على الجملة ليست مغربية.

أجل. إنه شارك في تحقيق كتاب القزاز القيروانى [مايجوز للشاعر في الضرورة] لكن علم ماله فيه عند الله وعند الدكتور هدارة.

فقد كنت على حق إذن، وأنا ألقى تبعة الخطأ في نسبة الكتاب المحقق إلى النهشلى على الدكتور الكعبي أكثر مما ألقيا على الدكتور سلام.

ومن الرحمة بالدكتور سلام أن نهيه لتبعيته المطلقة للدكتور الكعبي، وإذا لم نجامله قلنا : لسرقته منه.

— ٢ —

ولن يختلف موقفنا من المحققين في هذه الفقرة عن موقفنا منها في الفقرة السابقة، بسبب ما أقدمنا عليه من تجزئة [باب ما جاء في العفو عن أذنب].

بدأ الدكتور الكعبي فنقل الصفحات [١ — ٢٤] إلى آخر الكتاب لماذا؟ لأنه — كما قلت مراراً وتكراراً — جاء إلى الكتاب بفكرة مسبقة خاطئة هي أنه اختيار المتع، وهذه الصفحات — من وجهة نظره — لا تصلح أن تكون مفتتح هذا الاختيار.

ثم إنه فعل ذلك امتثالاً لقول ناسخ المخطوط «من هاهنا ابتدا منتخب المتع من أوله»، علماً بأن هذه العبارة قد جاءت بعد عشرة أسطر من جملة خمسة عشر سطرًا هي كل ما في الصفحة ٢٥، ومجيئها هكذا في لوحها، وليس في أول اللوحة التي تلتها يضعفها ويشكك في صدقها.

وقد ظلت كذلك إلى أن قرأنا في اللوحة ١٧ [ومن كتاب المتع لعبدالكريم في فضل الشعر وما تعلق به وانضاف إليه من خبر وشعر قال...] فقد كان هذا التوثيق من المؤلف لما سينقله من المتع دحضاً لعبارة الناسخ، وإبطالاً لها، لأن ما بعدها لو كان من المتع ما احتاج

المؤلف إلى أن يوثق ما نقله عن عبد الكريم في اللوحة ١٧ بأنه من كتاب المتع.

هذه الملابسات وحدها كانت خليقة بأن تثني الكعبي عن نقل الصفحات المذكورة إلى آخر الكتاب، فكيف وقد أحال المؤلف بعدها وعلى وجه التحديد في الورقة ٢٤ ص ٤٧ على شعر للأعشى كان قد ذكره في الصفحات المنقولة، وعلى وجه التحديد في الورقة ٥ ص ١٠ منها !؟

ومرة ثانية نقول :

إن هذه الإحالة وحدها كانت كافية لردع الكعبي وكفه عن تصرفه الخاطيء، لكنه بكل أسف لم يرتدع ولم يكف عن خطئه. وهذا العمل غير المسئول تعطلت إحالة المؤلف على ماسبق له ذكره اقترف الكعبي هذا الجرم في حق المخطوط ابتداءً. وجاء سلام فاقترفه اقتداءً بالكعبي وتقليداً له.

وإذا كان الكعبي قد جعل مابقى في مكانه من الباب الأول بعنوان [باب في كلام العرب]، فإن سلاماً قد جعل عنوانه عبارة الناسخ :

[من هنا ابتدا منتخب المتع من أوله]^(١) أى بعد أن حذف منها [ها] وننظر في صفحة ٣٣١ من تحقيقه، فنقرأ في صدرها [باب في العفو

(١) ذكرت بمجيء عبارة [من هاهنا ابتدا منتخب المتع من أوله] في اللوحة ٢٣ من المخطوط ماذكره الأستاذ جهاد الخازن من أن كتاب [عامل نوبة الليل] قد نُشر مصدراً بتنبية يقول: «إن الكتاب يبدأ في منتصف جملة في الصفحة التاسعة» لكن ماذكره الأستاذ جهاد كان بعنوان [هفوات] والحمد لله أن الشرق والغرب قد التقيا. [الشرق الأوسط - الصفحة الأخيرة - ركن صباح الخير ٨/٣/١٤٠٣ هـ].

عمن أذنب] والهامش رقم (١) بها هو «يرد هذا الباب في موضع سابق بالمخطوطة، ورأينا وضعه هنا للمناسبة».

هكذا بكل بساطة وجراحة. ولنا عليه في ذلك ثلاثة مآخذ هي :

(أ) أنه جعل جزء الباب باباً كاملاً.

(ب) أنه لم يحدد مكانه السابق في المخطوطة.

(جـ) أنه اعتمد المناسبة علة كافية للتغيير الكبير الذي أحدثه في نسق المخطوطة [والمناسبة] علة حضورها أقل من غيابها، ولو فتحنا بابها على مصراعيه كما فعل صاحبنا لهبت رياح التغيير بشكل خطير على كل مالا نفهم، مثلما حدث هنا

ونوازن بين الرجلين فنجد أنها مشتركان في العمل الخاطيء وهو تنكيس الكتاب بجعل أوله آخره.

ونلوم الكعبي أكثر، لأنه تنبه إلى إحالة المؤلف، لكنه برغم تنبهه لها أهدرها، ومضى في عملية النقل حتى أتمها.

أما تابعه الحميم الدكتور سلام فلم يتنبه إلى إحالة المؤلف، وسهّل ذلك له تقليد الكعبي تقليداً أعمى، وهذا دليل على أنه كان يسرق عمل الكعبي بعجره وبجره

— ٣ —

نصحب التحقيقين في هذه الفقرة لنعطى تصوراً عنها ونبدأ منها بما صدر أولاً وهو :

اختيار من كتاب الممتع في عالم الشعر وعمله

لعبد الكريم النهشاي القتيرواني
تقديم وتحقيق الدكتور منجي الكجي

جاء هذا السفر في ٦٥٤ صفحة. بيانها هو ورقنا العنوان الخارجية والداخلية، تليها مقدمة التحقيق في ثلاث صفحات، فصورة وجه الورقة الأولى من المخطوط، وصورة ظهر الورقة الأولى من المخطوط، وصورة وجه الورقة ١٨ من المخطوط.

ومع ص ١١ يبدأ النص لينتهي في ص ٥٠٠.

ومن ص ٥٠١ إلى ص ٦٥٤ تسعة فهارس هي :

١ - فهرس الموضوعات ٥٠٣ - ٥٢٠

٢ - فهرس الأسماء ٥٢١ - ٥٩٧

٣ - فهرس المعاني العامة ٥٩٩ - ٦٠٨

٤ - فهرس المقطوعات الشعرية ٦٠٩ - ٦٤٤

٥ - فهرس اللغة ٦٤٥ - ٦٤٩

٦ - فهرس الإشارات النحوية ص ٦٥٠

٧ - فهرس الآيات القرآنية ص ٦٥١

٨ - فهرس الأحاديث النبوية ص ٦٥٢ - ٦٥٣

٩ - فهرس الأمثال ص ٦٥٤.

وفي الكتاب ثمان صفحات بيضاء جاءت فواصل بين أشياء مختلفة هي الصفحات الاعتبارية ٢٢٨، ٢٧٨، ٣٧٤، ٣٩٢، ٤١٢، ٤٥٢، ٤٦٦، ٤٩٨

وفيه كذلك سبع صفحات خالية من الهوامش هي :

٧٨، ١٤٠، ١٩١، ٣٤٤، ٣٨٦، ٣٩١، ٤١١. والصفحات [١٩١، ٣٨٦، ٣٩١] لا يزيد عدد أسطر الأصل فيها عن ٤، ٥، ٦ على التوالي.

أما الصفحات ذات الهامش الواحد، وعددها خمس وعشرون صفحة فهي : ٥٦ [وهامشها الواحد عشرة أسطر]، ٨٦، ٨٨، ١٠٣، ١٦١، ٢١٠، ٢١٢، ٢١٣، ٢١٤، ٢٢٣، ٢٣١، ٢٥٩، ٢٦٠، ٢٦١، ٣١٢، ٣٦٩، ٣٧٢، ٣٧٨، ٣٩٨، ٣٩٩، ٤٠٠، ٤٠١، ٤٢٤، ٤٣٣، ٤٥١.

* * *

وبالتحقيق صفحات، مساحة الهوامش فيها أكبر من مساحة الأصل كالصفحات : ١٢٦، ١٢٩، ٢٤٦، ٢٥٧، ٢٥٨، ٢٦٨، ٢٧٦، ٢٨١، ٢٨٧، ٣٠١، ٣٢٣، ٣٣٦، ٣٤٩، ٣٥١، ٣٥٤، ٣٨٨، ٣٩٣، ٣٩٥، ٤٣٠، ٤٤٧، ٤٥٤، ٤٦٥، ٤٧١، ٤٧٣، ٤٧٦، ٤٨٧، ٤٨٨.

* * *

هذا عن التحقيق شكلاً. أما مضموناً فإن الكعبي قد وصل فيه إلى مستوى لا بأس به من حيث معاشة النص وفهمه. ولنفرق بين موقفين للكعبي هما :

موقفه من الكتاب الذي حققه وهو أنه اختيار الممتع. وهذا مالا أتفق معه فيه ولا أقره عليه.

وموقفه من النص المحقق. وهذا ما أنا راض عنه ومقدر له. فلا يتهمني القارئ العجلان بأنني لم أثبت على رأى في الكعبي.

هو مخطيء مخطيء فيما ارتأى من رأى.

وهو موفق موفق فيما حقق من نص.

وهذه نماذج من تحقيقه :

(أ)

نطالع في ص ١٢٥ قول أبي الطمحان القيني :

فإنى من القوم الذين هم هم
إذا مات منهم سيد قام صاحبه

كواكب مجد كلما غار كوكب
بدا كوكب تأوى إليه كواكبه

أضاءت لهم أحسابهم ووجوههم
دجى الليل حتى نَظَّم الجزع ثاقبه

ومازال منهم حيث كان مسود
تسير المنايا حيث سارت كتائبه.

تلك كانت أبيات أبي الطمحان، وهاهو ذا هامشها :

«البحر الطويل، وبعضهم ينحل هذا الشعر للقطامي. الشعراء :
٦٩٢ وهو منسوب إليه في الكامل ١ / ٤٩ وفي معاني العسكري ١
٢٢/ أن أمدح بيت قالتها العرب قول أبي الطمحان القيني، ثم ذكر
الأبيات الثلاثة الأخيرة، وأمالى المرتضى ١ / ١٨٦، الحماسة البصرية :
٦٧، زهر الآداب (الرحمانية) ٢ / ١٩٦، والأغاني [دار : ١١ / ١٣٢،
النويرى : ٣ / ١٨٣، حماسة أبي تمام (بن ١٨٢٨) : ٧٠٠، خزانة
البغدادى : ٣ / ٣٢٦، لباب الآداب : ٣٦٧، اللاكلى : ٢٣٥، ونسبه ابن
قتيبة [عيون الأخبار ٤ / ٢٩] إلى لقيط بن زرارة، وكذلك في الحيوان
٣ / ٣، وأشباه الخالدين : ١٥٧/١.

(ب)

قال النجاشى — وهو شاعر يبنى اسمه قيس بن عمرو بن مالك من
بنى الحارث بن كعب — يمدح هند بن عاصم السلولى، وكان قد اجتاز
به حين ضربه عليّ رضى الله عنه في شرب النبيذ، وشرب في شهر
رمضان فجلده الحد، وزاده عشرين حرمة الشهر، وأقامه للناس في مسح
شعر، فألقى عليه هند كساء خز أرجوان :

إذا الله حيّاً صالحاً من عباده
كريمأ فحيّاً الله هند بن عاصم

وكل سلولى إذا مالقيته
سريع إلى داعى العلا والكارم

هم البيض ألواناً وديباج أوجه
كرام إذا مارت وجوه الألائم

ذلك كان شعر النجاشي في مدح هند بن عاصم، وهذا هو الهامش رقم (١) تعليقا عليه.

«البحر الطويل وهذا الخبر في اللآلي : ٨٩٠، والشعراء : ٢٨٩، وخزانة الأدب للبغدادى : ٤ / ٣٦٣، والبلدان : ٧ / ٢٩٩.

وجميع هذه المصادر ليس فيها ذكر هند بن عاصم، ولا الأبيات التي مدحه بها النجاشي، وإنما فيها أن عليا جلده ثمانين جلدة^١ وزاد عشرين، فقال له : ماهذه العلاوة يا أبا الحسن؟! قال : لجأرتك على الله، وشربك في رمضان، ولأن ولدانا صيام وأنت مفطر، ووقفه للناس في تبان، فهجا أهل الكوفة فقال :

إذا سقى الله قوماً صوب غادية
فلاسقى الله أهل الكوفة المطرا

التاركين على طهر نساءهم
والناكين بشطي دجلة البقرا

والسارقين اذا ما جن ليلهم
والدارسين إذا ما أصبحوا السورا

وأورد الجاحظ في البيان [٣ / ١٠٩] الأبيات الثلاثة التي مدح بها النجاشي هند بن عاصم، دون الإشارة إلى الخبر، والبيت الثالث عنده هو :

ولا يأكل الكلب السروق نعالهم
ولا ينتقى المخ الذي في الجماجم^(١)

(١) اختيار من كتاب المنع. منجي الكعبي ص ٢٧٦.

(جـ)

في ص ٤٣٠ نجد :

وقال عنتره :

يقول لى المهلب كل يوم
تقدم حين جدّ بنا المراس

فالى إن أطعتك غير نفسى
ومالى غير هذا الرأس راس

وقد علق الكعبى على ذلك بالهامش رقم (٦) وهو :

«البحر الوافر. هذان البيتان ليسا في ديوان عنتره [تحقيق عبدالمنعم شلبى - طبع المكتبة التجارية - مصر، وكذلك طبع صادر بيروت ١٩٥٨]، ولا في شعره المجموع في شعراء النصرانية، ومعنى ذلك أنها لايعرفان له في المصادر الأدبية التي اعتمد عليها في تخريج ديوانه وجمع شعره، وورود ذكر المهلب فيها يدل على عدم صحتها لعنتره، مع أنها يفقدان خصائص شعر عنتره، والبيتان في معانى العسكرى ٢٥٠/ ٢ غير منسوبين، وروايته :

«..... لى الأمير بغير شك....»

«أطعتك من حياة .. ومالى بعد هذا...»

والبيتان روىا لحميد الأرقط، وقد أنشد الحجاج يوماً قصيدة يصف فيها الحرب فقال له الحجاج :

أما القول فقد أجده، وإنى سائلك يا حميد : هل قاتلت قط؟ قال :

لا إلا في النوم. فقال له : كيف كانت وقعتك؟ قال : انتهت وأنا
منهزم وقلت :

يقول لى المهلب[البيتين]

وفي كتاب غرر الخصائص للوطواط ص ٢٤٩ :

وقال المهلب لحبيب بن عوف، وكان من جنده في قتال الخوارج :
كر على القوم وخذ مائتين صحاحا، فأومأ إلى رأسه وقال : أخاف أن
يذهب رأس المال وأنشد :

يقول لى الأمير بغير نصح . تقدم... إلى آخر البيتين».

* * *

وقبل أن نغادر تحقيق الكعبي نبدي الملاحظات التالية عليه

— ١ —

اكتفى الكعبي بذكر المصادر والمراجع في هوامش الصفحات، ولم
يجمعها كالمعتاد في آخر الكتاب، وهذا تقصير منه، لأنه في الهوامش
لا يذكر رقم الطبعة ولا زمانها ولا مكانها، فضلاً عما في الاكتفاء بذكرها
في الهوامش من تصعيب على من يريد الرجوع إليها.

(ب)

قبل أن يطبع الكعبي مخطوطه كان قد فهرسه فهرسة كاملة، ولعل
هذا هو السبب في أنه عوّل في الكتاب المطبوع على أرقام المخطوط وهو
يعمل فهارس الموضوعات والمعاني والألفاظ والآيات والأحاديث والأمثال
وغيرها، وهذا المسلك غريب ومعيّب.

— ٢٤٩ —

في فهرس المطبوع، نجد الموضوع لكن رقه المکتوب إزاءه ليس رقم صفحته في المطبوع، بل رقم لوحته في المخطوط بوجهها (أ) أو بظهرها (ب) ولا يظن أحد أنني أشنع على الكعبي بنسبة هذا العمل الشاذ إليه، هاهو ذا يقول في ص ٥٠١: «الأرقام تشير إلى أرقام المخطوط، والحرف (أ) يشير إلى وجه الورقة، والحرف (ب) يشير إلى ظهر الورقة، والرقم الموالي للحرف يشير إلى الفقرة» انتهى كلام الكعبي، وقد كان تنفيذه له سبباً في كون فهارسه غير مسعفة.

(ج)

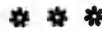
لم يخل تحقيق الكعبي من أخطاء في الضبط تؤثر على المعنى، من ذلك ما نجده في ص ١١ سطر ٤.

يقول المؤلف : «فهو — القرآن الكريم — يجل عن سجع المتكلمين، ويعظم عن وزن المتكلمين من الخطباء والشاعرين وآية معجزة باقية» حق الكلمات الثلاث الأخيرة الرفع منونة :

[آية] خبر ثالث لضمير الرفع المنفصل [هو].

[والمعجزة] و[باقية] صفتان لـ[آية]

لم يلتفت الكعبي إلى ذلك فجعل [آية معجزة] مضافاً ومضافاً إليه، وهو خطأ، فالإعراب فرع المعنى، والقرآن الكريم ليس علامة معجزة باقية، وإنما هو المعجزة الباقية نفسها.



ومن ذلك ضبطه كلمة [بَنَى] في قول أوس بن حجر ص ١٥٤

بَنَى ومالي دون عرضى وقاية

وقول كوقع المشرفى المصمم

فقد ضم الباء فصارت [بُنَى] المسبوقة بياء النداء في قوله تعالى: «يَا بُنَيَّ إِنِّي أَرَى فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَذْبَحُكَ فَانْظُرْ...» وهو خطأ صوابه [بَنَى] - بفتح الباء وكسر النون - وهي [بَنَى] المسبوقة بياء النداء في قوله تعالى: «يَا بُنَيَّ لَا تَدْخُلُوا مِنْ بَابِ وَاحِدٍ...» وقد تكرر الضبط بتكرر البيت في ص ٣٦٥، وهذا يؤكد أنه مقصود للمحقق ولو كان الشاعر يريد ابناً واحداً لقال: [ابنى ومالى] لكنه قصد أولاده كلهم، وهو أبلغ في دلالة على اعتزازه بعرضه.



ومن الخطأ في الضبط كذلك جعل قافية البيت الثاني مرفوعة في قول أبى محجن الثقفى :

لاتسألى الناس عن مالى وكشرته
وسألى الناس ما مجدى وما خلقى

القوم أعلم أنى من سراتهم
إذا تطيش يد الرعيدة الفرق

ضبطها المحقق بالضم متصوراً أنها صفة لـ[يد] والواجب ضبطها بالكسر، لأنها صفة لـ[الرعيدة] تقول رجل رعيد ورعيدة أى جبان تصيبه رعدة من خوفه أو عند خوفه، ولئلا يكون في البيت إقواء



وبسبيل مما سبق، ضبط كلمة [كلّ] بالضم في بيت المتنبي من قصيدة يعاتب بها سيف الدولة :

يامن يعز علينا أن نفارقهم
وجداننا كلّ شيء بعدكم عدم

وحققها النصب، فوجداننا مصدر مضاف إلى فاعله وعاملُ النصب
في مفعوله.

وضبط كلمة [معرفة] بالنصب في البيت الآتي وهو من قصيدة
البيت السابق :

وبيننا لو رعيتم ذاك معرفة
إن المعارف في أهل النهى ذمم
والصواب [معرفة] بالضم لأنها مبتدأ مؤخر^(١)

* * *

ومن التصحيف والتحريف مانجده في السطر الأول من ص ١٧٢
وها هو ذا مسبوقاً بالسطر الأخير من ص ١٧١ :

«وقالوا : واللسان البليغ، والشعر الجيد لا يجتمعان إلا قليلاً، وأعسر
من ذلك أن تجتمع بلاغة القلم وبلاغة الشعر».

اللسان البليغ يعنى الخطابة، وبلاغة القلم : تعنى الكتابة. والمعنى:

إذا كان اجتماع الخطابة والشعر في الشخص الواحد قليلاً ونادراً
فإن اجتماع الكتابة والشعر في الشخص الواحد أقل وأندر.

ولم يفتن الكعبي إلى ذلك فاستبدل العلم بالقلم في العبارة
السابقة.

* * *

(١) تحقيق الكعبي ص ٤٢٠.

ومن التصحيف والتحريف جعل [لى][بى] في قول الشاعر :

لعلهم أن ينظروا بى بنعمة
كما صاب ماء المزن في البلد المحل^(١)

والأحسن أن تكون (نى) أو [لى] لا [بى] لما في تعاقب مجرورين
بالباء من ثقل

* * *

ويتبدل ذهن الكعبي أحياناً فلا يفهم الواضح السهل.

في (باب دعاء بعضهم على بعض) نقرأ قول الشاعر داعياً على من
كناه أبا ربيب :

تجنبك الجيوش أبا ربيب
وجاد على دياركم السحاب

وقد شرح المؤلف هذا البيت فقال : أى لا كان لك مال نعى
عليه. أى لازلت فقيراً، وجادت السحاب على ديارك لتراه حسرة،
والعرب تقول : مرعى ولا أكولة، وعشب ولا بعير^(٢)

ولأن جمهرة من حروف المخطوطة غير منقوطة، فقد عجز الكعبي عن
فهم الجملة الأولى من شرح البيت، واكتفى — لذلك — برسمها كما
هي، واضحاً بعدها علامة استفهام هكذا : «أى لا كان لك مال نعى
عليه (؟) ألازلت فقيراً».

(١) تحقيق الكعبي ص ٣٨٧.

(٢) تحقيق الكعبي ص ٣٨١.

وأقول له : إنها [تُغزى عليه] بالبناء للمجهول، فعل مضارع من
[غزا] أو من [الغزو].

يدعو الشاعر على أبي ربيب ألا يكون له مال تغزوه الجيوش عليه
أى بسببه ومن أجله

* * *

المتع في صنعة الشعر

تأليف : عبد الكريم النهشاي القيراني
تحقيق : الدكتور محمد زغلول سلام

يقع هذا التحقيق في ٤٤٦ صفحة بيانها هو :

صفحة العنوان وظهرها ١ - ٢

مقدمة التحقيق ٣ - ١٠

النص المحقق ١١ - ٣٣٥

فهرست قوافي الشعر ٣٥٧ - ٤٠٥

فهرست الأعلام ٤٠٧ - ٤٤٣

فهرست الموضوعات ٤٤٥ - ٤٤٦

وننبه إلى أن :

(أ) بالتحقيق ثلاث عشرة صفحة بيضاء جاءت فواصل بين أشياء مختلفة، وهذا بيانها :

٢، ٣٢، ٧٦، ٨٤، ١٠٨، ١٥٤، ٢٢٦، ٢٥٤، ٢٦٤،

٢٧٨، ٣٢٠، ٣٣٠، ٣٥٦.

(ب) الصفحات المصمتة في التحقيق كثيرة كثيرة مفرطة، فقد بلغت اثنتى عشرة ومائة صفحة.

وأعنى بالصفحات المصمتة تلك التي لا يوجد أى هامش بها، وهذه أرقامها :

١١، ١٨، ١٩، ٢٤، ٢٦، ٢٩، ٣٦، ٣٧، ٤٠، ٤٢، ٤٩،
٥١، ٥٢، ٥٥، ٥٩، ٦٢، ٦٤، ٦٦، ٦٧، ٧١، ٧٤، ٧٥،
٧٧، ٧٨، ٧٩، ٨٠، ٨١، ٨٢، ٨٣، ٨٥، ٨٧، ٩٢، ١٠٣،
١٠٤، ١٠٥، ١٠٦، ١٠٧، ١١٤، ١١٨، ١١٩، ١٢٣، ١٢٤،
١٣١، ١٣٢، ١٣٣، ١٣٤، ١٣٥، ١٣٦، ١٤١، ١٤٤، ١٤٥،
١٤٩، ١٥٠، ١٥١، ١٥٢، ١٥٣، ١٥٥، ١٦٠، ١٦٢، ١٦٤،
١٦٧، ١٨٠، ١٨٣، ١٨٤، ١٨٦، ١٨٧، ١٨٨، ١٨٩، ١٩٧،
١٩٩، ٢٠٦، ٢٠٧، ٢٢٤، ٢٣٠، ٢٣١، ٢٣٢، ٢٣٣، ٢٣٤،
٢٣٥، ٢٣٩، ٢٤٠، ٢٤٥، ٢٦٦، ٢٧٥، ٢٧٧، ٢٧٩، ٢٨٣،
٢٩٢، ٢٩٣، ٢٩٤، ٢٩٩، ٣٠٢، ٣٠٣، ٣٠٧، ٣٠٨،
٣١٩، ٣٢٥، ٣٢٦، ٣٢٧، ٣٢٨، ٣٢٩، ٣٣٤، ٣٣٥، ٣٤٥،
٣٤٦، ٣٥١، ٣٥٢، ٣٥٣، ٣٥٤، ٣٥٥.

(ج) الصفحات ذات الهامش الواحد عددها تسع وستون صفحة هي:

١٣، ٢١، ٢٣، ٢٧، ٣٨، ٣٩، ٤٣، ٤٦، ٥٠، ٦٠، ٦٨،
٧٠، ٧٢، ٧٣، ٨٨، ٩٦، ١٠٠، ١٠٢، ١١٢، ١٢١، ١٢٨،
١٣٠، ١٤٠، ١٤٣، ١٥٨، ١٦١، ١٦٣، ١٦٨، ١٧١، ١٧٥،
١٧٧، ١٧٩، ١٩٠، ١٩٢، ١٩٣، ١٩٨، ٢٠٢، ٢٠٣، ٢٠٤،
٢٠٨، ٢١٤، ٢١٥، ٢٢٩، ٢٣٦، ٢٣٧، ٢٣٨، ٢٤٦، ٢٤٨،
٢٥٠، ٢٥١، ٢٥٣، ٢٦٧، ٢٧٤، ٢٨١، ٢٨٢، ٢٩١، ٢٩٥،
٢٩٦، ٣٠١، ٣٠٥، ٣٠٦، ٣٠٩، ٣١٠، ٣١١، ٣١٥، ٣١٨،
٣٢٢، ٣٣٣، ٣٤٧.

(د) إذا أضفنا ورقة العنوان إلى صفحات المقدمة والصفحات البيضاء، والصفحات المصمتة فإن حاصل الجمع يكون ١٣٥ خمسا وثلاثين ومائة صفحة هي بمثابة العائد العادم في عملية التحقيق، بل إن العائد العادم أفضل منها، فهو — لأنه عائد — عمل. أجل. إنه عمل عقيم، لكنه عمل على أئى حال. أما هنا أى في حاصل الجمع الذي معنا، فإن محققنا لم يعمل عملاً ما، وفيما عدا المقدمة لم ينبس ببنت شفة.

وبطرح ١٣٥ من ٣٥٥ تبقى ٢٢٠ صفحة هي كل ما حقق. فإذا لاحظنا أن منها [٦٩] صفحة ذات هامش واحد، وأن كثيراً من هذه الهوامش مثل [كذا بالأصل]، [ديوانه ص ٣١٠]، [ديوان الأعش رقم ٢٦]، [ديوان جرير ص ١٢٧]، [في اللسان المزير : الشديد القلب]، [البيتان ليسا في ديوانه طبع بيروت] أدركنا هزال هذا التحقيق وقلة جدواه.



ومن الأمور الصارخة فيه وجود أبواب كاملة به لانرى فيها مايدل على قراءة المحقق لها، كباب في ذكر بيوتات العرب، وباب في ذكر اللباس والطيب.

وتتأكد عدم جدية وأكاد أقول عدم علمية الدكتور سلام في تحقيقه المكرر لما سماه [الممتع في صنعة الشعر] حين نوازن بين الصفحات البيضاء في تحقيق الدكتور الكعبي، والصفحات البيضاء في تحقيقه

فهى هناك ثمان صفحات من ٦٦٤ صفحة.

أما هنا ثلاث عشرة من ٤٤٦ صفحة.

والصفحات المصمتة هناك سبع من ٤٩٠ صفحة

أما هنا فاثنتا عشرة ومائة من ٣٣٤ صفحة

والصفحات ذات الهامش الواحد هناك خمس وعشرون صفحة من

٤٨٣ صفحة

أما هنا فهي تسع وستون من ٢٢٠ صفحة

ولا نجد عنده ما وجدناه عند الدكتور الكعبي من صفحات مساحة
الهوامش فيها أكبر من مساحة الأصل.

ما سبق. كان العرض في تحقيق الدكتور سلام.

أما الجوهر، فقد كفانا مؤنته زميله الدكتور هدارة في مقاله ذاك
بعالم الكتب، وسأكتفى منه بأفكاره الرئيسية وبأقل القليل من الأمثلة،
مسجلاً للدكتور هدارة ما اتصف به في أكثره من موضوعية ومن غير
علمية، ومن مراعاة للحق والعدل، لا للهوى، ولا للعلاقات الشخصية
بأنواعها المختلفة من صداقة وعداوة وما بينهما، وما يترتب عليها من مواقف
ومنافع قال : «... فإذا أتينا إلى نص الكتاب المخطوط وجدنا عجباً من
العجب حتى لكان الدكتور زغلول سلام قد أخذ على عاتقه تشويه
النص بشتى الوسائل متجاوزاً عن الأوليات التي يأخذ بها المتعلم
الناشئ نفسه حين يتصدى لقراءة النص بله تحقيقه، فإياك بأستاذ
جامعى كان رئيساً لقسم اللغة العربية بجامعة عريقة ينبغي لها أن
تحاسبه على هذا العمل المشوه الذي يهز الثقة في أساتذتها.

وما من سبيل لتأكيد صدق هذا القول إلا من خلال مراجعة مواطن
الخطأ في الكتاب صفحة صفحة، ويشهد الله أننى ما استطعت أن
أمضى فيه ضيقاً وألماً، واكتفيت بالوقوف عند نهاية ثلثة الأول، ضناً
بوقتي وبوقت القارئ لهذا النقد ..

وعلى أية حال فإن ما استدركته من أخطاء، مطرد في الكتاب كله...»



بعد هذه المعاناة النفسية، — وهي علامة صحة — ينتقل الدكتور هدارة من الإجمال إلى التفصيل.
وهو يحصر عناصر تشويه النص المحقق في خمسة أمور هي :

أولاً : «التحريف والتصحييف نتيجة سوء القراءة والفهم، والجهل بالمصادر اللغوية والتاريخية والأدبية وكتب التراجم» يقول الدكتور هدارة ذلك، ويسوق أمثلة كثيرة له.
وقد عددت هذه الأمثلة فوجدتها (١٧٩) تسعة وسبعين ومائة مثال. بحسبنا هنا خمسة منها هي

ص	س	الخطأ	الصواب
١٨	٢٦	إن امرأة مكنته	إن امرأة سكينه
		[من دولتها] لمنقطعة	مردودتها لمنقطعة
		الحسن	الحسن
٣٥	١٨	لو طولت [لاستعربت]	لو طولت لأشقرت
		[سالماً] عليها.	هذا لجال عليها.
٦٤	١	يكافيء الأكفاء	ينكى في. أى يغلب
٨٣	١٤	كان رجل (يقول):	يقول الدكتور هدارة :
		[إننى بعشرة آلاف إنسان]	«وما أعجب هذا التحريف، فالمحقق لم يستطع أن يقرأ الكلمة الأولى وصحتها [يعول] فأباح لنفسه تغيير بقية الألفاظ، لتتمشى مع قراءته السقيمة.
			وصحة العبارة «يعول اثني عشر ألف إنسان
٨٩	٢٠	إنى لأبغض	إنى لأبغض الفتاة الكلوة.
		الفتاة [الكلوم]	والعين الكلوة هي العين الساهرة التي لا يغلبها النوم من العشق عادة.

ثانياً : «يرجع التشويه المخزى في هذا الكتاب إلى افتقاد الأمانة العلمية الواجبة فيمن يتصدى لتحقيق النصوص المخطوطة خاصة، فالمحقق ليس حراً في تغيير كلمة في النص ما لم يكن هناك داع علمي. ولكن الدكتور سلام أباح لنفسه التعديل والتغيير بصورة مؤسفة، وفيما يلي بيان ذلك».

هذا كلام الدكتور هدارة ، وقد بينه بسبعة وأربعين مثلاً.

نكتفى بمثلين منها هما

ص	س	الخطأ	الصواب
١٣	١٦	فقال : بديت وأبديت فأنا	يُقال : يدبت عند الرجل يداً صالحة، وأبدت فأنا مود : اتخذت عنده يداً.
		مبد.	يقول الدكتور هدارة: ومن العجيب أن الفعل الذي أخطأ فيه المحقق مشروح في العبارة نفسها، ولكنه لم يلتفت إلى المعنى ورسم العبارة رسماً خاطئاً وغير الألفاظ لتتفق مع خطئه.
١٧	٦	فإن [أحدثت] بعدها نكلت بك	فإن وجدتك بعدها نكلت بك

ويمضي الدكتور هدارة في المأخذ الثاني قائلاً :

«ومن الوسائل التي استخدمها الدكتور سلام في تغيير النص الذي ينقل عنه، إسقاطه بعض الألفاظ والعبارات، أوزيادته لها حيث لا موجب للإنقاص أو الزيادة، بل نجد الأمر على النقيض تماماً، إذ أحدث النقص والزيادة تشوهاً في النص بحيث يتعذر على القارئ إدراك معنى ما يقرأ، وسوف أضرب فيما يلي أمثلة على ذلك..».

ويفى بوعده فيضرب ثمانية عشر مثلاً، هذا واحد منها

ص	س	الخطأ	الصواب
١٩	٦	فنظر إلى فاطمة حاسراً تضرب وجهها	فنظر إلى فاطمة حاسراً تضرب وجهها
		حاسراً تضرب وجهها وعرف ذلك فيها، فلما حلت حلت أرسل يخطبها	[فأرسل إليها: إن لنا في وجهك حاجة، فافرقى به، فاسترخت يدها وخرت وجهها] وعرف ذلك فيها، فلما حلت أرسل يخطبها، فقالت: كيف [بيميني]
		فقالت: كيف [بيمين]	

وللماخذ الثاني مظهر ثالث يتمثل في قول الدكتور هدارة: «وإذا استهول القارئ تحريف الدكتور سلام في الكلام المنشور على هذه الصورة المؤسفة، فلا شك أن الدهشة سوف تستغرقه حين نبين هذا التحريف في المنظوم حتى لكأن الأستاذ المحقق يحاول رسم الكلام دون فهمه على وجهه الصحيح، وكأنه لا يعرف مبادئ العروض في كثير من الأحيان».

- ويبين الدكتور هدارة تحريف الدكتور سلام للشعر بأربعة وعشرين ومائة مثال. هذان مثالان منها :

ص	س	الخطأ	الصواب
٨٠	١٠	لعسر ما بين الملوك سعى بها ليحمد سياربن عمر فأسرعا	يقول الدكتور هدارة : وصحة هذا البيت الأعجوبة في تحريف اللغة والعروض بعشر مئين للملوك سعى بها ليحمد سيار بن عمر فأسرعا.
٩٠	٦	وإن كان قد [سف] الوجه [ها]	يقول الدكتور هدارة : وصحة هذا الشطر العجيب : وإن كان قد شَفَّ الوجه لقاء

وبإضافة مظاهر التحريف في الشعر إلى مظاهر التحريف في النثر
تصير جملة الأخطاء في المأخذ الثاني [١٨٩] تسعة، وثمانين ومائة خطأ.



ثالثاً : يقول الدكتور هدارة : «ومادمننا بصدد الشعر الذي ساء حظه
بتحقيق الدكتور زغلول سلام، ينبغي لى أن أذكر أن المحقق كاد أن
يضرِب إضراباً تاماً عن تخريج هذا الشعر، بل عن كل ماورد في
الكتاب من نصوص شعرية كانت أم نثرية، أما نسبة النصوص لقائلها
— وهي من أهم ماينبغي للمحقق أن يجعله نصب عينيه — فلم يشغل
المحقق بها نفسه، واكتفى بنسبة ما أثبتته المؤلف لقائلها، وسأضرب لذلك
بعض الأمثلة».

ولقد كان عدد الأمثلة التي ضربها الدكتور هدارة للمأخذ الثالث
[٥٦] ستة وخمسين مثلاً. هذه خمسة منها :

١ — في ص ٢٤ بيت لامرئ القيس لم يخرجهُ المحقق، وحرفه
تخريفاً شنيعاً، وهو مثبت في الديوان ص ١٣٣، وفي الاشتقاق : ٢٥٨
ولسان العرب مادة [ثغر] هذا ما قاله الدكتور هدارة.

وقد جاء البيت في تحقيق الدكتور سلام هكذا :

لا حميرى قعاً ولا عدس
ولا است عز يحكها البقر.

وفي تحقيق الدكتور الكعبي ص ٣٣ هكذا :

لا حميرى قعاً ولا عدس
ولا است غير يحكها الشَّفَرُ.

والأصل يحتملها ويمكن أن يكون أحدهما.

ومن الموزانة العارضة بين المحققين أو بين التحقيقين القول بأن البيت قد جاء في صفحة مصمتة عند سلام، على حين ظفر من الكعبي بهامشين، في ثانيهما ما قاله الدكتور هدارة هنا.

٢ - في ص ٣٤ أبيات أحيحة بن الجلاح لم يخرجها المحقق، وهي موجودة في عيون الأخبار : ١ : ٢٤٠ والأغاني ١٥ : ٣٧، ومعجم البلدان ٤ : ٤١٢.

انتهى كلام الدكتور هدارة.

وإذا كان الدكتور سلام لم يخرج أبيات أحيحة، فإن الدكتور الكعبي قد خرجها، وشرح إحدى مفرداتها، ونص على اختلاف الرواية في بيتين منها (١).

٣ - في ص ٤٦ بيتان لحسان بن ثابت، ذكر المحقق أنها ليسا في ديوانه، وهما مثبتان في ديوانه بتحقيق سيد حنفى : ٧٣.



والبيتان المشار إليهما لم يجدهما الكعبي أيضاً في ديوان حسان طبع البرقوقى.

وسيعود الدكتور هدارة مرة أخرى إلى مؤاخذه الدكتور سلام لاعتماده في تحقيقه على الطبقات التجارية السقيمة، وما سيمثل به لذلك رجوعه إلى ديوان حسان طبعة بيروت، وعدم رجوعه إلى طبعته بتحقيق وليد عرفات، أو طبعته بتحقيق سيد حنفى.

(١) تحقيق الكعبي ص ٤٦ هامش رقم (٢).

٤ - في ص ٧١ أبيات للفرزدق ذكر المحقق أنها غير موجودة في الديوان طبعة الصاوى مع أنها مثبتة فيه.

انظر الديوان ١ : ٣٠٨ وانظر الأغاني ٢١ : ٢٩٦.



وأقول للدكتور هدارة : إن محققنا الفاضل الدكتور سلاماً أذكى من أن يضيع وقته، أو يتعب نفسه بالرجوع إلى ديوان الفرزدق، ولو أنه رجع إليه - كما يدعى - لوجد الأبيات فيه كما وجدتها أنت والمسألة أن الدكتور الكعبى سبقه إلى القول بعدم وجود الأبيات في ديوان الفرزدق، ولما كان الدكتور سلام قد اعتمد الكعبى - في السر لافي العلن - مرجعاً له، فقد ردّد وراءه ما قاله (١) .

٥ - وفي ص ٨٥ قول الشاعر :

إن المهالبة الكرام تحملوا
دفع المكاره عن ذوى المكروه
زانا قديمهم بحسن حديثهم
وكريم أخلاق بحسن وجوه

ولم ينسبها المحقق، ولم يخرجها وهما للفرزدق، ومثبتان في البيان والتبيين ٣ : ٢٣٢ وفي عيون الأخبار ١ : ٣٤٢، وفي الصفحة نفسها قول الشاعر :

آل المهلب قوم خولوا شرفاً... الخ

(١) انظر تحقيق الكعبى ص ٩٦ هامش رقم ٣.

ولم يخرجـه المحقق وهو في شرح ديوان الحماسة ٤ : ١٤٧ وفي شرح
مقامات الحريري ٢ : ٢٨٧».

انتهى كلام الدكتور هدارة.

والأمر — بشقيه — كما قال، وأحسن ما نجبر به تقصير الدكتور
سلام هو الهامشان ٢،١ في ص ١١٦ من تحقيق الكعبي، وللعلم. هي
من الصفحات التي مساحة الهوامش فيها أكبر من مساحة الأصل، ولو
أننى لم أنص عليها فيما سبق.

والكتور سلام غير مسامح في إقدامه على تحقيق ماسبق لغيره أن حققه
دون إضافة تبرر عمله، بل دون مساواة لغيره فيما عمله.

رابعاً : «لم يبذل المحقق أى جهد في تقوم النص وإصلاح الأخطاء
التي وقع فيها الناسخ حتى بدا وكأنه ينقل رسم الكتابة دون أن يفقه
معناها ومدلولاتها، ولم يراجع الروايات المثبتة في النسخة الخطية في
المصادر المختلفة التي رددتها ليؤكددها أو يصححها، حتى بدا وكأنه يجهل
كل شيء عن المصادر التي ينبغى له الرجوع إليها في مثل هذه
الروايات، وسأحاول ماوسعنى الجهد أن أضرب أمثلة قليلة حتى لا يطول
الحديث صفحات وصفحات».

والأمثلة التي ضربها الدكتور هدارة، وحرص على أن تكون قليلة
حتى لا يطول الحديث صفحات وصفحات.

هذه الأمثلة القليلة قد بلغت أربعين مثلاً، هذه خمستها :

ص	س	الخطأ	الصواب
١٨	١٧، ١٦	هذان السطران	يقول الدكتور هدارة في كثير من
		يشتملان على	ضبط النفس «وكان المحقق غفر الله له
		بيت من	لم يسمع بابن ميادة ولم يعرف أنه شاعر، ولم
		الشعر لابن ميادة.	يستطع أن يميز بين الشعر والنثر فكان هذا
		لم يفطن الدكتور سلام	الخطأ الفادح بتحويل بيت من الشعر إلى
		لذلك وكتبه بطريقة	جملة نثرية مليئة بالتحريف وسوء القراءة.
		النثر بعد أن شوهه	والبيت هو :
		وأفرغه من مضمونه،	لهم سيرة لم يعطها الله غيرهم
		كتب : فقال ابن ميادة	وكل عطاء الله قصد مقسم (١) .
		هم لهم نبرة لم يعطها	
		الله غيرهم وكل عطاء	
		الله فضل مقسم	

ونوازن بين الكعبي وسلام في قاصمة الظهور هذه فنجد أن الكعبي قد نجا منها

والدكتور سلام كان يراوح بين الأخذ والترك في انتفاعه بالكعبي، ثم إنه كان محكوماً بانفتاح عقله أو بانغلاقه وهو يتعامل مع النص المحقق، وكم خدعه عقله، وأوهمه أنه فاهم، وأنه عالم، وأن ليس ثمة مشكلة، وتكون الحقيقة غير ذلك غالباً كما هنا.

ص	س	الخطأ	الصواب
٢٤	٥	وألحق الله تعالى	وصحة هذا النص العجيب :
		[لعارهم] و[أعفاهم]	وألحق الله تعالى
		حميد أفعالهم	بيسارهم وغناهم
			حميد أفعالهم.

(١) في المخطوطة [ميزه] لا [سيرة] وانظر اللوحة ١٧أ.

من جاء من نساء
العرب بأربعة كأربعتي
يحل لها أن تضع خمارها
عندهم، فصرمتي لها.

من جاء من نساء العرب
بأربعة يحل لها أن تضع
خمارها عندهم كأربعتي
فصرمتي!

٤٤ ٤

هذا ما جاء في مقال الدكتور هدارة. ولا تختلف عبارة سلام عن الأصل إلا في عدم ختمها بكلمة [لها] بعد [فصرمتي] والصرمة: القطعة من الإبل نحو الثلاثين.

يقول الدكتور هدارة :
«والمكان الصحيح لهذه العبارة بعد الأبيات
البائية مباشرة، لأنها شرح لقول الشاعر
في البيت الثالث :
أضأت لهم أحسابهم ووجوههم
دجى الليل حتى نظم الجزع ثاقبه

[أراد أبو الطمحان
المبالغة، لأن الجزع
بالليل يخفى على ناظمه]

٩١ ١٠

* * *

ومن العجيب ألا يدرك المحقق هذا،
وأن تغيب عنه نسبة الأبيات
إلى أبي الطمحان القيني الذي ذكره
المؤلف صراحة في هذه العبارة

انتهى كلام الدكتور هدارة.

والحق — هذه المرة — مع الدكتور سلام، فهو قد فهم أن عبارة :
[أراد المبالغة لأن الجزع بالليل يخفى على ناظمه] متعلقة بالبيت الثالث

من أبيات أبي الطمحان، بدليل أنه هو الذي أظهر فاعل [أراد] بعد أن كان ضميراً مستتراً.

أجل فاسم [أبو الطمحان] الموجود بين قوسين في تحقيق الدكتور سلام من عمل الدكتور سلام، وليس من عمل مؤلف الكتاب. دليل ذلك عدم وجوده في الأصل.

ولم يلتفت الدكتور هدارة إلى حكمة وضع [أبو الطمحان] بين قوسين، فقال ما قال.

وإن دل هذا على شيء، فإنما يدل على أنه قد اعتمد في نقده بعد ذكائه على تحقيقى المخطوط، وهذا طبعى، ولا بأس به. لكن لابد في نقد تحقيق ما من الرجوع إلى الأصل وهو النص غير المحقق.

ص	س	الخطأ	الصواب
٩٥	١٣	لقد رأيت الملوك في	لقد رأيت الملوك في مجالسها
		مجالسها وخولها ومجامعها	ومجامع حفلها
٩٥	١٥	عَرَّضَ عرضه [لمن]	عَرَّضَ عرضه [من]
		عَرَّضَ	عَرَّضَ.

والنص المخطوط غير الخطأ وغير الصواب هنا. وهذا هو :

«قال أبو عبد الله النديم : لقد رأيت الملوك في مجالسها حولها ومحا معها فما رأيت آدب من الواثق. لقد خرج علينا ذات يوم، وهو يقول : لعمري. لقد عرض عرضه لمن عرضه لقول الخزاعي....».

أما الدكتور سلام فقد اجتهد وصحح السطر (١٣) من تحقيقه، ولم يجتهد ولم يصحح السطر (١٥)، لأنه لم يتنبه إلى أن به خطأ.

وأما الدكتور هدارة، فقد وظف النقل والعقل في نقده وتصويبه :

النقل : برجوعه إلى زهر الآدب ٦٩٦/٢

والعقل : بحذفه لام الجر من فاعل [عَرَض] وهو اسم الموصول [من].

* * *

خامساً : «وقع المحقق في عدة أخطاء حين أقدم على بعض الشروح أو الترجمة للشعراء، أو حين تعرض لضبط النصوص، أضف إلى ذلك أخطاء الرسم الإملائي وعثرات الطباعة التي تألفت مع عناصر النقص والتقصير في وسائل التحقيق وعدته، لتخرج لنا كتاباً أشد ما يكون التحريف والتشويه فيه، وسأضرب لذلك بعض الأمثلة» وهذا البعض من الأمثلة للمأخذ الخامس قد بلغ (٤٧) سبعة وأربعين مثلاً، وكدأبنا نذكر خمسة منها :

١ — عن السطر [١٧] في الصفحة [١٢] يقول الدكتور هدارة : «يشرح المحقق البيت الأول للبيد دون أن يرجع إلى رواياته المختلفة التي يجدها في اللسان مادة [ضجع]، وفي أنساب الخيل : ٩١ وفي غيرها حتى يعرف الوجوه المختلفة لمعنى الضجوع التي وردت في البيت، ولضبطها الصحيح أيضاً.

ففي بعض المصادر أن الضجوع هو قتادة بن كعب.

وحددت مصادر أخرى أن الضُّجوع — بضم الضاد — حتى من بني عامر.

ونصت معظم المصادر أن الضُّجوع في البيت بفتح الضاد، وهو اسم موضع.

أهمل المحقق ذلك كله واكتفى بالقول بأن الضجوع [التي ضبطها
بفتح الصاد] قبائل ضبيته بن غنى»

انتهت مؤاخذه الدكتور هدارة للدكتور سلام.

والرأى عندى أنه هنا ليس موضع مؤاخذه، فهو لم يهمل مانصت
عليه معظم المصادر من أن الضَّجوع — بفتح الصاد — وعبارته هي
«والضجوع قبائل ضبيته بن غنى، وقيل : اسم واد، وغارة أسراب :
تجىء أسراباً».

ثم هو قد ضبط الصاد بالفتح.

والبيت موضع النقد هو :—

لا تسقنى بيديك إن لم ألتبس
نعم الضَّجوع بغارة أسراب.

فقول الدكتور هدارة : «أهمل المحقق ذلك كله واكتفى....» غير
دقيق، لأنه لم يكتف بذلك، بل أضاف إليه ما نصت معظم المصادر
عليه.

٢ — «في صفحة (٣٣) يعرف المحقق بأبى يعقوب الخريمى تعريفاً
أشد ما يكون سذاجة، فهو [شاعر عباسى صغدى الأصل تركى
الجنس]!! ثم يجعل وفاته في أوائل القرن الرابع [سنة ٣١٤هـ]!!».

هذا كلام الدكتور هدارة.

وبالرجوع إلى كلام المحقق لم أجد فيه [أوائل القرن الرابع] التي ربما تعارضت مع [سنة ٣١٤هـ]

فما وجه العجب إذن؟ لست أدري.

وهذا هو نص الهامش رقم (٢) ص ٣٣ «شاعر عباسي صغدي الأصل تركي الجنس توفي سنة ٣١٤هـ . له شعر مجموع. طبع دار الكتاب الجديد. بيروت سنة ١٩٧١، والأبيات — يقصد البيتين — ص ٥٥ من هذا المجموع، وفي البيان والتبيين ١ — ٣٨١، والمرباع الناقة الفتية».

٣ — ومن الخطأ في الضبط [أسل] بسكون السين. والصواب [أسل] بفتحها في قول الفرزدق ص ٧١ سطر (٥)

ما فاز في بدر ويوم حنينها
إلا الفوارس من بنى العوام

أسل من المران في أيديهم
قامت بهن دعائم الإسلام

* * *

٤ — ومن الخطأ في الرسم الإملائي ص ٨٧ سطر ٤ [فعفى] بالياء، والصواب [فعفا] بالألف، فالمضارع [يعفو]، والمصدر [العفو]، وتقول : عفوت عن أساء إلى.

* * *

٥ - ومن الخطأ المطبعي ص ١٨ سطر ١٩ [بخرسان] والصواب
[بخراسان]



ونختم بإحصاء ماسبق من أخطاء على الوجه الآتي :

المأخذ رقم (١) ١٧٩ خطأ

المأخذ رقم (٢) ١٨٩ خطأ

المأخذ رقم (٣) ٥٦ خطأ

المأخذ رقم (٤) ٤٠ خطأ

المأخذ رقم (٥) ٤٧ خطأ

٥١١

أحد عشر وخمسة خطأ في الثلث الأول من التحقيق، وهو الثلث الذي يكون المحقق فيه نشيطاً ومتحمساً للعمل بدرجة أكبر مما يكون عليه في الثلثين الباقيين.

وبعملية ضرب تقوم على مراعاة المتوسط تصل أخطاء الكتاب إلى [١٥٣٣] ثلاثة وثلاثين وخمسة وألف خطأ، لانجد أبلغ في التعليق عليها مما علق به الدكتور هدارة في ختام المقال قال :

«ويطول بنا الأمر طويلاً ما بعده طول لو أننا تتبعنا كل مافي الكتاب من نقص وتشويه وتحريف، فقد اقتصرْتُ على قراءة ثلثه، وتزاحمت ملاحظاتي واستدراكاتي على هوامش الصفحات بل على

السطور والألفاظ حتى صار الكتاب موطوءاً بالقلم، وأصبحت أسير خجل لا أدري منتهاه.

فإذا كان هذا التحقيق ثمرة أستاذ جامعي متخصص يأخذ بيد الشداة ، ويعلم الأجيال الجديدة أصول نشر المخطوطات، فما شأن الهواة والجهلاء والمتعالمين والأدعياء؟!!!

وآفة الآفات أن الأستاذ المحقق — بعد كل ما أحدثه في الكتاب من عاهات تستحق المؤاخظة الجنائية من محكمة العلم والتاريخ — صنع فهارس للكتاب حافلة بالأخطاء العلمية والمطبعية سواء في فهرست قوافي الشعر من حيث الروى على وجه الخصوص، أم فهرست الأعلام من حيث الخطأ في الأسماء والترتيب الأبجدي.

أما مراجع التحقيق ومصادره، فقد أغفلها المحقق إغفالاً تاماً ولم يورد معلومات كاملة عن الذي استخدمه منها — على قلته وتفاهته — حتى نعرف الطبعات التي رجع إليها، وتبين لنا من المراجع التي أثبت المحقق طبعاتها أنه لجأ إلى مانئى طلبتنا عنه، وأعنى بذلك الطبعات التجارية غير المحققة تحقيقاً علمياً.

وصفوة القول أن تحقيق الكتب المخطوطة يحتاج إلى منة العلماء ذوى القدم الراسخة في العلم، الذين لا يبيغون لغواً ولا تهريجاً، ولا تستهويهم شهوة التكرار بالنشر، فما أسهل أن يتلقف الناشرون والطابعون الكتاب، وما أيسر أن يبيعوه لطلاب الأساتذة المحققين، ولكن الصعوبة الفادحة تكمن

في تقبل العلماء، ورضى الراسخين في العلم الذين يؤمنون بقول عمرو
ابن معد يكرب الزبيدي :

إذا لم تستطع شيئاً فدعه
وجاوزه إلى ما تستطيع».

أما بعد :

فلقد كان معي الحق وأنا أقرر في مدخل هذا الفصل أنه
ليس بين التحقيقين - تحقيق الدكتور الكعبي وتحقيق الدكتور
سلام - ولا بين المحققين - الدكتور الكعبي والدكتور سلام -
ليس بين التحقيقين، ولا بين المحققين صيغة أفعل.

* * *

وإذا كنت هناك قد سألت :

لمصلحة مَنْ؟

فإنني كنت أعرف : لمصلحة مَنْ.

وما أرجوه الآن أن يكون القارئ أيضاً قد عرف عن بينة :
لمصلحة مَنْ.

الفصل الثالث
هـدي كامل المبرد

مدخل

ليس هذا العنوان مصادرة، فالنقاش قد أفرزه، وهو نتيجة منطقية لما سبقه.

والحق أنه ليس في الجعبة شيء آخر.

فإذا بطل أن الكتاب الذي حققه الدكتور الكعبي اختيار من كتاب الممتع، كما اتضح من الباب الأول.

وبطل أن يكون ماحقه الدكتور سلام الممتع في صنعة الشعر أو شيئاً منه كما اتضح من الفصلين السابقين.

لم يبق إلا أن ماحقه الرجلان إنما هو شيء آخر.

وإنه لذلك من أول الأمر.

أكاد أتميز من الغيظ وأنا أقرر ذلك.

لأنه إذا كانت كتابة [هذا] بالياء، ليست من الجادة الإملائية في شيء^(١).

فإن قراءة [هدي] على أنها [هذا] ليست من القراءة الجادة في شيء أيضاً.

(١) انظر محمود محمد شاكر في مقدمة تحقيقه لطبقات فحول الشعراء ص ١٤ طبعة المدني. العباسية - مصر سنة ١٣٩٤هـ / ١٩٧٤م.

الأولى تنقطع، والثانية تسكع، أو العكس. والعجيب أنه ليس ثمة قرينة واحدة تبرر هذا المسلك الشاذ في تلقى التراث بقراءة خاطئة، ثم التصرف بناءً على هذه القراءة الخاطئة تصرفاً لا بد أن يكون هو أيضاً خاطئاً.

هو خطأ مركب إذن.

ولن يخفف من ثقل التبعة فيه تحمل اثنين له، ولعل الأمر بالعكس، فقد صار الخطأ المركب عند أحدهما ذنباً مركباً عند الآخر.

سبق الدكتور الكعبي إليه، فتمرس به من تلقاء نفسه حقيقةً وتبعه الدكتور سلام فقلده فيما فعله.

وقد مضى القول بأن الكعبي اجتهد فأخطأ.

أما سلام فقد اقترف في تحقيقه وبه سرقة أدبية صارخة، ولو كان المسروق نفيساً، أو لو كان السارق انتفع انتفاعاً أدبياً بما سرق، لكنت قد ركبت موجة الدكتور هدارة وطلبت محاكمته، إن لم يكن نصفه، فتلبيةً لدعوة الحريري إلى أن نغار على بنات الأفكار غيرتنا على البنات الأبيكار^(١).

لكن إذا كان الكعبي قد كوفىء على عمله في غفلة من زمنه بدرجة [الماجستير]، فإن الدكتور سلاماً قد حصّل به مثلبةً أية مثلبة.

لقد تسلل إلى الكعبي ثم غادره بماظنه غنيمة باردة، ولما ضُبط متلبساً بما أخذه، سُمح فيه، لأنه لا قيمة له، وقد سولت له نفسه أننا

(١) مقامات الحريري ص ٢٢٣ طبعة المطبعة الحسينية بمصر سنة ١٣٤٣هـ / ١٩٢٥م.

سنصدقه وهو يتجاهل الكعبي جملةً، فلا هو يذكره أو يتذكره، وكأنه لم يقرأه، ولم يستبح حرمه.

وبصرف النظر عن خطأ الكعبي، وعن ذنب سلام، فإن أدخل ما في هذا المدخل هو أنه إذا كانت الفصول السابقة قد أعطت وجهة نظري من خلال موضوعاتها، أو مع موضوعاتها فإن هذا الفصل هو مجالها: يقولها، ويؤرخ لها، ويسوق في البرهنة عليها ما لم تسعه الفصول السابقة.

في ٧ / ١ / ١٩٧١ حللت بالجزائر العاصمة، وبعد يومين كنت في كلية الآداب جامعة قسنطينة، أستاذاً للنقد الأدبي والبلاغة بها^(١). وقد سلكت طريق التنقيب عن النقد المغربي من أول وهلة، وقلت:

أحيى تراث الناس، ليقول المغاربة للمشاركة حديثاً : ما قاله المشاركة للمغاربة قديماً : «هذه بضاعتنا ردت إلينا».

وكان عبدالكريم بن إبراهيم النهشلي أول ناقد وقفت عنده. علمت أن بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة مخطوطاً اسمه [قطعة

(١) كان الجزائريون وقتئذ يعطون لقب أستاذ Professor لكل حاصل على الدكتوراه، ولست أدري أبقى ذلك على حاله أم تغير.

من اختيار المتع] للنهشلى فانتظرت حتى جاء الصيف، وفي يولية من تلك السنة كنت في دار الكتب المصرية أطلب المخطوط رقم ٥٤ ش أدب وجيء لي به مع مايسمونه القارىء الكهربى؛ ذلك أن المخطوط كان صورة بالميكروفيلم في علبة صغيرة تحمل رقم ٣٣٧٢ وهو ستون ومائة لوحة لكل لوحة وجه وظهر، فجموعه عشرون وثلاثمائة صفحة، والاسم الأصلى له وهو المشبت على صدره بخط كبير [هدى كامل المبرد] هكذا قرأته، مع أنه موطوء بكلمة [خطأ] ومكتوب فوقه وتحتة [إنما هو قطعة من اختيار المتع كتاب عبدالكريم].

ولم يقتصر التغير على أول لوحة بل تكرر في آخر لوحة :
أنهى كاتب المخطوط مخطوطه بقوله «إلى هنا انتها كامل المبرد
بعون الله ولطفه، ولا حول ولا قوة إلا بالله العلى العظيم».

هكذا بالألف في [انتهى] وبدون [هدى] وعلى يسار هذه العبارة كتب من كتب : «قلت : ليس هذا بكامل المبرد وإنما هو قطعة من اختيار المتع كتاب عبد الكريم».

ولم يكن صوابا هذا العمل، فالاسم الحقيقى للكتاب هو [هدى كامل المبرد] لمن؟ لانعرف، فلا يوجد تحت العنوان اسم المؤلف، ولعل هذا كان أحد العوامل التي جعلت الشخص المجهول يخطئ ظانا أنه يصوب.

* * *

وما أتصوره هو أن مؤلف [هدى كامل المبرد] — وأرجح أنه مغربى من بيئة النهشلى — قد أعجب — على عادة المغاربة — بكتاب الكامل للمبرد فاستوحاه، واهتدى به في تأليف كتاب على منواله، وكان أميناً وصادقاً فسماه [هدى كامل المبرد] وقد ضمنه عشرين بابا أولها [باب

في العفو عن [أذنب] وآخرها [باب فيما قالوه في التحذير والتخويف من شر عاقبة الظلم] وهو بأبوابه البعيدة عن النقد كتاب كامل في الأدب، وليس قطعةً أو جزءاً من كتاب [المتع] وهو كتاب في النقد.

* * *

وقد جاء اللبس من أن المؤلف اختار قطعة من كتاب المتع ضمنها الباب الأول من كتابه.

نقرأ في اللوحة ١٧ قوله : «ومن كتاب المتع لعبدالكريم في فضل الشعر وماتعلق به وانضاف إليه من خبر أو شعر قال :

«لما رأَت العرب المنشور يند عليهم وينفلت من بين أيديهم، ولم يكن لهم كتاب متضمن أفعالهم تدبروا الأوزان والأعاريض، وأخرجوا الكلام أحسن مخرج بأساليب الغناء فجاءهم مستويّاً ورأوه باقياً على ممر الأيام فألفوا ذلك وسموه شعراً، والشعر عندهم الفطنة، ومعنى قولهم : «ليت شعري أى ليت فطنتي، والشعر أبلغ البيانين، وأطول اللسانين، وأدب العرب المأثور، وديوان علمها المشهور، ولوضع قدر الشعر في العرب قال رؤبة بن العجاج في الحرب التي كانت بين تميم والأزد :

يا بني تميم. أطلقوا لسانى، أى افعلوا ما أقول فيه، وقالت بنو تميم لسلامة بن جندل : مجّذنا بشعرك، فقال : افعلوا حتى أقول. ويقال : إنه ارتج على النابغة أربعين سنة، ثم كانت لبنى جعدة وقعة ظهورها فيها على عدوهم، فاستخف النابغة الفرح فراض القريض فلان له ما كان استصعب عليه، فقالوا : والله لنحن بإطلاق لسان شاعرنا أسرُّ منا بالظفر بعدونا. قال عمرو بن معد يكرب :

فلو أن قومي أنطقتنى رماحهم
نطقت ولكن الرماح أجرت»

هذا هو النص الذي أورده المؤلف من كتاب المتع فجار على كتابه كله وأكله، والدليل على أن ما قبل هذا النص ليس من المتع، أننا نجد في اللوحة رقم ١٣ تعليقا لعله من كاتب المخطوط، فحبره من حبره، وخطه يشبه خطه، وقد أورده في صلبه على صورة عنوان لما بعده وهذا التعليق هو «من هاهنا ابتدا منتخب المتع من أوله». وتحتة :

«أفضل كلام وأعزه وأكرمه وأعظمه بركة، وأعودة بصالحة، كتاب الله العزيز الذي عجزت عنه خطباء العرب في عنفوانها، وشعراؤها في إبانها، فهو يجبل عن سجع المتكلمين، ويعظم عن وزن المتكلمين من الخطباء والشاعرين، وآية معجزة باقية لأكرم أنبياء الله وخيرته من خلقه صلى الله عليه وسلم، ورحم وكرم ثم خير كلام العرب وأشرفه عندها هذا الشعر الذي ترتاح له القلوب، وتصفى إليه الأسماع وتشحذ به الأذهان، وتحفظ به الآثار، وتقيد به الأخبار» (١) .

وتجدر الإشارة إلى أن هذا الكلام جاء مصمما في اللوحة رقم ١٣ بينما جاء نص النهشلى موثقاً من المؤلف في اللوحة رقم ١٧ كما رأينا، فلو كان كلام النهشلى قد بدأ في اللوحة ١٣ كما يدعى صاحب التعليق المقحم، لورد قول المؤلف : «ومن كتاب المتع لعبد الكريم.....» في هذه اللوحة، ولما كان لوروده في اللوحة رقم ١٧ لزوم مطلقا.

وليس هذا فقط، بل إن مؤلف الهدى كرر في اللوحات : ٤٠، ٦٥، ٧٤، ما فعله في اللوحة رقم ١٧ من نسبة بعض النصوص التي أوردها إلى صاحبها وهو عبد الكريم صاحب المتع.

(١) على يمين هذا النص في المخطوط تعليق يقول [فصل من إعجاز القرآن الكريم] وهو تعليق يستحق الوقوف عنده؛ فقد يكون توثيقاً له على أنه فصل أو بعض فصل من كتاب في إعجاز القرآن الكريم، ولولا العطف بـ(ثم خير كلام العرب..) لوافقنا المعلق على مقاله دون تحفظ.

فلو كان [هدي كامل المبرد] هو القطعة المتبقية من اختيار الممتع للنهشلى، لما كان لعبارة [ومن كتاب النهشلى] في تلك اللوحات معنى، بل لماوردت أصلاً، إذ المفروض أنه كله من كتاب النهشلى.

وأنا بعد أسأل :

إذا كان اختيار الممتع يبدأ في اللوحة رقم ١٣ فن صاحب الكلام الذي قبلها وهو أربع وعشرون صفحة وأكثر؟!!

قد يقال إنه مقدمة، فأسأل : بقلم مَنْ؟ علماً بأن الكتاب ليست له مقدمة، فهو يبدأ بالبَاب الأول هكذا:

«بسم الله الرحمن الرحيم باب ماجاء في العفو عن أذن. روى أن أعرابياً كانت له ابنة عم له (كذا) ذات حسن وجمال فتزوج بها، وكان ابن أم الحكم عاملاً لمعاوية بن أبي سفيان وبلغه حسنهما وجمالها...»

ولنلتفت إلى أن بسم الله الرحمن الرحيم لم تجيء إلّا هنا، وإلى أننا بها مع أول الكتاب حقيقة، وفي هذا ردٌ بل نقض لما فعله الكعبي أولاً وسلام ثانياً من تأخير ماسبق قول الناسخ «من ها هنا ابتداء منتخب الممتع من أوله» إلى آخر الكتاب، تصديقاً لتلك العبارة الواهمة، بل امثالاً لها وتشبهاً بها.

وسؤال آخر هو : ما معنى منتخب الممتع؟ وإذا كان معناه «اختيار الممتع» فن اختاره؟

لنا هنا مع الكعبي وقفة، فقد تردد في الإجابة عن هذا السؤال بين أحمد بن يوسف التيفاشي، وابن منظور الإفريقي، ثم رجح كفة ابن منظور، لأن اختصار المطولات كان دأبه، والعجيب أنه ردّ على نفسه، أو بالأحرى ناقض نفسه في الهامش رقم (١) ص ١٧٠ من كتابه [النهشلى القيروانى]، فقد ضمنه مختصرات ابن منظور على وجه التحديد قال :

«وقد قلبت دون جدوى — أى في أن يجد ما يدل على أن ابن منظور اختصر المتع — جميع مصادر ترجمته وأخباره، لضبط قائمة أوسع بمختصراته فلم أجد غير هذه المجموعة :

الأغانى والعقد الفريد والذخيرة واليتيمة ومفردات ابن البيطار وصفوة الصفوة ونشوار المحاضرة وتاريخ ابن عساكر وتاريخ ابن الخطيب وذيل ابن النجار على تاريخ الخطيب».

وقد ذهّل الكعبي عن ذكر نثار الأزهار في الليل والنهار، كما ذهّل عن ذكر زهر الآداب للحصرى.

وما يهمنى هنا هو التأكيد على أن ابن منظور لم يختصر المتع، فلم يرد في جميع مصادر ترجمته أنه اختصر المتع. هذه واحدة.

والأخرى أن ابن منظور كان لا ينتخب بل يختصر، وما معناه منتخب لا مختصر.

ونسكت عن أن المتع كان من المطولات أو لم يكن، فلم يصفه لنا من القدماء إلا ابن رشيق، وهو لم يصفه إلا بأنه مشهور، أما حجمه فلم يعرض له.

ونخلص مما نحن فيه إلى أن من انتخب أو اختار من الممتع
مجهول، كما أن من ألف «هدي كامل المبرد» مجهول.

بل نخلص إلى أن من انتخب أو اختار من الممتع مجهول، لأنَّ
من ألف هدي كامل المبرد مجهول

أريد أن أقول : إننا أمام مجهول واحد هو من ألف [هدي
كامل المبرد] لا من اختار أو انتخب من الممتع.

فليس في تراثنا العربي شيء اسمه اختيار الممتع أو منتخب
الممتع، وإذا كان فالى الآن لم يظهر.

لكن يبدو أن عدم التثبت مرض، وقد أصابت عدواه بعض من
اطلع على العمل المتسرع لهذا المصوب المخطيء، فصَدَّق أن ثمة اختياراً
للممتع، وأن ما بدار الكتب المصرية قطعة منه.

أما أنا فقد انتهى بى اجتهادى الشخصى إلى هذا الذي قررته،
وهو أنه ليس في تراثنا العربي شيء اسمه اختيار الممتع أو منتخب
الممتع.

ورجح ذلك لدى ما علق به أحد قراء المخطوط على تغيير في صلبه
كانت اللوحة ١١٤ مسرحة.

في الأصل :

وقال الفرزدق لمالك بن المنذر بن الجارود :

يا مال هل هو مهلكى مالم أقل
ولتعرفن من القصائد قيلي

يا مال هل لك في كبير قد أتت
تسعون فوق يديه غير قليل

رَّحِمَ الشاعر (مالك) فحذف كافه، ولاندرى : هل احتفظ للامه
بالكسر على لغة من ينتظر، أو ضمها على لغة من لا ينتظر، وسواء أكان
هذا أم ذاك فالضبطان جائزان ولا يخلان بوزن الشعر، لكن جاء من ردَّ
إلى [مالك] كافه بشكل يدل على جهله بالإملاء فوق جهله بالعروض،
فقد ألصقها باللام هكذا : [يامالك]

وهي بالمدة العارضة كاف في وسط الكلمة، وبالهمزة التي على
مسطحها كاف تنتهى بها الكلمة.

ولأن رسم [مالك] بالكاف أو نطقها بها يكسر وزن الشعر، علق
المعلق على ذلك بقوله :

«هذا المصلح أفسد كل قواعد العرب، وأساليب كلامهم ، فإن
الشاعر — رحمه الله — قال : [يامال] ليستقيم له الوزن، وينسجم له
الشعر، ويسلس في اللسان، وإن كان أراد [يامالك] لكن الترخيم
قاعدة مصطلح عليها، قال النبي صلى الله وسلم : [يا حار] ويريد [يا
حارث] والحمد لله رب العالمين وصلعم»

* * *

ومن مظاهر التناقض والاضطراب في توثيق الكتاب، العبارة التي
وردت في اللوحة رقم ١٢٨ وهي :

«نجز اختيار الأول والثاني في كتاب عبدالكريم، وهذا أول اختيار
الحزو الثاني».

وقد تمحل الكعبي لهذه العبارة تمحلات شتى لا تتحملها ولا يتحملها الموقف، وصححها بأنها «نجز اختيار الجزء الأول والثاني من كتاب عبدالكريم، وهذا أول اختيار الجزء الثالث».

وفسّرهما بأن صاحب الاختيار قد اختصر ثلاثة أجزاء من كتاب النهشلي، وخمّن أن يكون كتاب النهشلي أكثر من ثلاثة أجزاء لماذا؟

يجيب الكعبي بالآتي :

أولاً : لأن الكتاب لو كان ينتهي بالجزء الثالث، لقليل كما تقتضي الدقة في التأليف أو في الاختصار : [وهذا أول الجزء الثالث والأخير].

ثانياً : لأن نهاية المخطوط مشكوك فيها لما تحمله من البيانات المضللة (١) .

والبيانات المضللة هذه هي قول الناسخ [إلى هنا انتهى كامل المبرد]

وهكذا يمضي الكعبي في وهمه، وهو ماض فيه على مراحل : في المرحلة الأولى خطأ أو صدق من خطأ أن الذي انتهى هو كامل المبرد أو هدي كامل المبرد.

وها هو ذا يشكك في [انتهى] نفسها، ظاناً أن بعدها جزءاً رابعاً.

والأمر مثار دهشة حقاً، لكأن بين يديه ثلاثة أجزاء فعلاً.

فلنسلم للكعبي ذلك، ولنصدق أن اللوحة ١٢٨ هي أول الجزء الثالث، وأن أول الكتاب إنما هو بداية الجزء الأول منه. فأين نهاية الجزء الأول وماوليا واتصل بها من بداية الجزء الثاني؟

(١) النهشلي القيرواني ص ١٧١ - ١٧٢.

إن الكعبي يطحن الهواء، وإذا كان من السهل دحض الشبهات، فإن من الصعب، بل من أصعب الصعب دحض الشطحات، فالشبهات تعرض للمفكرين، أما الشطحات فتلم بغيرهم ومن في حكمهم.

والخلاصة أن صاحب عبارة «نجز اختيار الأول والثاني في كتاب عبدالكريم، وهذا أول اختيار الحزو الثاني» في اللوحة ١٢٨ هو صاحب عبارة «من ها هنا ابتداء منتخب المتع من أوله في اللوحة رقم ١٣».

لكن ليس هو صاحب التصويب الخاطيء في أول الكتاب وفي آخره، فذلك شخص آخر، أميل مع الكعبي إلى أنه محمد محمود بن التلاميذ الشنقيطي، فقد كان رجلاً متسرعاً يفعل ما يعين له دون أن يزنه، ويسبق قلمه عقله، ولخفته هذه لم يطق الصبر عليه علماء الحرمين الشريفين، بل طلبوا إخراجهم، فرحل إلى مصر، ونزل بنقيب أشرفها محمد توفيق البكري، وقد رحب مضيفه به، وبالغ في إكرامه، لكن لم يلبث الشنقيطي أن غاضبه وعاداه، بل قاضاه، فجفاه البكري وتغلى عنه، ولو ولم تسعفه عناية الله بأرحية الشيخ محمد عبده ومروءته لساءت عاقبته.



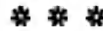
ومن مواقفه الدالة على رعونته وقلة حنكته موقفه من حكومة الآستانة على عهد السلطان عبدالحميد الثاني.

لقد كلفته بل شرفته بالسفر إلى أسبانيا للاطلاع على ما فيها من المخطوطات العربية، وإعلامها بما لا يوجد في مكتباتها بالآستانة منها، فقام بذلك، لكنه خاشن أولياء نعمته بعد عودته بطلبه المكافأة على عمله قبل تقديمه، قالوا : فأهمل وبقيت مذكراته عنده (١).

(١) الأعلام : خير الدين الزركلي ج٧ الطبعة الخامسة بيروت سنة ١٩٨٠ ص ٨٩ - ٩٠.

رجل كاسبى الطبع حاد المزاج بهذا الشكل وإلى هذا الحد، لانتظر منه بعد أن يقرأ العبارات الواردة في اللوحات ١٣، ١٧، ١٢٨ إلا أن يشرع قلمه ويكتب ما عنَّ له.

وهو ما كتبه فعلاً، عجلةً، وعصبيّةً مغربيّةً، وغيبّةً لصاحب المخطوط سهلت استباحته وسوغت للرجل — وحاله ما عرفناه — أن يمارس عدم الثبّت.



ولا نعدم دليلاً مادياً على ما نحن بصددّه، هو التملّيك الذي كتبه ابن التلاميذ بخطه على صدر المخطوط ونصه : «ملكه بفضل ربه وكرمه محمد محمود بن التلاميذ، ثم وقفه على عصيته بعده وفقاً مؤبداً، فن بدّله فإثمه عليه، وكتبه محمد محمود بقسطنطينية غرة ذي الحجة عام ١٢٩١هـ».

نمّن في قلم التملّيك وحبره وخطه، فنجدّه يشبه في ذلك كله قلم الشطب وحبره وخطه ويشبه ما كتب على أثر الشطب في أول الكتاب وفي آخره.

وعلى سبيل المثال — لا الحصر — هذه المشابهة بين :

الكاف في (كرمه) و(كتاب).

والكاف في (الكرم) و(ملكه)

والواو في (محمود) و(هو)

والدال في (محمود) و(المبرد)

والطاء في (قطعة) و(قسطنطينية).

والتاء المربوطة في (قطعة) وضمير الغائب في (كتبه)

والعين في [عبد] و[على]

* * *

وإذا صح أن ابن التلاميذ هو الذي غير عنوان المخطوط من [هدي كامل المبرد] إلى [قطعة من اختيار المتع] يكون [هدي كامل المبرد] قد احتفظ باسمه الحقيقي إلى ما قبل مائة سنة تقريباً.

أجل. فقد تملكه محمد محمود سنة ١٢٩١هـ ومات سنة ١٣٢٢هـ والمسافة الواقعة بين التاريخين هي الفرصة المتاحة أمام ابن التلاميذ لقراءة مخطوطه، وإحداث هذا التغيير به.

* * *

بقى أن المخطوط قد انتقل إلى دار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة وأخذ الرقم ٥٤ ش أدب، على الرغم من تملك محمد محمود له ووقفه على عصيته من بعده وفقاً مؤبداً^(١).

ولابد لذلك من فترة زمنية يتغير فيها رأى محمد محمود نفسه إن كان هو الذي أدخله إلى دار الكتب المصرية، أو يتغير فيها موقف ورثته من المخطوط الموقوف عليهم.

وسواء أكان هذا أم ذاك، فقد باء محمد محمود بن التلاميذ بإثم شطب العنوان الأصلي للمخطوط وهو: [هدي كامل المبرد] وإحاطته بعبارة [إنما هو قطعة من اختيار المتع، كتاب عبد الكريم].

ومن التنويه بكتاب المتع، والتنبيه على فضله، وهو في الوقت نفسه دليل على سداد فكرنا وصواب رأينا، أننا لو تأملنا النصوص التي

(١) الشين رمز للشنيطة، وانظر تقديم محمود شاكر لتحقيق طبقات فحول الشعراء طبعة المدنى.

وردت في [هدي كامل المبرد] منسوبة إلى النهشلي لوجدنا لها مذاقاً
خاصاً، ونكهة مميزة.

بل إن موضوعات هذه النصوص تمت بأوثق الصلات إلى الموضوع
العام لكتاب كالمتمتع في علم الشعر وعمله، وتتآخى في دلالتها على
عبد الكريم، بل في بنوتها لعبد الكريم.

والله أعلم.

وصلّى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم تسليماً كثيراً.

الخاتمة

يصعب في دراسة كهذه أن تخلو خاتمتها من أكثر ما جاء بها؛ فبنائوها - وهو إقناعي جدلي - يتعرض للنقض، إذا رحنا نوجز ونوجز لنحصل على خاتمة مناسبة.

ولما كنا قد سلطنا في إقناع غيرنا بوجهة نظرنا طريقة منطقية تأتي النتائج فيها بعد مقدماتها، لاقبلها ولا بدونها، فإن من سداد الفكر، ومن صواب الرأي، بل من المنطقية نفسها أن نستقيم على الطريقة التي بدأنا بها.

لكن إذا كان هذا سهلاً نظرياً فإنه صعب عملياً؛ إذ كيف نجمل في صفحتين أو ثلاث ما فصلناه في مئتين أو ثلثمائة؟!!!
الموقف حرج إذن، ولن ينفع في انفراجه إلا التركيز على رؤوس الموضوعات، والانتقال في عرض الإنجازات من الأهم إلى الأكثر أهمية.

في المقدمة :

أعطينا الهيكل العام للدراسة، وهو بابان متساويان في عدد الفصول لا في الطول :

الباب الأول : خاص بالدكتور الكعبي.

والباب الثاني : خاص بالدكتور سلام.

وفي الفصل الأول من الباب الأول، وعنوانه :

[بن الكامل للمبرد وهدى كامل المبرد].

بينما أوجه الشبه بين الكتابين، ومن وجوه الشبه هذه أخذنا دليلاً على صحة رأينا بأن المخطوط ٤٥ ش أدب قد أريد له من أول الأمر أن يكون على نسق كتاب الكامل للمبرد، وأن تسميته [هدى كامل المبرد] تسمية مقصودة ودقيقة..

والصفة البارزة في الكتابين إنما هي اشتماهما على مجموعة كبيرة من الآثار الأدبية والتاريخية، مشروحة هنا مثلاً هي مشروحة هناك، ومبطنة هنا مثلاً هي مبطنة هناك بذكر أصحابها مع التعريف بهم وتبسيط الضوء على حياتهم في نطاق من النصوص المنسوبة إليهم، كسبب قولهم لها، والاستطراد منها إلى غيرها مما هو في معناها أو موضوعها، والمفاضلة بينها....

وصفة أخرى في الكتابين هي مجيء كل منهما في أبواب محددة ومعنونة دائماً في [هدى كامل المبرد].
أما في الكامل فغير معنونة إلى الباب ٤١ وهي بعد ذلك معنونة لكن بصفة غير دائمة.



لقد التقى الكتابان في ثمانية وأربعين موضعاً، توارداً فيها على نصوص بعينها، كلها أو بعضها، بنصها أو مع اختلاف في رواياتها، وهذا دليل على أن صاحب [هدى كامل المبرد] كان ممتثلًا بكامل المبرد.

ومن مظاهر ذلك تأليفه كتاباً على هديه، كان صادقاً مع نفسه فسماه [هدى كامل المبرد] وهو — كما أثبتنا في هذا الفصل — اسم على مسمى.



أما الفصل الثاني من الباب الثاني وعنوانه.

[ابن العمدة، وما قيل عنه إنه اختيار من كتاب الممتع]
فقد جاء في قسمين :

شرحنا في القسم الأول وبه انطباق اسم العمدة على مسماه،
وتحقيق مسماه لاسمه.

ووضحنا في القسم الثاني أن اسم الكتاب المحقق لا ينسجم مع
مسماه، كما أن مسماه لا ينسجم معه.

وقد اقتضانا الوصول إلى هذه النتيجة — بشقيها — دراسة الكتابين
وفحصهما.

ومن ذلك توزيع العمدة على أربعة محاور رأينا أنها تستغرق أبوابه
كلها، وهي في الوقت نفسه تعمق موضوع الكتاب وتحقق هدفه.
والمحاور الأربعة هي :

١ — علم الشعر وعمله وأدواته.

٢ — نقد الشعر.

٣ — ثقافة الشاعر.

٤ — بلاغة الأدب.

* * *

وبسبيل مما صنعناه في العمدة ما عملناه في المخطوط المحقق؛ فقد
حللنا أبوابه العشرين، مفردين كل باب بفقرة مستقلة، وبرغم دراستنا
العميقة لها لم نغثر بها على سطر واحد في علم الشعر وعمله، ولا على
فقرة واحدة تشرح طبيعة الشعر وتعلم صنعه.

وعند هذه النتيجة توقفت، فقد توقعت أن يقول المحققان كلاهما أو
أحدهما: إن ماحققناه منتخب الممتع لا الممتع، ولربما أهمل من انتخبه
ما افتقدته.

وأجبت بأن ذلك لو كان صحيحاً لوجدنا ولو أقل القليل من علم

الشعر وعمله، ومن صنعته، إن لم يكن قصداً فعرضاً، لكن ذلك بكل أسف وبكل تأكيد لم يقع.

وعلى ضوء النتائج المستخلصة من الدراستين تمت الموازنة بين الكتابين وكانت المفارقة البصارخة بتطابق اسم العمدة على مسماه، وعدم تطابق اسم الممتع في علم الشعر وعمله على ما حقق ونشر.

ولما كنا قد عقدنا هذا الفصل لتبين ذلك من عدمه، فقد اكتفينا به، وتركناه في مكانه؛ ليكون — مع ماسبقه، وما سيأتي بعده — من عوامل الإقناع والاقتناع فيما نحن بصددده، وهو أن المخطوط الذي حققه الدكتوران : الكعبي وسلام ليس اختياراً من كتاب الممتع في علم الشعر وعمله، ولا الممتع في صناعة الشعر بل [هدي كامل المبرد].

ونصل إلى ذروة المناقشة في الفصل الثالث من الباب الأول، ولا عجب؛ فعنوانه هو.

[مع الدكتور الكعبي]

والدكتور الكعبي مريح ومتعب :

فهو — من ناحية — عنده مايقوله ولو كان خطأ.

وهو — من ناحية — يشطح أكثر مما يشرح.

وقد أخذنا عليه في هذا الفصل مأخذ جمة منها :

١ — تسليمه المطلق بما توهمه الشنقيطي خطأ فصوبه، والحقيقة عكس ذلك.

٢ — غفلته عن المذهب الإملائي لكاتب المخطوط في رسم [هذا]

بالألف لا بالياء، بل أكثر من ذلك كتب:

[انتهى] بالألف، وهذا دليل عكسي.

فلو تنبه الكعبي إلى ذلك لقرأ كلمة [هدي] على حقيقتها،
ولما وجدت المشكلة أصلاً.

٣ — تمزيقه أوصال المخطوط، وتنكيسه له.

وقد تحبط في ذلك نظرياً وعملياً :
أما نظرياً ففي كتابه [النهشلي القيرواني].
وأما عملياً ففي الكتاب المحقق.

٤ — خروجه عن الجادة فيما قام به من التنظير بين [العمدة] الموجود،
و[المتع] المفقود.

٥ — سقوط ثلاثة نصوص منه، وهو ينقل من كتاب العمدة ماجاء
فيه منسوباً إلى عبد الكريم تحت عنوان :
[نقول من أدب النهشلي]

٦ — استنباطاته الخاطئة من النقول السابقة.

٧ — مشروعه الذي فشل، وفرضه الذي بطل، فهو إنما جمع النصوص
التي وردت في العمدة منسوبة إلى عبد الكريم؛ مؤملاً أن
يجدها كلها أو أكثرها في المخطوط الذي معه، ولو تحقق ذلك
له، لاتخذته دليلاً أو شبه دليل على أنه — ونحن معه — يازاء
كتاب المتع أو شيء من كتاب المتع.

لكن لم يسلم له من ستة وثلاثين نصاً سوى ثلاثة نصوص
ونصف نص فقط، وهو إحباط أصابه في مقتل.

٨ — تجاوزه الدائم مع سبق الإصرار بأن ما حققه إنما هو نسخته من
كتاب المتع، فهو في تحقيقه لم يسمه [اختيار من كتاب المتع]
إلا مرة واحدة هي مرة العنوان، وفي مئات المرات الباقية سماه
[المتع].

٩ — تحميله بيت النهشلي في مدح المنصور الصنهاجي مالا يحتمل
باتخاذ :
:

«دليلاً قاطعاً لا يترك مجالاً للشك أبداً» في إثبات نسبة

المخطوط للممتع، وفي إثبات أن مؤلفه هو عبد الكريم (١).

١٠ - ضلاله المبين فيما ذهب إليه من أن كتاب العمدة «يعتبر مثلاً مختصراً لكتاب الممتع» (٢).

١١ - تذبذبه بين كلمات [مختصر] و[منتخب] و[مختار] وهو يتحدث عما بين يديه من الممتع (٣).

١٢ - تعويله على النقل لا على العقل في تلقيه عبارة «من هاهنا ابتدا منتخب الممتع من أوله» في اللوحة ١٣، وعبارة «نجز اختيار الحزو الأول والثاني في كتاب عبد الكريم، وهذا أول الحزو الثاني» في اللوحة ١٢٨.

١٣ - زعمه أن ابن منظور قد اختصر الممتع مع أنه أحصى بنفسه مختصراته، ولم يجد بينها الممتع.

١٤ - ذهوله عما كان جديراً به أن ينفذ من خلاله إلى الحق الصراح في هذه القضية التراثية، وهو أن الكتاب الذي حققه لا يمت بكبير صلة إلى ممتع النهشلي بل إلى كامل المبرد.

وبحسن التنبيه على أن مذكرناه هنا ليس كل المآخذ بل أهمها، وقد ناقشناها كلها، وكشفنا عن وجه الحق فيها من خلال هذا الفصل.

ثم نصل إلى الفصل الأول من الباب الثاني وعنوانه :

(١) النهشلي القيرواني ص ١٦٥.

(٢) النهشلي القيرواني ص ١٦٠.

(٣) النهشلي القيرواني ص ١٢٧ إلى آخر الكتاب.

[مع الدكتور محمد زغلول سلام]

وقد تبين لنا أن ليس للدكتور سلام وجهة نظر ناقشه فيها ونقنعه
بغيرها.

كل ما عنده إنما هو تكرار لما فعله الدكتور الكعبي قبله بفارق مهم هو
أن عمل الدكتور الكعبي مفسر ومعلل، أما عمل الدكتور سلام فصمت
وأبكم.

وقد تساءلت في مدخل هذا الفصل عن السّر في حرص الدكتور
سلام على تحقيق كتاب سبقه إلى تحقيقه غيره، وزاد فكتب عنه وعمن
ظنه صاحبه دراسة مستفيضة في كتاب قائم بنفسه.

والدكتور سلام مرجو في إجابتي عن تساؤلي علماً بأني أتكلم
بالأصالة عن نفسي، وبالنيابة عن غيري من قرائه المعجبين به وهم كثرة؛
ولا غرو؛ فجامعة الإسكندرية من الجامعات ذات الكثافة الطلابية،
وبخاصة قسم اللغة العربية فيها؛ لأنه متحمل طلاب جامعة بيروت
العربية.

وإذا نكص الدكتور سلام عن الإجابة فإني — بهذه الأسطر القليلة
— أكون قد أجبت.

* * *

وبعد مدخل هذا الفصل، وما جاء فيه من أننا قد ودعنا الخصب
عند الدكتور الكعبي، واستقبلنا الجذب عند الدكتور سلام.

بدأت فنناقشت المقدمة التي قدم بها الدكتور سلام تحقيقه لما سماه
رأساً [المتع في صنعة الشعر].

وقد دار النقاش حول أمور منها :

- ١ - تلمذة ابن رشيق للنهشلي، وقد كشفت الغموض الذي اكتنفها في المقدمة.
 - ٢ - خطأ لغوي سبق زميله الدكتور هدارة فأخذه عليه، وآخذه به.
 - ٣ - ذكر الدكتور سلام لمراجع لم يرجع إليها، وإنما رجع إلى من رجع إليها كما يفعل الشدة في بعض بحوثهم أو في مواطن من بحوثهم.
 - ٤ - أخطاء تاريخية لا تدل على دقة علمية ولا على تثبت، في مواطن تجب فيها الدقة العلمية ويجب التثبت على أناس أو من أناس المفروض فيهم أنهم فحول؛ بدليل أن أصواتهم تنافس أصوات الطبول.
 - ٥ - تطبيق الدكتور سلام مبدأ أو نظرية «تراسل الحواس» على الأشخاص، بنسبته إلى النهشلي شيئاً لم يقله ولم يفعله، بل كان ابن رشيق هو الذي قاله، وقبله كان جرير قد فعله.
 - ٦ - ربط الدكتور سلام بين فهم النهشلي لدور الشعر عند العرب، وتوزيع المخطوط على أبوابه، وقد نفيت هذا الربط، وأثبت أن الجهة منفكة.
 - ٧ - أعجب الدكتور سلام بفهم النهشلي لدور الشعر فوصل به إلى شاطئ المعاصرة مرة في قوله تعليقاً على بعض كلامه:
«فالشعر يقوم بدور التاريخ والصحافة وأجهزة الإعلام في الدولة العصرية»، وإلى شاطئ الأصاله أخرى في قوله عطفاً على ما سبق :
«وهو كتاب العلم والفن المتذوق، تستروح به النفوس وتهذب، وتتأدب العقول وتتثقف».
- وقد سجلت ركافة هذا الكلام وبينت أن انشغال سلام

به، وإحلاله له محل ما ينبغي أن يقوله، وهو يقدم التراث للناس.

هذا وذاك إفلاس أي إفلاس.

٨ - أعطى الدكتور سلام ملمحاً من ملامح المبرد، ومحمدةً من محامده التي وعد بها والتزمها في كتابه [الكامل] هي أنه «إذا احتوى الشعر خبراً أو ذكراً لمعركة، أو يوم من أيام العرب، فصل الحديث عن الخبر وذاك اليوم، وعرض في تعليقه لمعاني اللفظ الغريب».

والدكتور سلام مصيب في تحديد هذه اللازمة التأليفية، لكنه مخطيء في نسبتها إلى عبد الكريم، تصديقاً منه - كالكمبي - لمن خطأ العنوان الصحيح للكتاب المحقق.

٩ - مؤاخذه الدكتور سلام لتعويله على ذاكرته فيما لا يصح التعويل فيه على الذاكرة قال:

«إن عنوان المخطوط هو [كتاب الكامل للمبرد] ثم ضرب عليه، وضح بأنه [كتاب اختيار الممتع لعبد الكريم]». فهذا الكلام لا أساس له من الصحة، ولو كان صحيحاً ما وجدت المشكلة أصلاً؛ فكلمة [كتاب] في العنوان المزعوم لا تحتل أي لبس، أما كلمة [هدي] فقد قُرئت [هذا] ومن هنا جاء اللبس.

١٠ - نفى أن يكون المخطوط مجموعة أوراق متناثرة لا يُتَبَيَّن أُولَها، وأن الدكتور سلاماً هو الذي أعاده إلى أصله، ورتبه الترتيب المناسب، وتوضيح أن هذا الكلام غير صحيح، فالمخطوط مجلد وليس مجموعة أوراق متناثرة. وتسقط بناءً على ذلك دعوى الترتيب.

١١ - وَعَدَ الدكتور سلام بأن يشفع تحقيقه بما نقله ابن رشيق عن عبد الكريم في العمدة، وأن يجعل تلك القول في ملاحق الكتاب ثم لم يفعل.

وقد ذكرت ما يمكن أن يكون سبباً في خلفه لوعده.

١٢ - خَتَمَ الدكتور سلام مقدمته بأن غايته من تحقيق المخطوط إنما هي خدمة علم النقد، وتقديم ثمرة من ثماره الناضجة...

وقد بينت أن الكتاب المحقق لا يشتمل على شيء من علم النقد، فضلاً عن أن يكون ثمرة من ثماره الناضجة.

وعلى فرض أنه ثمرة ناضجة أو غيرنا ضجة.

فقد سبقه الكعبي إلى تقديمها :

مطبوعة بسنتين.

ومخطوطة بثلاث عشرة سنة.

* * *

وبجاء الفصل الثاني من الباب الثاني وعنوانه :

[بن الدكتورين : الكعبي وسلام]

فأنظر في التحقيقين نظرة لا تقتصر على تخطئة المحققين فيما ذهبوا إليه من أن ما حققاه إنما هو الممتع أو اختياره، بل تزيد فتزن جهد كل منها وتوازن بينهما.

* * *

ولا أخفي أن هذه الموازنة كانت طوال الفصول السابقة ملازمة لي، تشب إلى ذهني دون قصد مني لها، بل دون ترحيب بها، ولا عجب؛ فقد

كنت مشغولاً عنها بغيرها، وهو أن هذين التحقيقين ليسا من الممتع في قليل أو كثير.

أما وقد سفرت رأبي؛ فقد كان من الاحترام لعقلي، بل من تنمة عملي أن أوازن بين التحقيقين.

وإذا كان هذا أمراً ثانوياً في الإقناع بوجهة نظري، فإنه أساسي في سبر غور العملين، وفي الحكم على الرجلين.

ولسبق الكعبي بدأت فوصفت تحقيقه شكلاً، وأثنت عليه جملةً، مبيناً ما فيه من مآخذ تتصل بالضبط وبالفهم وبالمصادر والمراجع، وبالفهارس والترقيم.

أما تحقيق الدكتور سلام فيؤسفني أن أقول :

إنه بكل المقاييس عمل غير علمي، بل غير أخلاقي بإفساده القطعة التراثية التي حققها مهما يكن اسمها، ومهما تكن هويتها، ولتضييعه وقت طلابه فيما لا ينفعهم، بل يضرهم.

لقد جاء في ٤٤٦ صفحة.

من ٣ — ١٠ مقدمة التحقيق.

ومن ١١ — ٣٥٣ النص المحقق.

ومن ٣٥٧ — ٤٤٦ فهارس.

ونقف على النص فنجد [٣٤٣] صفحة.

منها ١٣ ثلاث عشرة صفحة بيضاء.

و ١١٢ بلا هوامش.

و ٦٩ ذات هامش واحد من نوع :

[ديوان جرير ص ١٢٧].

[كذا بالأصل].

[ديوانه ص ٣١٠].

ومن الأمور الصارخة فيه أننا لانعثر في بابين منه على ما يثبت قراءة المحقق لهما ونظرة فيهما وهما.

[باب في ذكر بيوتات العرب].

[باب في ذكر اللباس والطيب].

وتؤكد عدم جدية الدكتور سلام في عمله بالموازنة بين تحقيقه وتحقيق الدكتور الكعبي.

فعدد الصفحات البيضاء عند الدكتور الكعبي ٨ ثمان صفحات. من ٦٥٤ صفحة، وهي عند الدكتور سلام ١٣ ثلاث عشرة صفحة من ٤٤٦ صفحة.

والصفحات الخالية من الهوامش عند الدكتور الكعبي ٧ سبع صفحات وهي عند الدكتور سلام (١١٢) اثنتا عشرة ومائة صفحة.

والصفحات ذات الهامش الواحد عند الدكتور الكعبي (٢٥) خمس وعشرون صفحة، وهي عند الدكتور سلام (٦٩) تسع وستون صفحة.

ولا نجد عند الدكتور سلام ما وجدناه عند الدكتور الكعبي من

صفحات كثيرة، مساحة الهوامش، بل الهامش الواحد فيها أكبر من مساحة الأصل.

كما لانجد عند الدكتور الكعبي، ما وجدنا عند الدكتور سلام، وهو خلو بابين من أي أثر للمحقق.

هذا كان العَرَض في تحقيق الدكتور سلام.

أما الجواهر، فقد كفانا مؤنثه زميله الأستاذ الدكتور محمد مصطفى هدارة بمقاله عنه في [عالم الكتب].

ولما كان الدكتور سلام من وجهة نظر الدكتور هدارة لم يحقق المخطوط، بل شوهه، فقد حصر عناصر تشويهه في خمسة أمور، ذكرتها مكثفياً في التمثيل لها بخمسة وعشرين مثلاً من أحد عشر وخمسمائة مثال هي محصلة نظر الدكتور هدارة في الثلث الأول من تحقيق الدكتور سلام.

وقد ترددت موافقي من الأمثلة المذكورة في مقال الدكتور هدارة بين التسليم بها في الأكثر، ودفعها في الأقل؛ إحقاقاً للحق، وطلباً للنصفة.

أما بعد :

فإذا كانت الفصول السابقة قد أعطت وجهة نظري من خلال موضوعاتها أو مع موضوعاتها، فإن الفصل الأخير في هذه الدراسة هو

مجالها المخصص لها، يقولها، ويؤرخها ويسوق في البرهنة عليها ما لم تسعه
الفصول السابقة، وهأنذا قد قلتها في فصلها المعنون بها [هدي كامل
المبرد].

وهو عنوان بليغ؛ لذاته، ولجيئه في مكانه ووقته، وهو بعد ليس
مصادرة، فالنقاش قد أفرزه نتيجةً منطقية لما سبقه.

والواقع أنه ليس في الجعبة شيء آخر.

فإذا بطل أن المخطوط الذي حققه الكعبي اختيار من الممتع.
وبطل أن المخطوط الذي حققه سلام الممتع في صنعة الشعر.

لم يبق إلا أن ماحققه الرجلان إنما هو شيء آخر.
وإنه لكذلك من أول الأمر.

إنه هدي كامل المبرد.

وإذا كان رسم [هذا] بالياء انحرافاً عن الجادة الإملائية، فإن نطق
[هدي] على أنها [هذا] انحراف من نفس النوع وبنفس الدرجة، وقد
فتشت ما فتشت فلم أجد قرينة واحدة تبرر هذا المسلك الشاذ في تلقي
التراث بقراءة خاطئة، ثم التصرف بناءً على ذلك تصرفاً لا بد أن يكون
هو أيضاً خاطئاً.

ولا تتسع الخاتمة لحكايتي مع [هدي كامل المبرد] إلا بمقدار ما
أقول : إنها حكاية قديمة جديدة.

أجملتها في قسنطينة سنة ١٩٧٢م.
وفصلتها في الرياض سنة ١٩٨٢م.

* * *

وإذا كنت هناك قد أخفقت في معرفة الجاني عليه فإنني هنا قد
نجحت — والحمد لله — في معرفته.

إنه محمد محمود بن التلاميذ التركي الشنقيطي، نزيل القاهرة
والمتوفي بها سنة ١٣٢٢هـ ١٩٠٤م.

وقد فعل فعلته منذ ما يقرب من مائة سنة.

فقد فيها المخطوط اسمه وبطاقته، وصار كمن فقد ذاكرته فادعته أسر
مختلفة.

* * *

وعسى أن يأذن الله بظهور نسخة أخرى من [هدي كامل
المبرد] تحمل اسمه واسم مؤلفه لتتم النعمة.

ثم عسى الله أن يأذن بظهور ممتع النهشلي حقيقةً.

أما منتخب الممتع أو اختيار من الممتع فإنني أنفي وجود مخطوط
بهذا الاسم.

وإذا كان فإلى الآن لم يظهر والحمد لله أولاً وآخراً.

الرياض ١٤٠٣/٤/٧هـ

عبد العزيز فلقيله

١٩٨٣/١/٢١م.

المصادر والمراجع

مرتبة على حسب الحروف الهجائية لأسماء الكتب

- ١ - ابن رشيق الشاعر الناقد :
تأليف عبد الرؤوف مخلوف - العدد ٤٥ من أعلام العرب. وزارة
الثقافة المصرية سنة ١٩٦٥م.
- ٢ - إتحاف أهل الزمان بأخبار ملوك تونس وعهد الأمان :
تأليف أحمد بن أبي الضياف - تونس سنة ١٩٦٣م.
- ٣ - أخطاء لغوية :
تأليف عبد الحق فاضل - وزارة الثقافة والإعلام العراقية سنة
١٩٧٩م.
- ٤ - أدب الخواص في المختار من بلاغات قبائل العرب وأخبارها وأنسابها
وأيامها:
تأليف : الحسين بن علي بن الحسين الوزير المغربي - إعداد الشيخ
حمد الجاسر. من إصدارات النادي الأدبي بالرياض ١٤٠٠هـ - ١٩٨٠م.
- ٥ - الأدب المغربي :
تأليف محمد الصادق عفيفي ومحمد بن تاويت الطنجي - طبعة
بيروت ١٩٦٠م.
- ٦ - أساس البلاغة :
تأليف جابر الله الزمخشري طبعة سنة ١٣٧٢هـ / ١٩٥٣م.
- ٧ - الاستبصار في عجائب الأمصار :
مجهول المؤلف - تحقيق : د. سعد زغلول عبد الحميد - طبعة
الإسكندرية سنة ١٩٥٨م.

- ٨ - الأعلام :
تأليف خير الدين الزركلي ج ٧ ط ٥ بيروت ١٩٨٠.
- ٩ - أعلام من طرابلس :
تأليف : علي مصطفى المصري - دار مكتبة الفكر ليبيا - الطبعة الثانية ١٣٩٢هـ / ١٩٧٢م..
- ١٠ - اقتطاف الزهر، واجتناء الثمر :
تأليف : أبو الحسن علي بن محمد بن بري - مخطوط في دار الكتب المصرية رقم ١٤٠٩٤.
- ١١ - بدائع البدائ :
تأليف علي بن ظافر الصابوني وتحقيق : محمد أبو الفضل إبراهيم - مكتبة الانجلو المصرية سنة ١٩٧١م.
- ١٢ - بغية الوعاة :
تأليف جلال الدين السيوطي وتحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم - الطبعة الأولى سنة ١٣٧٤هـ / ١٩٦٤م.
- ١٣ - البلاط الأدبي للمعز بن باديس :
تأليف : د. عبده عبد العزيز قلقيله. عمادة شئون المكتبات - جامعة الملك سعود بالرياض ١٤٠٣هـ / ١٩٨٣م.
- ١٤ - تاريخ الأدب الأندلسي [عصر سيادة قرطبة] :
تأليف : د. إحسان عباس. الطبعة الرابعة - بيروت ١٩٧٥م.
- ١٥ - تاريخ الأدب الأندلسي [عصر الطوائف والمرابطين] :
تأليف : د. إحسان عباس - الطبعة الثالثة - بيروت ١٩٧٤م.
- ١٦ - تاريخ الجزائر العام :
تأليف : عبد الرحمن جيلالي - الطبعة الثانية - بيروت ١٣٨٥هـ ١٩٦٥م.
- ١٧ - تاريخ الدولتين الموحدية والحفصية :
تأليف : أبو عبد الله محمد بن إبراهيم المعروف بالزركشي وتحقيق محمد ماضور - الطبعة الثانية - المكتبة العتيقة - تونس ١٩٦٦م.

١٨ - تاريخ المغرب العربي في سبعة قرون :
تأليف محمد الهادي العامري - الشركة التونسية للنشر والتوزيع سنة
١٩٧٤م.

١٩ - تحقيق الدكتور محمد سلام :
لما أسماه [المتع في صنعة الشعر] ونسبه إلى عبد الكريم النهشلي
القيرواني - طبعة منشأة المعارف بالإسكندرية ١٤٠٠هـ ١٩٨٠م.

٢٠ - تحقيق الدكتور منجي الكعبي :
لما أسماه [اختيار من كتاب المتع في علم الشعر وعمله] ونسبه إلى
عبد الكريم النهشلي القيرواني - طبعة الدار العربية للكتاب - ليبيا
- تونس سنة ١٣٩٨هـ / ١٩٧٨م.

٢١ - تهذيب الكامل في اللغة والأدب :
عمل : السباعي بيومي - الطبعة الأولى - مطبعة السعادة بالقاهرة
سنة ١٣٤١هـ / ١٩٢٣م.

٢٢ - جهرة الأمثال البغدادية :
تأليف : عبد الرحمن التكريتي - الطبعة الأولى - مطبعة الإرشاد -
بغداد بمساعدة المجمع العلمي العراقي.

٢٣ - الحلل السندسية في الأخبار والآثار الأندلسية :
تأليف : الأمير شكيب أرسلان - بيروت - دار مكتبة الحياة د. ت.

٢٤ - خريدة القصر وجريدة أهل العصر :
تأليف : العماد الأصفهاني بتحقيق محمد المرزوقي ومحمد العروسي
المطوي [قسم شعراء المغرب] النشرة الثانية - الدار التونسية للنشر
١٩٧٣م.

٢٥ - دراسات عن ابن حزم وكتابه [طوق الحمامة] :
تأليف : د. الطاهر مكي الطبعة الثانية - مكتبة وهبة - مصر
سنة ١٩٧٧م.

٢٦ - ديوان الحكيم أبي الصلت أمية بن عبد العزيز الداني :
جمع وتحقيق محمد المرزوقي - دار الكتب الشرقية تونس ١٩٧٤م.

- ٢٧ - ذم الهوى لأبي الفرج عبد الرحمن بن الجوزي :
تحقيق مصطفى عبد الواحد ومراجعة محمد الغزالي - نشر دار الكتب
الحديثة مصر - ط(١) سنة ١٣٨١هـ / ١٩٦٢م.
- ٢٨ - زهر الآداب وثمر الألباب :
تأليف : أبو إسحاق الحصري القيرواني وتحقيق علي البجاوي ط(١)
القاهرة ١٩٥٣م.
- ٢٩ - سرور النفس بمدارك الحواس الخمس :
تأليف : أحمد بن يوسف التيفاشي، واختصار ابن منظور.
مخطوط بدار الكتب المصرية رقم [٢٣٠١] أدب.
- ٣٠ - شخصيات أدبية من المشرق والمغرب :
تأليف : أبو القاسم محمد كرو وعبد الله شريط - دار الحياة -
بيروت ط(٢) سنة ١٩٦٦م.
- ٣١ - شرح ابن الوحيد على رائية ابن البواب :
تحقيق : هلال ناجي - مطبعة المنار - تونس سنة ١٩٦٧م.
- ٣٢ - شرح نهج البلاغة : تأليف :
ابن أبي الحديد وتحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم ط(٢). عيسى البابي
الحلي مصر سنة ١٣٨٥هـ / ١٩٦٥م.
- ٣٣ - الشرق الأوسط :
السبت ١٤٠٣/٣/٨هـ / ١٩٨٣/١/٢٢م.
- ٣٤ - شعراء القيروان من أمموزج الزمان :
تأليف : ابن رشيقي القيرواني جمع وتعليق زين العابدين السنوسي -
تونس ١٩٧١م.
- ٣٥ - شعراء موريتانيا القدماء والمحدثون :
تأليف : محمد يوسف مقلد - بيروت سنة ١٩٦٢م.
- ٣٦ - طبقات علماء أفريقية وتونس :
تأليف : أبو العرب محمد بن أحمد بن تميم القيرواني. بتحقيق علي
الشابي ونعيم اليافي - الدار التونسية للنشر سنة ١٩٦٨م.

- ٣٧ - طبقات فحول الشعراء :
تأليف : محمد بن سلام الجمحي، وتحقيق محمود محمد شاكر ط(٢)
مطبعة المدني - العباسية مصر سنة ١٣٩٤هـ / ١٩٧٤م.
- ٣٨ - طلل الأسحار على الجلنار في الهواء والنار :
تأليف : أحمد بن يوسف التيفاشي - مخطوط بدار الكتب المصرية رقم [٢٣٠١] أدب.
- ٣٩ - عالم الكتب :
المجلد الثاني - العدد الرابع ربيع الثاني سنة ١٤٠٢هـ / يناير ١٩٨٢م.
- - عالم الكتب :
المجلد الثالث - العدد الثاني شوال ١٤٠٢هـ / يوليو ١٩٨٢م.
- ٤٠ - العقد الفريد :
تأليف : أحمد بن عبد ربه وتحقيق أحمد أمين بالاشتراك - القاهرة سنة ١٩٤٠م.
- ٤١ - العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقده :
تأليف : ابن رشيق القيرواني، وتحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد -
الطبعة الثانية - شوال ١٣٧٤هـ يونية ١٩٥٥م - مصر.
- ٤٢ - عنوان الأريب عما نشأ بالملكة التونسية من عالم وأديب :
تأليف : الشيخ محمد النيفر - الطبعة الأولى ١٣٥١هـ.
- ٤٣ - العين :
تأليف : الخليل بن أحمد الفراهيدي وتحقيق د. عبد الله درويش -
مطبعة العاني - بغداد سنة ١٣٨٦هـ / ١٩٦٧م.
- ٤٤ - فصل المقال في شرح كتاب الأمثال :
تأليف : أبو عبيد البكري وتحقيق الدكتور إحسان عباس والدكتور عبد
المجيد عابدين - طبعة دار الأمانة - مؤسسة الرسالة - بيروت سنة
١٣٩١هـ / ١٩٧١م.
- ٤٥ - القاضي الجرجاني [علي بن عبد العزيز] :
تأليف : د. عبده عبد العزيز قلقيله - مكتبة الانجلو المصرية سنة
١٩٧٤م.

- ٤٦ - القزاز القيرواني : حياته وآثاره :
تأليف : د. منجي الكعبي - طبعة تونس سنة ١٩٦٨ م.
- ٤٧ - الكامل في اللغة والأدب :
تأليف : أبو العباس المبرد - طبعة دار نهضة مصر - بتحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم د.ت.
- ٤٨ - لحن العامة والتطور اللغوي :
تأليف : د. رمضان عبد التواب ط(١) سنة ١٩٦٧.
- ٤٩ - لسان العرب :
ابن منظور ج٤ بيروت سنة ١٣٧٥هـ / ١٩٥٥ م.
- - لسان العرب :
ابن منظور ج٥ بيروت سنة ١٣٧٥هـ / ١٩٥٦ م.
- ٥٠ - لغويات :
د. عبده عبد العزيز قلقيله - الأنجلو المصرية ١٩٦٧ م.
- ٥١ - المؤنس في أخبار أفريقية وتونس :
تأليف : أبو عبد الله محمد بن أبي القاسم الرعيني القيرواني المعروف بابن أبي دينار بتحقيق محمد شمام - المكتبة العتيقة تونس ط(٣) ١٣٨٧هـ.
- ٥٢ - ما يجوز للشاعر في الضرورة :
تأليف : القزاز القيرواني - تحقيق وشرح الدكتورين : محمد زغلول سلام ومحمد مصطفى هدارة - الإسكندرية منشأة المعارف سنة ١٩٧٣.
- ٥٣ - ما يجوز للشاعر في الضرورة :
تأليف : القزاز القيرواني وتحقيق د. منجي الكعبي - تونس ١٩٧١ م.
- ٥٤ - المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر :
تأليف : ضياء الدين بن الأثير. وتحقيق الدكتورين : أحمد الحوفي وبدوي طبانة - مصر سنة ١٣٧٩هـ / ١٩٥٩ م.
- ٥٥ - مجلة الفكر التونسية :
السنة (١٢) العدد (٤) ١٩٦٧ م.

- ٥٦ - مسالك الأبصار في ممالك الأمصار :
تأليف : ابن فضل الله العمري - طبعة دار الكتب المصرية ١٩٢٤م.
- ٥٧ - مقامات الحريري :
طبعة المطبعة الحسينية - مصر سنة ١٣٤٣هـ / ١٩٢٥م.
- ٥٨ - المقتضب للمبرد :
تحقيق محمد عبد الخالق عضيمة - طبعة القاهرة سنة ١٩٥٨م.
- ٥٩ - مقدمة ابن خلدون :
طبعة الدكتور علي عبد الواحد وافي - القاهرة - د.ت. وطبعة المطبعة الشرقية ١٣٢٧هـ.
- ٦٠ - المعجب في تلخيص أخبار المغرب :
تأليف : عبد الواحد المراكشي وتحقيق محمد سعيد العريان - القاهرة سنة ١٣٨٣هـ / ١٩٦٣م.
- ٦١ - معجم أعلام الجزائر :
تأليف : عادل نوهض - بيروت الطبعة الأولى سنة ١٩٧١م.
- ٦٢ - المغرب العربي :
تاريخه وثقافته. تأليف : راجح بونار - الشركة الوطنية للنشر والتوزيع بالجزائر ١٩٦٨م.
- ٦٣ - المناهل :
إصدار : وزارة الدولة للشئون الثقافية الرباط - المغرب - العدد ١٧ السنة السابعة ١٤٠٠هـ / ١٩٨٠م.
- ٦٤ - من التراث الأدبي للمغرب العربي :
تأليف : د. عبده عبد العزيز قلقيله - عالم الكتب - القاهرة ١٩٧٩م.
- ٦٥ - النبوغ المغربي في الأدب العربي :
تأليف : عبد الله كنون. الطبعة الثالثة - بيروت ١٣٩٥هـ / ١٩٧٥م.
- ٦٦ - نثار الأزهار في الليل والنهار :
وهو اختصار ابن منظور للجزء الأول من «فصل الخطاب في مدارك

الحواس الخمس لأولي الألباب» تأليف : أحمد بن يوسف التيفاشي —
طبعة القسطنطينية سنة ١٢٩٨هـ.

٦٧ — نصرة الثائر على المثل السائر :

تأليف : صلاح الدين الصفدي وتحقيق محمد علي سلطاني — من
مطبوعات مجمع اللغة العربية بدمشق.

٦٨ — النقد الأدبي عند القاضي الجرجاني :

تأليف : د. عبده عبد العزيز قلقيله — مكتبة الأنجلو المصرية سنة
١٩٧٦م.

٦٩ — النقد الأدبي في العصر المملوكي :

تأليف : د. عبده عبد العزيز قلقيله — مكتبة الأنجلو المصرية سنة
١٩٧٢م.

٧٠ — النقد الأدبي في المغرب العربي :

تأليف : د. عبده عبد العزيز قلقيله — مكتبة الأنجلو المصرية سنة
١٩٧٣م.

٧١ — نقد النقد في التراث العربي :

تأليف : د. عبده عبد العزيز قلقيله — مكتبة الأنجلو المصرية سنة
١٩٧٥م.

٧٢ — النهشلي القيرواني :

تأليف : د. منجي الكعبي — طبعة الدار العربية للكتاب — ليبيا
— تونس سنة ١٣٩٨هـ / ١٩٧٨م.

٧٣ — هدي كامل المبرد :

مخطوط بدار الكتب المصرية رقم ٥٤ش أدب بدار الكتب المصرية.
نسخة مصورة في مكتبي الخاصة بالقاهرة.

٧٤ - ورقات عن الحضارة العربية بأفريقية التونسية :
تأليف : حسن حسني عبد الوهاب - مكتبة المنار تونس ١٩٦٦ -
١٩٧٢ م.

٧٥ - وصف أفريقيا :
تأليف : جان ليون الإفريقي - (الحسن بن محمد الوزان). ترجمة
د. عبد الرحمن حميدة. سنة ١٣٩٩ هـ / ١٩٧٩ م.

الفهرس

الصفحة

الموضوع

٥	سورة الفاتحة
٧	الإهداء
٩	للعمداد الأصفهاني
١١	ثلاث صفحات من [هدي كامل المبرد]
١٧	تقديم
٢١	الباب الأول
٤٢ — ٢٣	الفصل الأول : بين الكامل للمبرد وهدى كامل المبرد
٢٥	الكامل للمبرد
٢٥	أبو الفرج المعافي والمبرد
٢٥	ابن خلدون والمبرد
٢٦	منهج المبرد في الكامل
٢٦	من شرح الكامل
٢٦	من عارض الكامل ومن احتذاه
٢٧	مادة [هدي]
٢٨	مشابه بين الكامل للمبرد وهدى كامل المبرد
٢٩	موازنة بين الأبواب في الكتابين
٣٤	مواطن الاشتراك بين الكتابين
٣٧	ثلاثة نصوص مما تعاقب عليه الكتابان
٣٧	النص الأول

النص الثاني	٣٩
النص الثالث	٤٠
دلالة هذه النصوص	٤٢
الفصل الثاني : بين العملة والكتاب المحقق	٤٣ - ٦٧
مدخل	٤٥
القسم الأول : العملة :	٤٧
تقديم ابن رشيقي للعملة	٤٧
مع ابن رشيقي في مقدمة العملة	٤٧
تقريظ ابن خلدون للعملة	٤٨
محاوِر العملة	٤٨
المحور الأول : علم الشعر وعمله وأدواته	٤٩
المحور الثاني : نقد الشعر	٥١
المحور الثالث : ثقافة الشاعر	٥٣
المحور الرابع : بلاغة الأدب	٥٥
تداخل المحاور	٥٦
نماذج من معالجة ابن رشيقي لمحاوِر العملة	٥٨
من باب حد الشعر وبنيته	٥٩
من باب آداب الشاعر	٦١
من باب عمل الشعر وشحن القرينة له	٦٥
القسم الثاني : الكتاب المحقق :	٦٩ - ١٣٧
أبواب الكتاب	٧٠
التعريف بأبواب الكتاب	٧٢
باب في العفو عن أذن	٧٢
باب والمنة لله عز وجل في هذا البيان الذي جعل اللسان دليلاً عليه	٧٨
باب في ذكر بيوتات العرب	٨٦

باب في ذكر اللباس والطيب	٨٨
باب يذكر فيه ما قيل في الجمال وحسن الوجوه	٩٠
باب ومن حكماء قريش في الجاهلية عتبة بن ربيعة	٩٣
باب في ذكر الهيبة	٩٥
باب في الجهارة وخلافها	٩٨
باب في احتمائهم بالشعر وذهم به عن الأعراض	١٠٢
باب في الأنفة عن السؤال بالشعر	١٠٣
باب فيمن رفعه المدح وحطه الهجاء، وأنف من اللقب، ورغب عن الاسم إلى اللقب	١٠٦
باب في النهي عن تعرض الشعراء	١٠٩
باب في ذكر المهيرات والسراري	١١٤
باب في أنفة السادات عن قول الهجاء والمناقضات	١١٧
باب والشعرا تستحسن انتصارها بألسنتها وقيم ذلك أحدهم مقام سيفه ويده	١٢٠
باب وفي الشعر التياط بالقلوب ومدخل لطيف إلى النفوس	١٢١
باب في دعاء بعضهم على بعض	١٢٣
باب في دفاع الشر بالشر	١٢٥
مما قيل في دفاع الشر بالشر	١٢٥
مما قيل في المكافأة بالشكر	١٢٦
مما قيل في العتاب	١٢٧
مما قيل في الحجاب	١٢٨
باب في التعمير والتوبيخ	١٣٠
باب مما قالوه في التحذير والتخويف من شر عاقبة الظلم	١٣٤
تعقيب	١٣٦
الفصل الثالث : مع الدكتور الكعبي	١٣٩ — ٢٠٧
المذهب الإملائي لكاتب المخطوط	١٤٠

نصوص من المخطوط تؤيد المذهب الإملائي لكاتبه	١٤١
نقاش مع الدكتور الكعبي حول عنوان المخطوط	١٤٤
ما تعارف عليه المؤلفون في تسمية كتبهم	١٤٥
أغلفة الكتب	١٤٧
الكعبي يمزق أوصال المخطوط	١٤٨
مع الدكتور الكعبي في كتابه [النهشلي القيرواني]	١٥٣
نقاش مع الدكتور الكعبي حول مبررات تنكيس المخطوط	١٥٤
تناقض الكعبي	١٥٥
تخطب الكعبي نظرياً في [النهشلي القيرواني]،	
وعملياً في الكتاب المحقق.	١٥٩
الكعبي يتخيل بدلاً من أن يتأمل	١٦١
الكعبي بين العمدة وما سماه الممتع	١٦٢
مناقشة الدكتور الكعبي فيما قام به من التنظير بين العمدة والممتع	١٦٣
ابن رشيق ولماذا لم يسم ممتع النهشلي باسمه	١٦٤
نماذج من أدب النهشلي نقلاً عن العمدة	١٦٥
النص الأول من باب فضل الشعر	١٦٥
» الثاني من باب شفاعات الشعراء وتحريضهم	١٦٥
» الثالث من باب منافع الشعر ومضاره	١٦٧
» الرابع من باب التكسب بالشعر والأنفة منه	١٦٧
» الخامس من باب (القدماء والمحدثون)	١٧٠
» السادس من باب المشاهير من الشعراء	١٧١
» السابع من باب من رغب من الشعراء عن ملاحاة غير الأكفاء.	١٧١
» الثامن من باب من رغب من الشعراء عن ملاحاة غير الأكفاء.	١٧٢
» التاسع من باب الشعر والشعراء	١٧٣
» العاشر من باب حد الشعر وبنيته	١٧٤
» الحادي عشر من باب اللفظ والمعنى	١٧٤

النص الثاني عشر من باب الأوزان	١٧٥
» الثالث عشر من باب القطع والطوال	١٧٦
» الرابع عشر من باب عمل الشعر وشحن القرينة له	١٧٦
» الخامس عشر من باب البلاغة	١٧٧
» السادس عشر من باب الإيجاز	١٧٨
» السابع عشر من باب الإيجاز	١٧٩
» الثامن عشر من باب التمثيل	١٧٩
» التاسع عشر من باب الإشارة	١٨٠
» العشرون من باب التصدير	١٨٠
» الحادي والعشرون من باب المقابلة	١٨١
» الثاني والعشرون من باب التقسيم	١٨٢
» الثالث والعشرون من باب المبالغة	١٨٣
» الرابع والعشرون من باب التكرار	١٨٤
» الخامس والعشرون من باب الاتساع	١٨٥
» السادس والعشرون من باب النسيب	١٨٥
» السابع والعشرون من باب النسيب	١٨٦
» الثامن والعشرون من باب المديح	١٨٦
» التاسع والعشرون من باب ذكر الوقائع والأيام	١٨٦
» الثلاثون من باب أغاليط الشعراء والرواة	١٨٧
» الحادي والثلاثون من باب السرقات وما شكلها	١٨٧
» الثاني والثلاثون من باب الوصف	١٨٨
» الثالث والثلاثون من باب بيوتات الشعر والمعرقين فيه	١٨٩
» الرابع والثلاثون من باب بيوتات الشعر والمعرقين فيه	١٩٠
» الخامس والثلاثون من باب الإنشاد وما ناسبه	١٩٠
» السادس والثلاثون من باب الإنشاد وما ناسبه	١٩١

غربة النصوص السابقة	١٩١
تعقيب الكعبي على النصوص السابقة	١٩٤
مناقشة الكعبي	١٩٤
مع الكعبي في النزاع الأخير من كتابه	١٩٨
مشروع فشل وفرض بطل	١٩٨
مناقشة الكعبي فيما استنبطه من بيت للنهشلي	١٩٩
تردد الكعبي في كتابه [النهشلي القيرواني] بين كلمات [مختصر] و [مختار] و [منتخب]	٢٠٢
رأينا في هذا التردد	٢٠٢
روافد هذا التردد	٢٠٣
الكعبي يلح ما بين الأصل وهو [الكامل للمبرد] والفرع وهو [هذي كامل المبرد]	٢٠٥
الكعبي ينهي [النهشلي القيرواني] وهو من الحقيقة على بعد خطوة .	٢٠٦
أسف وتقدير	٢٠٧
الباب الثاني :	٢٠٩
الفصل الأول : مع الدكتور محمد زغلول سلام	٢٣٣ - ٢١١
مدخل :	٢١٣
مع الدكتور سلام في مقدمة التحقيق	٢١٦
تلمذة ابن رشيق للنهشلي	٢١٧
خطأ لغوي	٢١٧
الدكتور سلام يذكر مراجع لم يرجع إليها	٢١٨
أخطاء تاريخية	٢١٨
الدكتور سلام وتملي النهشلي للطبيعة	٢٢٠
إهدار الدكتور سلام لصفحتين من مقدمة تحقيقه	٢٢١
لا صلة بين فهم النهشلي لقيمة الشعر وتوزيع المخطوط على أبوابه	٢٢٤

الدكتور سلام بين الأصالة والمعاصرة	٢٢٦
طريقة [هدي كامل المبرد] تشبه طريقة [الكامل] للمبرد	٢٢٦
الدكتور سلام يعول على ذاكرته فيما لا يصح التعويل فيه على الذاكرة فيخطيء	٢٢٩
الدكتور سلام يخلف وعده وأسباب ذلك	٢٣١
ادعاء في غير محله	٢٣٢

الفصل الثاني : بين الدكتور بن منجي الكعبي ومحمد زغلول سلام ٢٣٥ - ٢٧٤

مدخل :	٢٣٧
--------------	-----

الدكتوران مخطئان في اعتقادهما أن ماحققاه إنما هو المتع

أو اختيار منه	٢٣٨
الدكتوران ملومان لجعلها أول الكتاب آخره	٢٤٠
مع تحقيق الكعبي :	٢٤٣
حجم التحقيق وفهارسه	٢٤٣
عدد الصفحات البيضاء وأرقامها الاعتبارية	٢٤٤
عدد الصفحات الخالية من الهوامش، وأرقامها	٢٤٤
عدد الصفحات ذات الهامش الواحد وأرقامها	٢٤٤
صفحات مساحة الهوامش فيها أكبر من مساحة الأصل	٢٤٤
ما للتحقيق وما عليه	٢٤٥
مع تحقيق سلام :	٢٥٥
العرض في تحقيق سلام :	٢٥٥
حجم التحقيق وفهارسه	٢٥٥
عدد الصفحات البيضاء وأرقامها الاعتبارية	٢٥٥
عدد الصفحات الخالية من الهوامش وأرقامها	٢٥٦

- عدد الصفحات ذات الهامش الواحد، وأرقامها ٢٥٦
- أبواب خالية من أي أثر للمحقق ٢٥٧
- الجوهر في تحقيق سلام : ٢٥٨
- مع الدكتور هدارة في تقييم تحقيق سلام ٢٥٨
- عناصر تشويه سلام للنص المحقق ٢٥٩

العنصر الأول : « التحريف والتصحيف نتيجة سوء القراءة والفهم

- والجهل بالمصادر اللغوية والتاريخية وكتب التراجم» ٢٥٩
- أمثلة هذا المأخذ [١٧٩] تسعة وسبعون ومائة مثال ٢٥٩

خمس أمثلة : ٢٥٩

- العنصر الثاني : « افتقاد الأمانة العلمية بمظاهرها المختلفة في تحقيق سلام» ٢٦٠
- أمثلة هذا المأخذ [١٨٩] تسعة وثمانون ومائة مثال ٢٦٠

خمس أمثلة : ٢٦٠

- العنصر الثالث: عدم تخريج المحقق لكثير من النصوص الأدبية شعرية ونثرية ٢٦٢
- أمثلة هذا المأخذ [٥٦] ستة وخمسون مثلاً ٢٦٢

خمس أمثلة : ٢٦٢

- العنصر الرابع : « عجز المحقق عن تقويم النص المحقق، وغفلته عن تصحيح الأخطاء التي وقع فيها الناسخ» ٢٦٥

أمثلة هذا المأخذ [٤٠] أربعون مثلاً ٢٦٦

خمس أمثلة : ٢٦٦

العنصر الخامس :

- أخطاء في شرح الأبيات أو في ضبطها أو في الترجمة للشعراء ٢٦٩
- أمثلة هذا المأخذ [٤٧] سبعة وأربعون مثلاً ٢٦٩

خمسة أمثلة :	٢٦٩
ليس بين التحقيقين ولا بين المحققين صيغة أفعل	٢٧٤
الفصل الثالث : هدي كامل المبرد	٢٧٥ — ٢٩١
مدخل :	٢٧٧
ليس هذا العنوان مصادرة	٢٧٧
كتابة [هذا] بالياء خطأ مساوٍ لقراءة [هدي] على أنها [هذا]	٢٧٧
تلقي التراث بقراءة خاطئة ليس إحياء له بل عبث به	٢٧٨
تحليل موقف كل من الكعبي وسلام من عنوان المخطوط	٢٧٨
أنا وهدي كامل المبرد	٢٧٩
ابن منظور لم يختصر المتع	٢٨٤
لا يوجد في تراثنا شيء اسمه منتخب المتع أو اختيار من المتع	٢٨٥
تمحلات الكعبي لعبارة «نجر اختيار الأول والثاني وهذا أول اختيار	
الجزء الثاني»	٢٨٧
الرد على الكعبي	٢٨٧
ترجيح أن محمد محمود بن التلاميذ الشنقيطي هو صاحب التصويب	
المخطيء في أول الكتاب وفي آخره	٢٨٨
أسباب هذا الترجيح	٢٨٨
هدي كامل المبرد يسترد اسمه بعد مائة سنة من فقدته له	٢٩٠
مذاق خاص لنصوص النهشلي في هدي كامل المبرد	٢٩١
الخاتمة	٢٩٣
المصادر والمراجع	٣٠٩
الفهرس	٣١٩
كتب للمؤلف	٣٢٩

كتب للمؤلف

- ١ - النقد الأدبي في العصر المملوكي
 - ٢ - القاضى الجرجاني والنقد الأدبي
 - ٣ - النقد الأدبي في المغرب العربى
 - ٤ - القاضى الجرجاني [علي بن عبدالعزيز]
 - ٥ - مقالات في التربية واللفغة والبلاغة والنقد
 - ٦ - نقد النقد في التراث العربى
 - ٧ - النقد الأدبي عند القاضى الجرجاني
 - ٨ - خط سير الأدب العربى
 - ٩ - لغويات
 - ١٠ - من التراث الأدبي للمغرب العربى
 - ١١ - دراسات في النقد الأدبي والبلاغة
 - ١٢ - أبيات المعاني في شعر المتنبي
 - ١٣ - البلاط الأدبي للمعز بن باديس
 - ١٤ - المقنع في أن «هـدي كامل المبرد» ليس «المتنع»
 - ١٥ - البلاغة الاصطلاحية
 - ١٦ - التجربة الشعرية عند ابن المقرب مضمونها وبنائها الفنى
- مكتبة الأنجلو المصرية سنة ١٩٧٢ م.
الهيئة المصرية العامة للكتاب ١٩٧٣ م [نفد]
مكتبة الأنجلو المصرية سنة ١٩٧٣ م.
مكتبة الأنجلو المصرية سنة ١٩٧٤ م.
مكتبة الأنجلو المصرية سنة ١٩٧٤ م.
مكتبة الأنجلو المصرية سنة ١٩٧٥ م
مكتبة الأنجلو المصرية ١٩٧٦ م
مكتبة الأنجلو المصرية ١٩٧٧ م
مكتبة الأنجلو المصرية ١٩٧٧ م
مكتبة عالم الكتب بالقاهرة ١٩٧٩ م
دار العلوم بالرياض ١٤٠٠ هـ / ١٩٨٠ م
الجمعية العربية السعودية للثقافة والفنون
١٤٠٣ هـ / ١٩٨٣ م
عمادة شئون المكتبات جامعة الملك سعود ١٤٠٣ هـ / ١٩٨٣ م
دار الرياض للنشر والتوزيع
١٤٠٤ هـ / ١٩٨٤ م
تحت الطبع في دارالرياض للنشر والتوزيع
تحت الطبع في تامة. جدة.



مطابع المفردات التجارية - الرياض المذكر ٤٨٤٤٩٨٣ / ٤٨٤٤٩٨٦